

Resource: Familiarization, Internalization, Articulation (Fia)

Familiarization, Internalization, Articulation (FIA) Translation Guide © 2023 SRV Partners Released under CC BY-SA 4.0 license. Familiarization, Internalization, Articulation (FIA) Translation Guide has been adapted in the following languages Tok Pisin, عربي, Français, हिंदी, Bahasa Indonesia, Português, Русский, Español, Kiswahili, 简体中文 from Familiarization, Internalization, Articulation (FIA) © 2023 SRV Partners Released under CC BY-SA 4.0 license by Mission Mutual

Familiarization, Internalization, Articulation (Fia)

MRK

مُرْقُس 4:35-41

Step 1

الإستماع والقلب

مرقس 4: 35-41

اسمع مرقس 4: 35-41 وضعه في قلبك. استمع إلى النص ثلاث مرات (بثلاث ترجمات مختلفة ، إن أمكن). ثم كفريق مناقشة الأسئلة التالية

1. ما الذي يعجبك في هذه القصة؟
2. ما الذي لا يعجبك أو لا تفهمه؟
3. ماذا تخبرنا هذه القصة عن الله أو المسيح؟
4. ماذا تخبرنا هذه القصة عن الناس؟
5. كيف تؤثر هذه القصة على حياتنا اليومية؟
6. من تعرفه من يحتاج لسماع هذه القصة؟

هذه نهاية التسجيل

Step 2

تجهيز المسرح

إعداد المسرح (مرقس 4:35-41)

استمع إلى نسخة صوتية من إنجيل مرقس 4:35-41 في الترجمة الأسهل للفهم

إنها القصة الأولى من 4 قصص تهدف على الأرجح إلى توضيح سلطان يسوع على الطبيعة والشر والموت. يسوع يجلب الحياة حيث يسود الموت والهلاك. هذه قصة سردية تروي كيف أمر يسوع العاصفة في بحيرة طبريا بأن تهدأ

تبدأ هذه القصة مع حلول المساء. حدثت وقت الغروب. وكان يسوع يعلم كل يوم عن ملكوت الله. كان يسوع جالسًا بالفعل في القارب، حيث كان جالسًا طوال اليوم حتى تتمكن الحشود الكبيرة من الناس على الشاطئ من سماعه ورؤيته وهو يعلم. قال يسوع لتلاميذه: "انعبر إلى الضفة الأخرى من بحيرة طبريا فدخل تلاميذه معه إلى القارب. كان القارب حيث جلس يسوع بطول ثمانية أمتار وعرض مترين ونصف تقريبًا. وكان عمقها يبلغ حوالي 1.1 مترًا. وفي الخلف مقعد للشخص الذي يقود القارب. كان أي قارب بهذا الحجم يتسع لثلاثة عشر شخصًا. فدخل التلاميذ إلى القارب حيث كان يسوع يجلس. غادروا الشاطئ وانطلقوا عبر البحيرة. وثرّك الحشد الذي كان يستمع إلى يسوع على الشاطئ. وتبعته بعض القوارب الأخرى التي كانت في المنطقة القارب الذي كان يسوع والتلاميذ على متنه

توقف واعرض خريطة البحيرة على فريق الترجمة. أره كفرناحوم حيث كان يسوع يعلم طوال اليوم، ومنطقة ديكابوليس حيث سيصل القارب. إن الديكابوليس هي بلد أو إقليم آخر يخضع لحكومة مختلفة. لاحظ أن هذا القارب سيعبر أكبر جزء من البحيرة. يبلغ عرض البحيرة حوالي 8 أميال أو 13 كيلومترًا عند أوسع نقطة. اعرض صورة للقارب التي تعود إلى القرن الأول في فلسطين. أوقف التسجيل هنا

وفي الليل هبت عاصفة. لا نعلم كم ابتعد القارب عن الشاطئ. فعرض بحيرة طبريا يتجاوز 50 مترًا أو 150 قدمًا. كان الظلام حالًا حين هبت العاصفة بحيرة طبرية محاطة بالجبال العالية، وقد تهبّ رياح عاصفة من الجنوب الغربي، وتسبب عواصف قوية. توقف واعرض صورة لبحيرة طبرية تظهر الجبال العالية القريبة من الشاطئ. أوقف التسجيل هنا

تكون الرياح أقوى دائماً في فترة ما بعد الظهر منها في الصباح أو الليل، لذلك عادة ما يجري الصيد في الليل. عندما تهبّ العاصفة في المساء، تكون خطيرة للغاية. كان العديد من تلاميذ يسوع صيادي سمك، لذا فهموا مدى خطورة العاصفة

توقف وناقش: صف أنواع العواصف التي تواجهك وكيف يتفاعل الناس معها. استمع إلى الكلمات المستخدمة لوصف الرياح القوية. ما نوع الضوضاء التي تصدرها الرياح؟ كيف يصف الناس ضجيج الرياح؟ صف البحيرات في منطقتك. ما عمق البحيرة في منطقتك؟ كم تبلغ مساحتها؟ تحدث عن وقت صيد السمك وطريقة الصيد. أوقف التسجيل هنا

عندما هبت العاصفة، كانت الرياح قوية لدرجة أنها تسببت بأمواج عاتية. تكسرت الأمواج على جانب القارب وبدأت القارب يمتلئ بالماء. كان القارب على وشك أن يغرق. كان أربعة من تلاميذ يسوع على الأقل من الصيادين الذين قضوا حياتهم بصطادون السمك من هذه البحيرة. وكان هؤلاء الصيادين معتادين على العواصف في بحيرة طبريا. مع ذلك، كان هؤلاء الصيادين وسائر التلاميذ مرعوبين من هذه العاصفة. ظن كل هؤلاء الرجال أن القارب كان يغرق وأنهم سيغرقون. توقف وناقش: أخبر قصة كان الناس فيها خائفين جداً من أمر. تحدث عن خوفهم وكيف يزداد الخوف مع استمرار القصة. لاحظ الكلمات التي يستخدمها راوي القصة لوصف هذا الخوف. أوقف المقطع الصوتي هنا

في هذه المرحلة، يكون يسوع نائماً في مؤخرة القارب، بحسب القصة. رأس يسوع على وسادة. ذهب يسوع إلى النوم قبل أن تبدأ العاصفة، ويسوع ما زال نائماً. عادة ما يكون الجزء الخلفي من القارب منصة صغيرة أو مقعداً مرتفعاً للشخص الذي يقود القارب. ويكون هناك عادة وسادة ليجلس عليها هذا الشخص. كان يسوع نائماً هناك. لم توقظ العاصفة يسوع. ولأن يسوع نائم على هذا الكرسي، فإن الماء في قاع القارب لا يوقظه

توقف وناقش: أظهر صورة القارب مرة أخرى. تحدث عن مقدمة القارب والجزء الخلفي منه. هل هناك مصطلحات محددة بلغتك لهذه الأجزاء من القارب؟ هل يفهم الجميع هذه المصطلحات؟ استخدم كلمات تنتج للجميع فهم أن يسوع في القارب مع التلاميذ لكن يسوع في مؤخرة القارب نائم ورأسه على وسادة. أوقف المقطع الصوتي هنا

كان التلاميذ في حالة من الرعب. أيقظوا يسوع. صرخوا بوجه يسوع. قالوا: "يا معلم، ألا يهْمَك أننا نهلك؟" "معلم" هو مصطلح يعكس الاحترام ويؤجّه لشخص لديه الصلاحية على تعليم كلمة الله للناس. إن السؤال الذي طرحه التلاميذ هو من النوع الذي لا يتطلب إجابة. إنهم يرجون المساعدة من يسوع. قد يقول البعض: "يا معلم، ألا يهْمَك أننا نهلك"

توقف وناقش: أخبر قصة عن مجموعة من الناس ظنوا أنهم على وشك الموت. استمع إلى الطريقة التي يتحدث بها الناس. استمع إلى نبرة الصوت. أوقف المقطع الصوتي هنا

استيقظ يسوع ووجه كلامه إلى العاصفة. زجر يسوع الريح. "زجر" كلمة قوية. "زجر" تعني أن تأمر مع فكرة التهديد. وهي طريقة قوية للتحدث مع الريح. "تحدث يسوع أيضاً إلى الأمواج. تصدر الرياح ضجيجاً. أمر يسوع الرياح بأن تصمت. تقول بعض الترجمات "اسكت" بينما تقول ترجمات أخرى "اهدأ". كانت الأمواج عالية وتتحطم على القارب. فقال يسوع: "اهدأ". على الفور، سكنت الريح وهدأت الماء

ثم تكلم يسوع مع تلاميذه. تذكر أنهم قضوا اليوم بكامله يستمعون إلى التعليم عن ملكوت الله. شرح لهم يسوع أسرار ملكوت الله. إن الثقة في وقت الكوارث تظهر التلميذ الحقيقي. فقال له يسوع: "لماذا أنتم خائفون هكذا؟ كيف لا تؤمنون؟" الإيمان يعني أن تضع ثقّك في شخص ما أو أن تثقّ فيه. قال يسوع: "ألا تثقون بي بعد؟" أو "ألا تثقون في قدرتي على حمايتكم؟"

في هذه المرحلة، كان التلاميذ خائفين أكثر مما كانوا عليه أثناء العاصفة. فهم الآن مرعوبون تماماً. نظروا إلى بعضهم البعض. سألوا بعضهم بعضاً من هو يسوع. فقد رأوا للو أن الريح والأمواج حتى تطيع يسوع

هذه نهاية التسجيل

Step 3

تحديد المشاهد

تحديد المشاهد (مرقس 41:35-41)

استمع إلى نسخة صوتية من إنجيل مرقس 41:35-41 في الترجمة الأسهل للفهم

في هذه الخطوة، ستحدد المجموعة المشاهد والشخصيات والأطر الزمنية والمكانية لهذا المقطع. بعدها، ستصور المجموعة هذا المقطع

تنطوي هذه القصة على ثلاثة مشاهد

المشهد الأول: ينطلق يسوع والتلاميذ عبر بحيرة طبريا

المشهد الثاني: فجأة، تهبّ عاصفة شديدة. خاف التلاميذ من الموت

المشهد الثالث: يوقظ التلاميذ يسوع. يسوع يهدئ الريح والأمواج. يتساءل التلاميذ من هو يسوع حقاً

تشمل الشخصيات في هذه القصة

- يسوع
- تلاميذ يسوع
- السفن الأخرى
- الحشد
- الريح
- الأمواج

:انتبهوا، ضمن المجموعة، إلى هذه الأجزاء من الأطر الزمنية والمكانية في المقطع

في المشهد الأول، كان يسوع يعلم طوال اليوم. يسوع في قارب قبالة الشاطئ. يقول يسوع للتلاميذ: "النعبر إلى الضفة الأخرى من البحيرة". يصعد التلاميذ إلى السفينة مع يسوع. الوقت هو المساء أو عند غروب الشمس تقريباً. هناك سفن أخرى قريبة. تتبع هذه القوارب القارب الذي كان يسوع والتلاميذ على متنه. يظل القسم الرئيسي من الحشد عند الشاطئ

ينطلق القارب بالقرب من كفرناحوم. وتعتبر الجزء الأكبر من البحيرة باتجاه الديكابوليس. إن الديكابوليس هي إقليم إغريقي يقع عند الضفة الأخرى من البحيرة. وهذا الإقليم مختلف من حيث الثقافة والناس. تخضع المنطقة حيث تقع كفرناحوم والديكابوليس للحكومة الرومانية

توقف واعرض أمام المترجمين صورة القارب مرة أخرى واختار طريقة لإظهار حجمه. على سبيل المثال، يمكنك رسم الأبعاد على الأرض باستخدام عصا أو يمكنك وضع العصي على الأرض لإظهار شكل القارب. إذا كان فريقك كبيراً بما يكفي، فاطلب من 13 شخصاً أن يدخلوا الخطوط المرسومة. حدد مقدمة القارب والجزء الخلفي منه. يذهب يسوع إلى مؤخرة السفينة ليستلقي على المقعد الذي استخدمه الرجل الذي يقود القارب. يضع يسوع رأسه على الوسادة التي يجلس عليها الشخص الذي يقود القارب. أوقف التسجيل هنا

في المشهد 2، تهب عاصفة هوجاء. إنها عاصفة ريح. لا ينبغي أن تكون الكلمات التي تصف هذه العاصفة كلمات تصف نوعاً معيناً من العواصف مثل الإعصار أو الزوبعة أو الطوفان. العاصفة قوية. الريح قوية لدرجة أنها تتسبب بموجات عاتية. والأمواج عالية لدرجة أنها بدأت تضرب جانبي القارب الذي بدأ يمتلئ بالماء. يبدأ القارب يمتلئ بالماء. القوارب تطفو على الماء. عندما يدخل الماء إلى القارب أو يمتلئ القارب بالماء، يغرق القارب

توقف وقم بهذا النشاط كمجموعة: أحضر حوضاً كبيراً أو دلواً من الماء. ضع كوباً أو وعاء على سطح الماء. لاحظ أن الوعاء يطفو. الآن، صب الماء تدريجياً في الوعاء. لاحظ أن الوعاء ينزل تحت الماء عندما يمتلئ بالماء. عندما يمتلئ الوعاء بالماء، يغرق الوعاء. أوقف المقطع الصوتي هنا

خاف التلاميذ من الموت. يسوع نائم. أيقظ التلاميذ يسوع. التلاميذ يصرخون. نرى خوف التلاميذ الشديد من خلال صراخهم والكلمات التي يستخدمونها. إنهم خائفون لدرجة أنهم لا يستطيعون التحدث بهدوء وبأدب. يقول التلاميذ: "يا معلم، ألا يهملك أننا نهلك؟" الكلمات التي يستخدمها التلاميذ هي كلمات قوية حقاً

،في المشهد 3، يستيقظ يسوع. يجر يسوع الريح. "يزجر" كلمة قوية هي أمر ولكنها أيضاً تهديد. قال يسوع للريح والأمواج: "اصمُتْ. إخرسْ." على الفور سكنت الريح وهأت المياه

توقف وقم بالنشاط التالي كمجموعة: تأكد من أن الجميع يفهم أن الريح والماء يطيعان صوت يسوع. ضع الماء في دلو أو وعاء كبير. استخدم ملعقة أو أي شيء لتحريك الماء حتى تحدث موجات كبيرة مع غطاء أبيض. بعدها، أخرج الملعقة من الماء. لاحظ أن سكون الماء يستغرق بعض الوقت. في القصة تكون الاستجابة مفاجئة أو فورية. عندما قال يسوع: "اصمُتْ"، سكنت الماء على الفور. أوقف التسجيل هنا

بعد أن هدأ يسوع الريح والماء، سأل يسوع التلاميذ عن سبب خوفهم. يسأل يسوع التلاميذ متى سيؤمنون. هذان السؤالان لا يتطلبان أي إجابة. يمكن قول "ذلك بطريقة أخرى، وهي: "لا تخافوا. كان حري بكم أن تؤمنوا بي الآن

.توقف وناقش السؤال التالي: كيف تُظهر لغتك أسئلة كهذه تتطلب إجابة، غير أن الإجابة لا تُقال بصوت عالٍ؟ أوقف التسجيل هنا

توقف هنا وقم بالنشاط التالي كمجموعة: اطلب من شخص المتطوع ليكون الشخص الذي يجب أن يثق أو يتحلى بالإيمان. ينبغي أن يقف هذا الشخص وهو يدير ظهره لمجموعة تضم ما لا يقل عن 5 أشخاص، إذا كان لديك هذا العدد من الأشخاص. ينبغي أن يقف هؤلاء الأشخاص الخمسة خلف المتطوع. وينبغي أن يكونوا قادرين ومستعدين للإمساك بالمتطوع. اطلب من المتطوع أن يترك نفسه يقع في أحضان مجموعة الأشخاص. هل تتردد في فعل ذلك؟ كيف تشعر وأنت تقرر ما إذا كنت ستترك نفسك تقع في أحضان المجموعة أم لا؟ قد يختار المتطوع ألا يترك نفسه يقع، على الرغم من أنك تعرف أن أصدقائك سيمسكون بك. كيف تشعر المجموعة عندما يختار المتطوع عدم ترك نفسه يقع في أحضانهم؟ قد يختار المتطوع ترك نفسه يقع في أحضان المجموعة. كيف يشعر المتطوع بعد أن تمسكه المجموعة؟ كيف تشعر المجموعة بعد أن علمت أن الشخص يثق بها؟ هذا مثال على الإيمان أو الثقة. الثقة لا تكون كاملة إلا عندما يترك المرء نفسه يقع تماماً في أحضان المجموعة. قد تقول إنك تثق بهم، لكن الثقة الحقيقية لا تتجلى إلا عندما تترك نفسك تقع. الثقة تعني التصرف بناءً على أقوالك. أوقف التسجيل هنا

:عندما طرح يسوع هذه الأسئلة، ارتعب التلاميذ تماماً. يعني ذلك أنهم كانوا خائفين أكثر مما كانوا عليه أثناء العاصفة. يلتفتون إلى بعضهم البعض ويتساءلون: من هو هذا؟ حتى الريح والأمواج تطيعه". إنها من الأسئلة التي لا تتطلب إجابة، لكن هذا السؤال لديه إجابة. والإجابة هي في قلبك، ولا تُقال بصوت عالٍ" الإجابة هي أن يسوع هو "المسيح، ابن الله". كان التلاميذ يعرفون يسوع بالاسم. وهم الآن يحاولون فهم من هو يسوع حقاً. فقد شهدوا على أمر وحده الله قادر على فعله. ينبغي أن يثير هذا السؤال الدهشة والهيبة بلغتك. يتساءل التلاميذ كيف يمكن أن يصنع يسوع أمراً وحده الله قادر عليه. يمكن أن يقولوا: يسوع مدهش. أطاعت الريح والأمواج أوامر يسوع

توقف هنا وناقش ما يلي كمجموعة: كيف تقولون هذا السؤال: "من هو هذا؟" كيف تعبر عن دهشتك أو تظهر أن التلاميذ يدركون أن يسوع قد صنع أمرًا مذهلاً؟ أوقف التسجيل هنا

الآن، ينبغي للمجموعة أن تنشئ قصة مصورة أو ترسم أو تستخدم أشياء لتصوير المقطع وما يجري فيه هذه نهاية التسجيل

Step 4

تجسيد النص

تجسيد النص

مرقس 4:35-41

استمع إلى نسخة صوتية من مرقس 4:35-41 في الترجمة الأسهل للفهم

في هذه الجلسة، سيقوم الفريق بتضخيم القصة

بتطوي هذه القصة على ثلاثة مشاهد

تشمل الشخصيات في هذه القصة

- يسوع
- تلاميذ يسوع
- الحشد
- القوارب الأخرى
- الريح
- الأمواج

أولاً، قم بتمثيل القصة من دون توقف. انتبه إلى الحوار وسير القصة والحبكة والتسلسل الزمني للقصة. تأكد من عدم تخطي تمثيل الأجزاء الصعبة أو الهامة من القصة. ساعدوا بعضكم البعض على تذكر كل جزء من القصة. أوقف هذا المقطع الصوتي هنا وقم بتمثيل المقطع

ينبغي أن تمثل المجموعة هذا المقطع مرة أخرى. في أوقات معينة من سير المسرحية، توقف مؤقتاً واطرح السؤال التالي على الشخص الذي يؤدي دور الشخصية: "بما تشعر أو تفكر؟" ينبغي للشخص الذي يؤدي دور الشخصية التعبير عما كان ليُشعر أو يفكر به لو كان هو تلك الشخصية. ثم استأنف المسرحية. أوقف هذا المقطع الصوتي هنا ومثل المقطع مرة أخرى

في ما يلي مثال عن المسرحية والإجابات المحتملة

في المشهد الأول، يسوع يجلس في قارب. الشمس على وشك الغروب. يسوع كان يعلم طوال اليوم. يقول يسوع للتلاميذ: "لنعبّر إلى الضفة الأخرى من البحيرة". يصعد التلاميذ إلى السفينة مع يسوع. وينطلقون إلى الضفة الأخرى من البحيرة. تتبعهم بعض القوارب الأخرى. يظل الحشد عند الشاطئ. **أوقف المسرحية:** اسأل شخصاً من الحشد: "ماذا تعلمت اليوم؟" قد تسمع: "سمعت بعض القصص المثيرة للاهتمام حقاً. يجب أن أفهم ما تعنيه. يبدو أن هناك معنى وراء القصص، لكنني لست متأكدًا من المعنى. أريد أن أسمع أكثر عن يسوع". اسأل يسوع: "كيف تشعر الآن؟" قد تسمع: "أنا تعبان جداً. كان هذا يومًا جيدًا بدا الحشد وكأنه يستمتع. أمل أن يكون البعض قد فهم. أمل أن يرغب البعض في سماع المزيد". اسأل التلاميذ: "لماذا تعبرون البحيرة؟" قد تسمع: "لا أعرف يريد يسوع أن يذهب وأنا أذهب مع يسوع إلى حيثما يريد يسوع أن يذهب. على أي حال، هذه أمسية جميلة والوقت مناسب للخروج بمفردنا إلى البحيرة أو مع يسوع بعيدًا عن الحشد." تابع المسرحية

في المشهد الثاني، تهبّ عاصفة ريح مفاجئة أثناء الليل. العاصفة شديدة. الريح قوية. الرياح تسبب موجات عاتية. الأمواج تضرب القارب وتملأ الماء القارب يبدأ القارب يمتلئ بالماء. التلاميذ مرعوبون لأنهم على وشك الغرق. يظن التلاميذ أن القارب على وشك الغرق. **أوقف المسرحية:** اسأل التلاميذ: "لماذا أنتم خائفون هكذا؟" قد تسمع: "القارب يمتلئ بالماء. بسبب العاصفة والريح، لا أعرف أين نحن. لا أعرف أي طريق هي الأقرب إلى الشاطئ. لم أر قط في حياتي عاصفة كهذه. أصطاد مع والدي منذ أن كنت صغيراً، وقد رأيت عواصف لكن لم أر قط أي شيء مثل هذا. القارب يمتلئ بالماء. لا نستطيع إخراج الماء بسرعة كافية. لم لا يساعدنا يسوع؟" تابع المسرحية

ينام يسوع أثناء هذه العاصفة، ويستمر في النوم. ذهب يسوع للنوم قبل أن تبدأ العاصفة. يسوع في الجزء الخلفي من القارب. يلقي يسوع رأسه على وسادة يوقظ التلاميذ يسوع. يصرخ التلاميذ في يسوع: "يا معلم، نحن على وشك الغرق. ألا تهتم؟" **أوقف المسرحية:** اسأل التلاميذ: "كيف تشعرون الآن؟" قد تسمع: "أنا خائف. لم أشعر غي حياتي بالخوف هكذا. أظن أنني ساموت الليلة. لا أفهم كيف يمكن للمسيح أن ينام خلال هذه العاصفة. ألا يهتم يسوع بنا؟ كنا أظن أن يسوع يهتم لكنني الآن غير متأكد." اسأل يسوع: "كيف شعرت بعد ما سمعت التلاميذ يقولون إنك لا تهتم؟" قد تسمع: "أنا حزين لسماع ذلك. كنت أمل أن يتعلموا الوثوق بي، أن يثقوا بأنني سأعتني بهم. أفهم أنهم خائفون من العاصفة. إن طريقة الكلام هذه تظهر خوفهم. لكن يبدو أنهم لم يتعلموا شيئاً من القصص التي أخبرتهم بها اليوم." تابع المسرحية

هذه نهاية التسجيل

ملی الفراغات

تَكَلَّمَ كَلَامَ اللَّهِ

في الفقرة دي، اعيدوا حكاية المُقْطَع، كمجموعة، وبلغتكم الخاصة

في الاول، كل المجموعة مفروض يتمرنوا على حكاية المُمّ طَع بلغتكم الخاصة. اذكروا انكم تَضَمِّنوا الحاجات اللي انتو قرررتوها في الخطوات السابقة، زي، التسلسل، الكلمات، العبارات، المشاعر، او اي حاجة تانية اللي ناقشتوها

واحد من افراد المجموعة مفروض يقول جزء بسيط من المُمّ طَع ويقف. واحد تاني من المجموعة مفروض يقول الجزئية اللي بعدها ويقف. اعملوا كده لحد ما المجموعة تعيد حكاية المُمّ طَع كلو. اعضاء المجموعة ممكن يصححوا بعضهم البعض في المرحلة دي

وَقِّف التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، كل واحد من اعضاء المجموعة مفروض يحكي كل المُمّ طَع بدون تَوَقِّف على الاقل مرة واحدة. واحد من اعضاء المجموعة ممكن يستخدم ادوات عشوائية، حركات، او القصة مصورة عَشَّ ان يساعدكم يتذكروا المُمّ طَع

وَقِّف التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، المجموعة ممكن تقرر ياتو زول حكي بطريقة اعجبتهم أكثر. انتو ممكن تقرررو انو عجبكم الطريقة اللي حكي بيها واحد من افراد المجموعة مَشَّهد واحد ولكن انتو احببوا الطريقة اللي حكي بيها عضو تاني في المجموعة مَشَّهد آخر

وَقِّف التسجيل ده هنا شوية

اخيرا، المجموعة ممكن يعملوا النسخة النهائية من المُمّ طَع اللي كل الاعضاء متفقين عليها. كل عضو في المجموعة مفروض يتدرب على حكي النسخة النهائية من المُمّ طَع

مُرُقُس 35:4-41

Audio Content

[webm zip](#) (23662058 KB)

[FIA Step 1](#) •

[FIA Step 2](#) •

[FIA Step 3](#) •

[FIA Step 4](#) •

[FIA Step 5](#) •

[FIA Step 6](#) •

[mp3 zip](#) (21544342 KB)

[FIA Step 1](#) •

[FIA Step 2](#) •

[FIA Step 3](#) •

[FIA Step 4](#) •

[FIA Step 5](#) •

[FIA Step 6](#) •

مُرُقُس 2:9-13

Step 1

الإستماع والقلب

الإستماع والقلب (مُرُقُس 9: 2 - 13)

أَسْمَعْ لِلإِنْجِيلِ مُرْقُفٌ ————— س 9 : 2 — 13 ثَلَاثَةَ مَرَّاتٍ، مِنْ ثَلَاثَةِ تَرْجُمَاتٍ مُخْتَلِفَةٍ، لَوْ مُمْكِنٌ. بَعْدَ ذَلِكَ، وَكَفْ ————— رِيقُ نَاقِشُوا الْأَسْئَلَةَ دِي

- Step 2*

تجهيز المسرح

تَجْزِي الْمَسْ رَحُّمٌ رُقُصُ 9: 2 - 13 (***)

أَسْتَمِعَ لِلنِّصِّ مَرَّةً، مِنْ مَرْقَسَ 9 : 2 — 13 مِنَ النُّسخَةِ الْأَسْهَلِ عَشْدَ — أَنْ تَفْهَمَ

القَصَّة الأخيرة اِنْتَهت بِيسُوعُ وهو ببُورُصَ ح اِنَّهُ
 الْمَـسَاحِيَّ حِيعَانِي. بطرس، وَاحد من تلاميذ يسوع، ما كان عازِيز يصدق اَنو يسوع حِيعَانِي وكمان بطرس وبخ يسوع. لكن بعد داك يسوع
 وبخ بطرس. يسوع يقول للتلاميذ اَنهم كمان حِيعَانو عشان يتبعوه. مع ذلك، هو كمان ببوعد اِنَّهُ و بعض اَلْمَـسَاحِيَّ
 ،اَلَّذِي فِي الْجُمُوع حِيشوفوا مَـلَكوت الله جاي فِي مَجْد. بعد داك، وبعد سِتة أَيام
 ،يسُوعُ وَاثَلَاثَة تَلَامِيذ بِيمشوا للجليل. فِي الْقَصَّة دي
 بُطْرُس، يَعْقُوب، وَيُوحَنَّا بِيبدأو بِشُوفوا مَجْد دِيسُوعُ. بالرغم من
 اِنَّهُ وِيسُوعُ لَيْسَ ع حِيعَانِي، الْقَصَّة
 دي بَتَدِي صُورَة لِكَيْف حِيكون مَجْد و عظمة يسُوعُ

القَصَّةُ دِي بِتَحْصَلُ فِي قَعِّةِ الْجَبَلِ. إِخْ نَأَا مَا بِنَعْرِفُ يَانُو جَبَلِ عَالِي. فِي الْعَهْدِ الْقَدِيمِ، أَوْ كِتَابِ
الْيَهُودِ الْمَقْدَسِ، اللَّهُ أَحْيَانَا بِيظْهَرُ نَفْسُو لَشَعْبُو فِي قَعِّةِ الْجَبَلِ فِي نُصِّ الْخَلَاءِ. مَجْ دِ اللَّهُ وَالْبَهَاءِ بِنَاعُو
" مَ رَاتِ بِنظَرِ كَضُو أَبْيَضِ سَاطِعِ. يَسْ وَجْ كَانَ " إِتْعَ يَرِ
إِثْوَهْ حَ رَيِ النُّورِ السَّاطِعِ. شَكْلُو إِتْعَ يَرِ بِالْكَامِلِ، وَبِ قَيِ رَيِ كَانْنِ رُوحِي بَدَلًا مِنْ
إِنْسَانِ

في راجلين مع يس	وع	موسى وايد	لياء. الإ	نين ن	ي ديل
كان	وا مهم	ين للشعب ال	ودي. موسى بيرم	ز لشريعة الدين القديمة والوعد	
إن	و	م	أص	حيجي	عش
يس	وع	جاء	عش	ان	يك
وعش	ان ينقذهم.	في كتاب اليهود المقدس (ألي إ	نا بنعرفوا بالعهد القديم) ،	هي بتقول إن	و
إي	لياء الن	ي حيرجع	عش	ان يج	ز الطريق لل
الم	أص. إي	لياء بيرمز لحقيقة انو يس	وع هو الماسايا الحقيقي		
ألي ال	و	ود منتظر بنو			

بُـ طَرْسُ والتَّلامِ يذِ التَّانِينِ بِيخَافُوا. ده السبب اللى بيخُـ طَرْسُ يقول أوَّل حاجة هو بيغفِّرُ فيها. بُـ طَرْسُ بيقترح بناء مَظَلَّاتِ للرجال التلاتة. قد يكون بطرس عايز يخلي يسوع، ايليا وموسى يكونوا قاعدين هناك للابد، كمحل ليهم عشان يقابلوا فيهو شعب الله. الله كان قاعد يقابل موسى وشعب الله في خيمة الاجتماع. قد يكون بطرس كان عايز يبدأ الشركة ديك مع الله مَـرَّة تانية. الله بيقوف بُـ طَرْسُ لإنَّـو ده ما كان وقت بناء تَمَثُل لئيشُـو ع. أولاً، على يَسْـو ع إنَّـو يعاني ويموت ويقام من الموت. بُـ طَرْسُ بيستخدم نفس الكلمة " للمظأ "ة " اللى الشعب الزَّهـو دي بيستخدموه في إحتفالاتهم الخاصـة بتاعة " عيد الخيام " أو " عيد المظال ". المـ ظلات دي غالباً بيتَّعمـل من فروع الأشجـار. النَّـاس بيعيشوا فيها لسبعة أيام عَشـان يحتفلوا بحماية الله ليهم

وقف هنا كفريق عاينوا صُـ _____ ورة لم _____ ظلات إتمعمت لِعِ _____ يد المَطَّ _____ ال
وقف التسجيل ده هنا شوية

يَسُوع ما يقول إي حاجة لِيُطْرُس؛ في المُقابل، الله يجاوب. لَمَّا الله
بينكأَم، وَرَي كل مَرَّة، بيكون في سِبَخ. اب. السِبَخ. اب. ده بيعمل
صُنْ ل فوق المجموعة. الصَّنْ. صُت اللَّي جاي من السِبَخ. اب، رَي الصَّنْ. صُت اللَّي
جاء في وقت معمودية يَسُوع. كلمة الاستماع هنا برضاها بتعني الطاعة
بحتاجوا يسمعو ليهو.

في الطريق وهم نازلين من الجبل يَسُوع كَأَم تَلَامِيذُهم تَلَامِيذُهم
إِنِّيهم ما يكلموا أي زول بالحاجة اللَّي حصلت. هو عرف إِنِّيهم تَلَامِيذُهم
لَسْتُهم ما فهموا بالكامل مهمة يَسُوع في الارض
يَسُوع بيقول ليهم إِنِّيهم بعد ما هو يقوم من الموت هُهم
مُنْ كِن يكلموا النَّاس. كِن بالتاكيد التَلَامِيذُهم يذ ما بيعرفوا الحاجة اللَّي
هو بيعنيها. التَلَامِيذُهم كانوا بيتوقعوا انو اي زول حيقام من الموت في نهاية الايام. التَلَامِيذُهم ما بيكلموا النَّاس التالبيين
لَسْتُهم كِن هُهم بتكلموا فيما بيناتهم

التَلَامِيذُهم يذ الثلاثة بيسالوا يَسُوع لشنو إي لِيَاء لازم يجي قبل
الْمَسِيح. اسأيا. النَّاس فهموا من العهد القديم إِنِّيهم لِيَاء حيرجع
عَشْرَان يجي ز النَّاس بَأْس و يطلب منهم يتوبوا، أو يرجعوا من خطاياهم
لَسْتُهم كِن التَلَامِيذُهم يذ إفتكروا إِنِّيهم لِيَاء حيرجع ز
النَّاس للْمَسِيح. اسأيا اللَّي حينقدهم من حُكْمهم. بدلأ من ده
يَسُوع ذَكَّرهم إِنِّيهم و الْمَسِيح. اسأيا لازم كَمَن
يعاني. التَلَامِيذُهم يذ عندهم إفكار خاطئة عن شنو هي وظيفة إي لِيَاء و وظيفة الْمَسِيح. اسأيا
بعد داك يَسُوع بيكشف إي لِيَاء ده منو. هو بيقول إِنِّيهم و إي لِيَاء
جاء خلاص وكَمَن مان عَنَّا. يَسُوع قاعَد
يوصف يوحنا المعمدان هنا

وَقَدْ فهِمْنَا وناقش السؤال ده مع فريقك. وصَفُوا قَادَةَ دين
مُهمين في مُجتمعك. هم بيعملوا ياتو أنوع من الحاجات؟ هل هُهم بيكونوا مُشاركين في
الحاجات الإِجْتِمَاعِيَّة والسياسية؟ وَلَا هُهم بس بيتكلموا عن المواضيع
الدينية؟

وقف التسجيل ده هنا شوية

Step 3

تحديد المشاهد

تَحْدِيدُ الْمَشَاهِدِ (مُرْفُس 2 : 9 — 13)

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 2 : 9 — 13 في الترجمة الاسهل عَشْرَان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة تحدد المشاهد، الشخصيات، والإعداد للمقطع ده، بعد داك المجموعة حتتخيل الْمُعْطَع ده

الْمُعْطَع ده فيهو اربعة مشاهد

الْمَشْهُدُ الْأَوَّلُ : يَسُوع بيأخذ ثلاثة من تَلَامِيذُهم يذ
بُطْرُس، يعقوب ويوحنا، فوق لجبل عالي اللَّي فيهو هو بيتغير في شكلو وإِيَاء لِيَاء
وَمَسِيح. بِيظهِرُوا. بُطْرُس بيقول لِيَسُوع، " خَلِينَا نَبْنِي خِيْمَةً لِيَك
وَمَسِيح. بِيظهِرُوا. بُطْرُس بيقول لِيَسُوع، " خَلِينَا نَبْنِي خِيْمَةً لِيَك

الْمَشْهُدُ الثَّانِي : السِبَخ. اب. يجي فوق عليهم والله بيتكلم للتَلَامِيذُهم من السحاب عن
يَسُوع

الْمَشْهُدُ الثَّالِثُ : هم بيرجعوا لتحت الجبل وَيَسُوع بيكأَم
التَلَامِيذُهم يذ الثلاثة إِنِّيهم ما يكلموا أي زول بالحاجة اللَّي هُهم شافوها

الْمَشْهُدُ الرَّابِعُ : التَلَامِيذُهم يذ بيسالوا يَسُوع، " لشنو
مُعْطَع لِيَمِي شَرْيعة الدين بيصُرُوا إِنِّيهم و إي لِيَاء لازم
يرجع قبل ما يَسُوع يجي؟ " وَيَسُوع بيبرد

: الشخصيات في الْقِصَّة دي بتشمل

- 10

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس _____ س 9 : 2 — 13 في الترجمة الأسهل عشان تفهم

في المرحلة دي، المجموعة حتمل المَقْطَ _____ ع

المقط _____ ع ده فيهو اربعة مشاهد

الشخص _____ يَات في المقطع ده هم

• يَسُ _____ وُ ع

• بُ _____ طُرُس

• يعقوب

• يوحنا

• إِي _____ لِيَاء

• مَ _____ وِسَى

• صَ _____ وُت الله

• مُع _____ لَمِي شَ _____ رِيعَة الدين (الّلي بيشرحوا ليهم في سؤال التّلام _____ يذ _____)

بمجموعة، مثلوا المَقْطَ _____ ع مرّتين. انتو مفروض تمثّلوا المَقْطَ _____ ع باللغة بتاعتكم

، في الاول، مثلوا المَقْطَ _____ ع بدون تَوْقَ _____ ف. خلوا بالكم للحوار، تدفق الكلام، الكلام المكتوب بالخط العريض وتسلسل المَقْطَ _____ ع. إتأكدوا انكم ما تفتّوا تمثيل الاجزاء الصعبة او المهمة من المَقْطَ _____ ع. ساعدوا بعضكم البعض عشان تتذكروا كل الاجزاء بتاعة المَقْطَ _____ ع

وَقَ _____ ف التسجيل ده هنا شوية ومثلوا المَقْطَ _____ ع

المجموعة مفروض يمثّلوا المَقْطَ _____ ع للمرة الثانية. في نقاط محددة في التّم _____ ثيلية، وَقَ _____ فوا التّم _____ ثيل وأسألوا الزول اللي قاعد يمثل دور الشخصية، " انت بتشعر بشنو او قاعد تفكر في شنو ؟ " الزول اللي قاعد يمثل الشخصية مفروض يجاوب بالحاجة اللي هو شاعر بيها او قاعد يفكر فيها لو هو كان الشخصية دي. بعد داك واصلوا التّم _____ ثيلية

وَقَ _____ ف التسجيل ده هنا شوية ومثلوا المَقْطَ _____ ع للمرة الثانية

الحاجة الجاية هي مثال للتّمثيلية والردود الممكنة

بعد سِ _____ نّة أيام من القِ _____ سم السابق، لما يسوع والتلاميذ كانوا ماشين شمال من بحر الجليل يَسُ _____ وُ ع بياخد بُ _____ طُرُس، يعقوب ويوحنا فوق لجبل عالي عَشَ _____ ان يكونوا لوحدهم. شكل يَسُ _____ وُ ع بيتغير بالكامل وإيَ _____ لِيَاء وموسى بيظهروا ويببدأو يتكلموا مع يَسُ _____ وُ ع. وَقَ _____ ف التّم _____ ثيل. أَسَ _____ أَل التّم _____ ثيلن الّلي بيمثلوا دور التّلام _____ يذ، إِنْ _____ تَو بتشعروا بشنو او بتفكروا في شنو؟ الزول ممكن يقول، " إِنْ _____ نا محتارين بالكامل " إِنْ _____ نا خافين، إِنْ _____ نا ما عارفين الحاجة الحاصلة، " او " إِنْ _____ نا بس بنعرف " إِنْ _____ و ده إيَ _____ لِيَاء و موسى، إِنْ _____ نا ما عارفين إِنْ _____ نا عرفنا كيف واصل _____ ل التّم _____ ثيل

بُ _____ طُرُس بيقول، " يا مُع _____ لَم، رابي، من الجيد لينا إِنْ _____ و نكون هنا، خلا _____ ونا ،نعمل خيام." بعد داك السِ _____ حابة ظللتهم، وصَ _____ وُت من السِ _____ حاب بيقول، " ده هو إبني الحبيب إس _____ معوا ليهو." لَمّا التّلام _____ يذ شافوا من حولهم، موسى وإيَ _____ لِيَاء كان _____ وا مشوا _____ م شافوا يَسُ _____ وُ ع بس معاهم وَقَ _____ ف التّم _____ ثيل. أَسَ _____ أَل التّم _____ ثيل الّلي بيمثل دور بُ _____ طُرُس، " إِنْ _____ ت بتشعروا بشنو او بتفكروا في شنو؟ " الزول " . ممكن يجاوب ويقول، " انا خائف، انا مُخ _____ تار، انا ما عارف أفك _____ ر في شنو " ،أَسَ _____ أَل التّم _____ ثيلن التّانيين الّلي بيمثلوا دور التّلام _____ يذ إِنْ _____ تَو قَ _____ ا عدين تشعروا بشنو او بتفكروا في شنو ؟ " الناس ممكن يجاوبوا ويقولوا، " إِنْ _____ نا سمعنا صَ _____ وُت الله، والصَ _____ وُت خ _____ وُفنا " أو " إِنْ _____ نا سمعنا صَ _____ وُت الله، وارعبنا، " او " احنا سمعنا صوت الله وحس _____ إِنْ _____ نا بنعرف يَسُ _____ وُ ع ده منو. " واصل _____ ل التّم _____ ثيل

Step 5

ملي الفراغات

مَمَّ إِلَى الْفَأْ رَاغَاتُ (**مُرْفُ س 9: 2-13)**

استمع لنسخة صوتية من مُرْقُفْ س 9 : 2 — 13 في التَّرجِمَة الأسهل عشان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة حتناقش العبارات المفتاحية والكلمات في المُفْطَح _____ طع ده

بعد سـ تة أيام يَسْـ وُـع بِيَأْخُذُ بُـ طَرْسُ، بِعُقُوبِ وَيُـوـحـ
وَبِيُقُودُهُمْ لِفُوقِ جَبَلٍ عَالِي عَشْـ نَـانِ يَكُونُوا لَوَحْدِهِمْ. وَأَتْنَاءَ مَا الرِّجَالُ بِيَشْفُوْا، مَظْهَرِ
يَسْـ اِتْعَـ اِتْعَـ يَرْـ وُـع
إِذَا الشَّكْلُ بِيَتَغَيَّرُ — يَتَشَافُ مُخْتَلَفٌ جَدًّا عَنْ مَا هُوَ قَبْلَ كَذِهِ. مَا بِيَعْنِي أَنْ يَتَغَـ يَرْ بِطَرِيقَةٍ سـ حَرِيَّةٍ أَوْ
بِطَرِيقَةٍ كَعِبَةِ يَسْـ وُـع مَا بِيَقَى زِي زُولُ مُـ خَتَافٌ، هُوَ بَسْ بِيَقَى لَامَ— ع. اللهُ هُوَ الْإِلَهِ
بِيَعْمَلُ دَهـ

ملابسو بقت بيضاء. ماء لأم. عة، بيضاء. ماء أكثر من أي بياض ممكن مُب. يَض في الدنيا
يعملو. المُب. يَض دي مائة كيميائية اللي بيتن إسم. تخدامها عشر. ان
تخ. أي الملابس. س والحاجات الثانية تكون بيضاء. ماء. لو إن. ت ما عندك
مُب. يَض، إن. ت قد تحتاج انك تقول إن. و دي حاجة بتخ. أي
الم. لايس تك. ون بيضاء. ماء خالص. أو إن. ت قد تقول
إن. و ملابسو كأن. ت أكثر بي. اض من أي غسيل ممكن زول بغسلها

بعد ذاك إِيَّاءَ مُوسَى وَهَارَا وَبَدَأُوا الْكَلَامَ مَع
يَسُوْعَ . إِيَّاءَ دِه نَبِي عَاش قَبْلُ زَمَن بَعِيْدِ
كَأَنَّ النَّبِيَّ هُوَ إِذْ وَاجِدٌ فِي وَجْهِ رَئِي
إِيَّاءَ حِيصِي قَبْلُ الْمَاسَةِ يَا عَشَّةَ أَنِ يَجْهَ ز
لِيُهَوِّ الطَّرِيقَ. مُوسَى دِه نَبِي الْكَلِي بَرَضَ
الشَّرِيعَةِ الْكَلِي الْبَهْ هُوَ اتَّبِعُوا هَا

بُطْرُسُ بِيْتَعَجَبُ، " رابي، من الكويس لينا اِنتِ و نكون هُنا. " رابي ده لقب
يَهُوْدِي اللّٰي بيعني " العظيم بتاعي " أو " مُعَلِّمي العظيم " ما بتعني
معاً م المدرسة. دي كل مة مُختلفة جاية من " الربّ ". الربّ بيعني سَيد
أو رُبما حتى كائن الهمي

وَقِفْ هُنا وَناقِشُوا كَما جُمِعَ عَنا كَلمة او عَبارة الّلى حَتّى تَستَخدموها لِرابِى. شَوف كَلمة رابِى فى القاموس الرَئِسى لِمازِيد مِنَ المَعلُومات

وَقِّفْ _____ ف التّسجيل ده هنا شوية

استخدم نفس الكلمة لرابي زي ما عملت خلال انجيل مرقس

بُطْرُس بيقترح بناء ثلاثة مظلات او خيام لموسى، اِيَّاهُ
وَيَسُوع. بُطْرُس بيستخدم نفس الكلمة للمظلة اللى
اليهۇ اُود اِسْمُ تخدموها في عيدهم الخِـص " عيد الخيم " او " عيد
المَـظَل " المَـظَل دي غالباً بتكون مصـنوعة من فـروع
الأشجار. النَّـصَاس بيعيشوا فيها سـبعة اَيَّـام
عَشْرَـان يـحـ تَقولوا بحماية الله ليهم. الخيام برضها كانت بيوت الناس اللي بيرحلوا من محل لمحل وهي
كمان كانت ساهلة عشان يفترقوها ويبنوها

وَقَفُوا هـنا وعـاينوا صُـورة لَمَـظَل مبنية لعيد المَـظَل كمجموعة

وَقَفُوا فـ التـسـجـيل ده هـنا شـوية

لاجـة، التـلامـيـذ وَيَسُوع رجـعوا ونـزلوا من الجبل
وَيَسُوع قَال لِيهِمْ اِنْتُمْ هـمـا يـقولوا لـأي زول بالحاجة اللى هـم شافوها
لغـ اَيَّة ما ابن الإنسان ان يقوم من الموت. ابن الانسان هو الزول اللي الله اداهاو كل السلطان. اِسْمُ تخدم نفس
العبارة لابن الإنسان ان اللى اِنْتُمْ تـخدمونها في القصص السابقة. لمزيد من
المعلومات عن ابن الانسان ارجع للقاموس الرئيسي

يَسُوع بيقول عن نفسو بالتصريف التاليت لما بيدِّي لنفسو اللقب ده ابن الإنسان. ان. خليك
مُتَأَكِّد اِنْتُمْ و ده واضح جـ بالطريقة اللى اِنْتُمْ بتترجم بيها ده
اِنْتُمْ و يَسُوع قاعد يتكلم عن نفسو

تلاميذ يَسُوع سـأـلوه، " لـشـنـو مـعـلـمـي
شـريـعة الدين بـيـصـرـوا اِنْتُمْ و اِيَّاهُ لـاـزم يـرجـع
قـبـل ما المـاسـاـيا يـجـي ؟" مـعـلـمـي شـريـعة الدين مـزات بيتـم تـرجـمـتها
: كـتـبـة أو النـصـاس اللى كـتـبـوا الشـريـعة
كانـوا عـلماء وخـبراء في تـفـسـير الشـريـعة مـن الكتاب المقدس. التـرجـمـات دي ما
كانـت مـمـكـن كـتـوبـة، لـكن كـانـت مـحـفـوظة و
بيدريسوها شـيـخـة فـاهة بـواسـطة المـعـلـمـي. استخدم نفس الكلمة
لمعلمي شريعة الدين اللي انت استخدمتها في المقاطع السابقة. لمزيد من المعلومات عن معلمي شريعة الدين، ارجع للقاموس الرئيسي

" المـاسـاـيا ده اِسْمُ يَسُوع اللى بيعني " الله يـخـ اِص
المـسـيـح " هي كلمة "الماسايا" بالـعـبريـة، وهي بتعني الشـخـص اللى الله مسحو، أو عيـنو
لـمـهمـة خـاصـة. في العهد القديم، الأـنـبياء، الكهنة، والمـلـوك
كانـوا بيمسحـوهم لـمـهـة خـاصـة. يَسُوع كان
كُل الحاجات دي، لكن مـرـقـس بيميل لـأنـتـه و يـسـتـخـدم نفس الكلمة
يَسُوع كملك اللى تـمـسـحـو بـواسـطة الله لـمـهـة خـاصـة. استخدم نفس الكلمة
هنا للماسايا اللي انت استخدمتها في الاجزاء الثانية من مرقس. لمزيد من المعلومات عن الماسايا، ارجع للقاموس الرئيسي

Step 6

تَكَلِّم كَلامَ اللهِ

تَكَلِّم كَلامَ اللهِ (**مُرْقُس 9 : 2 - 13)

استمع لنسخة صوتية من مُرْقُس 9 : 2 - 13 من الترجمة الأسهل عَشْرَـان يـحـ ان تفهم

في الفقرة دي، اعيدوا حكاية المَـظَل، كمجموعة، وبلغتكم الخاصة

في الاول، كل المجموعة مفروض يتمرنوا على حكاية المَـظَل طـع بلغتكم الخاصة. اذكروا انكم تضيفوا الحاجات اللي انتو قررتموها في الخطوات
السابقة، زي، التسلسل، الكلمات، العبارات، المشاعر، او اي حاجة تانية اللي ناقشتوها

واحد من افراد المجموعة مفروض يقول جزء بسيط من المَـظَل طـع وبيقف. واحد تاني من المجموعة مفروض يقول الجزئية اللي بعدها وبيقف
اعملوا كده لحد ما المجموعة تعيد حكاية المَـظَل طـع كلو. اعضاء المجموعة ممكن يصححوا بعضهم البعض في المرحلة دي

وَقَفُوا فـ التـسـجـيل ده هـنا شـوية

بعد داك، كل واحد من اعضاء المجموعة مفروض يحكي كل المَـظَل طـع بدون تَوَقُّف على الاقل مرة واحدة. واحد من اعضاء
المجموعة ممكن يستخدم ادوات عشوائية، حركات، او القصة مصورة عَشْرَـان يـحـ ان يساعدكم يذكروا المَـظَل طـع

وَقَفَّسَ التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، المجموعة ممكن تقرر ياتو زول حكي بطريقة اعجبتهم أكثر. انتو ممكن تقرررو انو عجبكم الطريقة اللي حكي بيها واحد من افراد المجموعة مَشْنُهد واحد ولكن انتو احببتم الطريقة اللي حكي بيها عضو ثاني في المجموعة مَشْنُهد آخر

وَقَفَّسَ التسجيل ده هنا شوية

اخيرا، المجموعة ممكن يعملوا النسخة النهائية من المَقْطَع اللي كل الاعضاء متفقين عليها. كل عضو في المجموعة مفروض يتدرب على حكي النسخة النهائية من المَقْطَع

مُرُقُس 9:2-13

Audio Content

[webm zip](#) (16370719 KB)

[FIA Step 1](#) •

[FIA Step 2](#) •

[FIA Step 3](#) •

[FIA Step 4](#) •

[FIA Step 5](#) •

[FIA Step 6](#) •

[mp3 zip](#) (14475910 KB)

[FIA Step 1](#) •

[FIA Step 2](#) •

[FIA Step 3](#) •

[FIA Step 4](#) •

[FIA Step 5](#) •

[FIA Step 6](#) •

مُرُقُس 1:13-8

Step 1

الإستماع والقلب

الإِسْتِمَاع والقلب (مُرُقُس 13: 1-8)

في المرحلة دي، أسمع لإنجيل مُرُقُس 13 : 1 - 8 وأحفظهو في قلبك

أسمع لإنجيل مُرُقُس 13 : 1 - 8 ثلاثة مَرَّات، مِنْ ثَلَاثَةِ تَرْجَمَاتٍ مُخْتَلِفَةٍ، لو ممكن. بعد داك، وَكَّفْ رِبْقُ نَاقِشُوا الأَسْئَلَةَ دي

1. دَه شنو اللي عَجَبَك في المَقْطَع ده ؟
2. دَه شنو اللي مَا عَجَبَك أَو اللي مَا فَهَمْتُو في المَقْطَع ده ؟
3. المَقْطَع ده بيقول لينا شينو عَنْ الله او عَنْ يَسُوع ؟
4. المَقْطَع ده بيقول لينا شينو عَنْ النَّاسِ ؟

5. المُرْفُس طَع دِه مُمْكُنْ يَأْتِرْ عَلَى حَيَاتُكَ الْيَوْمِيَّةِ كَيْفَ ؟
6. مِنْو الْإِلَهِ إِنْسَانِيَّةً يَتَعَرَفُو ، مُحْتَاجُ يَسْمَعُ الْمُرْفُسَ طَع دِه ؟

Step 2

تجهيز المشرح

تَجْ — هَيْزُ الْمُنْرَحْ (**) مُرْفُسْ — س 13 : 1 — 8 (**) *

استمع للنسخة الصوتية من مُرْفُسْ — س 13 : 1 — 8 في الترجمة الأسهل عَشْ — ان تفهم

في المقطع ده، يَسْ — وَعْ بِيبدأ يَعْ — م الْنَسْ — اس عن المستقبل. يَسْ — وَعْ قاعد يستخدم جُمْلَ سرديّة عَشْ — ان يوضّح للناس

القصة دي بتحصل بعد ما يَسْ — وَعْ بيشوف الأَرْمَ — لة وهي بتخُتْ عُملتين صغيرتين في صندوق جمع القروش يَسْ — وَعْ وَالتَّلامْ — يذ بتاعينو بيخُلُوا الساحات بتاعة الهيكل. بحسب المقطع السابق كل التَّلامْ — يذ كانوا مع يَسْ — وَعْ في الهيكل. واثناء ما هم مغادرين، واحد من تَّلامْ — يذو بيعبر عن دهشتو لحجم الهيكل وروعو، التلميذ ده ربما كان بيتكلم عن الحيلة المبنية من الحجارة البيضاء الصلبة الضخمة. كل حجر في الحيلة قد يكون طولو 12 متر، وارتفاعو 4 أمتار. وعرضو 6 أمتار. بالرغم من انهم لسع كانوا قاعدين بينوا الهيكل، النَّسْ — اس في البلدان الثانية سمعوا عن الحجم والجمال بتاع الهيكل

وَقْ — ف هنا ووري صورة للهيكل في ايام يَسْ — وَعْ. عاينوا لصورة عدد من الحجار اللي هي قريبة من نفس الحجم عَشْ — ان تاخدوا فِكْرَة عن قدر شئو كانت الحجارة كبيرة في الهيكل

وَقْ — ف التسجيل ده هنا شوية

التَّلامْ — يذ بينادوا يَسْ — وَعْ " يا مُعْلَ — م. " مناداة يَسْ — وَعْ " يا مُعْلَ — م " كانت طريقة لإظهار الإخترام. التَّلامْ — يذ كانوا بيقرؤوا انو يَسْ — وَعْ كان عندو السلطة عَشْ — ان يَعْ — م حاجات عن الله. يَسْ — وَعْ بيستجيب باستغراب. يَسْ — وَعْ بيبدا بسؤال اللي ما بيتطلب إجابة. بعض المترجمين بيترجموا ده كجمله ايجابية ويقولوا، " شوفوا المباني العظيمة دي. " يَسْ — وَعْ بيقول، " المباني دي حتدمر بالكامل. مافي حجر حيفضل فوق لحجر تاني. " يَسْ — وَعْ بيستخدم التأكيد في اللغة بتاعتو عَشْ — ان يظهر انو مبني الهيكل حيتدمر بالكامل. بالنظر لحجم ووزن الحجارة دي. القول انو مافي حجر حيفضل فوق لحجر تاني ده بيشير لدمار كامل وعنيف

وَقْ — ف هنا وناقش مع فريق المترجمين بتاعينك: احكي قصّة — لة اللي فيها بيتم تدمير بعض المباني المهمة والهيكل. ده ممكن يكون بالكوارث او الحرب. لاج — ط كيف الزول القاعد يحكي القصّة — لة قاعد بوصف الدمار اللي جاي. ياتو كلمات اللي بيستخدمها الزول اللي قاعد يحكي القصّة — لة عَشْ — ان يظهِر — ر انو الدمار كامل؟

وَقْ — ف التسجيل ده هنا شوية

في مُرْفُسْ — س سابقاً يَسْ — وَعْ عَأْ — م عن حساب اسرائيل. يَسْ — وَعْ إتكلم عن شجرة التين اللي ذبلت. يَسْ — وَعْ إتكأ — م عن صاحب الكرمة اللي قتل المستأجرين الأشرار وأدّى الكرمة لآخرين. دي كلها إشارات لحساب اسرائيل. يَسْ — وَعْ عايز تَّلامْ — يذو يفهموا انو دمار الهيكل حيكون نتيجة لتمرّد شعب اسرائيل

يَسْ — وَعْ وتَّلامْ — يذو بيمشوا من الهيكل للوادي. يَسْ — وَعْ وتَّلامْ — يذو بيعبروا الوادي للجبل اللي بعد الوادي، جبل الزيتون. جبل الزيتون إسمى بالإس — م ده بسبب شجر الزيتون اللي قايم فيهو

وَقْ — ف هنا ووري فريق الترجمة صورة للهيكل مأخوذة من الجانب بتاع جبل الزيتون عَشْ — ان المترجمين يقدرنا يشوفوا انو يَسْ — وَعْ وتَّلامْ — يذو كانوا قادرين يشوفوا الهيكل. وري صورة لشجر زيتون وفيها زيتون

وَقْ — ف التسجيل ده هنا شوية

المحلّ اللي يَسْ — وَعْ وتَّلامْ — يذو قاعدين فيهو قريب من المحلّ اللي يَسْ — وَعْ وتَّلامْ — يذو قاعدين يقعدوا فيهو كل ليلة. يَسْ — وَعْ وتَّلامْ — يذو قعدوا على الجانب بتاع الجبل المُطل على الوادي المقابل للهيكل. الهيكل قد يكون بتشاف ليهم في كل الوقت اثناء ما هم كانوا ماشين من اورشليم لجبل الزيتون. يَسْ — وَعْ إتكلم مع بعض من تَّلامْ — يذو على إنفراد. اربعة من التَّلامْ — يذ الاوائل، بطرس، يعقوب، يوحنا واندراوس جَوْ — لَيْسْ — وَعْ بشكل خاص او بعيد من سماع الآخرين وسألوا يَسْ — وَعْ سؤايلن عن الحاجة اللي قالها يَسْ — وَعْ. السُّ — والين الاتنين عندهم نفس المعنى: " فُ — ول لبنا، متين ده حيحصل؟ " و " وياتو علامة حتورينا انو الحاجات دي حتحصل قريب؟ " التَّلامْ — يذ عرفوا انو دمار الهيكل ما حتكون دي الحاجة الكعبة الوحيدة اللي حتحصل — حتكون في مشاكل تانية في العالم في نفس الوقت

التَّلامْ — يذ سألوا ياتو علامة حتورهم انو الحاجة دي حتحصل قريب. العلامة حتكون عمل خاص من الله او حاجة غير عادية اللي بتحصل العلامة دي او الحدث الخاص ده حبشير على انو في حاجة على وشك انها تحصل او حتحصل في وقت قريب. العلامة حتكون تحذير

وَقَفَّ ف التَّسْجِيل ده هنا شوية

تحديد المشاهد

وقف هنا ووري صورة للهيكل في ايام يَسُ. عَـ. عاينوا لصورة لبعض الحجارة اللي هي قريبة من نفس الحجم عَشَـ. ان
تأخذوا فكرة عن كيف كانت الحجارة كبيرة في الهيكل

وقف التسجيل ده هنا شوية

ناقشوا كمجموعة: كيف بتبني المباني المهمة في الثقَـ. افة بتاعتكم ؟ بتستخدموا ياتو مـــــــواد للبنيان؟ كيف حتوصَـ ف
الهيكل والحجارة، لو انتوا ما بتستخدموا الحجار في البنيان بتاعكم؟

وقف التسجيل ده هنا شوية

في المَشَـ هَـ الاول، يَسُ. عَـ وتلاميذو كانوا ماشين من الهيكل عَشَـ. ان يرجعوا لبيت اصحابهم في
بيت عنيا، خارج أُورُشَـ. ليم. قد يكونوا طلَعوا من أُورُشَـ. ليم، ونزلوا للوادي، وعبروا الوادي، وطلعوا لجبل
الزيتون. لما هم طلَعوا من الهيكل وأثناء ما هم ماشين، واحد من التلاميذ إتكلّم لَيَسُ. عَـ. التلميذ قال، " يا مُعَلِّمَـ م
بعد داك إتكلّم عن مبنى الهيكل الجميل. وأثناء ما هم كانوا مواصلين في المشي، يَسُ. عَـ قال، " نعم، عاينوا للمباني. اي حاجة "

"ماشية تتدمر بالكامل

في المَشَـ هَـ الثاني، يَسُ. عَـ والتلاميذ وصلوا فوق لجبل الزيتون وقعدوا. من وضعية قعادهم هم ممكن يكونوا
شافين الهيكل. اربعة من تلاميذ يَسُ. عَـ إتكلّموا ليهو بشكل خاص اللي بيعني إنو الباقيين ما كانوا قادرين يسمعو الحاجة اللي
بيقولوها. الباقيين في الغالب كانوا هناك لكن قاعدين بعيد شوية

وقف هنا ووري الفريق صورة لجبل الزيتون وهي في مواجهة للوادي والهيكل

وقف التسجيل ده هنا شوية

التلاميذ الاربعة سالوا يَسُ. عَـ سؤالين بنفس المعنى. الاسئلة دي بتشير لوراء للعبارة اللي يَسُ. عَـ قالها
عن دمار مباني الهيكل اللي جاي. التلاميذ سالوا، " ده ححصل متين؟" و " باتوا علامة حتورينا انو الحاجات دي قريت تحصل؟" التلاميذ قاعدين يسألوا
عن علامة او تحذير اللي بيدل على انو الدمار على وشك انو يحصل

يَسُ. عَـ بيبدأ يوضح. يَسُ. عَـ بيحذرهم بتشديد. يَسُ. عَـ بيقول تحذير اللي بيعني
خُـ. " احذروا!" او " احترسوا " بعد داك يَسُ. عَـ بيقول بعض الحاجات اللي حتحصل "
يَسُ. عَـ بيتكلم عن الحروب وإشاعات الحروب. يَسُ. عَـ بيتكلم عن الزلازل والمجاعات
يَسُ. عَـ بيقول انو الأحداث دي حتبدأ ببطء وبالتدرج بتبقى أسرع واصعب. يَسُ. عَـ بيقول الاحداث دي
مابتعني انو النهاية حتجي بسرعة. الاحداث دي بتعني أنو لسع الكثير منها جاي

بعد داك يَسُ. عَـ بيقارن الكوارث دي مع اوجاع الولادة. يَسُ. عَـ بيستخدم ده كالكلمة الصورة. لما المرة
يجيها الاوجاع دي، لسع بيكون في زمن طويل قبل ما الطفل يتولد. الاوجاع غالبا بتبدأ ببطء وبشدة اقل. ولكن مع استمرار عملية الولادة، تردد اوجاع الولادة
بتزيد وشدها بيزيد لحد ما الطفل يتولد. بس زي ده، حتكون في مشاكل كثيرة قبل ما تجي النهاية بتاعة كل شئ

حس، المجموعة مفروض يتصوروا، يرسموا، او يستخدموا بعض الحاجات عَشَـ. ان يتخيلوا المُقَـ طَـ والاحداث الموجودة فيها

Step 4

تجسيد النص

تَجَسَّـ يَدُ النَـ ص (**) مُرُقُـ س 13: 1-8 **)

استمع لنسخة صوتية من مُرُقُـ س 13 : 1 — 8 في الترجمة الاسهل عشان تفهم

في المرحلة دي، المجموعة حتمثل المقطع

المقطع ده عندو مَشَـ هَـدين

الشخصيات في المقطع ده هم

- يَسُ. عَـ
- التلاميذ (لكن بطرس، يعقوب، يوحنا واندراوس قاعدين يتكلموا على انفراد مع يَسُ. عَـ)
- اشخاص كتار جايين بيقولوا انو هم الماسايا
- كمجموعة، مَـلُـوا المُقَـ طَـ مرتين. انتوا مفروض تَمَـلُـوا المُقَـ طَـ بالبلغة بتاعتكم

في الاول، مَثَّلُوا المَثْ طَع بدون تَوَقَّ طع بالكم للحوار، تدفق الكلام، الكلام المكتوب بالخط العريض، وتسلسل المَثْ طع. إتأكدوا انكم ما فطيتوا تمثّلوا الاجزاء الصعبة او المهمة من المَثْ طع. ساعدوا بعضكم البعض عشان تتذكروا كل الاجزاء بتاعة المَثْ طع

وَقَّ ف التسجيل هنا شوية ومثّلوا المقطع

المجموعة مفروض يمثّلوا القطعة للمرة الثانية. في نقاط محددة في التَّمْ ثيلية، وَقَّ فوا التَّمْ ثيل وأسألوا الزول اللي قاعد يمثّل دور الشخصية، " انت بتشعر بشنو او قاعد تفكر في شنو؟ " الزول اللي قاعد يمثّل الشخصية مفروض يجاوب بالحاجة اللي هو شاعر بيها او قاعد يفكر فيها لو هو كان الشخصية دي. بعد داك واصلوا التَّمْ ثيلية

وَقَّ ف التسجيل هنا شوية ومثّلوا المقطع للمرة الثانية

الحاجة الجاية هي مثال للتثيلية والردود الممكنة

في المَثْ هَد الاول، يَسْ وُوع والتلاميذ طالعين من الهيكل في أُورُشليم. هم حسع شافوا "الأرملة خنت عملتين في صندوق جمع القروش. واحد من التلاميذ بيقول، "يا معلم، شوف المباني العظيمة دي! شوف الحجار الكبار في الحيطه" يَسْ وُوع بيرد، " نعم، انت شايف المباني الكبيرة دي؟ ما حيكون في حجر واحد فاضل فوق حجر آخر. كل حجر حيقع تحت وَقَّ ف التَّمْ ثيل. اسأل التلاميذ، " انتو بتشعروا بشنو لما سمعتوا يَسْ وُوع وهو بيقول الحاجات دي؟ أنت ممكن تسمع حاجات زي، " انا محتار. كيف حجار زي دي تتحرك؟ او ، انا حزين لما افكر في خسارة الهيكل، " " يَسْ وُوع قاعد يتكلم سم عن شنو؟ كل الناس بتحب الهيكل الجميل ده. احنا ما في حرب مع اي زول. " او " انا خفت لما سمعت يَسْ وُوع وهو بيتكلم سم زي ده. " اسأل يَسْ وُوع، " انت بتشعر بشنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " ده بيلخيني اشعر بالحزن لما افكر عن الحاجة اللي انا عارف انها حتحصل. الحاجة ماشة تحصل والناس لسع ما فاهمة. " واصل التَّمْ ثيل

في المَثْ هَد الثاني، يَسْ وُوع وتلاميذو طالعين برّه أُورُشليم، عبر الوادي، ولفوق لجهة جبل الزيتون. هم بيقعدوا في جهة الجبل في المحل اللي فيهو هم ممكن يشوفوا الهيكل. اربعة تلاميذ، بطرس، يعقوب، يوحنا و اندراوس، بياخدو "يَسْ وُوع بالطرف وبيسألوا، " قول ليئا، الحاجات دي حتحصل متين؟ ياتو علامة اللي حتورينا انو الحاجات دي قريت تحصل؟ وَقَّ ف التَّمْ ثيل: اسأل الرجال الاربعة ديل، " انتو بتشعروا بشنو حسع؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " انا متشوق. انا اشعر بقلق عظيم. انا عايز اعرف الحاجات دي حتحصل متين عشان اتجهز ليها. " او " الاستماع لحاجات زي دي بتخليني اخاف. كيف لجيش يحرك حجار زي دي؟ الحجار دي كبيرة جدا وثقيلة. " او " انا بعرف انو الله بيرسل علامات بعض المرات. انا عايز افهم العلامة لما اشوفها. " واصل التَّمْ ثيل

يَسْ وُوع بيرد، " خَلُّوا بالكلم! ناس كتار حيجوا ويقولوا انا هو المسيح . الناس ديل حيغشوا ناس كتار عشان يؤمنوا بكذب. انتوا حتسمعوا بحروبوات وتهديدات الحرب، لكن ما تخافوا. النهاية ما حتجي في الحال. شعوب حتحارب شعوب. ممالك حتحارب ممالك. حتحصل زلازل. حتحصل مجاعات اللي فيها الناس ما حيكون عندها اكل كفاية. دي بس البداية بتاعة الدمار اللي عاملة زي بداية اوجاع الولادة. كتيرة حتجي " وَقَّ ف التَّمْ ثيل. اسأل التلاميذ الاربعة، " انتو بتشعروا بشنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " انا خايف، " او " انا حزين او " صبري انتهى لجهة النهاية. " او " دي حاجة مخيفة. انا ما متأكد انا ما بحب افكر في كل الحاجة دي. " او، " انا فرحان انو يَسْ وُوع قاعد يقول ليئا عشان احنا ما نتغشى بالناس المغشوشين. انا عايز افضل امين مع الله. " اسأل يَسْ وُوع، " انت بتشعر بشنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " انا عارف انهم ما فاهمين. كل حاجة في سلام في الوقت الحالي وهم لسع ما فاهمين الحاجة اللي يسوع ماشي يعملها. انا حافضل اعل مهم عشان يكون عندهم التعاليم دي عشان تذكرهم لما يفهموا في المستقبل. " واصل التَّمْ ثيل

Step 5

ملح الفراغات

مَ لي أَلْ رَاغَاث (**مُرْفُس 13 : 1 - 8)**

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 13 : 1 — 8 في الترجمة الاسهل عشان تفهم

يَسْ وُوع وتلام يذو بيطلعوا من ساحات الهيكل. استخدم نفس الكلمات للهيكل والتلام يذ اللي انت قاعد تستخدمها، واتذكر انو الكلمات دي موجودة في القاموس الرئيسي

التلام يذ بينادوا يَسْ وُوع بالمعلّم. استخدم نفس الكلمة للمعلّم اللي انت استخدمتها في المقاطع السابقة من مُرْفُس، واتذكر انو الكلمة ممكن تتلقي في القاموس

يَسْ وُوع بيرد للتلام يذ بسؤال اللي ما بحتاج لاجابة . انتو ممكن تحولوا السؤال لجملة ايجابية بلغتكلم لو بتحتاجوا " يَسْ وُوع بيقول، " عاينوا للمباني دي

يَسْ وُوع وتلام يذو يمشوا عبر الوادي بين الجبل اللي الهيكل كان موجود فيهو وجبل الزيتون. جبل الزيتون كان موجود شرق أُورُشليم ومواجه لمدينة أُورُشليم. جبل الزيتون سموه بالاسم ده من شجر الزيتون اللي قايم في الجبل

تَلَامِيذُ يَسُوعَ طَلَبُوا مِنْهُ عِلَامَةً بِتُورِي أَنْوَ دِمَارِ الْهَيْكَلِ قَرَبَ، الْعِلَامَةُ هِيَ إِشَارَةٌ أَوْ مُؤَشِّرٌ أَنْوَ الْحَاجَةُ صَحِيحَةٌ أَوْ حَتَّاصِلٌ. الْعِلَامَةُ قَدْ تَكُونُ تَحْذِيرٌ. اسْتَخْدَمَ نَفْسَ الْكَلِمَةِ لِلْعِلَامَةِ الَّتِي أَنْتَ اسْتَخْدَمْتَهَا قَبْلَ كَدِهْ، وَاتَذَكَّرْ أَنْوَ كَلِمَةُ عِلَامَةٍ تَمَتْ مَنَاقَشَتَهَا فِي الْقَامُوسِ الرَّئِيسِيِّ

وَاحِدَةً مِنَ الْعِلَامَاتِ هِيَ أَنْوَ يَسُوعَ قَالْ أَنْوَ النَّاسَ حَيِّجُوا بِإِسْمِي ، وَبَيِّدَعُوا أَنْهُمْ هُمْ أَنَا. يَسُوعَ مَا بَيَّقُولُ كَلِمَةً مَاسَايَا. لَكِنْ لَمَّا زُولُ يَقُولُ، " أَنَا هُوَ " دَهْ كَأَنوَ الزُولُ قَاعِدُ يَقُولُ " أَنَا الْمَاسَايَا " الزُولُ قَاعِدُ يَقُولُ لِكُلِّ النَّاسِ الْحَوْلُو الَّتِي قَاعِدِينَ يَسْتَمْعُوا لِيَهُوَ، " أَنَا الْمَاسَايَا، الْمُرْسَلُ مِنَ اللَّهِ. " لَوْ أَنْتَوُ اخْتَرْتَوُ تَكْمَلُوا الْمَعْلُومَاتِ النَّاقِصَةَ وَتَسْتَخْدَمُوا كَلِمَةً مَاسَايَا، اسْتَخْدَمُوا نَفْسَ الْكَلِمَةِ لِلْمَاسَايَا الَّتِي أَنْتَوُ قَاعِدِينَ تَسْتَخْدَمُونَهَا. وَاتَذَكَّرُوا أَنْوَ كَلِمَةُ الْمَاسَايَا مَوْجُودَةٌ فِي الْقَامُوسِ الرَّئِيسِيِّ. لَمَّا زُولُ يَجِي بِإِسْمِي دَهْ بَيَّعْنِي أَنْوَ هُوَ حَيِّجِي بِكَرَامَةٍ، وَقُوَّةُ وَسُلْطَةُ الشَّخْصِ دَهْ ،

يَسُوعَ بَيَّقُولُ شُعُوبَ حَتَّنْخَلُ فِي حُرُوبٍ مَعَ شُعُوبٍ وَمَمَالِكٍ ضِدَّ مَمَالِكِ. الشَّعْبُ هُوَ قَبِيلَةٌ أَوْ مَجْمُوعَةٌ اثْنِيَّةٌ، أَوْ نَاسٌ بَتَاعِينَ دَوْلَةٍ الْمَمْلُوكَةِ هِيَ الْأَرْضُ الَّتِي بِيحْكَمُهَا مَلِكٌ. هِيَ طَرِيقَةُ لِقَوْلِ أَنْوَ نَاسٌ تَابِعِينَ لَمَلِكٍ أَوْ حَاكِمٍ حَيَّارِبُوا نَاسٌ تَابِعِينَ لَمَلِكٍ تَانِيٍّ أَوْ حَاكِمٍ. كَلِمَةُ شُعْبٍ وَ مَمْلُوكَةٍ مَوْجُودَاتُ فِي الْقَامُوسِ الرَّئِيسِيِّ

Step 6

تَكْلَمُ كَلَامَ اللَّهِ

تَعْلَمُ كَلَامَ اللَّهِ (مُرْقُسُ 1: 13 — 8)

اسْتَمِعْ لِنَسْخَةِ صَوْتِيَّةٍ مِنْ مُرْقُسُ 1: 13 — 8 فِي التَّرْجُمَةِ الْأَسْهَلِ عَشَانْ تَقْهَمْ

فِي الْفَقْرَةِ دِي، اَعِيدُوا حِكَايَةَ الْمَقْطُوعِ، كَمَجْمُوعَةٍ، وَبَلِّغْتَكُمْ الْخَاصَّةَ

فِي الْأَوَّلِ، كُلُّ الْمَجْمُوعَةِ مَفْرُوضٌ يَتَمَرَّنُوا عَلَى حِكَايَةِ الْمَقْطُوعِ بَلِّغْتَكُمْ الْخَاصَّةَ. اَتَذَكَّرُوا أَنْكُمْ تَضَمَّنُوا الْحَاجَاتِ الَّتِي أَنْتَوُ قَرَّرْتُمُوهَا فِي الْخَطَوَاتِ السَّابِقَةِ، زِي، التَّسْلِسِلُ، الْكَلِمَاتِ، الْعِبَارَاتِ، الْمَشَاعِرِ، أَوْ أَيِّ حَاجَةٍ تَانِيَّةٍ الَّتِي نَاقَشْتُمُوهَا

وَاحِدٌ مِنْ أَفْرَادِ الْمَجْمُوعَةِ مَفْرُوضٌ يَقُولُ جُزْءَ بَسِيطٍ مِنَ الْمَقْطُوعِ وَبَقِيْفٍ. وَاحِدٌ تَانِيٍّ مِنَ الْمَجْمُوعَةِ مَفْرُوضٌ يَقُولُ الْجُزْئِيَّةَ الَّتِي بَعْدَهَا وَبَقِيْفٍ. اَعْمَلُوا كَدَهْ لِحَدِّ مَا الْمَجْمُوعَةُ تَعِيدُ حِكَايَةَ الْمَقْطُوعِ طَعْمُ كُلِّ أَعْضَاءِ الْمَجْمُوعَةِ مُمْكِنٌ يَصْحَحُوا بَعْضُهُمُ الْبَعْضَ فِي الْمَرَحَلَةِ دِي

وَقَفْ التَّسْجِيلُ دَهْ هُنَا شَوِيَّةَ

بَعْدَ دَاكْ، كُلُّ وَاحِدٍ مِنْ أَعْضَاءِ الْمَجْمُوعَةِ مَفْرُوضٌ يَحْكِي كُلَّ الْمَقْطُوعِ طَعْمُ بَدُونِ تَوَقُّفٍ عَلَى الْأَقْلَ مَرَّةً وَاحِدَةً. وَاحِدٌ مِنْ أَعْضَاءِ الْمَجْمُوعَةِ مُمْكِنٌ يَسْتَخْدِمُ أَدَوَاتٍ عَشَوَانِيَّةً، حَرَكَاتٍ، أَوْ الْقِصَّةَ مَصُورَةً عَشَانْ يَسَاعِدُهُمْ بِتَذَكُّرِ الْمَقْطُوعِ طَعْمُ

وَقَفْ التَّسْجِيلُ دَهْ هُنَا شَوِيَّةَ

بَعْدَ دَاكْ، الْمَجْمُوعَةُ مُمْكِنٌ تَقَرَّرُ يَأْتُو زُولُ حَكِي بِطَرِيقَةٍ اَعْجَبْتَهُمْ أَكْثَرُ. اَنْتَوُ مُمْكِنٌ تَقَرَّرُوا أَنْوَ عَجَبَكُمْ الطَّرِيقَةُ الَّتِي حَكِي بِبِهَا وَاحِدٌ مِنْ أَفْرَادِ الْمَجْمُوعَةِ مَشْهَدٌ وَاحِدٌ وَلَكِنْ أَنْتَوُ اَحْبَبْتُمُوهَا الطَّرِيقَةَ الَّتِي حَكِي بِبِهَا عَضُو تَانِيٍّ فِي الْمَجْمُوعَةِ مَشْهَدٌ آخَرُ

وَقَفْ التَّسْجِيلُ دَهْ هُنَا شَوِيَّةَ

اَخِيرًا، الْمَجْمُوعَةُ مُمْكِنٌ يَعْمَلُوا النِّسْخَةَ النِّهَائِيَّةَ مِنَ الْمَقْطُوعِ طَعْمُ الَّتِي كُلُّ الْأَعْضَاءِ مُتَّفَقِينَ عَلَيْهَا. كُلُّ عَضُوٍّ فِي الْمَجْمُوعَةِ مَفْرُوضٌ يَتَدَرَّبُ عَلَى حَكِي النِّسْخَةَ النِّهَائِيَّةَ مِنَ الْمَقْطُوعِ طَعْمُ

مُرْقُس 1:13-8

Audio Content

[webm zip](#) (17988765 KB)

• [FIA Step 1](#)

• [FIA Step 2](#)

• [FIA Step 3](#)

• [FIA Step 4](#)

• [FIA Step 5](#)

• [FIA Step 6](#)

[mp3 zip](#) (17799874 KB)

- [FIA Step 1](#)
- [FIA Step 2](#)
- [FIA Step 3](#)
- [FIA Step 4](#)
- [FIA Step 5](#)
- [FIA Step 6](#)

مُرْفُس 23-13:9

Step 1

الإستماع والقلب

الإستماع والقلب (مُرْفُس 23-9:13)

في المرحلة دي، أسمع لإنجيل مُرْفُس 23-9:13 وأحفظهو في قلبك

أسمع لإنجيل مُرْفُس 23-9:13 ثلاثه مَرَّات، مِنْ ثلاثة تَرْجمات مُختلفة، لو ممكن. بعد داك، وكف ريقُ ناقشوا الأسئلة دي

1. دَه شنو اللي عَجَبَك في المَقْ طَع ده ؟
2. دَه شنو اللي مَا عَجَبَك أو اللي مَا فِهمتو في المَقْ طَع ده ؟
3. المَقْ طَع ده بيقول لينا شينو عَنْ الله او عَنْ يَسُوع ؟
4. المَقْ طَع ده بيقول لينا شينو عَنْ النَّاسِ ؟
5. المَقْ طَع ده مُمكنُ يَأْتِرْ على حَيَاتِك اليوميّة كيف ؟
6. مِنْو اللّٰي إِنْسَانٌ بَتَعْرِفو ، مُحْتَاجُ يَسْمَع المَقْ طَع ده ؟

Step 2

تجهيز المشرح

تَجْهِيزُ المَشْرَحُ (مُرْفُس 23-9:13)

استمع للنسخة الصوتية من مُرْفُس 23-9:13 في الترجمة الاسهل عشان تفهم

يَسُوعُ والتلاميذ قاعدين في جبل الزيتون في وضع ممكن يشوفوا فيهو المباني بتاعة الهيكل. يَسُوعُ كان قاعد يعلم بطرس، يعقوب، يوحنا واندراوس عن الحاجة اللي حتحصل في المستقبل. في المَقْ طَع ده، يَسُوعُ بيوصل التعليم اللي كان في المَقْ طَع السابق. المقطع ده سردي

بعد ما يَسُوعُ بيتكلم عن الحاجة اللي حتكون عليها الحال في الأيام الأخيرة، يَسُوعُ بيحذّر تلاميذو عشان يكونوا حذرين من المخاطر اللي حيواجهها التلاميذ. يَسُوعُ بيقول ثاني، "إِخْوَانِي" ذروا "أَوْ" خُذُوا بِالْكَمِ

وقف هنا وناقشوا كفريق ترجمة: احكي قِصَّةً عن واحد قاعد يحاول يحذّر الناس في قرية عن كارثة جاية. استمع للكلمات او الجمل اللي قاعد يستخدمها الزول اللي قاعد يحكي في الجمل التحذيرية المحددة. يَسُوعُ بيقول، "خُذُوا بِالْكَمِ" في بداية و في نهاية المَقْ طَع ده. هل حتختاروا انكم تستعملوا نفس العبارات في المرتين اللي هو بيقول فيها؟

وقف التسجيل ده هنا شوية

يَسُوعُ بيستخدم الكلمات " تم التسليم " او " تم التوصيل " مَرَّات عديدة عشان يشدّد انو التلاميذ حيواجهوا الإعتقال والمحكمة. السلطات حتعتقل التلاميذ لانهم بيتبعوا يَسُوعُ و قاعدين يقولوا للناس الاخبار السارة عن يَسُوعُ. يَسُوعُ بيقول انو بعض من السلطات دي هي من المجالس المحلية. المجلس المحلي او السلطات المحلية قد يكونوا مجموعة سياسية حاكمة في القرية او المدينة. بعد داك يَسُوعُ بيقول انو التلاميذ حيتم ضربهم داخل المعبد. المعبد

كان مكان العبادة المحلي لليهود وللصلاة والتعليم في اي قرية او مدينة. يُسَدُ ————— يُوع بيقول انو الحُكَّام والملوك برضو حيحاكموا التلاميذ الحُكَّام ممكن تشير للقادة الرومان في المنطقة. المُلوكة ممكن تشير لناس زي الملك هيرودوس اللي حكم شعب بأكملو

لاحظ انو المشاكل بتاعة التلاميذ دي من المحتمل انها تجي من اربعة مجموعات مختلفة: السُلطات المحلية، قادة الدين المحليين، الحُكَّام او القادة الاقليميين و. مُلوكة و حُكَّام الشعب بأكملو

يُسَدُ ————— يُوع بيوصل التعليم بقولو انو في بعض المَرَّات حُكَّام وملوك حيعتقلوا التلاميذ ويحاكموهم في المحكمة. لكن يُسَدُ ————— يُوع بيقول المحاكم دي اللي حتكون قدام الحكومة والسلطات حتكون برضو فُرصة عشان يكلموا الناس عن الاخبار السارة انو يُسَدُ ————— يُوع جاء عشان يخلص العالم. دي طريقة للاخبار السارة ، او للانجيل او عشان يتم التبشير بيهو لكل زول وفي اي محل في العالم. يُسَدُ ————— يُوع بيقول انو الاخبار السارة لازم تنتشر في الاول لكل الشعوب قبل ما تجي نهاية العالم. الشعب هي مجموعة من الناس اللي عندها ارضها الخاص وحكومتها. لكن بعد داك يُسَدُ ————— يُوع بيقول انهم ما يخافوا — ماتنزعجوا ! الروح القدس حيكلم التلاميذ الحاجة اللي حيقولوها لما يعتقلوهم ويحاكموهم. الروح القدس هي روح الله اللي بتعيش في قلوب الناس اللي بتتبع يُسَدُ ————— يُوع بيقول انو الروح القدس حيساعد الاتباع ديل بالحاجة اللي حيقولوها لما يهاجموهم بالكلام من قادة الحكومة

وقفوا النقاش: اطلب من العديد من افراد فريق الترجمة انو يقولوا شهادتهم لما ساعدتهم الروح القدس على انهم يعرفوا يقولوا شنو وكيف يقولوه. اذكرك العبارة اللي استخدمتها للاشارة للروح القدس في مقاطع تانية. وقف التسجيل ده هنا شوية

يُسَدُ ————— يُوع بيقول انو حتى اعضاء الاسرة زي الاخوان، الآباء، والابناء حيتمردوا كل ضد الآخر حيسلموا اعضاء الاسرة للسلطات عشان يقتلوهم. باستخدام مصطلحات الاسرة زي اخ وأب، يُسَدُ ————— يُوع قاعد يقول انو الناس اللي انتو بتحبوهم وعازين توفرنا ليهو الحماية اكثر، حيخونوكم. الناس حيكروها التلاميذ لانهم بيتبعوا يُسَدُ ————— يُوع. لكن التلاميذ اللي حيفضلوا يتبعوا يُسَدُ ————— يُوع بايمان لحد الموت حخلصوا. حيمشوا للسماء عشان يكونوا مع الله في نهاية حياتهم الارضية

وقفوا وناقشوا: خلي فريق الترجمة يحكوا قصص لناس هم بيعرفوهم او سمعوا بيهو اللي تم اعدامهم او قتلهم عشان ايمانهم بيُسَدُ ————— يُوع

وقف التسجيل ده هنا شوية

حسح يُسَدُ ————— يُوع بيتحول عشان يحذر من حاجات تانية صعبة حتحصل. يُسَدُ ————— يُوع بيقول انها حتبقى صعبة جدا حتى الناس حيجروا. يُسَدُ ————— يُوع بيوصف حاجة اللي بيسموها " رجسة الخراب " يُسَدُ ————— يُوع بيستخدم نفس العبارة زي ما الملاك عمل للنبي دانيال لما كان بيوصف الحاجة اللي حتحصل في المستقبل. دانيال كمان بيتكلم عن حاجة اللي حتخلي هيكل الله نجس وما لائق للاستخدام. احنا ما بنعرف كثير عن الحاجة دي. كل اللي احنا بنعرفو انو حاجة مكروهة، مُهينة، وشريرة حتحصل ودي اللي حتخلي حضور الله تمشي من هيكل الله. وبسببها الله حيحاسب شعب اسرائيل. القراء الاوائل للمقطع ده اعتقدوا انو الحاجة دي حتحصل في وقت قريب. اغلب الناس بيعتقدوا انو الحاجة الكعبة دي حتكون زول بيعمل حاجة كعبة للهيكَل او جوة الهيكَل. مُرْفُس ————— س بيضيف ملاحظة كاتِب " ايها القراء، خلوا بالك! " عشان يخلي الناس تفهم انو التحذير من الهروب مُهم عشان يتذكرو

وقف هنا وناقشوا كـفريق ترجمة: احكي قِصَّة فيها زول قاعد يدي تحذير عن حاجة كعبة جاية. في نص القِصَّة، الزول القاعد يحكي القِصَّة بيقف ويقول بصورة مباشرة للمستمعين، " خلوا بالك! " والزول اللي قاعد يحكي القِصَّة بيوصل القِصَّة. حسح اعكس ده على القِصَّة. كيف إتقالت عبارة " خلوا بالك! " او كيف هي كانت مختلفة من باقي القِصَّة؟

وقف التسجيل ده هنا شوية

بعد داك بسنين قليلة في ناس بيهينوا هيكل الله في أُورُشَلِيم. بعد داك الله بيسمح لأُورُشَلِيم انها تدمر بالكامل في سنة 70 بعد الميلاد. الناس اعتقدت انو دي كانت واحدة من الحاجات اللي إتحققت من النبوة دي. قد تكون في حاجات كثيرة مشابهة اللي حتحصل في المستقبل. النبوات في الغالب بنتحقق عاجلاً بعد ما يقولوها، وبعد داك تاني بعد سنين كثيرة. الحاجة المُهم نتذكرها انو يُسَدُ ————— يُوع قاعد يذكُر تلاميذو هنا انو لما الله يحاسب أُورُشَلِيم واسرائيل ما بيعني انو نهاية العالم حتجي في الحال بعد داك

أُورُشَلِيم موجودة في الجبال في اقليم اليهودية. يُسَدُ ————— يُوع بيقول انو ديل اللي قاعدين في اليهودية لازم يمشوا لمجموعة تانية من الجبال خارج اليهودية. بعد داك يُسَدُ ————— يُوع بيدي امثلة محددة عن السرعة اللي لازم يغادروا بيها الناس لما تحصل الحاجة المكروهة والمهينة في الهيكل

يُسَدُ ————— يُوع بيقول لو في زول في السقف لازم ينزل ويغادر دون ما يلج حاجاتو. الاسقف بتاعة البيوت كانت مُسطحة، ومَرَّات الناس ببصا ————— وا في السقوف. كان في سِلْم خارجي اللي بيها الناس ممكن يطلعوا لفوق وينزلوا بسهولة

وقف هنا و وري صورة لبيت فيهو سقف مسطح وسِلْم خارجي

وقف التسجيل ده هنا شوية

يُسَدُ ————— يُوع بيقول انو لو في زول شغال في زرع، لازم يغادر حالاً. لازم ما يقف حتى عشان يشيل العباية بتاعتو. العباية الخارجية دي كانت قطعة مُهمة من اللبس — هي بتبقى زي البطانية بالليل. اما خلال اليوم، لما الشمس تسخن، بيخنوا العباية دي في طرف الزرع في المحل اللي هم شغالين فيهو

وقف هنا ووري صورة لعباية

وقف التسجيل ده هنا شوية

يَسُوعُ بيستخدم المثلين ديل عشان يوري انو الناس حيحتاجوا يهربوا او يجروا بعيد في الحال. يَسُوعُ بيوصف الضيقة اللي حيقابلها الكثير من الناس. المرة الحامل حتكون متضايقه. النسوان اللي قاعدين يرضعوا حيقابلوا صعوبات كمان. حيكون صعب للمرة الحامل عشان تجري بسرعة او للام المرضعة عشان تشيل طفلها معاها أثناء ما هي بتجري. جو الشتاء في اسرائيل صعب — المطرة بتصب فيهو كثير. ومزات بتعمل تلج في الجبال. الأنهار جافة في الصيف، لكن بتفيض بالموية في الشتاء، فحيكون صعب للزول انو يجري ويعبر الأنهار في الشتاء

لما الأمطار تصب، الأنهار دي بتتلي بالموية بسرعة. بعض المرات، الناس ما بتكون عارفة انو المطرة صبت في الصحراء والموية جاية نازلة في النهر بتلقاهم ما جايين خبر أثناء ما هم بيعبروا النهر

وقف وشاركوا بعض القصص كفريق ترجمة. أحكي عن وقت لما كان واجب عليكم انكم تهربوا من عاصفة او نار او زلزال او اي كارثة. اتكلموا عن كيف بيكون الشعور انكم تغادروا بسرعة ما شايلين اي حاجة وإحتمال فاقدين اي حاجة عندكم ليها. اتكلموا عن الناس اللي حيكون ليهم صعب اكر انهم يمشوا بسرعة

وقف التسجيل ده هنا شوية

يَسُوعُ بيقول انو الايام الصعبة دي حتكون مشكلة كبيرة، أو مصيبة. ناس كتار حيموتوا. لكن الله حيلقي الوقت بتاع المشاكل ده يكون أقصر عشان بعض الناس حيعيشوا. الناس اللي حيعيشوا هم الناس المختارين أو الناس اللي اختارهم الله. الله رحييم. جزء من الوصف بتاع يَسُوعُ ده مشابه لوصف نهاية العالم في سفر النبي دانيال. يَسُوعُ بيستخدم لقبين لله يَسُوعُ بيقول الله وبعد داك بيقول الرب. الكلمتين الاتنين بتشير لله. دي حتكون نفس الكلمات اللي انت قاعد تستخدمها لله و للرب لما كلمة الرب تعني الله

بعد داك يَسُوعُ بيحذر الاتباع بتاعينو: " ما تصدقوا الناس اللي بيقولوا انو الماسايا هنا، أو هناك." يَسُوعُ بيقول انو أنبياء كضاين أو كثير من الماسايا حجوا ويعملوا معجزات عشان يغشوا حتى الناس بتاعين الله عشان يؤمنوا بيهم بدلاً من الايمان بالله الحقيقي والماسايا الحقيقي. الأنبياء الكضاين ديل والماسايا الكضاين حيعملوا علامات وعجائب عشان يغشوا الناس. العلامة بتورينا انو في حاجة جاية. العجائب ممكن تكون حاجة ما طبيعية زي معجزة أو حاجة مدهشة اللي الناس العادين ما بقدرنا يعملوها

أخيرا يَسُوعُ بيدي جواب لسؤال التلاميذ الأصلي في المَقْطَع السابِقة: " متين كل الحاجات دي تحصل؟ شنو "، حتكون العلامة انو الحاجات دي تحصل؟" يَسُوعُ وصَفَ الحاجة اللي حتحصل. حَسَّعَ يَسُوعُ بيقول " ! اعملوا حسابكم ! انا حذرتكم سلفاً

وقف هنا وناقشوا كفريق ترجمة: هل ثقافتكم عندها اي قصص عن نهاية العالم؟ شاركوا أمثلة من القصص دي مع بعضكم البعض. كيف الناس بيشعروا مع القصص دي؟

Step 3

تحديد المشاهد

تَحْذِرُ دِيذُ الْمَشْأَةِ هَذِهِ مُرْفُسُ 23 : 9 — 23 **)

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُسُ 23 : 9 — 23 في الترجمة الاسهل عشان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة تحدد المشاهد، الشخصيات، والإعداد للمقطع ده، بعد داك المجموعة حتتخيل المقطع ده

المقطع ده فيهو مشهدين

في المشهد الأول: يَسُوعُ بيواصل في تعليم تلاميذو. يَسُوعُ بيقول ليهم انهم يكونوا منتبهين انو في حاجات كعبة جاية. يَسُوعُ بيحذرهم انو حيتم القبض عليهم ومحامتهم بشكل غير عادل. يَسُوعُ بيحذرهم انو كل الناس حتكرهم

في المشهد الثاني: المشهد بيتحول لمرحلة ثانية من التعليم اللي فيهو يَسُوعُ بيبدأ يوصف الحاجات المكروهة اللي حتخلي حضور الله تمشي من الهيك. المؤمنين حيجروا بعيد والحياة حتكون صعبة جدا. ماسايا كذبة وأنبياء كذبة حيحاولوا يغشوا الناس

الشخصيات في المقطع ده هم

- يَسْ _____ يُع
 - التلاميذ (لكن بطرس، يعقوب، يوحنا واندراوس قاعدين يتكلموا براهيم مع يَسْ _____ يُع)
 - السلطات، اللي بتقبض، وبتضرب وبتقتل أتباع يَسْ _____ يُع
 - عائلات اللي بتخون افراد من العائلة
 - الناس اللي ييجروا بعيد من اليهودية للجبال
 - ناس كتار اللي بيجوا ويبدعوا انهم الماسايا
- بمجموعة خلوا بالكم لإعداد الاجزاء دي من المقطع

في المشهد الأول، يَسْ _____ يُع واربعة من تلاميذو قاعدين يتكلموا في جبل الزيتون. التلاميذ التانيين قاعدين قريب لكن ما قريبين للدرجة اللي ممكن يسمعوها فيها كلام يَسْ _____ يُع. التلاميذ ببسألوا يَسْ _____ يُع في المقطع السابق، متين حيحصل الدمار ده ؟ ياتو علامة حتجي عشان تحذرنا انو ده حيحصل ؟" يَسْ _____ يُع في طريقو عشان يجاوب على السؤال ده

يَسْ _____ يُع ببدا المقطع ده بقولو، " لما الحاجات دي تحصل، خلوا بالكم!" يَسْ _____ يُع بيكلم التلاميذ انو مجموعات مختلفة من الناس حيتعاملوا مع التلاميذ بطريقة كعبة. حيت تسليمهم للمجالس المحلية. قادة دين محليين حيضربوا التلاميذ في المعبد. حكام وملوك حيعقدوا محاكم غير عادلة. بعد داك، اخوان، وآباء، وأبناء حيوخونوا افراد عائلاتهم ويسلموهم للسلطات عشان تقتلهم

يَسْ _____ يُع بيقول انو المحاكم حتدي المؤمنين فرصة عشان يبشروا بالاخبار السارة لكل الشعوب قبل ما تجي نهاية العالم. من المهم اننا نتذكر انو يَسْ _____ يُع بيقول انو ما ننزعج او نخاف من الحاجة اللي المفروض نتقال. الروح القدس هو اللي حيتكلم من خلال التلاميذ

يَسْ _____ يُع بيقول كل الناس حتكروه المؤمنين لانهم بيتبعوا يَسْ _____ يُع. في النهاية، المؤمنين حخلصوا — ده بيعني انهم حيعيشوا مع الله للابد في السماء، لأنهم حيفضلوا مخلصين في انهم يتبعوا يَسْ _____ يُع. في النهاية، المؤمنين حخلصوا — ده بيعني انهم حيعيشوا مع الله للابد في السماء، لأنهم حيفضلوا مخلصين في انهم يتبعوا يَسْ _____ يُع. في النهاية، المؤمنين حخلصوا — ده بيعني انهم حيعيشوا مع الله للابد في السماء، لأنهم حيفضلوا مخلصين في انهم يتبعوا يَسْ _____ يُع.

في المشهد الثاني، يَسْ _____ يُع بيوصف الحاجة الغير ظاهرة، الكريهة اللي بتتسبب في الدمار. روح الله تمشي من الهيكل. الحاجة، الكريهة دي هي في شكل زول اللي بيقف في الهيكل وبيعمل حاجات اللي هو مفروض ما يعملها. مُرْفُس _____ يس يبشير ده للقارئ بعبارة خاصة ايها القارئ، خلي بالك!" بعد داك يَسْ _____ يُع بيقول انو القاعد في اليهودية، والمحلات حول أُورُشليم، لازم " يجري للجبال. الزول اللي قاعد في سقف البيت لازم يغادر بدون ما يرجع لجوة البيت ويحزم حاجاتو. الزول اللي في الزرع لازم يغادر بدون ما حتى يشيل العباية بتاعتو اللي في الغالب قاعده في طرف الزرع. ده حيكون زمن صعب جداً للنسوان الحُمْل وللأمهات المُرضعات. يَسْ _____ يُع بيقول صلاً _____ وا أو إتكلما مع الله — وأسألوا انو الحاجة دي ما تحصل في الشتاء، الموسم الصعب بالجو الكعب. يَسْ _____ يُع بيقول الأيام دي حتكون فيها صعوبة ومشاكل أكثر من اي ايام ثانية من ما الله خلق العالم. مع ذلك، الله ماشي بخلي ايام التعب أقصر عشان الناس ما يموتوا كلهم. يَسْ _____ يُع بيقول انو الله بيعمل ده لأجل الناس المختارين بتاعينو — دليل اللي قاعدين يتبعوه هو

يَسْ _____ يُع بيقول، " ما تصدقوا لو زول قال انو المسيح هنا." يَسْ _____ يُع بيقول انبياء كذبة و كثير من الماسايا حيجوا. حيعملوا معجزات عشان يغشوا الناس بتاعين الله

يَسْ _____ يُع بينهي المزة دي بقولو، " احذروا ! انا حذرتكم من الحاجة دي سلفاً ! " يَسْ _____ يُع قاعد يجاوب على "السؤال اللي سألوه هو التلاميذ قبيل. " ياتو حاجة حتحصل في الأوقات النهائية ؟ والعلامة شنو بأنو الحاجات دي حتحصل ؟ جسع، المجموعة مفروض يتخيلوا، يرسموا، او يستخدموا بعض الحاجات عشان يتخيلوا المقطع والاحداث الموجودة فيها

Step 4

تجسيد النص

تَجَسِد _____ يَدُ اَلنَّبِي _____ ص (مُرْفُس _____ س 23 : 9 - 13)

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس _____ س 23 : 9 — 23 في الترجمة الاسهل عشان تفهم

في المرحلة دي، المجموعة حتمثل المقطع

المقطع د عندو مشهدين

الشخصيات في المقطع ده هم

• يَسُوع _____

• التلاميذ (لكن بطرس، يعقوب، يوحنا واندراوس قاعدين يتكلموا براهم مع يَسُوع _____)

• السُلطات، اللي بتقبض، ويتضرب ويتقتل أتباع يَسُوع _____

• عائلات اللي بتخون افراد من العائلة

• الناس اللي ييجروا بعيد من اليهودية للجلال

• ناس كتار اللي بيجوا ويبدعوا انهم الماسايا

كجموعة، مثلوا المَعُوع _____ طَع مرتين. انتوا مفروض تمثّلوا المَعُوع _____ طَع باللغة بناعتكم

في الاول، مثلوا المَعُوع _____ طَع بدون توقف. خلوا بالك للحوار، تدفق الكلام، الكلام المكتوب بالخط العريض، وتسلسل المَعُوع _____ طَع
إتأكدوا انكم ما تفتوا تمثيل الاجزاء الصعبة او المهمة من المَعُوع _____ طَع. ساعدوا بعضكم البعض عشان تتذكروا كل الاجزاء بتاعة
المَعُوع _____ طَع

وقف التسجيل هنا شوية ومثلوا المَعُوع _____ طَع

المجموعة مفروض يمثلوا المَعُوع _____ طَع للمرة الثانية. في نقاط محددة في التَمَثُّل، وقفوا التَمَثُّل ثيل وأسألوا الزول اللي
قاعد يمثل دور الشخصية، " انت بتشعر بشنو او قاعد تفكر في شنو؟ " الزول اللي قاعد يمثل الشخصية مفروض يجاوب بالحاجة اللي هو شاعر بيها او
قاعد يفكر فيها لو هو كان الشخصية دي. بعد داك واصلوا التَمَثُّل ثيلية

وقف التسجيل هنا شوية ومثلوا المَعُوع _____ طَع للمرة الثانية

الحاجة الجاية هي مثال للتمثيلية والردود الممكنة

في المشهد الاول، يَسُوع _____ مواصل في تعليم الاربعة تلاميذ المقربين ليهو في جبل الزيتون. يَسُوع _____ بيبدا
بقولو، " خلوا بالك! " او " إنتبهوا " الناس حيسلموكم للسلطات المحلية، وحيزربوكم في المعابد. حيتم محاكمتكم قدام الحكام والملوك. لكن حتكون ليكم فرصة
عشان تشاركوا الاخبار السارة عني. لأنو الاخبار السارة لازم يتم مشاركتها في الاول مع كل الشعوب. لما يقبضوكم او تكونوا في المحاكم، ما تخافوا منو
اللي حيوريكم الحاجة اللي اتوا ماشين تقولوها . وَقَفُف التَمَثُّل ثيل. اسأل التلاميذ، " انتو بتشعروا بشنو؟ " انت ممكن تسمع
حاجات زي، " انا خائف، ده بيظهر لي كعب جدا. " او " انا خايف اني ممكن اقول الحاجة الغلط لما يقبضوني لكن بيدو لي الروح القدس حيساعدني حتى
يخليني أشعر بتحسن. " او " انا فرحان انو كل الشعوب حتسمع الاخبار السارة. " اسأل يَسُوع _____ طَع، " انت بتشعر بشنو وانت بتعلم
،التلاميذ ديل؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " هم قاعدين يسمعو قاعدين يحاولوا يفهموا. انا عارف انهم بالحقيقة ما فاهمين حسع لكن لما الوقت ده بجي
انا بتمنى انهم حيتذكروا التَعَلُّيم ده ويلقوا راحة. " واصل التَمَثُّل ثيل

يَسُوع _____ مواصل في التعليم. يَسُوع _____ بيبدا
"والاولاد حيتمردوا على والدينهم ويتسببوا في قتل والدينهم. كل الناس حيكروكم لانكم أتباعي. لكن انتو اللي حتمسبوا لحد نهاية كل حاجة حتخلصوا
وَقَفُف التَمَثُّل ثيل. اسأل التلاميذ، " انتو بتشعروا او بتفكروا بشنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " الحاجة دي خلتنني حزين
اني افكر في الأسر اللي بتعمل كده لبعضها البعض. " او " انا خائف على الأسرة بتاعتي. " او " بعض من الحاجات دي خلتنني مُحْتَار. انا ما قادر اتخيل انو
في الحقيقة الناس ممكن يعملوا كده. " واصل التَمَثُّل ثيل

في المشهد الثاني، مُرْفُس _____ س بيخت تعليق خاص. مُرْفُس _____ س اللي قاعد يكتب الكلام ده، بيقول للقرءاء، " خلوا بالك للجزء
ده! هي مهمة ! " بعد داك يَسُوع _____ مواصل في الكلام. يَسُوع _____ س بيبدا
حتشوفوا الحاجة المكروهة وهي واقعة في مكان مفروض ما تعيق فيهو. لما داك يحصل، الناس في اليهودية مفروض يجروا للجلال. الزول القاعد في سقف
بيتو لازم يغادر وما يرتب حاجاتو. الزول اللي في الزرع لازم يغادر وما يقيف عشان يشيل العباية بتاعته . حيكون مُرْعَب للنسوان الحُمل والنسوان اللي
قاعدين يرضعوا أولادهم. حيكون الألم — المتاعب- في الايام ديك اكبر من اي وقت فات من بداية الخليفة او بعدو. الناس كلهم حيموتوا ما لم الله يَبْقَى الوقت
،أقصر. لكن الله حيبقي الوقت أقصر لأجل ديل اللي هو إختارهم، ديل اللي إختارو يطيعوهو. " وَقَفُف التَمَثُّل ثيل. اسأل التلاميذ
انتو بتشعروا او بتفكروا في شنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " انا بشعر بحزن عميق لما اسمع ده. بيدو لي كأنو ده وقت معاناة رهيبية. " او " ده "
خلاني أشعر بالخوف على اسرتي، وكل الناس اللي انا بحبهم. لكن يرضو بيدو لي في تفاؤل لأننا حنكون مع الله في النهاية. " واصل التَمَثُّل ثيل

يَسُوع _____ مواصل في التعليم. يَسُوع _____ س بيبدا
هناك " ما تصدقوا. حيخوا كتير من الماسايا الكذبة. وحيجوا انبياء كذبة. وحيعملوا مُعْجَازات. حيعملوا الحاجات دي لانهم عايزين يغشوا الناس بتاعين الله اللي
إختاروا انهم يتبعوا الله. إنتبهوا ! انا حذرتكم عن كل الحاجات دي. " وَقَفُف التَمَثُّل ثيل. اسأل تلاميذ
يَسُوع _____ طَع، " انتو بتشعروا بشنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " الحاجات دي خلتنني اغضب من الأنبياء الكذبة. يتجراوا يجوا
ويحاولوا يغشوا الناس زي ده ! " او " ده خلاني اخاف اني ممكن اتعش. انا بحاول اني اكون على استعداد زي ما يَسُوع _____ طَع بيقول لي
اننا نعمل كده. " اسأل يَسُوع _____ طَع، " انت بتشعر او بتفكر بشنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " هم قاعدين يستمعوا بشكل جيد. أعتقد
هم بدو يفهموا. انا متفائل. " واصل التَمَثُّل ثيل

Step 5

ملي الفراغات

مَـ _____ لي أَلْفَ _____ رَاغَاثُ (**مُرْفُ _____ س 13 : 9 - 23)**

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُ _____ س 13 : 9 — 23 في الترجمة الأسهل عشان تفهم

يَسُ _____ وُع لسع قاعد في جبل الزيتون وقاعد يعلم في بطرس، يعقوب، يوحنا وأندراوس

يَسُ _____ وُع بيكلم تلاميذو انو حيتم تسلمهم للمجالس المحلية. ديل قادة يهود في كل مدينة او قرية اللي بيحكموا في النزاعات في مدنها

الناس **حيضربوا** أو **حيجلدوا** الأتباع مَزَات كثيرة بالسوط في **المعابد**. الشيطان دي هي عبارة عن سيور من الجلد وعندها قُطِع حادّة من المعدن. هم بيضربوا الناس في ظهورهم وفي صدورهم الاتنين

ترجم كلمة **معبد** بنفس الطريقة اللي ترجمت بيها في المقاط _____ مع السابقة من مُرْفُ _____ س، وإتذكر انو كلمة المعبد موجودة في القاموس الرئيسي

يَسُ _____ وُع قال انو الاتباع حيتم محاكمتهم قدام **الخُ _____ كَام والملوك**. **الخُ _____ كَام** بيتم تعيينهم بواسطة ملك او رئيس دولة عشان يحكم على منطقة محددة. **الملوك** هم **خُ _____ كَام** الدول او المناطق

الأنجيل، او **الاخبار السارة**، حيتم التبشير بيها في الاول لكل **الشعوب** قبل ما النهاية تجي. الاخبار السارة هي انو يَسُ _____ وُع كان في الارض، ومات من أجل خطايانا، وقام من الاموات. وده كمان بيسموه الاخبار السارة. كلمة **الشعوب** موجودة في القاموس الرئيسي

يَسُ _____ وُع قال الناس ما تخاف عن الحاجة اللي هم ماشين يقولوها لمايقبضوهم — **الروح القدس** حيتكلم بالنباية عنهم. ترجم كلمة **الروح القدس** بنفس الطريقة اللي ترجمت بيها قبل كده، وإتذكر انو كلمة الروح القدس موجودة في القاموس الرئيسي

الحاجات حتستمر تمشي بصورة كعبة. **الأخ** حيجون **الأخ**. لو لغتك فيها بس كلمات للأخ الأصغر او الأكبر، انت قد تحتاج تستخدم كلمة عامة للأخ او الأخت هنا.

يَسُ _____ وُع بيقول في الكراهية والخيانة، الاتباع اللي بيصبروا ويبكونوا مخلصين ليهو **حيخلصوا**، او في كلمات تانية، هم حيعيشوا للأبد مع الله. كلمة يخلصوا موجودة في القاموس الرئيسي

يَسُ _____ وُع بيوصل وبيقول انو في يوم من الأيام **رجسة الخراب**، او **تدنيس المقدسات اللي بيتسبب في الدمار** حيجي ويتسبب في دمار وألم في العالم. الحاجات الفظيعة دي حتتسبب في مغادرة حضور الله وتخلي الله يحاسب الأرض. في الاغريقية، العبارة دي بتعني حرفياً " الحاجة المكروهة "، اللي بتسبب الرعب " الفريق بتاعك ممكن يترجم ده كده " الحاجة المكروهة اللي بيدمر او بيسبب خوف

يَسُ _____ وُع بيقول انو الناس اللي موجودين في **اليهودية** لازم يهربوا للجبال. **اليهودية** هي منطقة حول أُورُش _____ ليم وهي واحدة من المناطق اللي الله اداها لواحدة من قبائل إسرائيل الانتاشر — يهوذا — لما الله جابهم راجعين من مصر. يَسُ _____ وُع قاعد يقول انو الناس حيضطروا يهربوا من بلادهم لمكان تاني

بعد داك يَسُ _____ وُع بيقول انو لو في زول في الزرع حيجري في الحال وحتى ما بشيل **العباية** بتاعتو

وقف هنا ووري فريقك بتاع الترجمة صورة لعباية، واتذكر انو كلمة عباية موجودة في القاموس الرئيسي

يَسُ _____ وُع بيقول انو الناس مفروض **يصلّوا** عشان هم ما يجروا في **الشتاء**. **الصلّاة** في العهد الجديد بتشير للاتصال مع الله خليك متأكد من انو الكلمة اللي انت قاعد تستخدمها هنا ما بتشير بس للاتصال الشعائري، لكن بتشير اكر حاجة شخصية

الشتاء قد يكون مختلف في الثقافات المختلفة. انت قد تحتاج تقول موسم مُمطر، شهور كعبة، او جو صعب

بعد داك يَسُ _____ وُع بيقول انو الرب (**او الله، في الحالة دي**) حيجلي وقت الصعوبات أقصر هو ما حيجلي ساعات اليوم أقصر، لكن حيجلي عدد الايام او الشهور أقصر. الله والرب تم مناقشتهم في القاموس الرئيسي

الله حيجلي عدد الايام أقصر عشان الناس ما يموتوا كلهم. بعض من **المنتخبين** حيخلصوا. المنتخبين ديل هم اللي الله اختارهم — او ديل اللي بيتبعوا يَسُ _____ وُع

بعض الناس حيجوا ويقولوا انو هم **الماسايا**، او **المسيح**. اتذكر انك تترجم اللقب ده بتاع يَسُ _____ وُع بنفس الطريقة اللي ترجمت بيها في المقاط _____ مع السابقة. شوف القاموس الرئيسي لمزيد من المعلومات

انبياء كذبة حيجوا ويعملوا **علامات وعجائب** عشان يغشوا الناس ويفتكروا انهم من الله. استخدم نفس الكلمة للانبياء اللي انت قاعد تستخدمها في المقاط _____ مع السابقة واتذكر انو كلمة نبي موجودة في القاموس الرئيسي

علامات وعجائب، العلامة هي اشارة او مؤشر انو حاجة صحيحة او حتحصل. العلامة قد تكون تحذير. العجيبة، او المعجزة، هي ببساطة حاجة فوق طبيعية او مدهشة اللي بتحصل اللي فقط الله ممكن يعملها. اتذكر انو كلمات **العلامات والعجائب** موجودة في القاموس الرئيسي

Step 6

تَكَلِّم كَلَامَ اللَّهِ

تَكَلِّم كَلَامَ اللَّهِ (مُرْفُس 13:9 — 23)

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 13 : 9 — 23 في الترجمة الأسهل عَشْ أن تفهم

في الفقرة دي، اعيدوا حكاية المُقْ طَع، كمجموعة، وبلغتكم الخاصة

في الاول، كل المجموعة مفروض يتمرنوا على حكاية المُقْ طَع بلغتكم الخاصة. اذكروا انكم تَضْمِنُوا الحاجات اللي انتوا قررتوها في الخطوات السابقة، زي، التسلسل، الكلمات، العبارات، المشاعر، او اي حاجة تانية اللي ناقشتوها

واحد من افراد المجموعة مفروض يقول جزء بسيط من المُقْ طَع و يقف. واحد تاني من المجموعة مفروض يقول الجزئية اللي بعدها و يقف. اعملوا كده لحد ما المجموعة تعيد حكاية المُقْ طَع كلو. اعضاء المجموعة ممكن يصححوا بعضهم البعض في المرحلة دي

وقف التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، كل واحد من اعضاء المجموعة مفروض يحكي كل المُقْ طَع بدون توقف على الاقل مرة واحدة. واحد من اعضاء المجموعة ممكن يستخدم ادوات عشوائية، حركات، او القصة مصورة عَشْ أن يساعدكم يتذكروا المُقْ طَع

وقف التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، المجموعة ممكن تقرر ياتو زول حكي بطريقة اعجبتهم أكثر. انتو ممكن تقرروا انو عجبكم الطريقة اللي حكي بيها واحد من افراد المجموعة مشهد واحد ولكن انتو احببوا الطريقة اللي حكي بيها عضو تاني في المجموعة مشهد آخر

وقف التسجيل ده هنا شوية

اخيرا، المجموعة ممكن يعملوا النسخة النهائية من المُقْ طَع اللي كل الاعضاء متفقين عليها. كل عضو في المجموعة مفروض يتدرب على حكي النسخة النهائية من المُقْ طَع

مُرْفُس 23-13:9

Audio Content

[webm zip](#) (21874109 KB)

[FIA Step 1](#) •

[FIA Step 2](#) •

[FIA Step 3](#) •

[FIA Step 4](#) •

[FIA Step 5](#) •

[FIA Step 6](#) •

[mp3 zip](#) (24140914 KB)

[FIA Step 1](#) •

[FIA Step 2](#) •

[FIA Step 3](#) •

[FIA Step 4](#) •

[FIA Step 5](#) •

[FIA Step 6](#) •

مُرُقُس 13:24-31

Step 1

الإستماع والقلب

الإستماع والقلب (مُرُقُس 13: 24 - 31)

في المرحلة دي، أسمع لإنجيل مُرُقُس 13: 24 - 31 وأحفظهو في قلبك

أسمع لإنجيل مُرُقُس 13: 24 - 31 ثلاثة مرّات، مِنْ ثلاثة تَرْجمات مُختلفة، لو ممكن. بعد داك، وكف ريقُ ناقِشوا الأسئلة دي:

1. دَه شنو اللي عَجَبَك في المَقْ طَع ده ؟
2. دَه شنو اللي مَا عَجَبَك أو اللي مَا فَهَمْتُو في المَقْ طَع ده ؟
3. المَقْ طَع ده بيقول لينا شنو عَنْ الله او عن يسوع ؟
4. المَقْ طَع ده بيقول لينا شنو عَنْ النَّاس ؟
5. المَقْ طَع ده مُمكن يَأْتِرْ على حَيَاتُك اليَوْمِيَّة كَيْف ؟
6. مِنْو أَلِي إِنْـتَ يَتَعَرَفُو ، مُحتَاجُ يَسْمَعُ المَقْ طَع ده ؟

Step 2

تجهيز المشرح

تَجْـهِّـزُ المَـشْرَـحَ (**مُرُقُس 13: 24 - 31 **)

استمع للنص مرة واحدة من النسخة الاسهل عشان تفهم

في الآيات السابقة يَسْـُـوُعُ كان بيكلم تلاميذو عن الاوقات الصعبة اللي حتقابل اتباعو. يَسْـُـوُعُ لسع قاعد مع تلاميذو الاربعة، والباقيين قاعدين بعيدين منهم شوية، في جبل الزيتون. يَسْـُـوُعُ بيبداُ التعليم ببعض الشعر بعد داك بيتنهي بالكلام مع التلاميذ عن الحاجات اللي حتحصل

وَقَفَّـهُـنَا هَـنَا ووري فريق الترجمة بتاعك صورة لجبل الزيتون

وَقَفَّـهُـنَا هَـنَا وراجع الطريقة اللي انتو قررتوا تناقشوا بيها التعب بتاع الناس او المعاناة اللي حتحصل. يَسْـُـوُعُ هَـنَا يبشّر للمعاناة ديك اللي سبق تم وصفها

وَقَفَّـهُـنَا هَـنَا التسجيل ده هنا شوية

في المقطع السابق في الاجزاء الاولى من التعليم ده، يَسْـُـوُعُ وصّف الحاجة المكروهة اللي حتتسبب في الدمار و مغادرة مجد الله للهيكل. يَسْـُـوُعُ بيتكلم عن المحنة، او الايام الصعبة من المعاناة. احنا ما بنعرف الايام بتاعة المعاناة الصعبة دي حتطول قدر شنو بعد داك، في الجزء ده من الآية يَسْـُـوُعُ بيقول انو بعض المرّات بعد الايام الصعبة ديك او ايام المعاناة، حيكون في كثير من الفوضى في السماء، يَسْـُـوُعُ بيقول الحاجات الثلاثة الرئيسية اللي في السماء: الشمس، القمر، والنجوم. يَسْـُـوُعُ بيبوضّح كيف كل واحد منهم حيكون مُظلم او كيف الضو بتاعو بيختفي من السماء. بعد داك يَسْـُـوُعُ بيلخص الموضوع وبيقول، " القوى اللي في السماء — او الشمس، القمر والنجوم في السماء — حتتزعزع ". أنبياء زي يونس من العهد القديم قالوا انو الشمس، القمر والنجوم حتفقد ضوءها. في النبوات في العهد القديم الحاجات دي اللي قاعده تحصل في السماء أظهرت انو الله كان قاعد يعمل في تاريخ البشرية

وَقَفَّـهُـنَا هَـنَا وناقشوا كفريق ترجمة: كيف بيتكلموا في الثقافة بتاعتكم عن نبوءات او توقعات سابقة في التعليم الديني او الروحي ؟ احكي قصّة عن زول بيدي توقعات عن حاجات حتحصل. استمع باهتمام للغة الزول اللي قاعد يحكي. هل لغتكم بتتغير لما تتكلموا عن النبوءات؟

وَقَفَّـهُـنَا هَـنَا التسجيل ده هنا شوية

بعد داك يَسْـُـوُعُ بيبوصف ابن الانسان. يَسْـُـوُعُ مرّات يبشّر لنفسو كابن الانسان في انجيل مُرُقُس. ابن الانسان بيزكر جمهور مُرُقُس 7: 14-15 اللي فيهو واحد زي ابن الانسان بيتشال لعرش الله اللي فيهو ابن الانسان بيدو هو سلطنة، شرف وسيادة على كل شعوب العالم. مع ذلك، يَسْـُـوُعُ بيقول هَـنَا انو ابن الانسان بنفسو حيجي بقوة ومجد. الاختلاف ده هو انو في المقطع ده ابن الانسان ما بيتّم اخذه الله، لكن بيجي زي الله للأرض. ابن الانسان ده حيرسِل ملائكة عشان يجمعوا ناسو من كل العالم من أقصى اقاصي الارض. في كلمات تانية، مافي زول بقدر يتخفى من ابن الانسان. الملائكة هي كائنات فوق طبيعية اللي قاعده تخدم الله بطرق كثيرة، المجد بيعني عجب الله المدهش. الله بس ' هو اللي بيجي في مجد'. الجمهور بتاعين ' يَسْـُـوُعُ ' قد يكونوا فهموا انو ديل المختارين

وَقَّ ف التَّسْجِيل ده هنا شوية

وَقِّف _____ ف التسجيل ده هنا شوية

وَقِّفْ _____ ف التسجيل ده هنا شوية

وَقِّفْ _____ ف التَّسْجِيل ده هنا شوية

28

Step 3

تحديد المشاهد

تَحْ _____ دِيْدُ الْمَشْ _____ اِهْدُ (**مُرْفُ) _____ س 13 : 24 — 31 (**)

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُ _____ س 13 : 24 — 31 في الترجمة الاسهل عشان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة تحدد المشاهد، الشخصيات، والإعداد للمقطع ده، بعد داك المجموعة تحتل المقطع ده

المقطع ده فيه مشهدين

في المشهد الاول يَسُ _____ وُوع بيواصل يعَلْ _____ م تلاميذو الاربعة في جبل الزيتون. يَسُ _____ وُوع بيوصف لتلاميذو كيف الشمس، القمر والنجوم تاني ما حيضوا. لما ده يحصل، ابن الانسان — او يَسُ _____ وُوع — حيبي بقوة ومجد. ابن الانسان حيجم ناسو المختارين من كل انحاء الارض

في المشهد الثاني يَسُ _____ وُوع بيدي لتلاميذو درس من شجرة التين. احنا بنعرف انو الجو البارد انتهى لما شجر التين تبدأ تزهر. بس زي داك، احنا بنعرف انو النهاية قريبة لما حاجات معينة تحصل

الشخصيات في المقطع ده هم

- يَسُ _____ وُوع
- التلاميذ (لكن بطرس، يعقوب، يوحنا واندراوس قاعدين يتكلموا معاها لوحدهم)
- المختارين
- ملائكة

كمجموعة خلوا بالك لإعداد الاجزاء دي من المقطع

لما تبدأ المشهد الاول، والنبوءة اللي قالها يَسُ _____ وُوع عن الشمس، والقمر، والنجوم، قَرَرُوا اذا كنتوا حتستخدموا العبارات الشعرية للاجزاء دي. اغلب الترجمات بتخت دي في شكل شعري، بينما البعض بيستخدموا جمل عادية ولكن جميع الترجمات بتلقى طريقة ما عشان تأكد على العبارات عشان الناس تفهم انو دي نبوءة. يَسُ _____ وُوع بيقدم عبارتين هم السبب والنتيجة او الجزء الثاني من العبارة بتحصل بسبب العبارة الاولى. القمر بتأخذ النور من الشمس. عشان كده، اذا أظلمت الشمس القمر حتظلم. اذا النجوم وقعت من السماء، فحتهنز كل حاجة في السماء

وَقَفَ _____ ف وادربوا على قول عبارات السبب والنتيجة الاتنين ديل عشان تشوف كيف هي ممكن تكون في شكل شعر في لغتك او لو هي ممكن تكون بشكل افضل كعبارات سردية

وَقَفَ _____ ف التسجيل ده هنا شوية

يَسُ _____ وُوع بيتكلم عن حياة ابن الانسان في السحاب. ابن الانسان بيرسل ملائكتو عشان يجمعوا ديل التابعين لابن الانسان من اقاصي الارض

وَقَفَ _____ ف هنا شوية وقروا كيف انتو حتملوا المشهد ده؟ كيف حتوصفوا المشهد ده

وَقَفَ _____ ف التسجيل ده هنا شوية

إتذكروا انو يَسُ _____ وُوع واربعة من تلاميذو لسع قاعدين في جبل الزيتون. دي مواصلة للتعليم السابق في الجبل يَسُ _____ وُوع بدأ التعليم بالاشارة للمشاكل الفظيعة او الكربة اللي تحصل لما الحاجة المكروهة تسبب دمار لشعب الله. حسع، في المقطع ده، يَسُ _____ وُوع بيستخدم عبارات من أنبياء العهد القديم عشان يوصف الحاجات اللي تحصل للنور الموجود في السماء. ثلاثة حاجات تحصل في السماء: الشمس حتظلم. القمر ما حتدي نور، النجوم حتقع من السماء. كل القوى في السموات، او كل الحاجات في السماء، حتهنز. اتذكروا انو دي معلومة من نبوءة موجودة في العهد القديم

يَسُ _____ وُوع بيقول انو بعد النبوءة دي عن الحاجات اللي تحصل في السماء، ابن الانسان حيجي بقوة عظيمة ومجد. ابن الانسان حيرسل ملائكة عشان يجمعوا مختاري ابن الانسان من كل الارض — اي مكان فيهو ناس

في المشهد الثاني، يَسُ _____ وُوع بيحول الموضوع عشان يتكلم عن شجرة التين. يَسُ _____ وُوع بيستخدم شجرة التين كمثال عشان يظهر للتلاميذ كيف هم يعرفوا ان النبوءات دي هي قريب تحصل. بعد داك يَسُ _____ وُوع بيدي مثال من الكيفية اللي بتقوم بيها شجرة التين. لما فروع شجرة التين تبقى ناعمة والاوراق تبدأ تنمو، انتو بتعرفوا انو البرد خلاص وإنتهى موسم النمو بدأ. بس زي شجرة التين، لما تشوفوا الشمس، القمر، والنجوم في السماء بقت مظلمة، أعرفوا انو الأحداث اللي بيتكلم عنها يَسُ _____ وُوع خلاص قريت تحصل

يَسُ _____ وُوع بيقول، " انا بيقول ليكم الحقيقة " يَسُ _____ وُوع داير تلاميذو ينتبهوا: يَسُ _____ وُوع بيقول انو ناس كتار من الناس اللي عايشين حسع ما حيموتوا قبل ما الحاجات دي اللي قاعد يتكلم عنها يَسُ _____ وُوع تحصل

يَسُوعُ يَبْنِيهِ تَعْلِيمُو يَقُولُوا أَنُو الْعَالَمُ وَاي حَاجَةٌ عَمَلُهَا اللَّهُ هِيَ مُؤَقَّتَةٌ، لَكِنْ تَعْلِيمُ يَسُوعُ حَتْفَضِلُ لِلْأَبَدِ.
حَسْبُ، الْمَجْمُوعَةُ مَفْرُوضُ يَتَخِيلُوا، يَرَسُمُوا، أَوْ يَسْتَخْدِمُوا بَعْضُ الْحَاجَاتِ عِشَانُ يَتَخِيلُوا الْمَقْدَرُ طَعُ الْوَاقِعَاتِ الْمَوْجُودَةِ فِيهَا

Step 4

تجسيد النص

تَجَسَّدُ يَسُوعُ الْمَقْدَرُ ص (مُرْفُس 13: 24 - 31)

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 13 : 24 — 31 في الترجمة الاسهل عشان تفهم

في المرحلة دي، المجموعة حتمثل المقطع

الْمَقْدَرُ طَعُ دِهْ عِنْدُو مُشْهَدِينِ

الشخصيات في الْمَقْدَرُ طَعُ دِهْ هُم

• يَسُوعُ

• التلاميذ (لكن بطرس، يعقوب، يوحنا و اندراوس قاعدين يتكلموا معاها لوحدهم)

• المختارين

• ملائكة

كجموعة، مثلوا الْمَقْدَرُ طَعُ مَرَّتَيْنِ. انتو مفروض تمثلوا الْمَقْدَرُ طَعُ بِاللُّغَةِ بِنَاعَتِكُمْ

، في الاول، مثلوا الْمَقْدَرُ طَعُ بَدُونِ تَوَقُّعٍ. ف. خلوا بالكلم للحوار، تدفق الكلام، الكلام المكتوب بالخط العريض
وتسلسل الْمَقْدَرُ طَعُ. إتأكدوا انكم ما تخطوا تمثيل الاجزاء الصعبة او المهمة من الْمَقْدَرُ طَعُ. ساعدوا بعضكم البعض
عشان تتذكروا كل الاجزاء بتاعة الْمَقْدَرُ طَعُ

وَقَدْ ف التسجيل ده هنا شوية ومثلوا الْمَقْدَرُ طَعُ

المجموعة مفروض يمثلوا الْمَقْدَرُ طَعُ للمرة الثانية. في نقاط محددة في التَّمْثِيلِ، وَقَدْ فوا
التَّمْثِيلِ ثَلَاثُ أَسْأَلُوا الزُّوْلَ اللى قَاعِدُ يَمَثِّلُ دَوْرَ الشَّخْصِيَّةِ، " انت بتشعر بشنو او قاعد تفكر في شنو؟ " الزُّوْلَ اللى قَاعِدُ يَمَثِّلُ الشَّخْصِيَّةِ
مفروض يجاوب بالحاجة اللى هو شاعر بيها او قاعد يفكر فيها لو هو كان الشخصية دي. بعد داك واصلوا التَّمْثِيلِ ثَلَاثِيَّةِ

وَقَدْ ف التسجيل ده هنا شوية و مثلوا الْمَقْدَرُ طَعُ للمرة الثانية

الحاجة الجاية هي مثال للتثنية والردود الممكنة

في المشهد الاول، يَسُوعُ واربعة من تلاميذو قاعدين في جبل الزيتون. يَسُوعُ مواصل في التعليم
يَسُوعُ بيبدا بالرجوع والاشارة للحاجة المكروهة اللى حاسب دمار و معاناة ومشاكل للناس اللى بيتبعوا
يَسُوعُ

، يَسُوعُ بيقول انو بعد وقت المعاناة داك للناس اللى بيتبعوا يَسُوعُ، الشمس حتظلم، والقمر ما حتضي
والنجوم حتقع من السماء وحتظلم. في الحقيقة، كل حاجة في السماء حتتزعزع. بعد داك، كل الناس حيشوفوا ابن الانسان جاي في السحاب بقوة عظيمة
ومجد. ابن الانسان حيرسل ملائكة عشان يجمعوا كل الناس المختارين — ديل اللى بيتبعوا ابن الانسان — من كل اجزاء العالم

وَقَدْ ف التَّمْثِيلِ ثَلَاثُ اسأل التلاميذ، " انتو بتشعروا بشنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " ده بيخليني اخاف. كيف
الشمس تظلم او النجوم تقع من السماء؟ يَسُوعُ قاعد يتكلم عن حدث ما بيتصدق. " او " انا مذهول ! ده بيدو ما بيتصدق. انا ما قادر
" . اتخيل ياتو نوع من القوة اللى حتكون لابن الانسان. " او " انا مصدوم، انا بتسأل شنو اللى حيصصل لكل الناس — ديل اللى ما من ضمن المختارين

واصل التَّمْثِيلِ ثَلَاثُ

في المشهد الثاني، يَسُوعُ بيتحول في تعليمو حَسْبُ عِشَانُ يتكلم عن شجرة التين. لما فروع شجرة التين تبقى ناعمة تاني بعد ما الجو
البارد ينتهي والاوراق تبدأ تقوم تاني، انتو بتعرفوا انو موسم البرد خلاص انتهى ووقت النمو الجديد جاء. بس زي ده، لما تشوفوا كل الحاجات دي بتحصل
في الارض، اعرفوا انو ابن الانسان حيرجع قريب جداً. دي حقيقة! كثير من الناس اللى هم عايشين حَسْبُ حيكونوا احياء لما الحاجات دي اللى انا قاعد
اوصفها تحصل. كل حاجة في الارض حتختفي في يوم من الايام، لكن تعليمي ما حيتختفي ابداً. وَقَدْ ف التَّمْثِيلِ ثَلَاثُ
اسأل التلاميذ، " انتو بتشعروا بشنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " ده منطقي، انا شايف انو الحاجات المروعة دي هي علامات عشان كده انا ما حأكون
خائف جداً لما تحصل. انا فرحان يَسُوعُ شرح ليها ده. " او " انا قلقان، كل ده بيدو مذهب ولكن هل انا بكون قادر بالجدي على اني
اعرف انو يَسُوعُ جاي ؟ " او " انا محتار. انو يَسُوعُ يرجع في القوة والمجد بيعني انو
يَسُوعُ حيمشي في الاول. انا ما عارف يَسُوعُ حيمشي وين. هل ده بيعني انو

بـه نهاية التسجيل

ملی الفراغات

استمع لنسخة صوتية من مَرْفُوس 13 : 24 — 31 في الترجمة الأسهل عشان تفهم

تَكَلَّمَ كَلَامَ اللَّهِ

استمع النسخة صوتية من مُرْفُوس 13 : 24 – 31 في الترجمة الأسهل عَشْرَ _____ ان تفهم

في الفقرة دي، اعيدوا حكاية المقطع، كمجموعة، وبلغتكم الخاصة

،في الاول، كل المجموعة مفروض يتمرنوا على حكاية المقطع بلغتكم الخاصة. اذكروا انكم تضيمنوا الحاجات اللي انتو قررتموها في الخطوات السابقة، زي التسلسل، الكلمات، العبارات، المشاعر، او اي حاجة تانية اللي ناقشتموها

واحد من افراد المجموعة مفروض يقول جزء بسيط من المقطع ويقيف. واحد تاني من المجموعة مفروض يقول الجزئية اللي بعدها ويقيف. اعملوا كده لحد ما المجموعة تعيد حكاية المقطع كلو. اعضاء المجموعة ممكن يصححوا بعضهم البعض في المرحلة دي

وقف التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، كل واحد من اعضاء المجموعة مفروض يحكي كل المقطع بدون توقف على الاقل مرة واحدة. واحد من اعضاء المجموعة ممكن يستخدم ادوات عشوائية، حركات، او القصة مصورة عشوائية ان يساعدكم يتذكروا المقطع

وقف التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، المجموعة ممكن تقرر ياتو زول حكي بطريقة اعجبهم أكثر. انتو ممكن تقرررو انو عجبكم الطريقة اللي حكي بيها واحد من افراد المجموعة مشهد واحد ولكن انتو احببتموها الطريقة اللي حكي بيها عضو تاني في المجموعة مشهد آخر

وقف التسجيل ده هنا شوية

اخبروا، المجموعة ممكن يعملوا النسخة النهائية من المقطع اللي كل الاعضاء متفقين عليها. كل عضو في المجموعة مفروض يتدرب على حكي النسخة النهائية من المقطع

مُرْفُس 31-13:24

Audio Content

[webm zip](#) (17811820 KB)

[FIA Step 1](#) •

[FIA Step 2](#) •

[FIA Step 3](#) •

[FIA Step 4](#) •

[FIA Step 5](#) •

[FIA Step 6](#) •

[mp3 zip](#) (19690162 KB)

[FIA Step 1](#) •

[FIA Step 2](#) •

[FIA Step 3](#) •

[FIA Step 4](#) •

[FIA Step 5](#) •

[FIA Step 6](#) •

مُرْقُس 13:37-37

Step 1

الإستماع والقلب

الإِسْتِمَاع والقلب (مُرْقُس 13: 32 - 37)

في المرحلة دي، أسمع لإنجيل مُرْقُس 13: 32 - 37 وأحفظهو في قلبك

أسمع لإنجيل مُرْقُس 13: 32 - 37 ثلاثة مَرَّات، مِنْ ثلاثة تَرْجمات مُختلفة، لو ممكن. بعد داك، وكف ريقُ ناقِشوا الأسئلة دي:

1. دَه شنو اللي عَجَبَك في المَقْ طَع ده ؟
2. دَه شنو اللي مَا عَجَبَك أو اللي مَا فَهَمْتُو في المَقْ طَع ده ؟
3. المَقْ طَع ده بيقول لينا شنو عَنْ الله او عن يسوع ؟
4. المَقْ طَع ده بيقول لينا شنو عَنْ النَّاس ؟
5. المَقْ طَع ده مُمكن يَأْتِرْ على حَيَاتِك اليَوْمِيَّة كَيْف ؟
6. مِنْو أَلِي إِنْـتَ يَتَعَرَفُو ، مُحتَاجُ يَسْمَعُ المَقْ طَع ده ؟

Step 2

تجهيز المشرح

تَجْـهِّـزُ المَـشْرَـحَ (**مُرْقُس 13: 32 - 37)**

استمع للنص مرة واحدة من النسخة الاسهل عَشْـان تفهم

دي النهاية او الجزء الاخير من تعاليم يَسُوع لَتَلَامِيذِهِ ايدو الاربعة في جبل الزيتون يَسُوع والاربعة تَلَامِيذِهِ ايدو ديل كانوا قاعدين في جبل الزيتون في محل اللي منو ممكن يشوفوا مباني الهيكل التَلَامِيذِ ايدو الباقيين قاعدين في جبل الزيتون كمان لكن على مسافة بعيدة شوية منهم بحيث ما بيقدرنا يسمعو الكلام اللي قاعد يقولوا يَسُوع. يَسُوع ايدو كان قاعد يقول لبطرس، اندراوس، يعقوب و يوحنا الحاجات اللي حتحصل قبل ما ابن الانس ياتي ان يجي راجع في مجد. حسع يَسُوع قاعد يَكْـا م التَلَامِيذِ ايدو الاربعة ديل الحاجة اللي مفروض يعملوها اثناء ما هم منتظرين الحدث ده. يَسُوع ايدو بيشدد لَتَلَامِيذِهِ ايدو انهم لازم يكونوا مستعدين — او ينظروا بحذر للوقت اللي حيجي فيهو يَسُوع ايدو راجع قبل الله يحاسب العالم. دي ما معلومات جديدة — سابقاً في خدمتو يَسُوع ايدو كان م التَلَامِيذِ ايدو انو ابن الانس ياتي، او نفسو، حيرجع في يوم من الايام. المقطع ده سردي

وَقَدْ فُهِمَ هُنَا وَوَرِي لِفَرِيْقِ التَّرْجَمَةِ بَنَاعِكْ صُورَةَ لَجْبَلِ الزَّيْتُونِ

وَقَدْ فُهِمَ التَّسْجِيلُ دَه هُنَا شُوبَةَ

اثناء ما يَسُوع قاعد يَكْـا م، يَسُوع ايدو كان كَأْ م التَلَامِيذِ ايدو العلامات اللي حتظهر انو وقت رجوع يَسُوع ايدو قَرَب. يَسُوع ايدو كان قاعد يَكْـا م التَلَامِيذِ ايدو الحاجة اللي حتحصل والحاجة اللي مفروض هم يعملوها لما الاحداث دي تبدأ تحصل. يَسُوع ايدو كان قاعد يحاول يجهز التَلَامِيذِ ايدو للمعاناة اللي حتحصل. حسع في النقطة دي من التعليم، يَسُوع ايدو بيغيّر الموضوع " الموجهات دي بتغير النعمة بتاعة التعليم. يَسُوع ايدو بيميز التغيير ده باستخدامو لكل مة " مع ذلك عَشْـان بيبدأ الجزء ده من التعليم

بعد داك يَسُوع ايدو كان كَأْ م التَلَامِيذِ ايدو انو مافي زول بما فيهم الملائكة ولا حتى ابن الانس ياتي (يَسُوع ايدو)، بنفسو، بيعرف الوقت داك بالضبط او اليوم اللي حيرجع فيهو يَسُوع ايدو لما يَسُوع ايدو بيقول الابن، يَسُوع ايدو قاعد يشير لابن الله او يَسُوع ايدو بنفسو

وَقَدْ فُهِمَ وَاحِكِي قِصَّةَ عَنِ زُولِ اللّٰهِ هُوَ ابْنِ. استخدم اللقب ابن كثير. الزول ده هو ابن لابوه وامو. هو ابن القرية هو ابن للارض، لو هو مزارع. حاول تفكر في كل الطرق المختلفة اللي ممكن يكون بيها الرجل ده ابن. لو انت عندك اكر من كَأْ مة لكَأْ مة الابن، لاحظ ياتو كَأْ مة اللي تم استخدامها لابن الام و لابن الارض

وَقَفَّـ ف التّسجیل ده هنا شویة

فقط الله هو اللي بيعرف يَسُّـ وُـع حيرج مَتِين. حسع، لانو احنا ما بنعرف اليوم او الساعة اللي يَسُّـ وُـع حيرج فيها، يَسُّـ وُـع بيقول انو الحاجة المهمة خالص هو الانتظار في استعداد، او نعمل العمل اللي هو طلب مننا اننا نعملو. " اليوم داك او الساعة " بيستخدم نفس الكَأـ مات زي العهد القديم لما الله بيقول انو هو حيرج عَشَّـ ان يحاسب العالم يَسُّـ وُـع قال في جزء سابق من التّعليم ده. من المهم جدا انكم تنتظروا بحذر وتعملوا الحاجات اللي الله طلب مننا اننا نعملها بدون ما نتلخم بحاجات غير مهمة

وَقَفَّـ ف هنا وناقشوا كفريق ترجمة: هل عندكم قصص في ثقافتكم عن نهاية العالم؟ شارك امثلة من قصص او عبارات اللي بتستخدموها عَشَّـ ان تتكأـ موا عن نهاية الازمان

لاحظوا لو في لغة محددة او طرق للكلام عن نهاية الازمان

وَقَفَّـ ف التّسجیل ده هنا شویة

بينما يَسُّـ وُـع بيوصل في التّعليم، يَسُّـ وُـع داير يأكّد على اهمية السهر، عَشَّـ ان كده يَسُّـ وُـع بيشارك مثل، او قَصَّـ مع تعليم. يَسُّـ وُـع بيبدأ قصصو بقولو، " هي زي راجل احداث المثل ده بتحصل في الحياة اليومية للفترة الزمنية ديك. يَسُّـ وُـع بيتكأـ م عن راجل اللي بيمشي في رحلة ".... طويلة وبيخلّي عبيدو مسؤولين من البيت. ومازال واجب على العبيد يشتغلوا عَشَّـ ان يحافظوا على نظافة البيت وتشغيلو. البواب او الحارس الموجود في بوابة البيت لسع عليهو ببعد الحرامية والاعداء

وَقَفَّـ فوا وناقشوا : احكي قَصَّـة اللي فيها زول قاعد يتكأـ م او يعأـ م وبيحكي قَصَّـة عَشَّـ ان يوضح الحاجة اللي هو قاعد يقولها. لما يَسُّـ وُـع يحكي قَصَّـة، يَسُّـ وُـع بيقول، " هو زي راجل ... " و يَسُّـ وُـع بعد داك بيحكي القَصَّـة. حسع اسمع للزول اللي عايز يحكي ليك القَصَّـة. كيف الزول ده حيقدم القَصَّـة اللي بيتم استخدامها لتوضيح التّعليم؟

وَقَفَّـ ف التّسجیل ده هنا شویة

بعد داك يَسُّـ وُـع بيتكأـ م لثلاث م يذو وبيقول، انتو لازم تبقوا منتبهين لانو يَسُّـ وُـع ممكن يجي راجع في اي وقت — ممكن حتى بالليل! يَسُّـ وُـع بيشير لطريقة الرومان لاطهار الوقت (في الليل. الرومان قسموا الليل لاربعة " ساعات ". يَسُّـ وُـع بيتكأـ م عن ساعات المساء (6 - 9 مساء)، نص الليل قبل الفجر (3 — 6)، لما الديك يصيح، و الصباح يجي (6 — 9). جمهور مُرُقُـس قد يكونوا فهموا انو، (3 — 12). القَصَّـة دي مهمة ليهم، لانها اتعملت على طريقة ثقافتهم الخاصة

وَقَفَّـ ف هنا وناقشوا كفريق ترجمة: كيف ثقافتك بتقسّم اجزاء الليل ؟

وَقَفَّـ ف التّسجیل ده هنا شویة

اسهروا ! او ما تخلوا يَسُّـ وُـع بجي يلقاكم نايمين ! يَسُّـ وُـع ما كان قاعد يقول للناس انهم ما ممكن ينوموا يَسُّـ وُـع كان قاعد يقول انو علينا اننا نكون مستعدين ونشتغل في الاعمال اللي ادانا ليها لغاية ما هو يرجع. انو يلقوك نايم ده بيعيني انو حيلقوك ما جاهز. احنا مفروض ما ننشغل بعمل أي حاجة او ننتظرو هو بسلبية عَشَّـ ان يرجع

وَقَفَّـ ف هنا وناقشوا كفريق ترجمة: شارك قصص لاقوات اللي فيها انت ولا زول ثاني انت بتعرفو خليتو شغل للناس عَشَّـ ان يعملو هو لما انت كنت بعيد. كيف بتكأـ م معاهم عَشَّـ ان تقول ليهم انهم يحرسوا بيتك او عَشَّـ ان يعملوا الشغل بتاعهم؟

وَقَفَّـ ف التّسجیل ده هنا شویة

يَسُّـ وُـع بينهي التّعليم ده بتذكير ثلاث يذو انو الوصيّة بتاعة انهم يكونوا مستعدين وما ينوموا هي لكل الناس مايس للثلاث يذ. يَسُّـ وُـع كان قاعد يقول، انتو لازم تكونوا جاهزين. ما تكونوا غير جاهزين لجية يَسُّـ وُـع

Step 3

تحديد المشاهد

تَحـ ديدُ المَشْـ هاذُ (**مُرُقُـس 13 : 32 — 37 **)

استمع لنسخة صوتية من مُرُقُـس 13 : 32 — 37 في الترجمة الاسهل عَشَّـ ان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة تحدد المشاهد، الشخصيات، والإعداد للمقطع ده، بعد داك المجموعة حتتخيل المقطع ده

المقطع ده فيهو مَشْـ هَد واحد، لكن يَسُّـ وُـع بيقول مثل قصير داخل المَشْـ هَد

في مقدمة المَثْنِ _____ هُذ الاول، يَسْ _____ يُع بيشدد على انو مافي زول بيعرف الوقت اللي حيرجع فيهو
يَسْ _____ يُع. يَسْ _____ يُع يقول للناس انهم يكونوا مستعدين ويراقبوا للوقت داك. بعد داك
يَسْ _____ يُع بيحكي قِصَّة قصيرة. بعد داك يَسْ _____ يُع ثاني حذر
تَلَامِ _____ يذو انهم يفضلوا مراقبين ويعملوا الحاجة اللي هو طلب منهم انهم يعملوها

الشخصيات في المقطع ده بتشمل

- يَسْ _____ يُع
- التَلَامِ _____ يذ (لكن بطرس، يعقوب، يوحنا واندراوس قاعدين يتكلموا براهم معاهو والتانيين قاعدين بعيدين) شوية منهم
- ملائكة
- الله الأب
- راجل اللي بيمشي بعيد
- عبيد الراجل
- حارس الابواب بتاع الراجل

بمجموعة خلوا بالكم لإعداد الاجزاء دي من القطعة

يَسْ _____ يُع بيبدأ تعليمو بالكلمة " مع ذلك " اللي بتميز تغيير في موضوع او تغيير في اتجاه التعليم
وَقَّ _____ ف واحكي قِصَّة. احكي قِصَّة _____ ع من مَعَّ _____ م اللي قاعد يدي توجيهات
،مهمة حول مهمة. بعد داك المَعَّ _____ م بيبدأ يقول للتَلَامِ _____ يذ الحاجة اللي مفروض يعملوها. اثناء ما الزول قاعد يحكي
اسمع للكلمة او الكلمات اللي بتظهر انو المَعَّ _____ م غيّر مركز الاهتمام في موضوع التعليم
وَقَّ _____ ف التسجيل ده هنا شوية

استخدام الكلمة، " مع ذلك " او " لكن " بتظهر انو يَسْ _____ يُع قاعد يعمل مقارنة بين الاحداث السابقة، اللي هي أحداث صعبة في
العالم، وبعد داك الحدث الجديد ده بتاع جية يَسْ _____ يُع في يوم من الايام. يَسْ _____ يُع بيقول
للتَلَامِ _____ يذ انو مافي زول، بما فيهم الملائكة والابن او يَسْ _____ يُع بنفسو بيعرف
يَسْ _____ يُع حيرجع متين. فقط الله الأب هو اللي بيعرف الوقت. يَسْ _____ يُع بيقول
للتَلَامِ _____ يذ انو عَشْ _____ ان مافي زول بيعرف الساعة، فهم لازم يفضلوا مستعدين وجاهزين في كل الاوقات
يَسْ _____ يُع بيقول، " ابقوا مُحترسين " دي طريقة ثانية لقول انو التَلَامِ _____ يذ لازم يبقوا مستعدين. العسكري
او البوليس مُحترس — دائما بيراقب اي علامة او حاجة اللي بتحتاج انو ينتبه ليها. يَسْ _____ يُع قاعد يكلم
تَلَامِ _____ يذو انهم يبقوا زي العساكر او رجال البوليس

من المهم تذكر انو يَسْ _____ يُع بيشدد على " اليوم داك او الساعة، " كإشارة ليوم الحساب اللي كل شخص يهودي كان متوقعو
بعد الكلام مع التَلَامِ _____ يذ انهم يكونوا مستعدين، يَسْ _____ يُع بيحكي ليهم قِصَّة _____ ع
قصيرة. يَسْ _____ يُع بيبدأ القِصَّة _____ ع المثل القصير بقولو، " هو زي ... " يَسْ _____ يُع قاعد يقول انو انتظر رجوعو هو زي راجل اللي بيمشي بعيد وبيخلي خدامو عَشْ _____ ان يواصلوا في العناية وحراسة بيتو

من المهم تذكر انو يَسْ _____ يُع قاعد يتكلم عن الإنتظار بيقتظة — او البقاء مستعدين — ومواصلة عمل الشغل اللي
يَسْ _____ يُع طلب يعملوها. لاحظ انو كل شخص في القِصَّة _____ ع عندو مهمة خاصة — المهمة بتاعتو، ما مهمة
الناس التانيين. يَسْ _____ يُع بيستخدم الطريقة العادية بتاعة الرومان لتحديد الوقت عَشْ _____ ان يوضح انو
يَسْ _____ يُع قاعد يرجع في اي وقت. يَسْ _____ يُع قاعد يذكر اربعة فترات زمنية مختلفة خلال الليل

وَقَّ _____ فوا هنا وناقشوا: اتكلموا عن كيف الثقافة بتاعتكم بتحدد الزمن. قرروا حول العبارة العامة اللي حتستخدموها لكل من الفترات
الزمنية دي

وَقَّ _____ ف التسجيل ده هنا شوية

بعد حكاية القِصَّة _____ ع دي، يَسْ _____ يُع قاعد بيقول انو هو قاعد يقول لكل الناس، ما بس
التَلَامِ _____ يذ، انهم يفضلوا مستعدين ويراقبوا الجية بتاعتو. احنا ما بننظر ونراقب بسلبية رجوع يَسْ _____ يُع
احنا بنحتاج ننتظر بنشاط بمواصلة العمل في الشغل اللي هو اداها لينا عَشْ _____ ان نعملها اثناء انتظارنا
حس، المجموعة مفروض يتخلوا، يرسموا، او يستخدموا بعض الحاجات عَشْ _____ ان يتخلوا المقطع والاحداث الموجودة فيها

Step 4

تجسيد النص

تَجَسَّدَ _____ يَذُ الْأَنْتَ ص (مُرْفُس 37 - 32 : 13)

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 37 : 13 — 32 في الترجمة الاسهل عشان تفهم

في المرحلة دي، المجموعة حتمثل المَقْطَ _____ ع

المقط _____ ع ده عندو مَشْ _____ هَد واحد

الشخصيات في المَقْطَ _____ ع ده هم

• يَسْ _____ وُ ع

• التَّلَام _____ يذ (لكن بطرس، يعقوب، يوحنا و اندراوس قاعدين يتكلموا براهم معاهو و التانيين قاعدين بعيدين منهم شوية)

• ملائكة

• الله الأب

• راجل اللي بيمشي بعيد

• عبيد الراجل

• حارس الابواب بتاع الراجل

كمجموعة، مثلوا المَقْطَ _____ ع مرّتين. انتو مفروض تمثلوا المَقْطَ _____ ع باللغة بتاعتكم

، في الاول، مثلوا المَقْطَ _____ ع بدون تَوَقَّ _____ ف. خلوا بالك للحوار، تدفق الكلام، الكلام المكتوب بالخط العريض

وتسلسل المَقْطَ _____ ع. إتأكدوا انكم ما تفتوا تمثيل الاجزاء الصعبة او المهمة من المَقْطَ _____ ع. ساعدوا بعضكم البعض عشان تتذكروا كل الاجزاء بتاعة المَقْطَ _____ ع

وَقَّ _____ ف التسجيل ده هنا شوية ومثلوا المَقْطَ _____ ع

المجموعة مفروض يمثلوا المَقْطَ _____ ع للمرة الثانية. في نقاط محددة في التَّمْ _____ ثيلية، وَقَّ _____ فوا التَّمْ _____ ثيل وأسألوا الزول اللي قاعد يمثل دور الشخصية، " انت بتشعر بشنو او قاعد تفكر في شنو ؟ " الزول اللي قاعد يمثل الشخصية مفروض

يجابوب بالحاجة اللي هو شاعر بيها او قاعد يفكر فيها لو هو كان الشخصية دي. بعد داك واصلوا التَّمْ _____ ثيلية

وَقَّ _____ ف التسجيل ده هنا شوية ومثلوا المَقْطَ _____ ع للمرة الثانية

الحاجة الجاية هي مثال للتمثيلية والردود الممكنة

يَسْ _____ وُ ع واربعة من تَّلَام _____ يذو لسع قاعدين في الجبل. التَّلَام _____ يذ الباقيين قاعدين

على مسافة قصيرة منهم في محل ما ممكن بسمعوا فيهو يَسْ _____ وُ ع لما يتكلم. يَسْ _____ وُ ع قاعد يواصل في

التعليم. يَسْ _____ وُ ع بيحوّل الموضوع وبيقول، " لكن مافي زول بيعرف اليوم داك او الساعة. " يَسْ _____ وُ ع

بيذكر ديل اللي ما بيعرفوا هو حيرجع متين — لا الم_____ لائكة في السماء، ولا الابن بنفسو، لكن فق_____ ط الله الأب. " عشان كده

احترسوا ! كونوا مستعدين ! انتو ما بتعرفوا متين الوقت حيجي ! " وَقَّ _____ ف التَّمْ _____ ثيل. اسال

التَّلَام _____ يذ، " انتو بتشعروا بشنو ؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " انا محتار. يَسْ _____ وُ ع بنفسو مفروض

يعرف هو جاي راجع متين ! انا لسع ما فاهم يَسْ _____ وُ ع ماشي وين او لشنو . " او " كيف يَسْ _____ وُ ع

يكون ما عارف الوقت ده لكن بيعرف الكثير عنو ؟ " او " انا خائف — كيف انا اعرف اني قاعد مستعد ؟ الليحصل شنو اذا انا ما مستعد ؟ " واصل

التَّمْ _____ ثيل

يَسْ _____ وُ ع بيوصل ويحكي قص_____ قصيرة بيسموها مثل. يَسْ _____ وُ ع بيقول، " هو

زي راجل اللي بيمشي بعيد. هو بيخلي بيتو وبيخلي المسؤولية لخدامو، كل واحد منهم بمهمة محددة عشان يعملها. هو بيقول للزول اللي قاعد يحرس البيت

" في الباب انو يراقب ويحمي البيت. " وَقَّ _____ ف التَّمْ _____ ثيل. اسال التَّلَام _____ يذ، " انتو بتشعروا بشنو ؟

انت ممكن تسمع حاجات زي، " هل احنا العبيد اللي هو بيخلي لينا مسؤولية بيتو اثناء ما هو ماشي ؟ افنكر ده بيعني انو كل واحد فينا حيكون عندو مهمة

" مختلفة عشان يعملها. انا بتسال المهمة بتاعتي حتكون شنو ؟ او " انا مغمور، " او " انا بتسال يَسْ _____ وُ ع بيعني شنو بالضبط ب

احترسوا. " واصل التَّمْ _____ ثيل

يَسْ _____ وُ ع بيلخص المثل بتاعو القصير: " عشان كده راقبوا ! انتوا ما بتعرفوا صاحب البيت حيجي متين. احتمال المساء، او نص

الليل، او الصباح بدري لما الديك يصيح، او في الفجر لما الشمس تطلع. لكن ما تنوموا ! ما تتخلوا عن الشغل بتاعكم ! انا قاعد اقول ليكم ده بقوة: راقبوا

Step 5

مَـلِ الْفِـرَاقَاتِ (**مُرْفُـ) س 32 : 37)**

استمع لنسخة صوتية من مُرَقَّع س 13 : 32 — 37 في التَّرْجُمة الأسهل عشان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة حتناقش العبارات المفتاحية والكلمات في المقطع ده

كان المسيح يضحك للتلاميذ _____
 يُذ عن المعاناة او الاوقات الصعبة اللي حتكون علامات لقرب رجوع يسوع _____
 حَسَّع يسوع _____
 يسوع بيحول التعليم عشان يتكلم عن اليوم داك او الساعة ديك لما يسوع _____
 يسوع هو الكيفية اللي تم بيها وصف يوم الرب، او يوم الحساب الاخير، في العهد القديم. في العهد الجديد، يوم الحساب ده بييشمل رجوع يسوع _____
 يسوع في مجد وقوة. " الساعة " بتشير للوقت المحدد لليوم اللي هو حييجي فيههو _____

الملائكة في السماء، المحل الذي يبعث فيهو الله، ما يبعثوا يَسُدُّوْا حِجْرَ مَتْنَيْنِ. تَرْجِمُ
عبارات ملائكة و السماء بنفس الطريقة التي تَرْجِمُ مت بيها قبل كده. وانتَ كَرَّ انو عبارة ملائكة و
السماء موجودة في القاموس الرئيسي

يَسْـُـوُوعُ يَقُولُ اَنْتَ الْاِيْنِ مَا بِيَعْرِفُ هُوَ حِيْرَجْ مَتْنِيْن. الْاِيْنِ هُنَا بِيَشِيْر اَكْثَرُ لَايْنِ اللّٰهِ، بِالرَّغْمِ مِنْ قَلِيْلٍ مِنَ الْعُلَمَاءِ بِيَفْكَوْرُوْا اَنْتَ دِهْ مُمْكِنٌ
بِيَعْنِيْ اِبْنَ الْاِنْسَانِ. مِنْ الْمَوْكُودِ هِيَ بِيَتَشِيْر لِّيَسْـُـوُوعُ مِنْ ذَاتِ نَفْسُوْ. بَعْضُ اللِّغَاتِ بِيَطْلُبُ مِنْكَ اَنْتَ تَحْدُدُ لُوْ دِهْ اِبْنَ اللّٰهِ اَوْ اِبْنَ الْاِنْسَانِ. لَوْ لَغَتْكَ
بِيَطْلُبُ مِنْكَ اَنْتَ تَحْدُدُ يَاتُوْ لَقْبِ، اَخْتَارَ اِبْنَ اللّٰهِ

ابن الله يعني انو نيسُ
 اللى انت قاعد تستخدمها

عندو نفس طبيعة الله وجاي من الله. كلمة ابن الله موجودة في القاموس الرئيسي. استخدم نفس الكلمة لابن الله

فقط الله هو الذي يعرف منين الابن حيرجع. الأب يبشیر الله بنفسو. استخدم نفس الكلمة للأب اللي انت ممكن تستخدمها لاي أب في لغتك. انت قد تحتاج تحدد وتقول الله، الأب

يَسُّوْهُ بِقَوْلِ لَتْلَامٍ يَذُوْهُمُ يَرَاقِبُوْهُ اَوْ يَحْذَرُوْهُ اَوْ يَسْتَعْدُوْهُ ذَهْ مَا بِيْعَنِيْ اَنَّهُمْ بِالْفِعْلِ مَا يَنْوُمُوْا دَهْ بِيْعَنِيْ اَنَّهُمْ يُوَاصِلُوْهُ يَعْْمَلُوْا الْحَاجَاتِ اللّٰهُ يَسُّوْهُ وُ عَ كَلِمَهُمْ اَنَّهُمْ يَعْْمَلُوْهَا بَتْنَعْنِيْ اَنَّهُمْ يَكُوْنُوْا جَاهِزِيْنَ فِيْ كُلِّ الْاَوْقَاتِ

مالك البيت مشى وخلقى مسؤولية البيت لخدامو او عبيدو. العبيد هم ناس مملوكين وما عندهم حقوق، وما بياخدو قروش مقابل عملهم. عبارات العبيد و الخدام موجودة فى القاموس الرئيسى

حارس الباب كان زول البيحرس باب البيت وما ييسمح للاعداء انهم يدخلوا

يَسْأَلُ: وَهُوَ بَيِّنٌ لَهُمْ أَنَّهُ يَسْأَلُ
أَسْتَخْدِمُ الطَّرِيقَ الْعَادِيَةَ لِتَقْسِيمِ اللَّيْلِ أَوْ الْوَقْتُ فِي لَعْنَتِكَ
مُحْتَاحٌ مُمْكِنٌ يَرْجِعُ فِي أَيِّ وَقْتٍ: فِي الْمَسَاءِ، فِي نَصِّ اللَّيْلِ، قَبْلَ الشُّرُوقِ أَوْ فِي الصَّبَاحِ

Step 6

تَكَلَّمَ كَلَامَ اللَّهِ

تَعَا ۞ م ۞ لَامِ اللّٰهِ (مُرْفُ س ۱۳: ۳۲ — ۳۷)

استمع النسخة صوتية من مُرْفُوس 13: 32 — 37 في الترجمة الأسهل عَشْرَ _____ ان تفهم

في الفقرة دي، اعيدوا حكاية المقطع، كمجموعة، وبلغتكم الخاصة

وفي الاول، كل المجموعة مفروض يَتمَرِّنونَ على حكاية المقطع بلغتكم الخاصة. اذكروا انكم تضمّنوا الحاجات اللي انتو قررتموها في الخطوات السابقة، زي التسلسل، الكلمات، العبارات، المشاعر، او اى حاجة تانية اللي ناقشتموها

واحد من افراد المجموعة مفروض يقول جزء بسيط من المقطع ويقيف. واحد ثاني من المجموعة مفروض يقول الجزئية اللي بعدها ويقيف. اعملوا كده لحد
 بما المجموعة تعيد حكاية المقطع كلو. اعضاء المجموعة ممكن يصحبوا بعضهم البعض فى المرحلة دى

وقف التسجيل ده هنا شوية

بعد ذلك، كل واحد من أعضاء المجموعة مفروض بحكي كل المقطع بدون توقف على الأقل مرة واحدة. واحد من أعضاء المجموعة ممكن يستخدم أدوات عشوائية، حركات، أو القصة مصورة عند أن يساعدهم يتذكروا المقطع

وقف التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، المجموعة ممكن تقرر ياتو زول حكي بطريقة اعجبتهم أكثر. انتو ممكن تقرررو انو عجبكم الطريقة اللي حكي بيها واحد من افراد المجموعة مشهد واحد ولكن انتو احببوا الطريقة اللي حكي بيها عضو ثاني في المجموعة مشهد آخر

وقف التسجيل ده هنا شوية

اخيرا، المجموعة ممكن يعملوا النسخة النهائية من المقطع اللي كل الاعضاء متفقين عليها. كل عضو في المجموعة مفروض يتدرب على حكي النسخة النهائية من المقطع

مُرْفُس 32:13-37

Audio Content

[webm zip](#) (15245069 KB)

[FIA Step 1](#) •

[FIA Step 2](#) •

[FIA Step 3](#) •

[FIA Step 4](#) •

[FIA Step 5](#) •

[FIA Step 6](#) •

[mp3 zip](#) (16400962 KB)

[FIA Step 1](#) •

[FIA Step 2](#) •

[FIA Step 3](#) •

[FIA Step 4](#) •

[FIA Step 5](#) •

[FIA Step 6](#) •

مُرْفُس 1:14-11

Step 1

الإستماع والقلب

الإستماع والقلب (مُرْفُس 14: 1 - 11)

في المرحلة دي، أسمع لإنجيل مُرْفُس 14: 1 - 11 وأحفظهو في قلبك

أسمع لإنجيل مُرْفُس 14: 1 — 11 ثلاثة مرّات، مِنْ ثلاثة تَرْجمات مُختلفة، لو ممكن. بعد داك، وكف ريقُ نأقِسوا الأسيلة دي

1. ده شنو اللي عجبك في المُقْطَع ده ؟
2. ده شنو اللي ما عجبك أو اللي ما فهمتو في المُقْطَع ده ؟
3. المُقْطَع ده بيقول لينا شنو عن الله او عن يسوع ؟
4. المُقْطَع ده بيقول لينا شنو عن النَّاس ؟

5. المَفْطَحُ طَع ده مُمَكِنُ يَأْتِرُ على حَيَاتُك التُّومِيَّة كَيْفَ ؟
6. مِنْو أَلِي إِنْشِيَتْ بِتَعْرِفُو ، مُحْتَاجُ يَسْمَعُ المَفْطَحُ طَع ده ؟

Step 2

تجهيز المشرح

تَجْ — هِيَز المُنْرَحُ (**مُرْفُس 11 — 1 : 14)

استمع للنسخة الصوتية من مُرْفُس 11 — 1 : 14 من الترجمة الاسهل عشان تفهم.

الفَصْة دي بتبدأ قِصَّة المَام يَسُوعُ، او أيامو الاخيرة في الارض. مُرْفُس بيبدأ يكون اكثر تحديد بخصوص مراجع الوقت مع اقتربنا من موت يَسُوعُ. مُرْفُس بيقول لنا انو ده قبل يومين من عيد الفِصْح او عيد الفطير. عيد الفِصْح كان عيد ديني لِلْيَهُود. وهو بيستمر لمدة سبعة ايام لانو في زمن يَسُوعُ كان العيد خليط من عيد الفِصْح وعيد الفطير. في الفِصْح كان بيتيم الاحتفال بالوقت اللي فيهو الله انقذ الاجداد. اليَهُود من العبودية في مِصْر، وكان بيتيم الاحتفال بيهو في يوم واحد.

بعد داك مباشرة بيتيم الاحتفال بمهرجان الفطير، وده خَلَّى العطلة تمتد لاسبوع. في مهرجان الفطير، الناس بيأكلوا خبز فطير — او الخبز المسطح الرقيق بدون خميرة — عشان يذكروا انفسهم بكيفية اكل الشعب اليَهُود للفطير لتذكّر انقاذهم من مِصْر. اليوم الاول بالضبط من العطلة دي اللي بتستمر لمدة سبعة ايام غير واضح. بعض الناس بيعتقدوا انو كان بيتيم الاحتفال بيهو على مدى ثمانية ايام.

تم وضع قِصَّة المَمْرَة اللي مسحت يَسُوعُ بالعطر في نص الحكبة بين معلمي الشريعة ويهوذا، تلميذ يَسُوعُ، اللي قاعد يخطط لخيانة يَسُوعُ مع السلطات الحكومية. مُرْفُس بيخت قِصَّة المَمْرَة عشان يظهر التناقض بين فعل حب المَمْرَة وخيانة الرجال اللي كانوا مفروض يحبوا يَسُوعُ.

زي ما القِصَّة دي بتبدأ، مُعلمي شريعة الدين — رؤساء الكَهَنَة والكتبة — لسع كانوا بيفتشوا في طريقة عشان يقبضوا ويقتلوا يَسُوعُ. قادة اليَهُود ما خططوا انهم يقتلوا يَسُوعُ بنفسهم. هم كانوا عايزين الرومان يقتلوا يَسُوعُ بالطريقة اللي الرومان بيقتلوا بيها المجرمين. مُعلمي شريعة الدين لسع كانوا خايفين من الناس. هم كانوا قاعدين يعملوا على الموضوع ده لعدة ايام او اسابيع. مع ذلك، خلال عيد الفِصْح، عدد سكان المدينة بيصل من 50000 ل 250000 شخص. كانت اعمال الشعب شائعة خلال الوقت داك لانو الاعداد الكبيرة من الناس ساعدت المتمردين ضد الحكومة الرومانية في انهم يتمردوا بسهولة اكثر.

الناس كانوا بيتصرفوا بطريقة غير منظمة او عنيفة لما يقوموا باعمال الشعب. كان الكثير من الناس في المهرجان من الجليل وربما كانوا بيدعموا يَسُوعُ بقوة. كان الناس من الجليل بيعتبروا متمردين بالفعل. قادة الدين ماكانوا عايزين يقبضوا يَسُوعُ في النوع ده من البيبة لانهم كانوا خايفين انو الناس يقوموا باعمال شعب.

وَقَفُوا هنا وناقشوا الاسئلة دي: هل قادة الدين بتاعينكم بياخافوا من الناس؟ هل بيتخذوا القرارات بناء على الحاجة اللي دايرنها الناس؟
جيب امثلة

وَقَفُوا التسجيل ده هنا شوية

اثناء ما يَسُوعُ كان في اورشليم، هو كان بيمشي من اورشليم لبيت عينيا كل ليلة عشان يقعد في بيت اصحابو، اليعاذر، مريم ومارثا كانت قرية بيت عينيا على بعد حوالي 4 كيلومترات خارج اورشليم. في اليوم ده سمعان دعى يَسُوعُ وتلاميذو عشان يأكلوا اكل في بيتو. في بيت عينيا. ربما الناس استمروا في انو ينادوهو بسمعان ب " الابرص"، بالرغم من انو شفي من المرض.

في ثقافة يَسُوعُ، الناس بيستلقوا جنب المائدة عشان يأكلوا وجباتهم الرسمية، بيتكلوا على مخدة وكرعينهم بتكون لوراء يَسُوعُ كان مستلقي على جنب المائدة وكان بياكل، ربما رأسوا كان مستند على كوع واحد.

وَقَفُوا هنا وشوفوا صورة لناس مستلقين جنب تربييزة في مجموعة. ناقشوا الاسئلة دي كمجموعة: شنو هي العادات لما تمشوا لبيوت بعضكم البعض عشان تتناولوا وجبة؟ شنو هي انواع الحاجات اللي بتعملوها عشان تسلموا على بعضكم البعض؟ بتقعدوا كيف؟ منوا اللي بيجي للوجبات دي؟

وَقَفُوا التسجيل ده هنا شوية

مَمْرَة جات للبيت ومعاها قارورة صغيرة من المرمز من العطور النقية غالية الثمن، او جيدة الصنع المصنوعة من النارد. ده كان غير معتاد النسوان عادة ما بيدخلوا في وجبة مع رجال آخرين. المَمْرَة دي قد تكون مريم، اخت مارثا ولعازر اللي يَسُوعُ اقامو — من الموت. كانت شابلة قارورة من المرمز، كانت القوارير المصنوعة من المرمز كانت الاعلى جودة ومصنوعة من نوع معين من الحجر الابيض او الاصفر. بيتيم تخزين اعلى العطور فيها. كانت للقوارير رقبة طويلة وما عندها مقابض. كانت القوارير مقفولة بشكل جيد عشان ما يتسرب منها العطر. كانت القوارير كبيرة بما يكفي عشان تشيل تطبيق واحد من العطر. الناس كانت بتكسر رقبة القارورة عشان تطلع العطر. العطر غالبا كان بيصنع من النرد. النرد ده كان زيت مصنوع من جذور نبات النرد الهندي. المَمْرَة كسرت رقبة القارورة وكبت العطر على رأس يَسُوعُ عشان تكرموا.

وَقَدْ هُنا وكمجموعة عاينوا صورة لقارورة مرمر وصورة لشجرة نرد الهندية

وَقَدْ هُنا التسجيل شوية هُنا

قوارير المرمر اللي زي دي كانت كنوز عائلية وبُستخدَم فقط في المناسبات الخاصة جداً لتكريم الناس وشكرهم. المَرْ كبت كل العطر الغالي التمن ما بس الزيت العادي، على يَسْ. هُنا من خلال عمل ده، المَرْ كرمت يَسْ هُنا بطريقة اكبر من الطريقة اللي بكرموا بيها الناس ضيوفهم عادة

خلال اسبوع الفَصْ ح، كان من المناسب ثقافياً تقديم الهدايا للفقراء. التلاميذ اللي كانوا قاعدين في المائدة مع يَسْ هُنا غالباً شافوا هدية المَرْ هُنا دي كتبذير ماضوري خلال الوقت داك اللي فيهو كان من المفترض يفكروا في العطاء للفقراء. كان غالي — 300 دينار كان اجر حوالي 300 يوم. التلاميذ غضبوا واشتكوا من إنها ما كانت تعمل كده. التلاميذ " وبُخوا " المَرْ هُنا ما يعني انهم أظهروا غضبهم بتوبيخها بقسوة

وَقَدْ هُنا وناقشوا السؤال ده كمجموعة: ياتو نوع من الحاجات اللي بيعملوها الناس للناس التانيين في ثقافتك عشان يظهرها التكريم والشكر؟

وَقَدْ هُنا التسجيل ده هُنا شوية

يَسْ هُنا شاف معني مختلف في هدية المَرْ هُنا، ومَرْفُس يس بيشير لده بقولو " لكن يَسْ هُنا جواب خلوها وشأنها ". شاف قدر شنو هي احييتو. يَسْ هُنا كان فقير من ناحية، لانو كان على وشك الموت. هو كان كمان وحيد جداً حيث ما فهم ولا واحد من تلاميذو او الاصدقاء بتاعينو الحاجة اللي كان على وشك انو يعانيتها. لما يَسْ هُنا يقول " خلوها وشأنها " فهو ما بيقتصد انو يخلوها براها، لكن بيعني بدلاً من ده — اقيفوا من توبيخها

يَسْ هُنا بيسمي افعال المَرْ هُنا " جميلة " او جيدة ". يَسْ هُنا بيذكر التلاميذ انو حيكون بينهم دائماً فقراء تماماً زي ما بيقول ناموس موسى في سفر التثنية. مع ذلك، يَسْ هُنا ما حيكون دائماً معاهم. يَسْ هُنا بيشير الي انو هو كمان كان " فقير "، عشان كده كان من الجيد ليهم انهم يظهرها ليهو اللطف ده. كانت الجثث بتتمسح بالعطور قبل الدفن، لكن يَسْ هُنا ما حيمسحو هو لما يموت لانو حيموت موت مجرمين

وَقَدْ هُنا وناقشوا الاسئلة دي كمجموعة: انتو بتعملوها شنو لجثث الاموات؟ هل بتخنوا عليها اي حاجة؟ كيف بتعاملوا معاها؟

وَقَدْ هُنا التسجيل ده هُنا شوية

يَسْ هُنا يقول، " انا بقول ليكم الحقيقة " عشان يظهر انو الحاجة اللي هو قاعد يقولها مهمة والناس مفروض يخأوا بالهم ليها. يَسْ هُنا يقول انو الاخبار السارة بتاعة موت يَسْ هُنا، دفنو، وقيامتو حيتم التنشيط بيها في كل العالم. لما يتم التنشيط بالاخبار السارة، حيتم كمان مشاركة فعل الحب والاخلاص للمَرْ هُنا دي

مَرْفُس يس بيسلط الضوء على التناقض بين حب المَرْ هُنا وخيانة يهوذا. هو بيظهر يهوذا وهو بيمشي لكبار الكهنة عشان يعرض عليهم مساعدة قادة الدين عشان يقبضو يَسْ هُنا بعيد من انظار الحشود الكبيرة، طالما هم كانوا خافين من اعمال الشغب خلال العيد. احنا ما بنعرف بالضبط ياتو معلومات اللي يهوذا وافق على انو يقدمها للقادة الدينيين. احنا بنعرف من انجيل يوحنا انو الكهنة الكبار رسلوا تنبيه للناس عشان يبلغوهم لما يعرفوا مكان يَسْ هُنا عشان يقدرؤا يقبضوا عليهو

Step 3

تحديد المشاهد

تَحْدِيدُ الْمَشْهَدِ هَذَا (مَرْفُس 11 : 1 — 11 : 11)

استمع لنسخة صوتية من مَرْفُس 11 : 1 — 11 في الترجمة الاسهل عشان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة تحدد المشاهد، الشخصيات، والإعداد للمُحَدِّث طَع ده

المُحَدِّث طَع ده فيهو ثلاثة مشاهد

في المَشْهَدِ الأول: كبار الكهنة ومُعَلِّمِي الشريعة الدينية عايزين يقبضوا على يَسْ هُنا. هم بيقرروا انهم ما يقبضو هو اثناء إحتفالات الفصح لانو حشود الناس حيغضبوا ويعملوا شغب

في المَشْهَدِ الثاني يَسْ هُنا و تلامذته يذو عندهم وليمة في بيت سمعان. مَرْ هُنا بتجي شايبة قارورة مرمر فيهو عطر غالي. ويتكَبَّ العطر في رأس يَسْ هُنا والتلامذته بيغضبوا منها لتبذيرها القروش. يَسْ هُنا ببويخ تلامذته يذو. بيقول ليهم انها عملت حاجة كويسة. هي مسحت جسدهو للدفن

في المَشْهَدِ الثالث يهوذا الاسخريوطي، واحد من تلامذته يذو يَسْ هُنا و الاتناشر، بيمشي لرؤساء الكهنة عشان يعرض عليهم المساعدة للقبط على يَسْ هُنا. هم بيوعدوا انو يدو هو قروش، ويهوذا بببدأ يفتش في الوقت المناسب عشان يخون يَسْ هُنا ويسلمو ليهم

الشخصيات في المُرْفُس طَع ده هم

- يَسُ طَع
- معلمي شريعة الدين ورؤساء الكهنة
- التلاميذ، معاهم يهوذا الاسخريوطي
- سمعان، راجل كان عندو بَرَص قبل كده
- مَرَّة، ومعاه قارورة من المرمر
- ناس آخرين في الوليمة

بمجموعة خلوا بالكلم لإعداد الاجزاء دي من المُرْفُس طَع

من المهم نتذكر انو مَرْفُس بيبدأ بمرجع للوقت. هو بيقول اما " يومين بعد " او " يومين قبل عيد الفصح. " احنا ما بنعرف لو الاحداث في المُرْفُس طَع ده حصلت مباشرة بعد الاحداث في المُرْفُس طَع السابق، لانو يَسُ طَع كان في ،أورشليم ليم لعدد من الاسابيع. احنا بس بنعرف انو المُرْفُس طَع حصل قبل يومين من الفصح في قرية بيت عينا في جبل الزيتون اللي بتبعد اربعة كيلومترات من أورشليم. من المهم اننا نتذكر انو معلمي شريعة الدين لسع قاعدين يفتشوا في طريقة عشان يقتلوا يَسُ طَع. هم لسع خايفين من الناس. كانوا عايزين يَسُ طَع يموت في هدو عشان يتفادوا الشعب. وده كان الاجراء الماشي.

من المهم اننا نتذكر انو سمعان ما عندو بَرَص في الوقت الحالي — هو بقى كويس. احنا بنعرف انو سمعان شفي، لانو القانون اليهودي ما بيسمح للناس اللي عندهم بَرَص يكونوا قاعدين جنب الناس الكويسين او يأكلوا معاهم. بالرغم من انو سمعان بقى كويس، لكن لسع هو معروف بالاسم " سمعان الابَرَص يَسُ طَع كان قاعد ياكل زي ما الناس عادة بياكلوا في الثقافة ديك في المناسبات الرسمية — كان مُستلقي على مخدة على تربيضة وكرعينو لوراء. بالرغم من انو التلاميذ يَسُ طَع ما تم ذكرهم هنا، بخلاف يهوذا، فمن المُحتمل انو التلاميذ يَسُ طَع كانوا مع يَسُ طَع في الوجبة، وكمان مع ناس آخرين

من المهم اننا نتذكر انو الناس قد يكونوا لاحظوا دخول المَرَّة لانو كان من غير العادة للنسوان انهم يجوا لغرفة ملانة بالرجال. من المهم اننا نتذكر انو هي كمان عملت فعل مُسرف — هي ما كبت زيت عادي في راس يَسُ طَع زي المسح العادي. بدلاً من ده، هي كبت عطر اللي بيكل ف اجر شغل لسنة. المَرَّة قاعده تظهّر تكريم عظيم لَيَسُ طَع بالفعل ده. المَرَّة قاعده تجّه ز يَسُ طَع للدفن، بالرغم من انها قد ما تكون منتهبة لده. هي مُكرّسة لَيَسُ طَع وتظهر حبها ليهو. لما يَسُ طَع بيقول ' هي كبت عطر في جسمي عشان تجهّزي للدفن ' — ده مؤشر لانو يَسُ طَع عرف انو هو حُفّلت بنفس الطريقة اللي بيقوتلوا بيها المجرمين. المجرمين كانوا ما بيمسحوهم بالزيت لما يدفنوهم

الناس اللي كانوا في التربيضة، غالباً تلاميذ يَسُ طَع، وبخوا المَرَّة بقسوة، وبغضب

من المهم اننا نتذكر انو يَسُ طَع بقوة دافع للمَرَّة دي. هو قال لتلاميذه يَسُ طَع، " خلوها وشأنها. لشنو قاعدين تنتقنوها ؟ هي عملت حاجة كويسة جداً. حيكون عندكم دائماً الفقراء مالياً معاكم، لكن انا ما حاكون دائماً هنا. هي عملت كل اللي بتقدر ليهو. هي مسحت جسمي من أجل الموت. خلوا بالكلم لده ! في اي محل بيتّم التبشير بالاخبار السارة عني في جميع انحاء العالم، الناس حيتذكروا الحاجة اللي عملتو " المَرَّة دي

من المهم اننا نتذكر انو يهوذا بعد داك بيمشي لرؤساء الكهنة، او للقادة اللي بيقدموا القرابين للشعب اليهودي، وبيعرض عليهم انو يديهم معلومات عشان يلقوا يَسُ طَع لما يكون بعيد من جموع الناس. الكهنة ديل كانوا فرحانين جداً، وهم وعدوا يهوذا انو يدو هو قروش. يهوذا بيبدأ يفتش في فرصة عشان يخون يَسُ طَع ويسلمو لقادة الدين. من المهم اننا نتذكر انو احنا ما بنعرف الاسباب اللي خلّت يهوذا يعرض خيانة يَسُ طَع وتسليمو لقادة الدين

حسح، المجموعة مفروض يتخيلوا، يرسموا، او يستخدموا بعض الحاجات عشان يتخيلوا المُرْفُس طَع والاحداث الموجودة فيها

Step 4

تجسيد النص

تَجَسَّد يَسُ طَع (مُرْفُس 11 : 1 - 14)

استمع لنسخة صوتية من مَرْفُس 1 : 14 — 11 في الترجمة الاسهل عشان تفهم

في المرحلة دي، المجموعة حتمثل المُرْفُس طَع

المُرْفُس طَع ده فيهو ثلاثة مشاهد

الشخصيات في المُرْفُس طَع ده هم

- يَسُ _____ يُع
- معلمي شريعة الدين ورؤساء الكهنة
- التَّلامِيذ، معاهم يهوذا الاسخريوطي
- سمعان، راجل كان عندو برص قبل كده
- مَـرَـة، ومعاه قارورة من المرمر
- ناس آخرين في الوليمة

كجموعة، مثلوا المُمْ _____ طَع مَرَّتَيْن. انتو مفروض تَمثلوا المُمْ _____ طَع باللغة بتاعتكم

في الاول، مثلوا المُمْ _____ طَع بدون تَوَقَّ. ف. خلوا بالكلم للحوار، تدفق الكلام، الكلام المكتوب بالخط العريض، وتسلسل المُمْ _____ طَع. إتاكدوا انكم ما تفتوا تمثيل الاجزاء الصعبة او المهمة من المُمْ _____ طَع. ساعدوا بعضكم البعض عشان تتذكروا كل الاجزاء بتاعة المُمْ _____ طَع

وَقَّ. ف التسجيل ده هنا شوية ومثلوا المُمْ _____ طَع

المجموعة مفروض يمثلوا المُمْ _____ طَع لَمَ. رة الثانية. في نقاط محددة في التَّم. ثيلية، وَقَّ. فوا التَّم. ثيل وأسألو الزول اللي قاعد يمثل دور الشخصية، " انت بتشعر بشنو او قاعد تفكر في شنو؟ " الزول اللي قاعد يمثل الشخصية مفروض يجاوب بالحاجة اللي هو شاعر بيها او قاعد يفكر فيها لو هو كان الشخصية دي. بعد داك واصلوا التَّم. ثيلية

وَقَّ. ف التسجيل ده هنا شوية ومثلوا المُمْ _____ طَع لَمَ. رة الثانية

الحاجة الجاية هي مثال للتمثيلية والردود الممكنة

الفريق مفروض يمثل رؤساء الكهنة ومعلمي الشريعة الدينية وهم بيتناقشوا عشان يحاولوا يقبضوا على يَسُ _____ طَع عشان يقتلوه هو هم بيقرروا، " احنا ما حنقبض عليهم اثناء احتفالات الفصح، لانو الناس ممكن يعملوا شغب. " وَقَّ. ف التَّم. ثيل. اسال معلمي شريعة الدين، " انتو بتشعروا بشنو او بتفكروا في شنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " محبطين، لاننا ما بنقدر نقبض على يَسُ _____ طَع " " خافين من جموع الناس اللي بيحبوا يَسُ _____ طَع. " واصل التَّم. ثيل

بعد داك الفريق مفروض يمثل يَسُ _____ طَع وتلاميذ. يذو في بيت عينا، وهي مدينة بتبعد حوالي اربعة كيلو مترات من اورشليم. بيدخلوا لبيت سمعان. سمعان كان عندو برص. هم كلهم بيقدعدوا حول تربية على مخدات على الارض. بيستلقوا وكرعينهم لوراء. رؤسهم مسنودة باكواعهم. فجاءة، واثنا ما هم قاعدين ياكلوا مَـرَـة بتجي داخله جوة ! شائلة قارورة جميلة في يدها. بتكسر رقبة القارورة. الغرفة بتتملي بريحة جميلة. المَـرَـة بتكب العطر فوق راس يَسُ _____ طَع. وَقَّ. ف التَّم. ثيل. اسال التلاميذ، يذ، " انتو بتشعروا بشنو او بتفكروا في شنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " مصدومين، " " غضبانين — كنا بنتمنى انها تساعد الفقراء بدلاً من ده، " " محتارين، عشان زي يَسُ _____ طَع. وَقَّ. ف التَّم. ثيل. اسال يَسُ _____ طَع، " انت بتشعر بشنو او بتفكر في شنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " فرحان، " " ملان بمحبة الله للمَـرَـة دي، " " فخور لشجاعتها. " اسال المَـرَـة، " انت بتشعري بشنو او بتفكري في شنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " خافية، لكني بالحقيقة صممت اني اقول لَيَسُ _____ طَع. وَقَّ. ف التَّم. ثيل. اسال يَسُ _____ طَع، " انا مركزة بس على يَسُ _____ طَع. " واصل التَّم. ثيل

الفريق مفروض يمثل التلاميذ. يذو وهم بيقوا غضبانين. " لشنو هي بتضيع عطر غالي زي ده؟ ده كان ممكن يتباع ! ده كان بيكأ. ف اجر شغل سنة كاملة! القروش ممكن كان بدوها للفقراء ! " مثلوا يَسُ _____ طَع وهو بيقول، " خلوا المَـرَـة دي وشانها لشنو انتو قاعدين تقولوا ليها الكلام ده؟ حيكون دائماً عندكم فقراء من حولكم، لكن انا ما حاكرون موجود دائماً. هي عملت كل حاجة اللي هي بتقدر عليها. هي بتجهز جسدي للدفن. انتبهوا ! في اي مكان الناس بيتكلموا عن الاخبار السارة عني في كل انحاء العالم، حيثكلموا عن الحاجة اللي عملتو المَـرَـة دي. " وَقَّ. ف التَّم. ثيل. اسال الزول اللي قاعد يمثل دور يَسُ _____ طَع، " انت بتشعر بشنو او قاعد تفكر في شنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " فخور بالمَـرَـة دي، " " غضبان وحزين انو تلاميذ. يذو لسع ما فاهمين اسال الزول اللي بيمثل دور المَـرَـة، " انت بتشعري بشنو او بتفكري في شنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " فرحانة انو " " يَسُ _____ طَع. وَقَّ. ف التَّم. ثيل. اسال يَسُ _____ طَع، " مندهشة انو ذكر موتو. هل هو ماشي يموت قريب؟ " اسال الزول اللي قاعد يمثل دور يهوذا انت بتشعر بشنو، او بتفكر في شنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " انا غضبان انو يَسُ _____ طَع. وَقَّ. ف التَّم. ثيل. اسال يَسُ _____ طَع، " انا محبط انو يَسُ _____ طَع. وَقَّ. ف التَّم. ثيل. اسال يَسُ _____ طَع، " انا مركزة بس على يَسُ _____ طَع. " واصل التَّم. ثيل

الفريق مفروض يمثل يهوذا الاسخريوطي وهو بيمشي بعيد براهو لرؤساء الكهنة. هو مفروض يعرض انو يقول ليهم لما يَسُ _____ طَع يكون لوحده. رؤساء الكهنة فرحانين جداً. بيقولوا ليهوذا انهم حيوهو قروش. يهوذا بيدأ يراقب يَسُ _____ طَع من قريب

Step 6

تَكَلِّم كَلَامَ اللَّهِ

تَكَلِّم كَلَامَ اللَّهِ (**مُرْفُس 1:14 - 11)

استمع لنسخة صوتية من مرْفُس 1:14 - 11 من الترجمة الأسهل عَشْرَ ان تفهم

في الفقرة دي، اعيدوا حكاية المُرْفُس طَع، كمجموعة، وبلغتكم الخاصة

في الاول، كل المجموعة مفروض يتمزّونوا على حكاية المُرْفُس طَع بلغتكم الخاصة. اذكروا انكم تضيّنوا الحاجات اللي انتو قررر توها في الخطوات السابقة، زي، التسلسل، الكلمات، العبارات، المشاعر، او اي حاجة تانية اللي ناقشتوها

واحد من افراد المجموعة مفروض يقول جزء بسيط من المُرْفُس طَع و يقف. واحد تاني من المجموعة مفروض يقول الجزئية اللي بعدها و يقف. اعملوا كده لحد ما المجموعة تعيد حكاية المُرْفُس طَع كلو. اعضاء المجموعة ممكن يصححوا بعضهم البعض في المرحلة دي

وَقَف التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، كل واحد من اعضاء المجموعة مفروض يحكي كل المُرْفُس طَع بدون تَوَقَف على الاقل مرة واحدة. واحد من اعضاء المجموعة ممكن يستخدم ادوات عشوائية، حركات، او القصة مصورة عَشْرَ ان يساعدوهم يذكروا المُرْفُس طَع

وَقَف التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، المجموعة ممكن تقرر ياتو زول حكي بطريقة اعجبتهم أكثر. انتو ممكن تقرررو انو عجبكم الطريقة اللي حكي بيها واحد من افراد المجموعة مَشْرُهد واحد ولكن انتو احببوا الطريقة اللي حكي بيها عضو تاني في المجموعة مَشْرُهد آخر

وَقَف التسجيل ده هنا شوية

اخيرا، المجموعة ممكن يعملوا النسخة النهائية من المُرْفُس طَع اللي كل الاعضاء متفقين عليها. كل عضو في المجموعة مفروض يتدرب على حكي النسخة النهائية من المُرْفُس طَع

مُرْفُس 1:14-11

Audio Content

[webm zip](#) (19962423 KB)

[FIA Step 1](#) •

[FIA Step 2](#) •

[FIA Step 3](#) •

[FIA Step 4](#) •

[FIA Step 5](#) •

[FIA Step 6](#) •

[mp3 zip](#) (19793950 KB)

[FIA Step 1](#) •

[FIA Step 2](#) •

[FIA Step 3](#) •

[FIA Step 4](#) •

[FIA Step 5](#) •

[FIA Step 6](#) •

Step 1

الإِسْتِمَاعُ وَالْقَلْبُ (مُرْفُوسٌ 14: 12 - 26)

أَسْمِعْ لِلْإِنْجِيلِ مُرْفُوس 14 : 12 — 26 ثلاثة مَرات، مِنْ ثلاثة تَرْجَمَاتٍ مُخْتَلِفَةٍ، لَوْ مُمْكِن. بَعْدَ ذَلِكَ، وَكَفَى رَيقُ نَاقِشُوا الْأَسْئَلَةَ
بِذِي

1. دَه شَنو اللّٰي عَجَبَكْ فِي الْمَقْــــــــــــطَعِ دِه ؟
2. دَه شَنو اللّٰي مَا عَجَبَكْ أَو اللّٰي مَا فَيَهْمَتُو فِي الْمَقْــــــــــــطَعِ دِه ؟
3. الْمَقْــــــــــــطَعِ دِه بِيَقُول لِينَا شِنُو عَنْ اللّٰه اَوْ عَنْ يَسُوعَ ؟
4. الْمَقْــــــــــــطَعِ دِه بِيَقُول لِينَا شِنُو عَنْ النَّاسِ ؟
5. الْمَقْــــــــــــطَعِ دِه مُمَكِّنْ يَاأَيُّزْ عَلَى حَيَاتِكَ الْيَوْمِيَّةِ كَيْفَ ؟
6. مِنْو إِلَلِّي إِنْـــــــــــــتْ بِتَعْرِفُو ، مُحْتَاجْ يَسْمَعَ الْمَقْــــــــــــطَعِ دِه ؟

Step 2

تجهيز المسرح

تَجْزِي الْمَسْرَحِ (**مَرْقُوسٌ 14 : 12 — 26 **)

استمع للنسخة الصوتية من مُرْفُوعِ س 14: 12 — 26 في الترجمة الأسهل عَشْرَ ان تفهم

مُرْفُ س تاني بيقول لينا متين بالضبط الاحداث دي بتحصل. ده في اليوم الاول في إحتفال الخبز الفطير، لما يتم التضحية بالـ _____ ملان
اللي بياكلوها الأسـ _____ ر في عيد الفـ _____ صَح. كل أسرة بتجيب خـ _____ مَل للكاهن في المعبد. الكاهن بيقفل الخـ _____ مَل والاسرة
بتأكل الخـ _____ مَل في عيد الفـ _____ صَح في الليلة ديك. القانون اليهودي نص على انو وجبة الفـ _____ صَح لازم يأكلوه داخل
اسوار مدينة أُورُشَ _____ ليم. بسبب التفاصيل اللي بيقدمها مُرْفُ _____ س عن عشاء يَسُ _____ وُوع مع
تلاميـ _____ يزو الانتاشر، بيدو انو دي هي وجبة الإحتفال اليهودي الخاص بعيد الفـ _____ صَح. علماء الكتاب المقدس ما متأكدين
من ده ياتو يوم، لكن هو اما اليوم التقليدي للاحتفال بوجبة الفـ _____ صَح، او اليوم السابق ليهو

يَسْ. زُوع وتَلَام. يذو موجودين خارج أَوْرَشَ. ايم، من المُحتمَل في بيت عينايا المحل اللي ببغعوا فيهو لما يكونوا في أَوْرَشَ. ايم. تَلَام. يذ يَسْ. زُوع بيحَ. هَزُوا عَشَ. ان يمشوا لمدينة أَوْرَشَ. ايم عَشَ. ان يَحَ. هَزُوا للاحتفال بوجبة الف. صَح. بما انو يَسْ. زُوع وتَلَام. يذو ما كانوا عايشين في أَوْرَشَ. ايم، فبحتاجو لترتيب مكان عَشَ. ان يمشوا ليهو عَشَ. ان ياكلو وجبة الاحتفال. التَلَام. يذ سألوا يَسْ. زُوع يمشوا وين عَشَ. ان يَحَ. هَزُوا وجبة الف. صَح، لكن يَسْ. زُوع خلاص عمل الترتيبات اللازمة بالفعل يَسْ. زُوع بيرسل اثنين من تَلَام. يذو لداخل أَوْرَشَ. ايم. يَسْ. زُوع بيدي موجهات للتلميذين الاتنين عن الحاجة اللي يعملوها لما يوصلوا. يَسْ. زُوع ببقول ليهم انهم يفتشوا راجل شاييل جرة موية، او زير موية غالبا فقط النسوان هم اللي يبيشيلو زير الموية، والرجال يبيشيلو الخمر في قَرْب. الراجل ده من المُحتمَل كان شاييل زير من الموية في كتفو ، يَسْ. زُوع ما بقول لتَلَام. يذو انهم يتكلموا مع الراجل اللي شاييل الموية، لكن يمشوا وراهو ، او يمشوا معاها للبيت. يَسْ. زُوع قد ما يكون كلمهم انهم يتكلموا مع الراجل لانو كان عارف انو قادة الدين كانوا بيحاولوا يلقوهو، وهو داير يفضل مختبئ وقف هنا وعينايا كمجموعة صور لأزيار موية، وصور او رسوم توضيحية لراجل شاييل زير موية في كتفو . وقف التسجيل ده هنا شوية

لما التلّامُ _____ يذ يدخلوا أورشَ _____
 ليم ويشوفوا الراجل شايِل موية وهو بيدخل بيت، التلّامُ _____ يذ
 حيلقوا ويكلّموا صاحب البيت ، " المعلم بيسأل، " وين _____
 غرقة الضيافة اللي فيها انا ممكن اكل وجبة الفِ _____ صَح مع
 تلامُ _____ يذي ؟ " " صاحب البيت حيأخذ التلّامُ _____ يذ فوق لغرفة في الاعلى. صاحب البيت مسبقاً ختَ التريزة
 والسجاد في الغرفة. قد يكون حتى جَ _____ مَل اللي حيتم التضحية بيهو للوجبة بتاعتهم

التلميذين الاتنين بيدخلوا أورشليم ويبعلوا كل حاجة يسوع كلمهم يعملوها. هم بيحفظوا الوجهة	الف
صبح. لما التلاميذ يمشوا للغرفة عشية. ان يَحفظوا الوجهة، ربما كانوا حيطلعلوا الخبر	

وَقِيلَ فَاالتَّسْجِيلَ ده هنا شوية

وَقِفْ _____ ف التّسجيل ده هنا شوية

وَقَدْ _____ ف التَّسْجِيل ده هنا شوية

وَقِيلَ فَاالتَّسْجِيلَ ده هنا شوية

وَقَدْ _____ ف التَّسْجِيل ده هنا شوية

تَلَامِ يَذُ يَسُ عُبِعِرْفُوا جَدَّ الْعَهْدِ بَيْنَ شَعْبِ اللَّهِ وَ اللَّهِ. اللَّهُ يَبْعِدُ أَنْوَ يَكُونُ مَعَ شَعْبِهِ وَهُمْ يَتَّبِعُوا وَصَايَاهُ. شَعْبُ اللَّهِ كَسَرُوا الْعَهْدَ مَعَ اللَّهِ، لَكِنَّ اللَّهَ، وَخَلَالَ النَّبِيِّ أَرْمِيَا، وَعَدَ شَعْبَهُ "بَعْدَ جَدِيدٍ" الَّذِي فِيهِوَ يَقُولُ هُوَ حِيْخَلِي شَعْبُهُ يَفْهَمُوا شَرِيعَتَهُ بِمَسْتَوًى عَمِيقٍ. هُوَ حِيْكَوْنَ إِلَهُهُمْ بِالْكَامِلِ وَهُمْ حِيْكَوْنَ شَعْبَهُ بِالْكَامِلِ. الْعَهْدُ الْقَدِيمُ، زِيْ مَعْظَمِ الْعَهْدِ، كَانَ مِنْ خِلَالِ الطُّقُوسِ الَّتِي فِيهَا رَشَّ الدَّمِ. يَسُ عُبِعِرْفُوا جَدِيدَ حَيَوْضَعِ كَمَا لَمْ يَنْزَفْ عَلَى الصَّلِيبِ. لَمَّا يَسُ عُبِعِرْفُوا يَقُولُ أَنْوَ دَمُو حَيْسَفَكْ، فَهُوَ زِيْ الْخَمْرِ الْأَحْمَرِ الَّتِي يَبْسِكُو مِنَ الْكَاسِ لَتَلَامِ يَذُ. حِيْكَوْنَ لِيَهُوَ مَوْتٌ عَنِيفٌ. هُوَ يَبْعِدُ مَلْ دَهُ مِنْ أَجْلِ "الْكَثِيرِينَ". "الْكَثِيرِينَ" مِمَّنْ تَعْنِي أَيُّ زَوْلٍ يَبِثُّ فِيهِوَ، أَوْ كُلُّ زَوْلٍ عَاشَ عَلَى الْأَرْضِ "

وَقِفْ هُنَا وَنَاقِشُوا السُّؤَالَ دَهُ كَمَجْمُوعَةٍ: يَأْتِي نَوْعٌ مِنَ الْعَهْدِ، أَوْ الْوَعْدِ، مَعَ اللَّهِ الَّتِي عِنْدَكُمْ لِيَهَا فِي تَقَاتُكُم؟

وَقِفْ التَّسْجِيلُ دَهُ هُنَا شَوِيَّةٌ

بَعْدَ دَاكِ يَسُ عُبِعِرْفُوا هُوَ مَا حِيْشَرِبْ خَمْرَةً، أَوْ ثَمَارَ الْكَرْمَةِ، مَرَّةً ثَانِيَةً لِحَدِّ مَا يَكُونُ قَادِرٌ يَشْرِبُ بِطَرِيقَةٍ جَدِيدَةٍ لِمَا اللَّهُ وَبِشَكْلِ كَامِلٍ يَحْكُمُ عَلَى شَعْبِهِ، فِي الْمَلَكُوتِ. دِي الْوَجِبَةُ الْآخِرَةُ لِيَسُ عُبِعِرْفُوا مَعَ تَلَامِ يَذُ قَبْلَ مَا يُقْتَلُ. الْخَبْزُ وَالْخَمْرُ الَّتِي شَارَكَهُمْ يَسُ عُبِعِرْفُوا مَعَ تَلَامِ يَذُ يَبْعَمَلُوا كَرَمَزَ عَلَى أَنْوَ عَلَى الرِّغْمِ مِنْ أَنْوَ جَسْدِ يَسُ عُبِعِرْفُوا مَعَ الْمَادِي مَا حِيْكَوْنَ مَعَاهُمْ وَمَعَانَا بَعْدَ كَدِهِ، إِلَّا أَنْوَ رُوحُو حَتَكُونُ

فِي نَهَايَةِ وَجِبَةِ الْفُصْحِ، الشَّعْبُ الْيَهُودِي عَادَةً يَبْعِنُوا أَوْ يَقْرَأُوا آيَاتِ مِنَ الْمَزَامِيرِ 115 - 118. مَزَامِيرِ 118 يَتَنَكَّمُ عَنْ كَيْفِ يَكُونُ اللَّهُ مَعَ شَعْبِهِ وَكَيْفِ يَنْتَوِمُ مَحِبَّتُو إِلَى الْآدِي. رِيْمَا يَسُ عُبِعِرْفُوا مَعَ تَلَامِ يَذُ يَبْعِنُوا الْآغْنِيَّةَ دِي، وَبَعْدَ دَاكِ هُمْ يَبْعَمَلُوا أَوْرُشَ لِيمَ، يَبْعَمَلُوا عِبرَ الْوَادِي وَيَبْعَجُوا لَجِبَلِ الزَّيْتُونِ

وَقِفْ هُنَا وَعَابِنَا كَمَجْمُوعَةٍ صُورَةَ لَجِبَلِ الزَّيْتُونِ، وَبِيْتَضْمَنِ الْوَادِي بَيْنَ الْجِبَلِ وَأَوْرُشَ لِيمَ

Step 3

تحديد المشاهد

تَحْدِيدُ الْمَشْهَدِ هَذَا (مُرْفُس 14: 12 — 26 **)

اسْتَمْعْ لِنَسْخَةِ صَوْتِيَّةٍ مِنْ مُرْفُس 14: 12 — 26 فِي التَّرْجُمَةِ الْأَسْهَلِ عَشْرًا تَفْهَمْ

فِي الْخُطْوَةِ دِي، الْمَجْمُوعَةُ حَتَّحْدُ الْمَشَاهِدِ، الشَّخْصِيَّاتِ، وَالْإِعْدَادَ لِلْمَقَامِ طَع دَهُ، بَعْدَ دَاكِ الْمَجْمُوعَةُ حَتَّخِيلُ الْمَقَامِ طَع دَهُ الْمَقَامِ طَع دَهُ فِيهِوَ سِتَّةُ مَشَاهِدَ

فِي الْمَشْهَدِ الْهَدِ الْأَوَّلِ: يَسُ عُبِعِرْفُوا مَعَ بِيَجْ هَزَ مَعَ صَاحِبِ الْبَيْتِ عَشْرًا أَنْ يَسْتَعْمِدَ غُرْفَةَ الصُّيُوفِ بَتَاعَتُو عَشْرًا أَنْ يَأْكُلَ فِيهَا وَجِبَةَ الْفُصْحِ مَعَ تَلَامِيذُو الْإِتْنَاثَرِ

فِي الْمَشْهَدِ الْهَدِ الثَّانِي تَلَامِيذُ يَسُ عُبِعِرْفُوا يَبْسَأَلُوهُ عَنِ الْمَحَلِّ الَّتِي مَفْرُوضَ يَرْتَبُّوا فِيهِوَ وَجِبَةَ الْفُصْحِ فِي أَوْرُشَ لِيمَ. يَسُ عُبِعِرْفُوا يَبْسَأَلُوهُ عَنِ تَلَامِيذِيْنِ الْإِتْنَيْنِ لَأَوْرُشَ لِيمَ. يَسُ عُبِعِرْفُوا يَبْسَأَلُوهُ عَنِ تَلَامِيذِيْنِ تَوَجِيْهَاتِ. هُوَ يَقُولُ لِيَهُمْ أَنَّهُمْ يَمْشَوْنَ وَرَاءَ الرَّاجِلِ الشَّالِيلِ زِيرَ مَوِيَّةٍ، وَبَعْدَ دَاكِ يَطْلُبُوا مِنْ صَاحِبِ الْبَيْتِ أَنْوَ يَوْرِيَهُمُ الْغُرْفَةَ الَّتِي هُوَ طَلِبَهَا

فِي الْمَشْهَدِ الْهَدِ الثَّلَاثِ التَّلَامِيذِيْنِ بَتَاعِيْنِ يَسُ عُبِعِرْفُوا يَبْدُخُلُوا أَوْرُشَ لِيمَ، وَيَبْلِقُوا أَيُّ حَاجَةٍ زِيْ مَا قَالَ لِيَهُمْ يَسُ عُبِعِرْفُوا وَبِيَجْ هَزُوا الْغُرْفَةَ لَوَجِبَةَ الْفُصْحِ

فِي الْمَشْهَدِ الْهَدِ الرَّابِعِ يَسُ عُبِعِرْفُوا يَبْصُلُ لِلْغُرْفَةِ مَعَ بَاقِيِ التَّلَامِيذِ الْإِتْنَاثَرِ. يَبْدَأُو بِأَكْلِهِ وَجِبَةَ الْفُصْحِ "وَأَتْنَاءَ مَا هُمْ يَبْعَمَسُوا الْخَبْزَ فِي صَحْنِ الْأَعْشَابِ الْمُرَّةِ، يَسُ عُبِعِرْفُوا يَقُولُ لَتَلَامِيذُو أَنْوَ وَاحِدٌ مِنْهُمْ حِيْخُونُو. كُلُّهُمْ يَبْسَأَلُوا، "هَلْ دَهُ أَنَا؟"

فِي الْمَشْهَدِ الْهَدِ الْخَامِسِ يَسُ عُبِعِرْفُوا يَبْشِيلُ خَبْزَ وَيَقُولُ دَهُ — جَسْدِي. بِيَاخُذُ كَاسَ خَمْرٍ وَيَقُولُ دَهُ — دَمِي، الَّتِي حِيْخَتُمْ الْعَهْدَ لِأَنْوَ دَمِي حَيْسَفَكْ مِنْ جَسْدِي زِيْ الْخَمْرِ دَهُ مِنَ الْكَاسِ

فِي الْمَشْهَدِ الْهَدِ السَّادِسِ يَسُ عُبِعِرْفُوا وَتَلَامِيذُو يَبْعِنُوا آغْنِيَّةَ عِيدِ الشُّكْرِ، وَيَبْعَادِرُوا أَوْرُشَ لِيمَ وَيَبْطَلَعُوا جِبَلِ الزَّيْتُونِ

الشَّخْصِيَّاتِ فِي الْمَقَامِ طَع دَهُ هُمْ

- يَسْ _____ وَع
- التلاميذ
- التلاميذ اللّي بيمشوا لأورُش _____ ليم عَش _____ ان يَج _____ هَزُوا الغرفة للوجبة
- الرجل اللّي بيشيل زير الموية
- صاحب البيت

كمجموعة، انتبهوا للأجزاء دي من إعداد المَقَطع

من المهم اننا نتذكر انو مُرْفُس _____ س بيقول لينا ده بالضبط حصل متين. ده بيحصل في اليوم الاول في العيد لما الشعب اليهودي بيأكلوا الخبز الفطير. ده نفس اليوم اللّي فيهو الأسر _____ اليهودية بياخدوا حَ _____ مَل الف _____ صَح حقهم للمعبد وبيطلبوا من الكاهن انو يضحي بيهو ليهم.

من المهم اننا نتذكر انو يَسْ _____ وَع ربما جَ _____ هَز في وقت سابق مع صديق في أورُش _____ ليم عَش _____ ان يستخدم الغرفة اللّي في اعلى بيتو لوجبة الف _____ صَح. احنا ما بنعرف الرجل ده كان منو اللّي يَسْ _____ وَع عمل الترتيبات معاهو، لكن احنا ممكن نخَمِّن انو الرجل قد يكون عارف انو الناس قاعدة تَفْتَش في يَسْ _____ وَع عَش _____ ان يقبضوهو. من المحتمل انو يكون تقديم غرفة لِيَسْ _____ وَع وتلاميذو عمل شجاع من الرجل. هو كمان من المحتمل يكون اللّي رتب الحَ _____ مَل للتضحية

من المهم اننا نتذكر انو التلاميذ سألوا يَسْ _____ وَع يمشوا وين في أورُش _____ ليم عَش _____ ان بَجَ _____ هَزُوا لوجبة الف _____ صَح، وده السبب اللّي خلى يَسْ _____ وَع يرسل اثنين من تلاميذو لمدينة أورُش _____ ليم. قبل ما هم يمشوا، يَسْ _____ وَع بيديهم توجيهات محددة. يَسْ _____ وَع بيقول ليهم انهم يلقوا زول شاييل زير موية. ولما يدخلوا البيت، يَسْ _____ وَع بيقول التلاميذ مفروض يسألوا صاحب البيت، المُعَلِّم بيسأل، " وين غرفة الضيوف بتاعتي اللّي فيها انا ممكن اكل وجبة الف _____ صَح مع تلاميذي؟ " ده طلب مهذَّب عَش _____ ان يوريهم الغرفة اللّي يَسْ _____ وَع طلب يستخدمها سابقاً. يَسْ _____ وَع قال صاحب البيت حياخدوهم للغرفة. الغرفة حتكون كبيرة وحتكون في الطابق الاعلى من البيت.

بعد ما يَسْ _____ وَع بيقول للتلاميذ يعملوا شنو، بيمشوا لأورُش _____ ليم عَش _____ ان يعملوا بالضبط الحاجة اللّي هو كلمهم يعملوها. واثناء ما هم داخلين المدينة، بيشوفوا الرجل شاييل زير الموية. الرجل ده بيدخل لبيت، والتلاميذ بيمشوا وراهو، ربما بدون ما يتكلموا معاهو. الرجل اللّي شاييل الموية ربما هو ما صاحب البيت. لما بيدخل البيت، التلاميذ يلقوا صاحب البيت. بيقولوا ليهو، " المُعَلِّم بيسأل، " وين الغرفة اللّي انا ممكن اكل فيها وجبة الف _____ صَح مع تلاميذي؟ " صاحب البيت بياخدوهم لغرفة في اعلى البيت، وهم بيدبو بَجَ _____ هَزُوا الخبز، والخبز، والخَمرة

يَسْ _____ وَع وباقي تلاميذو الاتناشر بيدخلوا أورُش _____ ليم. كلهم بيمشوا للغرفة في البيت. بيستلقوا على جنب التريزة زي ما كانت العادة في الموائد المهمة. بيدأو بشراب كاس من الخمر. وبيدبو يأكلوا

" اثناء ما هم بياكلوا، يَسْ _____ وَع بيقول، " اسمعوا ! واحد منكم حيخوني. " التلاميذ بيقلقوا وبيسألوا، " هل ده انا اللّي حيخونك؟ " يَسْ _____ وَع بيقول، " ده واحد منكم اللّي قاعدين تاكلوا معاي الخبز ده من الصحن ده. " يَسْ _____ وَع بيواصل وبيقول " يجب على ابن الانسان انو يموت، لانو الكتاب المقدس قال كده. مع ذلك، الرجل اللّي حيخوني حيتأسف جداً لانو عمل كده. كان من الافضل لو ما إتولد ابدأ يَسْ _____ وَع ما ذكر بالتحديد يهوذا هنا، هو بس بيقول ' واحد منكم '. ما بيقولوا لينا انو ردة فعل يهوذا كانت مختلفة من اي من التلاميذ التانيين، مع ذلك قد يكون شعر بالصدمة وإحتار. بالرغم من انو يَسْ _____ وَع حيتَم خيانتو وقتلو عَش _____ ان يتم وعد الله، من المهم ملاحظة انو فعل خيانة يهوذا كانت من اعمال الإرادة الحُرّة. ده كان قرارو. الله ما بيجبرنا اننا نعمل اي حاجة

،التلاميذ وَيَسْ _____ وَع بيواصلوا يأكلوا. بعد داك يَسْ _____ وَع بيشيل شوية خبز. وبيكسر الخبز لقطع، وبيديها للتلاميذ، وبيقول " ده — جسدي "

بعد داك يَسْ _____ وَع بيشيل كاس من النبيذ الاحمر. وبيقول اشكرك يا الله من اجل الخمر. يَسْ _____ وَع بيمرر الكاس، وكل تلميذ بيشرب منها. يَسْ _____ وَع بيقول، " ده — دمي، اللّي حيختم العهد بين الله وشعبو. دمي بيسفك زي الخمر ده كتضحية للكثير من الناس ". انتبهوا ! انا ما حاشرب خمر مرة ثانية لغاية ما اشربها لما الله يجي يحكم ويكون مع شعبو

في نهاية الوجبة يَسْ _____ وَع وتلاميذو بيغادروا أورُش _____ ليم، وبيعبروا الوادي وبيرجعوا لجبل الزيتون

حسح، المجموعة مفروض يتخيلوا، يرسموا، او يستخدموا بعض الحاجات عَش _____ ان يتخيلوا المَقَطع _____ طع _____ والاحداث الموجودة فيها

Step 4

تجسيد النص

تَجَسَّدَ الْبَنُوتُ (مُرْفُس 14: 12 - 26)

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 14 : 12 — 26 في الترجمة الاسهل عَشْ ان تفهم

في المرحلة دي، المجموعة حتمل المُرْفُس طَع

المقطع ده فيهو سَتَة مشاهد

الشخصيات في المقطع ده هم

- يَسُوع
- التلاميذ
- التلميذين اللي بيمشوا لأورُشليم عَشْ ان يجَ هَزُوا الغرفة للوجبة
- الرجل اللي ببشيل زير الموية
- صاحب البيت

كجموعة، مثلوا المُرْفُس طَع مَرَّتَيْن. انتو مفروض تملوا المُرْفُس طَع باللغة بتاعتكم

في الاول، مثلوا المُرْفُس طَع بدون تَوَقُّف. ف. خلوا بالكم للحوار، تدفق الكلام، الكلام المكتوب بالخط العريض، وتسلسل المُرْفُس طَع. إتأكدوا انكم ما تفتوا تمثيل الاجزاء الصعبة او المهمة من المُرْفُس طَع. ساعدوا بعضكم البعض عَشْ ان تتذكروا كل الاجزاء بتاعة المُرْفُس طَع

وَقَفْتُمْ التسجيل ده هنا شوية ومثلوا المُرْفُس طَع

المجموعة مفروض يملوا المُرْفُس طَع للمرة الثانية. في نقاط محددة في التَمَثُّل، ثيلية، وَقَفْتُمْ الفوا التَمَثُّل وأسألوا الزول اللي قاعد يمثل دور الشخصية، " انت بتشعر بشنو او قاعد تفكر في شنو؟ " الزول اللي قاعد يمثل الشخصية مفروض يجاوب بالحاجة اللي هو شاعر بيها او قاعد يفكر فيها لو هو كان الشخصية دي. بعد داك واصلوا التَمَثُّل ثيلية

وَقَفْتُمْ التسجيل ده هنا شوية ومثلوا المُرْفُس طَع للمرة الثانية

الحاجة الجاية هي مثال للتمثيلية والردود الممكنة

لو بتحب، مَرَّس ل يَسُوع وهو بيَجَ هَز قبل وقت غرفة في أورُشليم ليم عَشْ ان يأكل فيها وجبة الفصح

التلاميذ يذ سألوا يَسُوع هَم يمشوا وين في أورُشليم ليم عَشْ ان يرتبوا لوجبة الفصح، وده السبب اللي خلى يَسُوع يرسل اثنين من تلاميذه يذو لمدينة أورُشليم. قبل ما هم يمشوا، يَسُوع بيديهم توجيهات محددة. يَسُوع بيقول ليهم انهم يلقوا زول شاييل زير موية. ولما يدخلوا البيت، يَسُوع بيقول للتلاميذ يذ مفروض يسألوا صاحب البيت، المعلم ببسال، " وين غرفة الضيوف بتاعتي اللي فيها انا ممكن اكل وجبة الفصح مع تلاميذ يذ؟ " ده طلب مهذب عَشْ ان يوريهم الغرفة اللي يَسُوع طلب يستخدمها سابقاً. يَسُوع قال صاحب البيت حياخدكم للغرفة. الغرفة حتكون كبيرة وحتكون في الطابق الاعلى من البيت

بعد ما يَسُوع بيقول للتلميذين يعملوا شنو، بيمشوا لأورُشليم ليم عَشْ ان يعملوا بالضبط الحاجة، اللي هو كلمهم يعملوها. واثناء ما هم داخلين المدينة، ببشوفوا الرجل شاييل زير الموية. الرجل ده بيدخل لبيت، والتلاميذ يذ بيمشوا وراهو ربما بدون ما يتكلموا معاها. الرجل اللي شاييل الموية ربما هو ما صاحب البيت. لما بيدخل البيت، التلاميذ يذ بيلقوا صاحب البيت. بيقولوا ليهو، " المعلم ببسال، " وين الغرفة اللي انا ممكن اكل فيها وجبة الفصح مع تلاميذ يذ؟ " صاحب البيت بيأخذهم لغرفة في اعلى البيت، وهم بيبدو بجَ هَزُوا الخبز، الاعشاب المُرَّة، والخَمْرَة. وَقَفْتُمْ التَمَثُّل. اسأل الشخصين اللي بيمثلوا التلميذين، انتو بتشعروا بشنو او بتفكروا في شنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " بنحاول نكون صامتين عَشْ ان قادة الدين ما يعرفوا احنا حنكون وين، " " خافين، " او " متورطين في حماس المهرجان الديني. " واصل التَمَثُّل

يَسُوع وباقي تلاميذه يذو الاتناشر بيدخلوا أورُشليم ليم. كلهم بيمشوا للغرفة في البيت. ببسلفوا على جنب التريزة زي ما كانت العادة في الموائد المهمة. بببدأو بشراب كاس من الخمر. و ببداو يأكلو

اتذكر انو اثناء ما هم بيأكلو، هم بيغمسوا الخبز سواء في نفس الصحن. هم مَرَّات ببشربوا خمر من نفس الكاس. هم بعيدو حكاية القصة لما الله انقذ شعبو من العبودية في مصر. ده وقت سعيد للتذكر والاحتفال مع بعض

"، واثناء ما هم يأكلوا، يَسُوعُ يقول، " اسمعوا! واحد منكم حيخوني. " التلاميذ يذنبون قوا وببسالوا هل ده انا اللي حيخونك؟ " يَسُوعُ يقول، " ده واحد منكم اللي قاعدين تاكلوا معاي الخبز ده من الصحن ده. " يَسُوعُ يواصل ويقول، " يجب على ابن الانسان انو يموت، لانو الكتاب المقدس قال كده. مع ذلك، الرجل اللي حيخوني حيتأسف جداً لانو عمل كده. كان من الافضل لو ما اتولد ابداً. " وَقَفَ التَّمُ ثيل. اسال الناس اللي بيتمثلوا دور التلاميذ، " انتو بتشعروا بشنو او بتفكروا في شنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " مصدومين! " " خائفين، " " غضبانين انو الوجبة السمحة تم مقاطعتها بأخبار محزنة، " اسال الزول ! اللي قاعد يمثل دور التلميذ اللي حيخون يَسُوعُ، " انت بتشعر بشنو او بتفكر في شنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " مصدوم يَسُوعُ عرف كيف ؟ " " غضبان، " او " محتار، " اسال الزول اللي بيتمثل دور يَسُوعُ، " انت بتشعر بشنو او بتفكر في شنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " حزين، " " محبط بعمق، " " وحيد، " متأثر بعمق انو واحد من اصدقائي المقربين حياكل معاي، وبعد داك حيخوني. " واصل التَّمُ ثيل

، التلاميذ يذنبون يَسُوعُ يواصلوا يأكلوا. بعد داك يَسُوعُ بيثيل شوية خبز. وبيكسر الخبز لقطع " . وبيديها للتلاميذ يذنبون، وبيقول، " ده — جسدي

بعد داك يَسُوعُ بيثيل كاس من النبيذ الاحمر. وبيقول اشرك يا الله من اجل الخمر. يَسُوعُ بيتمرر الكاس، وكل تلميذ بيشرب منها. يَسُوعُ يقول، " ده — دمي، اللي حبيتم العهد بين الله وشعبو. دمي بيُسفك زي الخمر ده كتضحية للكثير من الناس انتبهوا ! انا ما حاشرب خمر مرة ثانية لغاية ما اشربها لما الله يجي يحكم ويكون مع شعبو. " وَقَفَ التَّمُ ثيل. اسال الناس اللي بتمثل دور التلاميذ، " انتو بتشعروا بشنو او بتفكروا في شنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " محتارين، " " بدينا نفهم انو يَسُوعُ هو شخص مُهم لخطه الله للعالم ولاس رائيل، " او " خائفين — هل لازم يَسُوعُ يموت؟ " واصل التَّمُ ثيل "

في نهاية الوجبة يَسُوعُ وتلاميذ يذنبون بيغنوا ترنيمة الشكر والتسبيح مع بعض، وبيغادروا أورُشليم، بيغبروا الوادي وبيرجعوا فوق لجبل الزيتون

Step 5

ملي الفراغات

مَـ لي ألفَ رَاغَات (**)مَرْفُس س 14 : 12 - 26)**

استمع لنسخة صوتية من مَرْفُس س 14 : 12 — 26 في الترجمة الأسهل عشان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة حتناقش العبارات المفتاحية والكلمات في المقطع ده

القصة دي بتبدأ في اليوم الاول في **مهرجان الخبز الفطير**، لما يتم التضحية بحملان **الف** . صح. استخدم نفس الكلمة او العبارة **لمهرجان الخبز الفطير**، **الف** صح و التضحية موجودة في القاموس الرئيسي

تلاميذ يذنبون يَسُوعُ سألوه وين هم ممكن يجزوا لوجبة **الف** . صح. استخدم نفس الكلمة او العبارة **للتلاميذ** يذنبون ما انت عملت في المقاطع السابقة واتذكر انو كلمة **تلاميذ** يذنبون موجودة في القاموس الرئيسي

يَسُوعُ يقول للتلاميذ يذنبون انهم يقولوا لصاحب البيت، " **المعلم** ببسال، " وين **غرفة الضيوف** اللي انا ممكن اكل فيها وجبة **الف** . صح مع تلاميذ يذنبون؟ استخدم نفس الكلمة او العبارة **للمعلم** يذنبون ما انت عملت في المقاطع السابقة واتذكر انو كلمة **المعلم** يذنبون موجودة في القاموس الرئيسي

غرفة الضيوف قد تكون غرفة اضافية لزول في بيتو للضيوف. في الريف اغلب البيوت كانت عبارة عن طابق واحد بس، لكن في أورُشليم قد تلقى بعض البيوت اللي عندها طابق تاني. الغرفة دي كانت فيها اثاث بالفعل، او فيها سجاد ومقاعد واواني

يَسُوعُ وصل مع **الانتاشر** لغرفة الضيوف. **الانتاشر** بتشير لاقرب تلاميذ يذنبون يَسُوعُ الانتاشر، ببسومهم عادة التلاميذ يذنبون في العهد الجديد

يَسُوعُ يقول للتلاميذ يذنبون واحد منهم حيخونو. هو يقول انو، **ابن الانسان**، لازم يموت زي ما قال **الكتاب المقدس**. استخدم نفس الكلمة والعبارة **لابن الانسان والكتاب المقدس** زي ما انت عملت في المقاطع السابقة واتذكر انو كلمة **ابن الانسان** و **الكتاب المقدس** موجودة في القاموس الرئيسي

— في الآرامية، اللغة اللي اتكلها يَسُوعُ وتلاميذ يذنبون، مافي فعل ل "هو" . يَسُوعُ حرفياً قال، " ده **جسدي**، " و " ده — دمي، " لاننا احنا ما متأكدين يَسُوعُ كان بيعني شنو في العبارة دي، كنائس مختلفة و علماء كتاب مقدس مختلفين فسروا الجزء ده من القصة بطرق مختلفة. البعض بيعتقدوا انو يَسُوعُ ما قاعد يتكلم عن جسده المادي ودمو. هم بيعتقدوا انو يَسُوعُ بيعني " ده بيتمثل جسدي الحي. " و " ده بيتمثل دمي " على كل انت فسر الجزء ده من القصة، يَسُوعُ كان اكثر اهتمام وفي محاولة انو يقول للتلاميذ يذنبون انو حضورو حيفضل معاهم كل الوقت

جسد بيعني الجسد الحي، ما جثة او جسد ميت

مُرُقُس 26-14:12

Audio Content

[webm zip](#) (22826753 KB)[FIA Step 1](#) •[FIA Step 2](#) •[FIA Step 3](#) •[FIA Step 4](#) •[FIA Step 5](#) •[FIA Step 6](#) •[mp3 zip](#) (22740010 KB)[FIA Step 1](#) •[FIA Step 2](#) •[FIA Step 3](#) •[FIA Step 4](#) •[FIA Step 5](#) •[FIA Step 6](#) •

مُرُقُس 31-14:27

Step 1

الإستماع والقلب

الإستماع والقلب (مُرُقُس 31 - 27: 14)

في المرحلة دي، أسمع لإنجيل مُرُقُس 31 - 27: 14 وأحفظهو في قلبك

أسمع لإنجيل مُرُقُس 31 - 27: 14 ثلاثه مرّات، مِنْ ثلاثة تَرْجمات مُختلفة، لو ممكن. بعد داك، وكف ريقُ ناقِشوا الأسئِلة دي:

1. دَه شِنو اللي عَجَبَك في المُقْطَع ده ؟
2. دَه شِنو اللي مَا عَجَبَك أَو اللي مَا فَهَمْتُو في المُقْطَع ده ؟
3. المُقْطَع ده بيقول لينا شِنو عَنْ الله او عَنْ يسوع ؟
4. المُقْطَع ده بيقول لينا شِنو عَنْ النَّاس ؟
5. المُقْطَع ده مُمَكِّن يَأْتِرْ عَلَى حَيَاتِكَ اليَوْمِيَّة كَيْف ؟
6. مِنْو أَلِي إِنْشَيْتْ بِتَعْرِفُو ، مُحْتَاجُ يَسْمَع المُقْطَع ده ؟

Step 2

تجهيز المشرح

تَجْهِيْزُ الْمَشْرَحْ (مُرُقُس 31 - 27: 14 **)

استمع للنسخة الصوتية من مُرْفُس — 31 في الترجمة الاسهل عَشْ — ان تفهم

يَسُوع وثَلَامُ يذو انتهوا من اكل وجبة الفصح داخل اسوار مدينة أُورُشَلِيم. ليم. ده وقت متأخر من المساء، بعد ما الظلام حل، هم بيغادروا مدينة أُورُشَلِيم، بيمشوا عبر الوادي، وبيطلعوا لجبل الزيتون. القَصَّة دي بتبدأ اثناء ما هم ماشين لجبل الزيتون. دي زي قِصَّة مقاطعة — مُرْفُس س قَطَع قِصَّتو بتاعة يَسُوع في الليلة السابقة قبل موتو عَشْ — ان يدينا المحادثة دي بين يَسُوع وثَلَامُ يذو.

يَسُوع يقول لثَلَامُ يذو ، " كلكم حَتْسَقُطُوا عني،" اللي بيعني انو الثَلَامُ يذو حَتْسَقُطُوا عن يَسُوع ويجروا بعيد. الثَلَامُ يذو حَتْسَقُطُوا عن الاخلاص لِيَسُوع. بعد داك يَسُوع طَع من سفر النبي زكريا. زكريا انتبأ انو في يوم من الايام الله حيجيب المُطَهَّر او الخلاص من الخطايا لشعبو، تماماً زي ما ينبوع الموية بينضف من الاوساخ. عَشْ — ان الله حيجيب الخلاص، الله حيضرب الراعي، او يقتلو، يَسُوع ببسَمِي نفسو الراعي. عادة لما الراعي يخلي خِرَافو براها الخرفان بتتشتت في كل المحلات. ده اللي بيحصل لما قادة الدين يقبضوا على يَسُوع لاحقاً في الليلة ديك. شعب الله بيهرب زي ما الخِرَاف لما الراعي يُقتل. كل الثَلَامُ يذو بيهربوا او بينكروا انهم بيعرفوا يَسُوع. وَقَفْ هنا وعابنوا كمجموعة صورة لمجموعة من الخِرَاف وراعي

ناقشوا الاسئلة دي كمجموعة: هل قادة الدين عندكم بيشبِّهوا أنفسهم بحاجة في الحياة اليومية، زي ما يَسُوع شبيه نفسو بالراعي؟ لو كده، هم قاعدين يشبِّهو نفسهم بشنو؟ كيف هي بتشابه او بتختلف من الراعي؟

وَقَفْ التسجيل ده هنا شوية

يَسُوع بيبادل الاخبار الكعبة انو ثَلَامُ يذو حيهربوا، بالاخبار الكويسة انو هو حيشوف ثَلَامُ يذو مرة ثانية في الجليل، المنطقة اللي حول بحر الجليل. في الاول يَسُوع يقول انو هو حَيَقَام من الموت ده بيعني انو الله حيجلبهو يعيش مرة ثانية. بعد داك يَسُوع يقول انو هو " حيمشي قبل " الثَلَامُ يذو للجليل، زي الراعي اللي بيقود خِرَافو. يَسُوع عايز يديهم تأكيد انو بالرغم من انهم حينكروهو ويهربوا، لكن هو حيرجعهم الي العلاقة مع نفسو ويلاقيهم مرة ثانية

وَقَفْ هنا وعابنوا كمجموعة خريطة لاسرائيل اللي بتضمن أُورُشَلِيم واقليم الجليل

وَقَفْ التسجيل ده هنا شوية

بطرس، واحد من ثَلَامُ يذو يَسُوع ، بيركِّز فقط في الاخبار الكعبة، انو الثَلَامُ يذو حيتفرقوا ' ويهربوا. هو بينكر بقوة انو هو حيتخلَّى عن يَسُوع. بطرس بيقول، ' حتى لو الكل سقطوا، انا ما حاسقت ' استخدم عبارة للسقوط ' زي ما انت عملت في بداية المَقَّة طَع. يَسُوع كمان بيرد بقوة — " انا بقول ليكم الحقيقة. " هو عايز بطرس ينتبه للحاجة اللي هو ماشي يقولها

وَقَفْ فوا هنا وناقشوا كيف كنتوا بتترجموا العبارة دي " انا بقول ليكم الحقيقة " خلال انجيل مُرْفُس. س. كيف تُلَفِّتُوا الانتباه لكلام اللي في زول ماشي يقولو؟ كيف بتأكِّدوا على الكلام المُهم؟

وَقَفْ التسجيل ده هنا شوية

يَسُوع بيقول انو حتى في الليلة ديك بطرس حينكر يَسُوع، او حيقول انو هو ما بيعرف يَسُوع، ثلاثة مرات. بطرس حينكر يَسُوع. يَسُوع ثلاثة مَرَّات قبل ما الديك يصيح مرتين. الديك هو ضكر الجداد اللي هو نوع من الطيور. عادة نحن بنسمع الديك يصيح او بينادي مرتين في اليوم، لانو واحد من الديوك بيرد للديك الثاني لما يصيح. ده بيحصل قبل شروق الشمس. يَسُوع قاعد يقول انو بطرس حينكر انو بيعرف او بيتبع يَسُوع. يَسُوع قبل شروق الشمس في صباح اليوم التالي. يَسُوع بيقول انو بطرس حينكر ثلاثة مَرَّات. ده بيرمز الي أنكار بطرس الكامل لِيَسُوع

وَقَفْ هنا وعابنوا كمجموعة لصورة ديك

وَقَفْ التسجيل ده هنا شوية

بطرس وبقيَّة الثَلَامُ يذو الاخرين بيقولوا بقوة انهم ما حينكروا يَسُوع. حتى بطرس بيقول انو حيموت مع يَسُوع. بطرس بيعرف انو حيكون موت عنيف. ده بيخلي أنكار بطرس والثَلَامُ يذو الاخرين اسوأ

Step 3

تحديد المشاهد

تَحْدِيدُ الْمَشْهَدِ هَذِهِ (مُرْفُس) س 31 — 27 : 14 **) **)

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس _____ س 14 : 27 — 31 في الترجمة الاسهل عَشَ _____ ان تفهم
 في الخطوة دي، المجموعة تحدد المشاهد، الشخصيات، والإعداد للمُطَ _____ طع ده، بعد داك المجموعة حتتخل المُمُ _____ طع ده
 المُمُ _____ طع ده فيهو مُمُ _____ هَد واحد
 المُمُ _____ هَد: يَسُ _____ وُع وتَلَام _____ يذو ماشين لجبل الزيتون. يَسُ _____ وُع
 بيقول لتَلَام _____ يذو انو هم حيتخلوا عَنو. هو بيقتبس من النبي زكريا. يَسُ _____ وُع بيقول ليهم انو هو حياقيهم مرة
 تانية في الجليل. بُط _____ رُس بيقول انو هو ما حيتخل عن يَسُ _____ وُع ابدأ. يَسُ _____ وُع بيقول
 لِبُط _____ رُس انو بُط _____ رُس حينكر انو هو بيعرف يَسُ _____ وُع ثلاثة مرات قبل طلوع الشمس في الصباح التالي
 بُط _____ رُس والتَلَام _____ يذ الآخرين ببوعدوا يَسُ _____ وُع انو هم ما حيتخلوا عن
 يَسُ _____ وُع
 الشخصيات في المقطع ده هم

- يَسُ _____ وُع
- التَلَام _____ يذ، بما فيهم بُط _____ رُس
- راعي
- خ _____ رَاف

كمجموعة، انتبهوا للجزاء دي من إعداد المُمُ _____ طع
 من المهم اننا نَنذُ _____ ر انو يَسُ _____ وُع وتَلَام _____ يذو خلصوا اكل وجبة الفصح. الوقت كان متأخر
 بالمساء، بعد ما المكان اظلم. هم غادروا المدينة الرئيسية أُرُش _____ ليم. وبدأو يطلعوا جبل الزيتون. واثناء ما هم ماشين
 يَسُ _____ وُع بيتكلم معاهم
 من المهم اننا نَنذُ _____ ر انو يَسُ _____ وُع اقتبس من الكتاب المقدس. يَسُ _____ وُع بيقول، " كلكم حتتخلوا
 " عني، لانو مكتوب في الكتاب المقدس
 يَسُ _____ وُع بيقتبس من الكتاب المقدس، وبعد داك بيقول عَشَ _____ ان يظهر انو هو ما مقتبس ثاني. هو بيديهم اخبار كويسة انو
 هو حيقام من الموت وحيوشي قبل تَلَام _____ يذو عَشَ _____ ان يلاقيهم في الجليل
 من المهم اننا نَنذُ _____ ر انو بُط _____ رُس اتكلم من بين جمع التَلَام _____ يذ الكبير. نغمة صوت بُط _____ رُس
 لما رَدَ لِيَسُ _____ وُع هنا بتشير انو هو شعر بالاهانة من الكلام ده. كان من الممكن انو يكون سماع الكلمات دي صدمة. هو ما عندو نية
 للهروب او انكار يَسُ _____ وُع. هو بيجبو. لكن مَوَق _____ ف بُط _____ رُس كان متكبر: هو بيعتقد انو بيقدري عمل
 الحاجة الأفضل — حتى ولو سقط كل التَلَام _____ يذ الآخرين، فهو ما حيعمل كده ابدأ. من المهم اننا نَنذُ _____ ر انو
 ".... يَسُ _____ وُع بيتكلم بقوة لما بيتكلم لِبُط _____ رُس. هو بيقول، " انا بقول ليكم الحقيقة....حتى انت حتتخل عني
 من المهم اننا نَنذُ _____ ر انو بُط _____ رُس رَدَ بنفس التأكيد. هو بيقول " لا ! " بوضوح جداً. بُط _____ رُس بيقول انو هو على استعداد
 انو يموت، حتى لو موت عنيف. التَلَام _____ يذ الآخرين قالوا نفس الكلام. هم ابدأ ما حيتخلوا عن يَسُ _____ وُع. هم
 جيموتوا موت عنيف مع يَسُ _____ وُع
 جسع، المجموعة مفروض يتخلوا، يرسموا، او يستخدموا بعض الحاجات عَشَ _____ ان يتخلوا المُمُ _____ طع والاحداث الموجودة فيها

Step 4

تجسيد النص

تَجَس _____ يذ اَلَن _____ ص (مُرْفُس 14: 27 - 31)

استمع لنسخة صوتية من مُرْقُس 14 : 27 — 31 في الترجمة الاسهل عَشَ _____ ان تفهم
 في المرحلة دي، المجموعة حتمثل المُمُ _____ طع
 المُمُ _____ طع ده فيهو مُمُ _____ هَد واحد
 الشخص _____ يات في المُمُ _____ طع ده هم

• يَسُوع _____

• التلاميذ _____، بما فيهم بُطرس _____

• راعي _____

• خِزاف _____

كـمـجـوعـة، مـثـلـوا المـُفـ _____ طـع مـرّـتـين. انـتـو مـفـرـوض مـثـلـوا المـُفـ _____ طـع بـالـلـغـة بـتـاعـتـكـم

فـي الـاـول، مـثـلـوا المـُفـ _____ طـع بـدون تـوقّ _____ فـ. خـلـوا بـالـكـم لـلـحـوار، تـدـفـق الـكـلام، الـكـلام المـكـتـوب بـالـخـط العـريـض، و تـسـلـسـل المـُفـ _____ طـع. إتـأكـدوا انـكـم مـا تـقـطّـوا تـمـثـيل الـاـجـزاء الصـعـبـة او المـهـمـة مـن المـُفـ _____ طـع. سـاعـدوا بـعـضـكـم البـعض عـشّ _____ ان تـتـذكـروا كـل الـاـجـزاء بـتـاعـة المـُفـ _____ طـع

وَقَدْ _____ ف التـسـجـيل دـه هـنـا شـوـبـة ومـثـلـوا المـُفـ _____ طـع

المـجـوعـة مـفـرـوض يـمـثـلـوا المـُفـ _____ طـع لـلـمـرة الـثـانـيـة. فـي نـقـاط مـحـدـدة فـي التـمّ _____ ثـيـلـيـة، وَقَدْ _____ فـوا التـمّ _____ ثـيـل وأسـألوا الزـول الـلـي قـاعـد يـمـثـل دـور الشـخـصـيـة، " انـت بـتـشـعر بـشـنـو او قـاعـد تـفـكّر فـي شـنـو؟ " الزـول الـلـي قـاعـد يـمـثـل الشـخـصـيـة مـفـرـوض يـجـابـوب بـالـحـاجـة الـلـي هـو شـاعـر بـيـها او قـاعـد يـفـكّر فـيـها لو هـو كـان الشـخـصـيـة دـي. بـعـد دـاك واصلوا التـمّ _____ ثـيـلـيـة

وَقَدْ _____ ف التـسـجـيل دـه هـنـا شـوـبـة ومـثـلـوا المـُفـ _____ طـع لـلـمـرة الـثـانـيـة

الـحـاجـة الجـايـة هـي مـثـال لـلـتـمـثـيـلـيـة و الـرـدود المـمـكـنـة

الفـرـيـق مـفـرـوض يـمـثـلـوا يَسُوع _____ و تـلـامـيـذ _____ يـذـو مـاشـين لـجـبـل الزـيـتـون. يَسُوع _____ وُـع بـيـبـدا يـتـكـلم مـعـاهـم. بـيـقـول، " كـلـكـم حـتـتـخـلـوا عـنـي. الـكـتـاب المـقـدـس بـيـقـول انـكـم حـتـعـمـلـوا كـدـه. بـيـقـولوا، ' الله حـيـقـتـل الـراعي والخ _____ رَاف حـتـتـشـتـت او تـهـرب '. لـكـن " ! الله حـيـقـومـنـي مـن المـوت. وانا حـامـشـي قـدامـكـم لـلـجـبـل. " بُطرس _____ بـيـقـول، " حـتـى لو كـل النـاس اتـخـلـوا عـنـك، انا ابدأ مـا حـاعـمـل كـدـه وَقَدْ _____ ف التـمّ _____ ثـيـل. اسـال الزـول الـلـي يـمـثـل دـور يَسُوع _____ وُـع، " انـت بـتـشـعر بـشـنـو او بـتـفـكّر فـي شـنـو؟ " انـت مـمـكـن تـسـمـع حـاجـات زـي، " حـزـين جـدا لانـو اصـحابـي حـيـبـتـعـدوا عـنـي، " مُحـبـط مـن بُطرس _____ وُـع، " بـتـفـهـم الـعـمـل الـلـي انا لـازـم اـعـمـلو عـشّ _____ ان اـجـبـب الـخـلاص، لـكـن هـو مـا سـاهـل. " اسـال الزـول الـلـي يـمـثـل بُطرس _____ وُـع، " انـت بـتـشـعر بـشـنـو او بـتـفـكّر فـي شـنـو؟ " انـت مـمـكـن تـسـمـع حـاجـات زـي، " مُحـتـار، نـحـن مـا حـتـتـخـلـى عـن يَسُوع _____ وُـع ابدأ! " ف _____ خـور انـي بـتـبـع يَسُوع _____ وُـع، " مـتـشـجـع، " واصل التـمّ _____ ثـيـل

الفـرـيـق مـفـرـوض يـمـثـل يَسُوع _____ وُـع و هـو بـيـقـول، " بُطرس _____ وُـع، انـتـبـه! الـيـوم، قـبـل طـلـوع الشـمـس و صـباح الـدـيـك مـرّـتـين، انـت حـتـتـكـر ثـلـاثـة مـرات انـك بـتـعـرـفـنـي. " بُطرس _____ وُـع بـيـرّد بـقـوة، " لا، انا حـامـوت مـعـاك ! انا ابدأ مـا حـأـتـكـر انـي مـا بـعـرـفـك. " التـلـامـيـذ البـاقـين بـيـقـولوا نـفـس الـحـاجـة وَقَدْ _____ ف التـمّ _____ ثـيـل هـنـا شـوـبـة. اسـال الزـول الـلـي يـمـثـل دـور يَسُوع _____ وُـع، " انـت بـتـشـعر بـشـنـو او بـتـفـكّر فـي شـنـو؟ " انـت مـمـكـن تـسـمـع حـاجـات زـي، " انا بـتـمـنى لو بُطرس _____ وُـع بـفـضـل جـنـبـي، " اسـال النـاس الـلـي يـمـثـلوا دـور التـلـامـيـذ _____ يـذ " و بُطرس _____ وُـع، " انـتو بـتـشـعـروا بـشـنـو او بـتـفـكـروا فـي شـنـو؟ انـت مـمـكـن تـسـمـع حـاجـات زـي، " يَسُوع _____ وُـع قـاعـد يـتـكـلم عـن شـنـو؟ ". ! انا عـاـيـز اكون شـجـاع جـدا لـيَسُوع _____ وُـع، " انا فـخـور انـي بـتـبـع يَسُوع _____ وُـع

Step 5

ملي الفراغات

مَ _____ لي أَلَف _____ رَافَات (**) مُرْقُف _____ س 14 : 27 - 31 **) **

استمع لنسخة صوتية من مُرْقُف _____ س 14 : 27 — 31 في الترجمة الأسهل عَشّ _____ ان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة حتناقش العبارات المفتاحية والكلمات في المقطع ده

يَسُوع _____ وُـع بـيـقـول لـتـلـامـيـذ _____ يـذـو، " انـتـو حـتـسـقـطـوا لانـو مـكـتـوب فـي الـكـتـاب المـُفـ _____ قـدّس " يـسـقـط بـيـعـنـي التـخـلـى عـن حـاجـة. يَسُوع _____ وُـع فـقـط بـيـقـول، " لانـو مـكـتـوب، " لـكـن التـلـامـيـذ _____ يـذ بـيـعـرـفـوا انـو هـو كـان بـيـتـكـلم عـن النـبـوءـة الـلـي إـتـكـتـبـت فـي الـكـتـاب المـُفـ _____ قـدّس، كـتـابـهـم المـُفـ _____ قـدّس. بـعـض تـرـجـمـات الـانـاجـيل بـتـضـمـن انـها كـانـت مـكـتـوبـة فـي الـكـتـاب المـُفـ _____ قـدّس عَشّ _____ ان تـخـلـي الـكـلام دـه واصل. لو انـت اسـتـخـدمـت كـلمـة الـكـتـاب المـُفـ _____ قـدّس، تـرـجـمـها بـنـفـس الطـرـيـقـة الـلـي عـمـلت بـيـها سـابـقاً، و انـتـذـكّر انـو الـكـلمـة مـوجـودـة فـي القـامـوس الـرـئـيـسـي

وَقَدْ _____ ف هـنـا وناقشوا كـمـجـوعـة يـاتـو كـلمـة او عـبـارة الـلـي حـتـسـتـخـدمـوها لـلـسـقـوط

وَقَدْ _____ ف التـسـجـيل دـه هـنـا شـوـبـة

يَسُوع _____ وُـع بـيـقـول انـو الله حـيـضـرـب الـراعي. فـي الـحـالـة دـي يـضـرـب بـيـعـنـي يـقـتـل. الـراعي هـو الشـخـص الـلـي بـيـهـتـم بـالـخـراف والأغـنام يَسُوع _____ وُـع مـزات بـيـشـير لـنـفـسـو كـالـراعي الـلـي بـيـهـتـم بـشـعـبو الـلـي بـيـتـبـعـوه. يَسُوع _____ وُـع بـيـشـبـه النـاس الـلـي بـيـتـبـعـوه بـالـخِ _____ رَاف

لما يَسُـ _____ وُـع بيجابوب لبطرس بيقول، انا بقول ليك الحقيقة. يَسُـ _____ وُـع بيستخدم العبارة دي عَشْ _____ ان يأكّد كلامو وعَشْ _____ ان يقول للناس انهم لازم يستمعوا بانتباه للحاجة اللي هو بيقولها ويصدقوا انو الحاجة اللي هو بيقولها هي صحيحة. استخدم نفس الكلمات او العبارات لعبارة ' انا بقول ليكم الحقيقة ' زي ما استخدمتها في المقاطع السابقة

تَكَلَّمَ كَلَامَ اللَّهِ

وَقَّـفَ _____ ف التَّسْجِيل ده هنا شوية

وَقَّـفَ _____ ف التـسجـيـل ده هنا شوية

وَقَّـفَ التَّسْجِيلَ دَهْ هِنَا شَوْبَهْ

اخبرنا، المجموعة ممكن يعملوا النسخة النهائية من المُطْعَم اللي كل الاعضاء متفقين عليها. كل عضو في المجموعة مفروض يتدرب على ج.حكي النسخة النهائية من المُطْعَم

مَرْقُس 14:27-31

[webm zip](#) (12025869 KB)

- [FIA Step 1](#)
- [FIA Step 2](#)
- [FIA Step 3](#)
- [FIA Step 4](#)
- [FIA Step 5](#)
- [FIA Step 6](#)

[mp3 zip](#) (11623378 KB)

- [FIA Step 1](#)
- [FIA Step 2](#)
- [FIA Step 3](#)
- [FIA Step 4](#)
- [FIA Step 5](#)
- [FIA Step 6](#)

مَرْفُس 42-14:32

Step 1

الإستماع والقلب

الإِسْتِمَاع والقلب (مَرْفُس 14 : 32 - 42)

في المرحلة دي، أسمع لإنجيل مَرْفُس 14 : 32 - 42 وأحفظهو في قلبك

أسمع لإنجيل مَرْفُس 14 : 32 - 42 ثلاثة مَرَّات، مِنْ ثلاثة تَرْجُمَات مُخْتَلِفَة، لو ممكن. بعد داك، وكف رِبْقْ نَاقِشُوا الأَسْئَلَة دي:

1. دَه شِنو اللي عَجَبَكْ في الْمَقْطَع ده ؟
2. دَه شِنو اللي مَا عَجَبَكْ أَو اللي مَا فَهَمْتُو في الْمَقْطَع ده ؟
3. الْمَقْطَع ده بيقول لينا شِنو عَنْ الله او عَنْ يَسُوع ؟
4. الْمَقْطَع ده بيقول لينا شِنو عَنْ النَّاسْ ؟
5. الْمَقْطَع ده مُمَكِّن يَأْتِرْ عَلَى حَيَاتِكَ اليَوْمِيَّة كَيْفْ ؟
6. مِنْو أَلِي إِنْشِتْ بَتَعْرِفُو ، مُحْتَاجْ يَسْمَعُ الْمَقْطَع ده ؟

Step 2

تجهيز المشرح

تَجْزِئْ الْمُسْرَحْ (**مَرْفُس 14 : 32 - 42 **)

استمع للنسخة الصوتية من مَرْفُس 14 : 32 - 42 في الترجمة الاسهل عَشْ أَنْ تَقْهَمْ

يَسُوعُ وَتَلَامِيذُهُ يَذُو بِيَوَاصِلُوا الْمَشِي فَوْقَ لَجَلِ الزَيْتُونِ عِبْرَ الْوَادِي. بِيَمِشُوا لَجْنِيَّةَ زَيْتُونِ عَلَى طَرَفِ جَبَلِ الزَيْتُونِ اسْمُو جَنْسِيمَانِي. جَنْيْنَةُ الزَيْتُونِ هُوَ الْمَكَانُ الّلي النَّاسُ بِيَزْرَعُوا فِيهِو شَجَرُ الزَيْتُونِ وَبِيَعْمَلُوا فِيهِو زَيْتُ الزَيْتُونِ. جَنْسِيمَانِي بِالْعَرَبِيَّةِ بَتَعْنِي مَعْصَرَةُ الزَيْتِ، عَشْ أَنْ كَدَهُ مِنَ الْمُحْتَمَلِ النَّاسُ بِيَعْمَلُوا الزَيْتُونِ هُنَا عَشْ أَنْ يَعْمَلُوا زَيْتَ

وَقَدْ هُنَا وَعَايِنَاوَا كَمَجْمُوعَةٍ صُورَةَ لَجْنِيَّةِ جَنْسِيمَانِي وَصُورَةَ لِشَجَرِ الزَيْتُونِ

وَقَدْ هُنَا شَوِيَّةُ التَّسْجِيلِ

لَمَّا يَسُوعُ وَتَلَامِيذُهُ يَذُو بِيَوَاصِلُوا، يَسُوعُ بِيَكْلِمُ تَلَامِيذَهُمْ بِذُو أَنَّهُمْ يَقْعُدُوا وَيَنْتَظِرُوا هُنَاكَ أَثْنَاءَ مَا هُوَ بِيَصْلِي. دَه فِي الْغَالِبِ كَانَ شَيْءٌ طَبِيعِي لَيْسَ يَسُوعُ أَنْو يَمِشِي وَيَصْلِي. زِي مَا يَسُوعُ عَمَلْ قَبْلُ كَدَهُ، هُوَ بِيَفْصَلُ بِطَرَسْ، يَعْقُوبْ، وَيُوحَنَّا وَبِيَأْخُذُ التَّلَاةَ تَلَامِيذَهُمْ يَذُو دِيلَ مَعَاهُ لَجْنِيَّةَ زَيْتُونِ لَشِنُو التَّلَاةَ دِيلَ؟ التَّلَامِيذُ يَذُو التَّلَاةَ دِيلَ كَانُوا قَالُوا كُلَّهُمْ قَبْلُ كَدَهُ أَنَّهُمْ حِيَعَانُوا مَعَ يَسُوعُ وَهُمْ قَبْلَانِيْنِ

"يَسُوعُ بِيخْتَبِرْ أَلَمَ عَاطِفِي عَظِيمٍ. هُوَ مُضْطَرَبٌ لِلْغَايَةِ وَمَوْجُوعٌ عَاطِفِيًّا. بِيَقُولُ، " رُوحِي غَارِقَةٌ فِي الْحُزْنِ لِدَرَجَةِ الْمَوْتِ يَسُوعُ قَاعِدْ يَقُولْ أَنْو هُوَ بِشَعْرٍ بِالْحُزْنِ لِدَرَجَةِ أَنْو بِيَشْعُرْ أَنْو جُمْلُ كَبِيرٌ بِيَضْغَطُ عَلَيْهِو. الرُّوحُ هِيَ مَرْكَزُ شَخْصِيَّةِ الزُّوْلِ. دِي وَاحِدَةٌ مِنْ أَهَمِّ النِّقَاطِ فِي حَيَاةِ يَسُوعُ — فِي الْحَقِيقَةِ عَلَى وَشْكَ أَنْو يَخْتَبِرُ الْأَلَمَ وَالْمَوْتَ الّلي كَانَ بِيَسْتَعِدُّ لِيهِمْ يَسُوعُ بِيَعْرِفُ مَلَأَ مَا حِيَكْلَفُو الْأَلَمَ دَه

وَقَدْ هُنَا وَنَاقَشُوا الْآتِي كَمَجْمُوعَةٍ: بَيْتُمْ وَصَفَ الْمَرْعَبَ يَسُوعَ الْعَاطِفِي بِأَقْوَى الْعِبَارَاتِ الْمُمْكِنَةِ. احْكُوا قِصَصَ لِبَعْضِكُمُ الْبَعْضَ عَنِ الْآوَقَاتِ الَّتِي النَّاسُ يَبْجَاهُوهَا فِيهَا أَلَمٌ عَاطِفِي كَبِيرٌ. لَمَّا تَسْمَعُوا لِقِصَصِ بَعْضِكُمُ الْبَعْضَ، اسْتَمَعُوا لِأَنْوَاعِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي يَتَسَخَّرُونَ مِنْهَا لَوْصَفِ الْعَذَابِ الْعَاطِفِي الَّتِي شَعَرْتُمْ بِهَا يَسُوعَ. فَتَسْجِلْ دَهْ هُنَا شَوِيَّةً

يَسُوعَ يُطْلَبُ مِنَ الثَّلَاثَةِ ثَلَاثَ يَذْنُ أَنْهُمْ يَسْهَرُونَ، أَوْ يَفْضُلُوا مُسْتَعِدِينَ رُوحِيًّا وَأَقْوِيَاءَ عَشْتِ أَنْ يَحَارِبُوا التَّجَارِبَ الَّتِي حَتَّاجُهُمْ قَرِيبٌ. يَسُوعَ بِمَشْيِ شَوِيَّةٍ أَمْتَارَ بَعِيدٍ مِنْهُمْ وَبَبِيداً فِي الصَّلَاةِ. بِيَصْلِي وَهُوَ رَاكِعٌ أَوْ رَاقِدٌ فِي الْأَرْضِ، الَّتِي بِيَعْنِي أَنْهُ الصَّلَاةُ كَانَتْ عَاجِلَةً أَوْ مَهْمَةً جَدًّا. الشَّعْبُ الْيَهُودِي عَادَةً بِيَصْلُوا وَأَقْفِينُ فَوْقَ وَيَدِينُهُمْ مَرْفُوعَةً لَفَوْقَ. يَسُوعَ بِيَصْلِي أَنْهُ "السَّاعَةُ" أَوْ وَقْتُ الْمَعَانَاةِ، تَزُولُ. هُوَ يَبْدَعُ اللَّهُ أَبُوهُوَ بِالْمِصْطَلَحِ الْيَهُودِي الْحَنُونُ لِلَّابِ "أَبَا". الشَّعْبُ الْيَهُودِي مَا اسْتَعْدَمُوا الْمِصْطَلَحَ "أَبَا" عَشْتِ. أَنْ يَشِيرُوا لِلَّهِ نَفْسُو، فَيَسُوعَ بِيُظْهِرُ عِلَاقَتَهُ الْخَاصَّةَ بِاللَّهِ هُنَا

هُوَ بِيَطْلُبُ أَنْهُ اللَّهُ يَبْعِدُ عَنْهُ "الْكَاسَ". فِي الْعَهْدِ الْقَدِيمِ، كَانَتْ الْكَاسُ بَتَرْمِزٍ لِعُزْبِ اللَّهِ وَلِلْمَعَانَاةِ. بِالرَّغْمِ مِنْ أَنْهُ يَسُوعَ يُعْرِفُ أَنَّ اللَّهَ عَلَى وَشْكَ أَنْهُ يَسْمَحُ لِكُلِّ غَضَبٍ وَدِينُونَتُو تَجِي عَلَيْهِ، إِلَّا أَنْهُ يَسُوعَ مُطْبِعٌ وَبَيِّقٌ فِي أَبُوهُوَ. أَحْنَا نَعْرِفُ دَهْ بِسَبَبِ لُغَةٍ يَسُوعَ الْأُسْرِيَّةِ وَطَلِبُو الْمَهْدَبِ مِنَ اللَّهِ — هُوَ بِيَطْلُبُ وَيَقُولُ، "لَوْ دَه كَانَ مُمْكِنٌ" وَ"مَا الْحَاجَةُ إِلَيَّ أَنَا عَائِزُهَا بَلِ الْحَاجَةُ إِلَيَّ". أَنْتُ عَائِزُهَا،" يَسُوعَ بِيَطْلُبُ مِنَ اللَّهِ أَنْهُ "مَا تَعْمَلُ الْحَاجَةُ إِلَيَّ عَائِزُهَا أَنَا، بَلِ الْحَاجَةُ إِلَيَّ أَنْتُ عَائِزُهَا

! يَسُوعَ يُرْجِعُ لثَلَاثَ يَذْنُ الثَّلَاثَةَ لَأَنْهُ هُوَ قَلْقَانٌ مِنْ أَنْهُمْ يَسْتَسْلِمُوا لِلتَّجْرِبَةِ. وَلِقَاهُمْ نَائِمِينَ. يَسُوعَ بِيَتَكَلَّمُ مَعَ بَطْرُسَ فِي الْأَوَّلِ، لَأَنْهُ بَطْرُسُ كَانَ اتَّعَهَدَ قَبْلَ شَوِيَّةٍ أَنْهُ حَيَمُوتٌ مَعَ يَسُوعَ يَسُوعَ بِيَنَادِي بَطْرُسَ بِاسْمِهِ الْقَدِيمِ، "سَمْعَانَ" اِحْتِمَالًا لِلإِشَارَةِ إِلَى أَنْهُ بَطْرُسُ يَتَصَرَّفُ زِي مَا عَمَلُ قَبْلَ مَا يَتَّبِعُ "يَسُوعَ بِالْكَامِلِ! يَسُوعَ سَالِ سَمْعَانَ سَوَالًا، "هَلْ أَنْتُ نَائِمٌ؟" مَا يَتَّقَدَّرُ تَسَاهَرُ مَعَايَ وَلَا سَاعَةً وَاحِدَةً؟ يَسُوعَ اتَّفَاجًا وَأَخْبَطَ لَأَنْهُ الثَّلَاثَ يَذْنُ نَائِمِينَ. فِي سَوَالُو، هُوَ بِيُوبِخُهُمْ

بَعْدَ ذَلِكَ يَسُوعَ يُقُولُ، "اسْهَرُوا وَصَلُّوا،" لِكُلِّ الثَّلَاثَ يَذْنُ الثَّلَاثَةَ. "اسْهَرُوا" بِيَعْنِي أَنْهُمْ يَكُونُوا صَاحِبِينَ رُوحِيًّا، عَشْتِ. أَنْ يَفْضُلُوا مُخْلِصِينَ لِيَسُوعَ حَتَّى لَمَّا يَدْخُلُوا فِي تَجْرِبَةٍ مَا يَتَّبِعُونَ مَنْ. يَسُوعَ يُقُولُ أَرَاوْحَكُمْ بَتَرْمِزٍ لَكِنْ أَجْسَادَكُمْ ضَعِيفَةٌ. دَهْ بِيَعْنِي أَنْهُ قُلُوبَكُمْ، أَوْ مَشَاعِرَكُمْ، عَائِزَةٌ تَتَّبِعُ اللَّهَ. لَكِنْ نَفُوسَكُمْ مَا قَوِيَّةٌ. يَسُوعَ يُعْرِفُ أَنَّ رُوحَ اللَّهِ فِيهِمْ، أَوْ رُبَّمَا نَوَائِيَهُمُ الْخَاصَّةَ، يَتَسَاعَدُهُمْ عَلَى أَنْهُ يَكُونُ عِنْدَهُمْ نَوَائِيَهُمْ كَوَيْسَةٍ عَشْتِ. أَنْ يَكُونُوا مُخْلِصِينَ لِيَهُوَ. مَعَ ذَلِكَ، الْبَشَرُ ضَعْفَاءُ. أَحْنَا مَا يَتَّقَدَّرُ بَانْفُسِنَا أَنَّنَا نَقِيفُ ضِدَّ الشَّرِّ

يَسُوعَ بِمَشْيِ مَرَّةٍ ثَانِيَّةٍ بَعِيدٍ بِأَمْتَارَ شَوِيَّةٍ عَشْتِ. أَنْ يَصْلِي نَفْسَ الصَّلَاةِ. هُوَ يَرْجِعُ لثَلَاثَ يَذْنُ مَرَّةً ثَانِيَّةً. عَيْنُهُمْ ثَقِيلَةٌ، الَّتِي بِيَعْنِي عَيْنُهُمْ مَقْفُولَةٌ. الثَّلَاثَ يَذْنُ مَا عِنْدَهُمْ عَذْرٌ جَيِّدٌ لِلنُّومِ، فَبَقُوا مَا عَارِفِينَ يَقُولُوا شَتْنُو. يَسُوعَ مَشَى لِلصَّلَاةِ مَرَّةً ثَالِثَةً وَرَجَعَ لثَلَاثَ يَذْنُ الثَّلَاثَةَ لِلْمَرَّةِ الثَّالِثَةِ

وَقَدْ هُنَا وَنَاقَشُوا السُّؤَالَ دَهْ كَمَجْمُوعَةٍ: لَمَّا تَكُونُ مَذْنِبٌ لِعَمَلِ حَاجَةٍ فِي ثَقَافَتِكَ، هَلْ تَحَاوِلُ الدِّفَاعَ عَنْ نَفْسِكَ، وَلَا تَتَسَكَّتُ؟ كَيْفَ تَعْرِفُوا أَنَّ الزُّوْلَ مَذْنِبٌ؟

وَقَدْ هُنَا وَنَاقَشُوا السُّؤَالَ دَهْ كَمَجْمُوعَةٍ: لَمَّا تَكُونُ مَذْنِبٌ لِعَمَلِ حَاجَةٍ فِي ثَقَافَتِكَ، هَلْ تَحَاوِلُ الدِّفَاعَ عَنْ نَفْسِكَ، وَلَا تَتَسَكَّتُ؟ كَيْفَ تَعْرِفُوا أَنَّ الزُّوْلَ مَذْنِبٌ؟

لَمَّا يَسُوعَ يُرْجِعُ فِي الْمَرَّةِ الثَّالِثَةِ، هُوَ بِيَسْأَلُ سَوَالًا، "هَلْ أَنْتُمْ لَسَعُ نَائِمِينَ وَمُسْتَرِيحِينَ؟" هُوَ بِيُوبِخُهُمْ لِلنُّومِ بَدَلًا مِنَ الصَّلَاةِ. بَعْدَ ذَلِكَ يَقُولُ، "كَفَايَةٌ،" أَوْ "تَمَّ حَسْمُ الْأَمْرِ،" هُوَ قَدْ يَكُونُ بِيَعْنِي أَنْهُمْ بَوَقَّ. فَوَا النُّومَ الْآنَ. "السَّاعَةُ جَاءَتْ" أَوْ الْوَقْتُ الَّتِي اللَّهُ خَطَّطَ عَشْتِ. أَنْ تَحْصَلَ كُلُّ حَاجَةٍ جَاءَتْ. يَسُوعَ يُقُولُ، "ابْنُ الْإِنْسَانِ حَيُسَلِّمُ لَأَيَادِي الْخَطَاةِ." دَهْ بِيَعْنِي أَنْهُ الْخَطَاةُ الَّتِي مَا عَارِفِينَ يَسُوعَ دَهْ مِنْهُ حَيَقْبِضُوا يَسُوعَ وَهُوَ حَيَعَانِي وَيَمُوتُ. يَسُوعَ بِيَسْمِي نَفْسُو ابْنَ الْإِنْسَانِ مَرَّةً ثَانِيَّةً، وَدَهْ بِيَاكِدُ حَقِيقَةَ أَنْهُ دِيلُ الَّتِي بِيَقْتُلُوهُ مَذْنِبِينَ بِقَتْلِ الزُّوْلِ الَّتِي اللَّهُ رَسَلُو عَشْتِ. أَنْ يَتَّقَدَّرُ

بَعْدَ ذَلِكَ يَسُوعَ يُقُولُ، "نَمَشُوا،" وَيَعْنِي، "خَلُونَا نَمَشُوا نَقَابِلُوا يَهُودًا وَالنَّاسَ الَّتِي مَعَاهُ." الْخَائِنُ بَتَاعِي قَرَبٌ وَيَعْنِي أَنْهُ يَهُودًا. هُنَا فِي جَنِينَةِ الزَيْتُونِ فِي جَيْشِمَانِي

Step 3

تحديد المشاهد

تَذَنِيذُ الْمَشْهُدِ هَذَا (مُرْقُس 14: 32 — 42 **)

استمع لنسخة صوتية من مُرْقُس 14: 32 — 42 في الترجمة الأسهل عَشْتِ أَنْ تَفْهَمَ

فِي الْخَطْوَةِ دِي، الْمَجْمُوعَةُ تَحْدُدُ الْمَشَاهِدَ، الشَّخْصِيَّاتِ، وَالْإِعْدَادَ لِلْمَقْدُوعِ دَهْ، بَعْدَ ذَلِكَ الْمَجْمُوعَةُ تَحْتَضِلُ الْمَقْدُوعِ دَهْ.

الْمَقْدُوعِ دَهْ فِيهِوَ تَمْنِيَّةٌ مَشْهُدٌ

فِي الْمَشْهُدِ هَذَا الْأَوَّلِ: يَسُوعَ وَثَلَامُ يَذْنُ بِيُوصِلُوا لَجَنِينَةِ زَيْتُونِ اسْمَهَا جَيْشِمَانِي

في المَشْهُد الثاني يَسُوعُ بيأخذ معاهو بطرس، يعقوب، ويوحنا لجنيئة الزيتون. كان مضطرب وطلب منهم انهم يسهروا معاهو

في المَشْهُد الثالث يَسُوعُ بيمشي بعيد شوية لداخل جنيئة الزيتون وبيرقد في الواطة عَشْه ان يصلي. بيطلب من الله ابو هو انو بيعد عنو المعانة

في المَشْهُد الرابع يَسُوعُ بيرجع لَتَلَامِيذُو الثلاثة وبيشوفهم نايمين يَسُوعُ بيتكلم لسمعان بطرس وبيكلم الثلاثة تَلَامِيذُو الباقين انهم يسهروا ويصلوا

في المَشْهُد الخامس يَسُوعُ بيرجع مرة ثانية عَشْه ان يصلي لله نفس الصلاة السابقة

في المَشْهُد السادس يَسُوعُ بيرجع لَتَلَامِيذُو للمرة الثانية وبيلقاهم نايمين مرة ثانية

في المَشْهُد السابع بيدو انو يَسُوعُ بيمشي للمرة الثالثة للصلاة الي الله

" في المَشْهُد الثامن يَسُوعُ بيرجع لَتَلَامِيذُو للمرة الثالثة. في المرة دي هو بيقول ليهم "خلونا نمشي، الزول اللي خيخوني موجود هنا

الشخصيات في المَعْمُوعَة طَع ده هم

• يَسُوعُ

• التَلَامِيذُو

• من تَلَامِيذُو هو بيأخذ معاهو بطرس، يعقوب ويوحنا بعيد شوية لداخل جنيئة الزيتون

• الله الاب

بمجموعة، انتبهوا للاجزاء دي من اعداد المَعْمُوعَة طَع

من المهم اننا نَنَذِرُ ر انو القصة دي بتبدأ لما يَسُوعُ و تَلَامِيذُو بيدو بيوصلوا لجنيئة زيتون اسمها جثسيماني، اللي بتعني " معصرة الزيتون ". دي منطقة صغيرة اللي فيها كثير من شجر الزيتون. بيزرعوا فيها شجر الزيتون، وبيحصدوا الزيتون، وبيعملوا زيت من الزيتون

من المهم اننا نَنَذِرُ ر انو يَسُوعُ بيأخذ معاهو بطرس، يعقوب ويوحنا لجوة جنيئة الزيتون، باقي التَلَامِيذُو بيقعدوا ينتظروهم في مدخل الجنيئة. يَسُوعُ بيبقى مضطرب جداً. يَسُوعُ بيقول هو حزين بعمق ومضطرب. دي مصطلحات عاطفية حية مكثفة للغاية. المشاعر يمكن انها تشمل الارتباك، الخوف العميق، والقلق، والشك. يَسُوعُ شعر بالطريقة دي لشوية وقت، ما فقط للحظة من الزمن

وَقَدْ هنا و اتذكروا كيف اتكلمتوا عن الكلمات العاطفية العميقة في الخطوة الثانية، في تجهيز المسرح. كيف حترجموا العبارة دي مضطرب و حزين ؟

وَقَدْ التسجيل ده هنا شوية

يَسُوعُ وُوعُ بيكلم تَلَامِيذُو بيدو الثلاثة انهم يفضلوا ساهرين معاهو، او يفضلوا روحياً مستعدين حتى يكونوا اقوياء ضد تجربة انهم يبقوا غير مخلصين ليهو. يَسُوعُ وُوعُ بيخلي التَلَامِيذُو بيدو الثلاثة وبيمشي بعيد شوية لداخل الجنيئة. غالباً هو بيمشي مسافة رمية حجر

يَسُوعُ وُوعُ " سقط على الارض " او ركع او رقد في الواطة عَشْه ان يتكلم مع ابو هو. القصة بتقول انو هو صلى حتى ما يحصل الوضع الرهيب. بعد داك بيقول مرة ثانية، في اقتباس مباشر في المرة دي، " ابا، ابوي، انت ممكن تعمل اي حاجة. ارجوك شيل مني بعيد كاس المعانة دي. ومع ذلك انا عايزك تعمل الحاجة اللي انت عايزها، ما الحاجة اللي انا عايزها. " يَسُوعُ وُوعُ مهذب وهو بيتكلم مع الله

" يَسُوعُ وُوعُ بيقوم وبيرجع لَتَلَامِيذُو بيدو الثلاثة. هم نايمين. يَسُوعُ وُوعُ بيقول لبطرس سمعان، هل انت نايم؟ ما قدرت تساهر معاي حتى ولا ساعة واحدة؟" بعد داك يَسُوعُ وُوعُ بيتكلم للثلاثة تَلَامِيذُو بيدو كلهم، " اسهروا وصلوا، عَشْه ان ما تدخلوا في تجربة. الروح عندها الرغبة — نواياكم كويسة — لكن اجسادكم ضعيفة. من الصعب عمل "الحاجة الصحيحة

يَسُوعُ وُوعُ بيمشي مرة ثانية وبيرجع عَشْه ان يصلي نفس الصلاة اللي صلاها سابقاً. انتو ممكن تنذكروا ده، " ابا، ابوي انت ممكن تعمل اي حاجة. ارجوك شيل مني بعيد كاس المعانة دي. ومع ذلك انا عايزك تعمل الحاجة اللي انت عايزها، ما الحاجة اللي انا عايزها. " اتذكر انو يَسُوعُ وُوعُ بيعاني عاطفياً، لكن هو دائماً مهذب مع الله ابو هو . هو عندو علاقة قريبة مع ابو هو، زي الطفل اللي بيتقي في ابو هو وبيستخدم ليهو عبارات حنونة

يَسُوعُ وُوعُ بيرجع لَتَلَامِيذُو بيدو للمرة الثانية. بيلقاهم لسع نايمين. عيونهم مقفولة. التَلَامِيذُو بيدو ثاني ما بيعرفوا بقولوا شنو . هم ما بيعقدروا يكونوا صاحين

يَسُوعُ "بيقع في الواطة"، او بيركع او بيرقد في الواطة عَشَ. ان يتكلم مع ابو هو. الْقِصَّة بتقول انو هو صلى انو الحاجة الرهيبة دي ما تحصل. بعد داك بيقول مرة ثانية، " في اقتباس مباشر في المرة دي، " ابا، ابوي، انت ممكن تعمل اي حاجة. ارجوك شيل مني بعيد كاس المعانة دي. ومع ذلك انا عايزك تعمل الحاجة اللي انت عايزها، ما الحاجة اللي انا عايزها. " يَسُوعُ مهـ دَب وهو بيتكأ مع الله. وَقَفَ التَّمُّ ثيل. اسال الزول اللي بيمثل يَسُوعُ، " انت بتشعر بشنو او بتفكر في شنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " يأس " التصميم على عمل اي حاجة بيطلبها مني الله، "ابوي،" " اثق في ابوي،" اسال الزول اللي بيمثل الله، " انت بتشعر بشنو او بتفكر في شنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " انا بتمنى لو ممكن اغير ده حزين اني اشوف ابني وهو بيمر في ده، " الرغبة في اني اظهر ليهو الحب. " واصل التَّمُّ ثيل "

يَسُوعُ بيقوم ويرجع لثلام. يذو الثلاثة. هم نايمين. يَسُوعُ بيقول لبطرس، " سمعان، هل انت نايم؟، ما قدرت تساهر معاي حتى ولا ساعة واحدة؟" بعد داك يَسُوعُ بيتكلم للثلاثة تلام. يذ كلهم، " اسهروا وصلوا عَشَ. ان ما تدخلوا في تجربة. الروح عندها الرغبة — نواياكم كويسة — لكن اجسادكم ضعيفة. من الصعب عمل الحاجة الصحيحة وَقَفَ التَّمُّ ثيل. اسال الناس اللي بيمثلوا دور التلام. يذ، " انتو بتشعروا او بتفكر في شنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " خـ جالنين لاننا ثلما " " مُحيطين، " " تعبانين جداً ما قادرين نفكر بشكل جيد. " اسال الزول اللي بيمثل دور يَسُوعُ، " انت بتشعر بشنو او بتفكر في شنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " انا قلقان على تلام. يذ، " انا وحيد. واصل التَّمُّ ثيل "

يَسُوعُ بيمشي مرة ثانية ويرجع عَشَ. ان يصلي نفس الصلاة اللي صلاها سابقا. انتو ممكن تتذكروا ده، " ابا، ابوي، انت ممكن تعمل اي حاجة. ارجوك شيل مني بعيد كاس المعانة دي. ومع ذلك انا عايزك تعمل الحاجة اللي انت عايزها، ما الحاجة اللي انا عايزها. " اذكرك انو يَسُوعُ بيعاني عاطفياً، لكن هو دائماً مهذب مع الله ابو هو. هو عندو علاقة قريبة مع ابو هو، زي الطفل اللي بيتق في ابو هو وبيستخدم ليهو عبارات حنونة.

يَسُوعُ بيرجع للتلام. يذ للمرة الثانية. بيلفاهم لسع نايمين. عيونهم مقفولة. التلام. يذ ثاني ما بيعرفوا " ،يقولوا شنو . هم ما بيقدروا يكونوا صاحين. وَقَفَ التَّمُّ ثيل. اسال الناس اللي بيمثلوا دور التلام. يذ انتو بتشعروا بشنو او بتفكر في شنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " احنا ما فاهمين لشنو احنا ضعيفين جداً، " " مرتبكين، " اسال الزول اللي بيمثل دور يَسُوعُ، " انت بتشعر بشنو او بتفكر في شنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " انا وحيد جداً، " " انا بتمنى لو كنت عندي ناس يقفوا جنبني. " واصل التَّمُّ ثيل "

يَسُوعُ بيمشي عَشَ. ان يصلي للمرة الثالثة، احنا بنفكر نفس الصلاة مرة ثانية. " ابا، ابوي، انت ممكن تعمل اي حاجة. ارجوك شيل مني بعيد كاس المعانة دي. ومع ذلك انا عايزك تعمل الحاجة اللي انت عايزها، ما الحاجة اللي انا عايزها "

يَسُوعُ بيرجع لتلام. يذو الثلاثة للمرة الثالثة. بطرس، يعقوب ويوحنا لسع نايمين. في المرة دي بيقول، " هل انتو لسع نايمين؟ او " واصلوا النوم. " بعد داك بيقول، " كفاية ! الوقت جاء خلاص ! الناس حبسملوا، ابن الانسان، للخطاة. خلونا نمشي ليهم — الخائن بتاعي موجود هنا. " وَقَفَ التَّمُّ ثيل. اسال الزول اللي بيمثل دور يَسُوعُ، " انت بتشعر بشنو او بتفكر في شنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " انا ماشي اعمل ده لشعبي، " " انا محبط من تلام. يذ و من ناسي، لكن انا بحبهم كثير جداً، " " يأس " ارجوك يا الله، واصل ساعدني عَشَ. ان اكون قوي "

من المهم اننا ننذِّغ — الحركة دي المشي والحبية بين يَسُوعُ وتلام. يذو الثلاثة، يَسُوعُ بيمشي ثلاثة مرات للصلاة. يَسُوعُ بيرجع وبيشوف تلام. يذو نايمين ثلاثة مرات

Step 5

ملكي الفراغات

مَـ لِي أَلْفَ رَاغَاتِ (**مُرْفُ س 14 : 32 - 42)**

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُ س 14 : 32 — 42 في الترجمة الأسهل عَشَ. ان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة حتناقش العبارات المفتاحية والكلمات في المقطع ده

يَسُوعُ بيكلم تلاميذو انهم " اقعوا هنا انا ماشي أصلي. " يصلي بيعني انو يتكلم مع الله. النوع الخاص ده من الصلوات هو انو تطلب من الله عَشَ. ان يعمل ليك حاجة. استخدم نفس الكلمة او العبارة للصلاة، في السياق ده، زي ما عملت في المقاطع السابقة. لمزيد من المعلومات حول الصلاة، ارجع للقاموس الرئيسي

روحي مكسورة بالحنن، او روجي حزينة جداً لدرجة الموت بيعني انو نفس يَسُوعُ بالكمال، او روجو، مغمورة في الحزن. حتى هو بيشعر وكانو الحزن حقتلو. الروح هي مركز شخصية الزول. استخدم نفس الكلمة او العبارة للروح زي ما انت عملت في المقاطع السابقة واتذكر انو كلمة الروح موجودة في القاموس الرئيسي

لما يَسُوعُ بيطلب من الله انو الساعة تعبر عَنو يَسُوعُ قاعد بطلب انو ما يجي وقت غضب الله او معاناتو

لما يَسُوعُ بيطلب من الله انو يشيل الكأس مَنو، هو بيطلب من الله انو يزيل آلامو وغضبو. الكأس دي والساعة دي بتشير لنفس الحاجة

" وَقَفَ " هنا وناقشوا كمجموعة ياتو كلمة او عبارة اللي انت حتستخدمها ل " شيل الكاس دي مني

وَقَدْ ف التّسجیل ده هنا شویة

"يَسْـُـوعُ يسأل سمعان بطرس، انت ما قدرت تسهر معاي حتى ساعة واحدة؟ الساعة هي 60 دقيقة، لكن انت ممكن تقول " لوقت قصير لو لغتك ما فيها كلمات مناسبة عَشْـُـان تقول ساعة واحدة

يَسْـُـوعُ عندو علاقة خاصّة مع الله، فهو بيستخدم عبارة غير رسمية — ابا — اللي بيستخدمها الطفل في البيت لابو هو مافي اي حاجة مكتوبة بتقول انو الشعب اليهودي استخدم العبارة دي لله. انت ممكن تستخدم نفس العبارة الاجنبية ابا بنفس الاصوات في ترجمتك، او انت ممكن تستخدم كلمة غير رسمية للاب في لغتك، لو عندكم واحدة. لمزيد من المعلومات حول كلمة ابا ارجع للقاموس الرئيسي

يَسْـُـوعُ بيرجع وبيلقى تلاميذو نايمين. استخدم نفس الكلمة للتلاميذ اللي انت قاعد تستخدمها واتذكر انو كلمة تلاميذ موجودة في القاموس الرئيسي.

بعد داك يَسْـُـوعُ بيقول، كفاية. يَسْـُـوعُ ممكن يقول انو التلاميذ بحتاجوا يَوْقْـُـفوا النوم حسع . او يَسْـُـوعُ ممكن يقول، " تم تسوية كل حاجة. تم دفع قروش ليهودا عَشْـُـان يخوني." او " تم تسوية الموضوع. انا حاعاني " . المعاناة دي." ده يمكن ترجمتو في حاجة زي " لقد حصل

ابن الانسان تعرض للخيانة وتم تسليمو ليد الخطاة. استخدم نفس الكلمة او العبارة لابن الانسان زي ما انت عملت سابقاً واتذكر انو عبارة ابن الانسان موجودة في القاموس الرئيسي

ليد الخطاة بيعني انو الخطاة سيطروا على يَسْـُـوعُ وحسع عندهم القوة

Step 6

تكلّم كلام الله

تكلّم كـلام الله (مُرْفُس 42 : 14 — 42)

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 42 : 14 — 42 في الترجمة الأسهل عَشْـُـان تفهم

في الفقرة دي، اعيدوا حكاية المُقْـُـطع، كمجموعة، وبلغتكم الخاصة

في الاول، كل المجموعة مفروض يتمرنوا على حكاية المُقْـُـطع بلغتكم الخاصة. اتذكروا انكم تَضَمّنوا الحاجات اللي انتو قررتموها في الخطوات السابقة، زي، التسلسل، الكلمات، العبارات، المشاعر، او اي حاجة تانية اللي ناقشتوها

واحد من افراد المجموعة مفروض يقول جزء بسيط من المُقْـُـطع ويقيف. واحد تاني من المجموعة مفروض يقول الجزئية اللي بعدها ويقيف. اعملوا كده لحد ما المجموعة تعيد حكاية المُقْـُـطع كلو. اعضاء المجموعة ممكن يصححو بعضهم البعض في المرحلة دي

وَقَدْ ف التّسجیل ده هنا شویة

بعد داك، كل واحد من اعضاء المجموعة مفروض يحكي كل المُقْـُـطع بدون تَوْقْـُـف على الاقل مرة واحدة. واحد من اعضاء المجموعة ممكن يستخدم ادوات عشوائية، حركات، او القصة مصورة عَشْـُـان يساعدو يتذكروا المُقْـُـطع

وَقَدْ ف التّسجیل ده هنا شویة

بعد داك، المجموعة ممكن تقرر ياتو زول حكي بطريقة اعجبهم أكثر. انتو ممكن تقرروا انو عجبكم الطريقة اللي حكي بيها واحد من افراد المجموعة مَشْـُـهد واحد ولكن انتو احببتم الطريقة اللي حكي بيها عضو تاني في المجموعة مَشْـُـهد آخر

وَقَدْ ف التّسجیل ده هنا شویة

اخيرا، المجموعة ممكن يعملوا النسخة النهائية من المُقْـُـطع اللي كل الاعضاء متفقين عليها. كل عضو في المجموعة مفروض يتدرب على حكي النسخة النهائية من المُقْـُـطع

مُرْفُس 42-14:32

Audio Content

[webm zip](#) (18589786 KB)

• [FIA Step 1](#)• [FIA Step 2](#)• [FIA Step 3](#)• [FIA Step 4](#)• [FIA Step 5](#)• [FIA Step 6](#)[mp3 zip](#) (19131982 KB)• [FIA Step 1](#)• [FIA Step 2](#)• [FIA Step 3](#)• [FIA Step 4](#)• [FIA Step 5](#)• [FIA Step 6](#)

مُرْفُس 14:43-52

Step 1

الإستماع والقلب

الإستماع والقلب (مُرْفُس 14: 43 - 52)

في المرحلة دي، أسمع لإنجيل مُرْفُس 14: 43 - 52 وأحفظهو في قلبك

أسمع لإنجيل مُرْفُس 14: 43 — 52 ثلاثة مرّات، مِنْ ثلاثة تَرْجماتٍ مُختلفة، لو ممكن. بعد داك، وكف ريقً نأقشوا الأسئلة دي:

1. دَه شنو اللي عَجَبَك في المُقْ طَع ده ؟
2. دَه شنو اللي مَا عَجَبَك أَو اللي مَا فَهَمْتُو في المُقْ طَع ده ؟
3. المُقْ طَع ده بيقول لينا شينو عَنْ الله او عَنْ يَسُوع ؟
4. المُقْ طَع ده بيقول لينا شينو عَنْ النَّاس ؟
5. المُقْ طَع ده مُمَكِّن يَأْتِرْ عَلَى حَيَاتِكَ اليَوْمِيَّة كَيْف ؟
6. مِنْو أَلِي إِنْـسَـتْ بَتَعْرِفُو ، مُحْتَاجْ يَسْمَع المُقْ طَع ده ؟

Step 2

تجهيز المسرح

تَجْـهـِـزْ المَسْرَحْ (**مُرْفُس 14: 43 — 52 **)

استمع للنسخة الصوتية من مُرْفُس 14: 43 — 52 في الترجمة الاسهل عَشْـان تفهم

القصّة دي بتبدأ مباشرة من المحل اللي بتنتهي فيهو القصّة السابقة. القصّة بتبدأ بـ " حالاً
 أثناء، يَسْـُـوع كان لسع قاعد يتكلم، يَهُـُـدَا، واحد من التلاميذ الاتناشر، وصل مع
 مجموعة من الرجال.... " مُرْفُس هنا بيقدم يَهُـُـدَا مرة ثانية كـ " واحد من التلاميذ الاتناشر ". احنا ما
 بنعرف متين يَهُـُـدَا خلى المجموعة سابقاً في المساء داك، لكن في مرحلة ما، ربما أثناء الوجبة في أُورُشَلِيم

يَهُـ _____ وُذًا خَلَى المجموعة عَشَـ _____ ان يكأـ _____ السلطات اليَهُـ _____ وُدية المحل اللي
يَسُـ _____ وُع حيكون فيهو في الليلة ديك

قادة الكهنة، معلمي شريعة الدين والشيوخ رسلوا الرجال ديل عَشَـ _____ ان يقبضوا على يَسُـ _____ وُع. قادة الكهنة، معلمي شريعة الدين، والشيوخ بيَشْكَلو السهدرين، اللي هي الهئية الحاكمة ومحكمة الشعب اليَهُـ _____ وُدي. السهدرين كان عندو خُدام بيَشْليوا اسلحة وادّوهم السلطة في انهم يقبضوا ويحرسوا المساجين. بعض الرجال ديل كانوا غالباً جزء من المجموعة اللي جات عَشَـ _____ ان تقبض على يَسُـ _____ وُع — اعضاء السهدرين ذات نفسهم ما جو، لكن رسلوا الرجال ديل. مجموعة من الرجال — جمهور — بيوصلوا ومعاهم سيوف وعكايز. ربما السيوف كانت بتشبه السكاكين المعدنية الطويلة السنية. العكايز كانت عبارة عن قطع ثقيلة من الخشب اللي بيستخدموها الناس في القتال. كَلِـ _____ مة جمهور بتشير غالباً لمجموعة فوضوية من الناس اللي بيعملوا حاجات ضارة. مُرْفُسـ _____ بيستخدم الكأـ _____ مة دي اجمهور عَشَـ _____ ان يرمز الي انو مجموعة من الرجال كانوا قاعدين يعملوا حاجة غلط. احنا ما بنعرف عدد الرجال اللي كانوا في جمهور الرجال لكن احنا بنعرف انهم لسع كانوا عايزين يختبئوا من المجموعات الكبيرة من الناس اللي احببت يَسُـ _____ وُع — عَشَـ _____ ان ربما كان العدد الموجود في الجمهور ما كبير جداً

. وَقَـ _____ ف هنا وعانوا كمجموعة صورة لسيوف وعكايز

. وَقَـ _____ ف التسجيل ده هنا شوية

دور يَهُـ _____ وُذًا كان انو يورّي السلطات اليَهُـ _____ وُدية المحل اللي حيكون فيهو يَسُـ _____ وُع عَشَـ _____ ان يقدرنا يقبضوهو على انفراد. كثير من سلطات القبض ما كانت بتعرف يَسُـ _____ وُع عامل كيف فَيَهُـ _____ وُذًا رتّب معاهم عَشَـ _____ ان يوريهم منو هو يَسُـ _____ وُع من خلال انو حيديهو قُـ _____ بلة التلامذ. يذ مَرَات بييسلموا على معلميهم بَقُـ _____ بلة عَشَـ _____ ان يظهرنا الاخـ _____ ترام " يَهُـ _____ وُذًا كمان نادى يَسُـ _____ وُع " رابي" اللي بتعني " سيدي

وَقَـ _____ ف هنا وناقشوا السؤال ده كمجموعة: في ثقافتكم، كيف بتسلموا على زول بتحترموهو؟

. وَقَـ _____ ف التسجيل ده هنا شوية

يَهُـ _____ وُذًا بيكأـ _____ م الجمهور انو هو حيقِل يَسُـ _____ وُع عَشَـ _____ ان يوريهم هو منو. بعد داك هم ممكن يقودوهو بعيد " تحت الحراسة،" — او يحرسوا يَسُـ _____ وُع عَشَـ _____ ان يتأكدوا انو ما يحاول يهرب يَهُـ _____ وُذًا بيَقِل يَسُـ _____ وُع وبعض من الرجال في الجمهور بيمسكوا يَسُـ _____ وُع وبيعتقلوهو

واحد من تلامذـ _____ يذ يَسُـ _____ وُع بيعمل محاولة صغيرة لمقاومة القبض. التلميذ ده بيطلع سيفو او سكينو وبيقطع اضان او شحمة الاضان لواحد من الرجال اللي جو مع الجمهور . الرجل كان عبد للكاهن الاعلى او القائد. مُرْفُسـ _____ ما بيقول لنا ياتو تلميذ هو اللي قطع اضانو جمهور الرجال ما بيدوروا يقبضوا على التلميذ ده. ربما هرب او اختبأ بسرعة

يَسُـ _____ وُع بيحتج على الاعتقال بسؤال، " هل انا ثائر خطير بتحتاجوا تقبضوني بالسيوف والعكايز ؟ لشنو ما قبضتوني في ساحات الهيكل ؟" يَسُـ _____ وُع ما بتوقع انو الرجال يجاوبوا على سوالو. يَسُـ _____ وُع بيحاول يظهـ _____ ر اختلاف قاعدين يتعاملوا مع يَسُـ _____ وُع كانوا هو ثائر خطير — زول عايز يَفُـ _____ لب الحكومة. لكن يَسُـ _____ وُع كان بيعلم بشكل علني في ساحات الهيكل لمدة اسبوعين على الاقل. الناس اللي بيحاولوا يَفُـ _____ لبوا الحكومة عادةً ما بيعملوا بشكل سلمي في ساحات الهيكل

وَقَـ _____ ف هنا وكمجموعة ناقشوا الاسئلة دي: كيف بتظهروا الاختلاف والمفاجأة في نقاشكم؟ هل بتستخدموا اسئلة زي دي؟ لو لا، كيف ممكن تترجموا الاسئلة دي في لغتكم؟ " هل انا ثائر خطير عايز يَفُـ _____ لب الحكومة؟ هل ده السبب في انكم تجوا بالسيوف والعكايز ؟ لشنو ما اعتقلوني في الهيكل؟

. وَقَـ _____ ف التسجيل ده هنا شوية

يَسُـ _____ وُع قال الحاجات دي بتحصل عَشَـ _____ ان يكتمل كلام الكتاب المقدس. العديد من الانبياء اليَهُـ _____ وُذ قالوا . انو المسيح، او المخلص الموعود، حيقبض عليهو زي المُجرم، بعد داك تلامذـ _____ يذ الماسايا او اتباعو حيثرقوا

الجميع اللي كانوا مع يَسُـ _____ وُع بيهربوا. مُرْفُسـ _____ بيستخدم الكأـ _____ مة " الجميع" بدلاً عن التلامذـ _____ يذ. احتمال كان معاهو ناس كتار ما فقط تلامذـ _____ يذ يَسُـ _____ وُع الانتاشر. الفكرة هنا انو اصدقاء يَسُـ _____ وُع خلوا يَسُـ _____ وُع لوحدهو تماماً — مافي واحد فضل معاهو. مُرْفُسـ _____ حسع بيحكي قصـ _____ مة قصيرة ما بيقولها اي مؤلف آخر للكتاب المقدس... هو بيحكي عن شاب معين — من اتباع يَسُـ _____ وُع — اللي بهرب. الكأـ _____ مة اللي بيستخدمها مُرْفُسـ _____ للشاب " بتعني قوي، شجاع، ورجل حكيم. النبي عاموس قال قبل سنوات انو حتى الشجعان بيهربوا وهم عربانيين يوم الحساب. مُرْفُسـ _____ احتمال يكون " بي فكر في النبوة لما كان بيوصف الشاب ده. الشاب ده بيلبس قميص طويل من الكتان. عادةً، القميص الخارجي الطويل بيكون مصنوع من الصوف، فالشاب ده غالباً ما يكون غني. هو ما لابس اي حاجة تحت القميص ده، اللي بيعني انو احتمال هو ليس باستعجال عَشَـ _____ ان يتبع يَسُـ _____ وُع في الليلة ديك. الشاب ده قد يكون مُرْفُسـ _____ بنفسو. مع ذلك، الغرض الرئيسي لمُرْفُسـ _____ من مشاركة الحادث ده هو عَشَـ _____ ان يظهر انو الجميع خلّوا يَسُـ _____ وُع في الليلة ديك

Step 3

تحديد المشاهد

تَحْ دِيدُ الْمَشْهَدِ هَذَا (مُرْفُس 14 : 43 — 52 **)

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 14 : 43 — 52 في الترجمة الاسهل عَشْرَ ان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة تحدد المشاهد، الشخصيات، والإعداد للمقطع ده، بعد داك المجموعة حتتخل المقطع ده

المقطع ده فيهو خمسة مشْهَد

في المشْهَد الأول: يَهُوذا بيرتب مع قادة الدين انو هو حيوريههم يَسُوع بانو يسلم عليهو يقبُله. السلطات الدينية بيرسلوا جمهور مع يَهُوذا عَشْرَ ان يقبضوا يَسُوع

المشْهَد الثاني بيبدأ بيَسُوع وهو لسع بيتكاً م مع ثَلَاثَ يذو الثلاثة بعد ما صاحهم. واثناء ما يَسُوع بيتكاً م مع ثَلَاثَ يذو الثلاثة، يَهُوذا يوصل في الجنيئة مع جمهور من الرجال يَهُوذا بيمشي ليسُوع، بينادي يَسُوع رابي، ويبسلم عليهو يقبُله في خدو

في المشْهَد الثالث الرجال بيمسكوا يَسُوع. واحد من الاتباع مع يَسُوع في الجنيئة بيطلع سكينو. ويبقطع اضان واحد من الرجال، اللي كان عبد لرئيس الكهنة

في المشْهَد الرابع يَسُوع ببسأل الجمهور لشنو هم يقبضوهو في السر. يَسُوع بيقول ده تتميم للكتاب المقدس

في المشْهَد الخامس جميع ثَلَاثَ يذ يَسُوع والاتباع بيهربوا. واحد من الرجال في الجمهور بيمسك شاب واحد ويجر منو قميصو. الرجل بيهرب عريان

الشخصيات في المقطع ده هم

- يَسُوع
- الثَلَاثَ يذ في جنيئة الزيتون في جثسيماني
- يَهُوذا
- الجمهور، شايلين سيوف وعكايز
- رئيس الكهنة، معلمي شريعة الدين، والشيوخ اللي رسلوا الجمهور
- الشاب اللي جرى عريان

كمجموعة، انتبهوا للاجزاء دي من إعداد المقطع

من المهم اننا نَنَظَر ر انو القَصَّة دي بتحصل حالا بعد ما يَسُوع ببصَحِي ثَلَاثَ يذو الثلاثة للمرة الثالثة. بيقول ليهم، " خلونا نمشي، الخائن بتاعي هنا، " وبيعني انو يَسُوع بيصرف يَهُوذا في البوابة بتاعة جنيئة الزيتون. القَصَّة دي بتحصل في جنيئة الزيتون في جثسيماني

مع ذلك، قبل القَصَّة دي تحصل، يَهُوذا بيخلي يَسُوع و الثَلَاثَ يذ الباقيين اثناء العشاء او بعد العشاء مباشرة. يَهُوذا بيمشي للسندرين وبيقول ليهم المحل اللي حيكون فيهو يَسُوع في الليلة ديك. السندرين بينكون من معلمي شريعة الدين، الكهنة، والشيوخ. السندرين بيرسل مجموعة من الرجال مع يَهُوذا عَشْرَ ان يقبضو على يَسُوع. يَهُوذا بيتفق مع المجموعة انو يسلم على يَسُوع بالقُبْلة عَشْرَ ان المجموعة تعرف وينو هو يَسُوع من الرجال

اثناء ما القَصَّة دي بتبدأ، مجموعة من الرجال شايلين سيوف وعكايز بيوصلوا لجنيئة الزيتون مع يَهُوذا، واحد من ثَلَاثَ يذ يَسُوع. احنا ما نعرف عدد الرجال اللي موجودين في الجمهور ده. من المحتمل انو العدد يكون كافي لاخت يَسُوع بالقوة، لو احتاجوا، لكن ما عدد كافي من الرجال عَشْرَ ان يثيروا الانتباه

يَهُوذا بيمشي ليسُوع، بيناديهو " رابي " وبيقبُله على الخد. الرجال في الجمهور بيعرفوا انو الرجل اللي يَهُوذا قَبْله هو يَسُوع، فبمسكوا يَسُوع وبيعقلوهو، اللي بيعني التمسك بيهو عَشْرَ ان ما يهرب. بعد داك واحد من رجال يَسُوع بيطلع سيفو، او سكينو الطويل، ويبقطع اضان عبد الكاهن الاعلى، او قائد الكهنة. لغتك قد تضطر تحدد الاضان اللي قطعها الرجل. لو احتجت تقول ياتو اضان، ممكن تقول الاضان اليمين، لانو احنا نعرف من القَصَّة دي في روايات الاناجيل الثانية انها كانت الاضان اليمين

يَسُدُّ: يُوع بيسال الرجال اللي قبضوهو سؤال. " لشنو انتو جابين بالسيف والعكايز عَشْ: ان تقبضوني؟ هل انا تائر خطير بحاول أَقْ: لب الحكومة؟ لشنو ما قبضتوني وانا في ساحات الهيكل؟ انا كنت بعلم هناك كل يوم. " يَسُدُّ: يُوع قصد يقول انهم ما محتاجين انهم يجوا بالاسلحة عَشْ: ان يقبضوهو. هو ما خطير. بعد داك يَسُدُّ: يُوع بيقول، " الحاجات دي قاعدة تحصل لانو ". الانبياء من العهد القديم قالوا انها تحصل

، جميع تَلَامَ: يذ يَسُدُّ: يُوع، واي رجال تانيين كانوا مع يَسُدُّ: يُوع، بيهربا. واحد شاب كان آخر واحد بيهرب و. واحد من الجمهور بيمسك قميصو. واثناء ما الشاب بيواصل يجري، والزول بيقطع منو قميص الكتان الطويل. الشاب بيواصل ويجري وهو عريان. حجع، المجموعة مفروض يتخيلوا، يرسموا، او يستخدموا بعض الحاجات عَشْ: ان يتخيلوا المقطع والاحداث الموجودة فيها

Step 4

تجسيد النص

تَجَسَّد: يذ التَّصْص (مُرْفُس 14: 43 - 52)

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 14 : 43 — 52 في الترجمة الاسهل عشان تفهم

في المرحلة دي، المجموعة حتمل المَقْطَع

المَقْطَع: طَع ده فيهو خمسة مشهد

الشخصيات في المَقْطَع: طَع ده هم

• يَسُدُّ: يُوع

• التَلَامَ: يذ في جنينة الزيتون في جثسماني

• يَهُ: وُذا

• الجمهور، شايلين سيف وعكايز

• رئيس الكهنة، معلمي شريعة الدين، والشيخ اللي رسلوا الجمهور

• الشاب اللي جرى عريان

كمجموعة، مثلوا المَقْطَع: طَع مرّتين. انتو مفروض تمثلوا المَقْطَع: طَع باللغة بتاعتكم

في الاول، مثلوا المَقْطَع: طَع بدون تَوَقُّف. ف. خلوا بالكم للحوار، تدفق الكلام، الكلام المكتوب بالخط العريض، وتسلسل المَقْطَع: طَع. إتاكدوا انكم ما تفتوا تمثيل الاجزاء الصعبة او المهمة من المَقْطَع: طَع. ساعدوا بعضكم البعض عشان تتذكروا كل الاجزاء بتاعة المَقْطَع: طَع

وَقِّف: ف التسجيل ده هنا شوية ومثلوا المَقْطَع: طَع

المجموعة مفروض يمثلوا المَقْطَع: طَع للمرة الثانية. في نقاط محددة في التمثيلية، وَقِّف: فوا التمثيل وأسألوا الزول اللي قاعد يمثل دور الشخصية، " انت بتشعر بشنو او قاعد تفكر في شنو؟ " الزول اللي قاعد يمثل الشخصية مفروض يجاوب بالحاجة اللي هو شاعر بيها او قاعد يفكر فيها لو هو كان الشخصية دي. بعد داك واصلوا التمثيلية

وَقِّف: ف التسجيل ده هنا شوية ومثلوا المَقْطَع: طَع للمرة الثانية

الحاجة الجاية هي مثال للتمثيلية والردود الممكنة

يَهُ: وُذا بيمشي لقادة الدين وبيقول ليهم المحل اللي حيكون فيهو يَسُدُّ: يُوع في الليلة ديك. قادة الدين بيرسلوا جمهور من الرجال شايلين سيف وعكايز عشان يقبضوا على يَسُدُّ: يُوع. يَهُ: وُذا بيتفق مع المجموعة انو يسلم على يَسُدُّ: يُوع بالقَبْلَة عشان المجموعة تعرف وبنو هو يَسُدُّ: يُوع من الرجال. ده بيحصل قبل ما القَصَّة تبدأ، لو عايزين، انتو ممكن تمثلوا المشهد ده في الاول

اثناء ما القَصَّة دي بتبدأ، مجموعة من الرجال شايلين سيف وعكايز بيوصلوا لجنينة الزيتون مع يَهُ: وُذا، واحد من " تَلَامَ: يذ يَسُدُّ: يُوع. يَهُ: وُذا بيمشي ليسدُّ: يُوع، بيناديهم " رابي وبيقبّلو على الخد. الرجال في الجمهور بيمسكوا يَسُدُّ: يُوع وبيعتقلوهو. بعد داك واحد من رجال يَسُدُّ: يُوع بيطلع سيفو، او سكينو الطويل، وبيقطع اضان عبد الكاهن الاعلى، او قائد الكهنة. وَقِّف: ف التمثيل شوية اسال الزول اللي بيمثل دور يَسُدُّ: يُوع، " انت بتشعر بشنو او بتفكر في شنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " كل حاجة بتنتهار بسرعة، " " متأثر بعمق لخيانة يَهُ: وُذا، " " محبط انو اتباعي لسع عايزين يستخدموا العنف. " اسال الناس اللي بيمثلوا

الثَّلاثَمَ _____، يذُ، " انتو بتشعروا بشنو او بتفكروا في شنو؟" انت ممكن تسمع حاجات زي، " خافين بجد، " " غضبانين، " " متجمدين، ماقاديرين
نتحرك!" **واصل التمثيل**

يَسُوعُ _____ يُوعُ ببسال الرجال اللي قبضوهو سؤال. " لشنو انتو جايين بالسيف والعكاكيز عشان تقبضوني؟ هل انا تائر خطير، بحاول
، أَقُ _____ لب الحكومة؟ لشنو ما قبضتوني وانا في ساحات الهيكل؟ انا كنت بعلم هناك كل يوم." بعد داك يَسُوعُ _____ يُوعُ بيقول
الحاجات دي قاعدة تحصل لانو الانبياء من العهد القديم قالوا انها تحصل. **وَقَفُ التمثيل شوية.** اسال الناس اللي بيتمثلوا دور
، الجمهور، " انتو بتشعروا بشنو او بتفكروا في شنو؟" انت ممكن تسمع حاجات زي، " مستغربين شوية، هو ما بتشاف خطير، " " بيوسفنا اننا نعمل كده
" ، لكن لازم ننفذ التعليمات، " اسال الزول اللي بيتمثل دور يَسُوعُ _____، " انت بتشعر او بتفكر في شنو؟" انت ممكن تسمع حاجات زي
انا ما مستغرب لانو الكتاب المقدس بيقول انو حيتم التعامل معاي بشكل كعب، " " انا حزين جداً انو ده قاعد يحصل، والناس ديل ما فاهمين. " **واصل التمثيل**

جميع تَلاثَمَ _____ يذُ يَسُوعُ _____، واي رجال تانيين كانوا مع يَسُوعُ _____، بيهربوا. واحد شاب كان آخر
واحد بيهرب، و واحد من الجمهور بيمسك قميصو. واثنا ما الشاب بيواصل يجري، الزول اللي في الجمهور بيقطع منو قميص الكتان الطويل. الشاب بيواصل
وبيجري وهو عريان. **وَقَفُ التمثيل شوية.** اسال الزول اللي بيتمثل يَسُوعُ _____، " انت بتشعر بشنو او بتفكر
في شنو؟" انت ممكن تسمع حاجات زي، " وحيد، " " محبط " اسال الناس اللي بيتمثل دور الشاب وباقي الناس اللي بتهرب، " انتو بتشعروا بشنو او بتفكروا
" في شنو؟" انت ممكن تسمع حاجات زي، " خافين جداً، " " احنا حتى ما قاعدين نفكر — احنا بس جارين باسرع ما يمكن

Step 5

ملح الفِراغات

مَ _____ لي أَلَفُ _____ رَاغَات (**مُرْفُس 14 : 43 - 52)**

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 14 : 43 — 52 في الترجمة الأسهل عَشَ _____ ان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة حتناقش العبارات المفتاحية والكلمات في المقطع ده

اثنا ما يَسُوعُ _____ كان بيتكلم مع تَلاثَمَ _____ يذو الناييمين، يَهُ _____، وُذا، واحد من التَلاثَمَ _____ يذُ
الانتاشر، بيدخل للجنينة مع جمهور من الناس. استخدم نفس العبارة للتَلاثَمَ _____ يذُ اللي انت بتستخدمها واتذكر انو كلمة تَلاثَمَ _____ يذُ
موجودة في القاموس الرئيسي. جمهور الناس قد يكون عدد كافي للقبض على يَسُوعُ _____ يُوعُ بالقوة لو احتاجوا. نَبَة الجمهور انهم يتسببوا
في مشكلة

الرجال في الجمهور شايلين سيوف، وعكاكيز. ربما السيوف كانت سكاكين طويلة. كان الرجال بيثيلوها في مكان مُغَطَى. لما الرجل طلع سيفو
عَشَ _____ ان يقطع اضان الرجل في القصة دي، هو بيطلعو من المكان اللي خاتيهو فيهو. قد يكون كان عندو مكان خاص بيخُت فيهو السكين. **العكاكيز**
كانت قطع ثقيلة من الخشب اللي بيستخدموها الناس في القتال

وَقَفُ _____ ف هنا وكمجموعة ناقشوا ياتو كلمات او عبارات اللي حتستخدموها للسيوف و العكاكيز

وَقَفُ _____ ف التسجيل ده هنا شوية

الجمهور كان مُرْسَل من السنهدين. السنهدين كان مجموعة من الرجال اللي بيحكموا الشعب اليهودي. بيساعدوا الشعب في انهم يتبعوا شريعة الدين
ومَرَات قوانين الحكومة الرومانية القاهرة. السنهدين كان بيتكون من ثلاثة مجموعة من الرجال. استخدم نفس الكلمة او العبارة لرئيس الكهنة، **معلمي**
شريعة الدين، و الشيوخ زي ما عملت في المقاطع السابقة في مُرْفُس 14 : 43 - 52 واتذكر انو الكلمات دي موجودة في القاموس الرئيسي

يَهُ _____ وُذا واشي، او خانن - الزول اللي حيسلم يَسُوعُ _____ يُوعُ للاعداء. استخدم نفس الكلمة او العبارة زي ما عملت في المقاطع
السابقة

يَهُ _____ وُذا بيدي يَسُوعُ _____ قُبُ _____ لة. القُبُ _____ لة كانت طريقة للسلام بين الاصدقاء الموثوق فيهم. في
زمن يَسُوعُ _____ يُوعُ السلام بالقُبُ _____ لة بين اصدقاء كانت في الخد. في النوع ده القُبُ _____ لة، بتلمس شفاه زول خد الزول الثاني
ده كان ببساطة السلام اللي بيورّي الاحترام

يَهُ _____ وُذا بينادي يَسُوعُ _____ رابي. رابي هو لقب يهودي اللي بتعني " عظيمي " او " معلمي العظيم، " ما بتعني معلم
المدرسة. هي كلمة مختلفة جاية من كلمة " الرب " الرب بيعني السيد او ربما حتى كائن الهي. استخدم نفس الكلمة او العبارة ل رابي زي ما انت عملت في
المقاطع السابقة من مُرْفُس 14 : 43 - 52. لمزيد من المعلومات حول كلمة رابي ارجع للقاموس الرئيسي

واحد من اتباع يَسُوعُ _____ يُوعُ بيقطع اضان عبد الكاهن الاعلى، او الكاهن القائد. استخدم نفس الكلمة او العبارة للعبد زي ما عملت في
المقاطع السابقة من مُرْفُس 14 : 43 - 52. لمزيد من المعلومات حول كلمة عبد ارجع للقاموس الرئيسي

يَسُوعُ _____ يُوعُ ببسال لشنو هم بيقبضوهو زي الحرامي، او الثائر. في الاغريقية الكلمة دي هي " حرامي " لكن هنا من المحتمل بتعني ثائر
او الزول اللي بيحاول يقلب الحكومة

وَقَفُ _____ ف هنا وكمجموعة ناقشوا ياتو كلمات او عبارات اللي حتستخدموها للحرامي او الثائر

وَقَفُ _____ ف التسجيل ده هنا شوية

يَسُوعُ يقول هو كان قاعد يعلم في الهَيْكَل، لكن هو بقصد انو هو كان قاعد يعلم في ساحات الهَيْكَل. استخدم نفس الكلمة او العبارة للهَيْكَل زي ما انت عملت في المقاطع السابقة. لمزيد من المعلومات حول كلمة الهَيْكَل ارجع للقاموس الرئيسي

يَسُوعُ يقول انو الحاجات دي بتحصل عَشْـ ان تَكْمَل المكتوب في الكتاب المقدس. استخدم نفس الكلمة او العبارة للكتاب المقدس زي ما انت عملت في المقاطع السابقة. لمزيد من المعلومات حول كلمة الكتاب المقدس ارجع للقاموس الرئيسي

الشاب بيهرّب. الشاب في الغالب بيشير للرجل غير المتزوج وكانت بتستخدم عَشْـ ان تظهر انو الشاب كان شجاع وقوي. الراجل في القصة دي قد يكون كان عمرو عشرين سنة

الشاب كان لابس جلابية كتان او قميص كتان. الكتان كان نوع قماش جيّد و غالي. لانو اغلب الرجال كانوا بيلبسوا قميص طويل خارجي من الصوف، الشاب ده كان غالباً غني. هو ما كان لابس اي حاجة تحت القميص ده. الشاب غالباً لابس بسرعة عَشْـ ان يلحق يَسُوعُ فهو ما كان لابس بشكل كامل

Step 6

تَكْلَم كَلام الله

تَكْلَم كَلام الله (مُرُقُس 14: 43 — 52)

استمع للنسخة صوتية من مُرُقُس 14 : 43 — 52 في الترجمة الأسهل عَشْـ ان تفهم

في الفقرة دي، اعيدوا حكاية المُقْ طَع، كمجموعة، وبلغتكم الخاصة

في الاول، كل المجموعة مفروض بتمزّنوا على حكاية المُقْ طَع بلغتكم الخاصة. اتذكروا انكم تضمّنوا الحاجات اللي انتو قررّتها في الخطوات السابقة، زي، التسلسل، الكلمات، العبارات، المشاعر، او اي حاجة تانية اللي ناقشتوها

واحد من افراد المجموعة مفروض يقول جزء بسيط من المُقْ طَع ويقف. واحد تاني من المجموعة مفروض يقول الجزئية اللي بعدها ويقف. اعملوا كده لحد ما المجموعة تعيد حكاية المُقْ طَع كلو. اعضاء المجموعة ممكن يصححو بعضهم البعض في المرحلة دي

وَقِفْـ ف التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، كل واحد من اعضاء المجموعة مفروض يحكي كل المُقْ طَع بدون تَوَقّف على الاقل مرة واحدة. واحد من اعضاء المجموعة ممكن يستخدم ادوات عشوائية، حركات، او القصة مصورة عَشْـ ان يساعدو بتذكروا المُقْ طَع

وَقِفْـ ف التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، المجموعة ممكن تقرر ياتو زول حكي بطريقة اعجبّتهم أكثر. انتو ممكن تقررّوا انو عجبكم الطريقة اللي حكي بيها واحد من افراد المجموعة. مَشْـ هـد واحد ولكن انتو احببّوا الطريقة اللي حكي بيها عضو تاني في المجموعة مَشْـ هـد آخر

وَقِفْـ ف التسجيل ده هنا شوية

اخيرا، المجموعة ممكن يعملوا النسخة النهائية من المُقْ طَع اللي كل الاعضاء متفقين عليها. كل عضو في المجموعة مفروض يتدرب على حكي النسخة النهائية من المُقْ طَع

مُرُقُس 14:43-52

Audio Content

[webm zip](#) (17656005 KB)

[FIA Step 1](#) •

[FIA Step 2](#) •

[FIA Step 3](#) •

[FIA Step 4](#) •

[FIA Step 5](#) •

[FIA Step 6](#) •

[mp3 zip](#) (17449126 KB)

- [FIA Step 1](#)
- [FIA Step 2](#)
- [FIA Step 3](#)
- [FIA Step 4](#)
- [FIA Step 5](#)
- [FIA Step 6](#)

مُرْفُس 14:53-65

Step 1

الإستماع والقلب

الإستماع والقلب (مُرْفُس 14: 53 - 65)

في المرحلة دي، أسمع لإنجيل مُرْفُس 14: 53 - 65 وأحفظهو في قلبك

أسمع لإنجيل مُرْفُس 14: 53 - 65 ثلاثة مَرَّات، مِنْ تَلَاة تَرْجَمَات مُخْتَلِفَة، لو ممكن. بعد داك، وكف ريقُ نَاقِشُوا الأَسْئَلَة دي:

1. دَه شِنو اللي عَجَبَك في المَقْ طَع ده ؟
2. دَه شِنو اللي مَا عَجَبَك أَو اللي مَا فَهَمْتُو في المَقْ طَع ده ؟
3. المَقْ طَع ده بيقول لينا شِنو عَنْ الله او عَنْ يَسُوع ؟
4. المَقْ طَع ده بيقول لينا شِنو عَنْ النَّاسِ ؟
5. المَقْ طَع ده مُمَكِّن يَأْتِرْ عَلَى حَيَاتِكَ اليَوْمِيَّة كَيْفَ ؟
6. مِنْو أَلِي إِنْشِتْ بَتَعْرِفُو ، مُحْتَاجُ يَسْمَعُ المَقْ طَع ده ؟

Step 2

تجهيز المسرح

تَجْزِيز المَسْرَحُ (مُرْفُس 14: 53 - 65 **)

استمع للنسخة الصوتية من مُرْفُس 14: 53 - 65 في الترجمة الاسهل عَشْرَ ان تفهم

في المَقْ طَع السابق الحشود بتأخذ يَسْ. وُ.ع. بيرجعوا عبر الوادي لأورَشَ ليم. بطرس بيمشي وراهم من بعيد. بيأخذو يَسْ. وُ.ع. لبيت رئيس الكَهْ. نَ. رئيس الكَهْ. نَ في الوقت داك كان اسمو قيافا. رئيس الكَهْ. نَ كان الكاهن الاعلى اللي بيتحكم على قادة الدين اليَهْ. و.د. لما الحشود ويسْ. وُ.ع. بيوصلوا، بيأخذوا يَسْ. وُ.ع. لفوق لغرفة كبيرة، لكن بطرس بيدخل لساحة البيت ويبقى جنب النار مع الحراس. قادة الكَهْ. نَ، الشيوخ، ومعلمي شريعة الدين كانوا بالفعل موجودين في الغرفة الكبيرة منتظرين يَسْ. وُ.ع. مجموعات الرجال الثلاثة دي بتكون السنهدين اللي هي الهيئة الحاكمة — المحكمة العليا للشعب اليَهْ. ودي. في القصَة دي مُرْفُس 14: 53 - 65 مرة ثانية بيحكي قصتين في نفس الوقت — هو بيوصِّف بداية إنكار بطرس اللي بتبدأ في نفس الوقت مع قصَة محاكمة يَسْ. وُ.ع.

لو كانت المحاكمة دي مشابهة للمحاكم الاخرى في الوقت داك، فاعضاء السنهدين بيقدوا في نص دائرة على كراسي عالية عَشْرَ ان يقدرنا كلهم يشوفوا بعض. الزول المُتهم والشهود بيقدوا في كراسي في نص الدائرة. في القانون اليَهْ. ودي بيطلب من شخصين او اكثر تقديم نفس الادلة بالضبط ضد الزول عَشْرَ ان يتم اتخاذ القرار باعدامو. لا بد من انا قادة الدين كانوا مُستعدين لاعتقال يَسْ. وُ.ع. لانو كان عندهم ناس كُتار بالفعل في الغرفة عَشْرَ ان يشهدوا ضد يَسْ. وُ.ع. مع ذلك، قادة الدين ما بيقدروا يلقوا نفرين متفقين بالضبط في الادلة ضد يَسْ. وُ.ع.

وَقَدْ ف هنا وكمجموعة ناقشوا الاسئلة دي: ياتو انواع حاجات بتحصل في محاكمكم للمجرمين؟ بتحتاجوا لشهادة كم زول ضد الشخص ؟
منو اللي بيقود المحكمة؟

وَقَدْ ف التسجيل ده هنا شوية

' ،اخيراً، بعض الناس وَقَدْ فوا فوق وادّوا شهادة غير صحيحة، او كاذبة، عن يَسْ. وَقَدْ فوا، " احنا سمعنا هو بيقول ،انا بهدم الهيكل ده اللي بنوهو الناس في ثلاثة يوم حابني هيكّل آخر. " ده كلام خطير ضد يَسْ. وَقَدْ فوا في المنطقة دي من العالم كانت جريمة انك تهدم مكان عبادة — السلطات قد تقتل الزول اللي قد يهدم او يرغب في هدم مكان العبادة. كمان، الشعب اليه —ودي بيعتقدوا انو الزول الوحيد اللي ممكن يعيد بناء حاجة زي الهيكل بالسرعة ديك لازم يكون ده الماسايا. صحيح انو في التعاليم السابقة، يَسْ. وَقَدْ فوا انو في زول حيهدم الهيكل. يَسْ. وَقَدْ فوا برضو قال انو هو حيبني الهيكل مرة ثانية. مع ذلك يَسْ. وَقَدْ فوا ما قال انو هو حيهدم الهيكل. يَسْ. وَقَدْ فوا بيقصد انو جسدو هو الهيكل، وانو الله حقيق جسدو من الموت بعد ثلاثة ايام. لكن حتى في الايلة دي الشهود ما بيقدرنا يتفقوا

احتمال لانو الشهود ما بيتفقوا، رئيس الكهنة بنفسو بيقف فوق عَشْ. ان يسأل يَسْ. وَقَدْ فوا. رئيس الكهنة وَقَدْ فوا فوق وسأل يَسْ. وَقَدْ فوا، " انت ما عايز تجاوب؟ شنو الشهادة دي اللي بيقدمها الرجال ضدك؟ يَسْ. وَقَدْ فوا بيفضل ساكت، على الرغم من انو القانون بيلزمو انو يجاوب "

وَقَدْ ف هنا وكمجموعة ناقشوا السؤال ده: يَسْ. وَقَدْ فوا فضل ساكت بالرغم من انو كان برئ، لانو هو عرف انو المجلس ما حيصق اي حاجة هو بيقولها. لما الزول يفضل ساكت لما يكون متهم في ثقافتك، هل بتشفوا ده دليل على انو مُذنب، ولا برئ ؟ كيف الابرياء في ثقافتك بيتصرفوا في العادة في المحكمة؟

وَقَدْ ف التسجيل ده هنا شوية

سكوت يَسْ. وَقَدْ فوا بوحبط رئيس الكهنة نة اكثر، وبيسأل، " هل انت الماسايا، ابن المبارك؟" احتمال رئيس الكهنة نة ببسأل يَسْ. وَقَدْ فوا السؤال ده لانو بيفتكر انو يَسْ. وَقَدْ فوا قال هو حيبني الهيكل مرة ثانية. " ابن المبارك" بيعني " ابن الله " واللقب " ابن المبارك " ممكن يكون لقب للماسايا. السؤال ده من رئيس الكهنة نة هو قمة القصّة. نة دي اللحظة اللي فيها قادة الدين بيقدرنا يتهموا يَسْ. وَقَدْ فوا بارتكاب جريمة خطيرة لو يَسْ. وَقَدْ فوا جابو بنعم

رئيس الكهنة نة ببسأل سؤال مباشر، " هل انت الماسايا، ابن المبارك؟" يَسْ. وَقَدْ فوا كمان بيجاوب اجابة مباشرة جداً. هو ببساطة بيقول، " انا هو، " او " انا الماسايا. " في الشريعة اليه —ودية مطلوب من يَسْ. وَقَدْ فوا انو يثبت انو هو الزول اللي بيقول انو هو ، يَسْ. وَقَدْ فوا بيقنيس نبوة من المزامير ومن النبي دانيال. النبي دانيال بيتكلم عن زول زي ابن الانسان بيجي في سحاب. في المزامير، الله بيقول انو الماسايا حيقعد في مكان التشريف جنب الله — على يمين الله. يَسْ. وَقَدْ فوا عايز يظهر انو حيتي دليل على انو هو منو لما يرجع بسلطة في يوم من الايام

رئيس الكهنة نة اعتقد انو يَسْ. وَقَدْ فوا جَدَف. التجديف في الثقافة اليه —ودية بيعني اهانة الله ومحاولة جعل الله اقل عظمة. يَسْ. وَقَدْ فوا ببذعي انو هو الماسايا وحيقعد في مكان التشريف جنب الله. عَشْ. ان كده، اذا يَسْ. وَقَدْ فوا ما كان الماسايا، فالحاجة اللي هو بيقولها بكون تجديف مُطلق. التجديف صادم، ورئيس الكهنة نة ببشّرط ملايسو ،عَشْ. ان يظهر انو هو مصدوم وحزين انو في زول ممكن يقول حاجات زي دي. رئيس الكهنة نة غالباً شَرَط جزء من العبادة بتاعتو لكن ما ببشّرط ملايسو بالكامل. شريعة موسى قالت انو الزول اللي ببجّذ مفروض يتقتل برمي الحجارة فيهو لحد ما يموت. لما رئيس الكهنة نة سأل يَسْ. وَقَدْ فوا بقية قادة الدين عن الحكم، كلهم قالوا، " هو مُذنب ! لازم يموت !" كان بإمكان المجلس اليه —ودية الاعلى، السنهدين، انو يحكم على يَسْ. وَقَدْ فوا بالموت، لكن هم بالفعل ما بيقدرنا يعدموه. فقط المسؤولين الرومان هم اللي بيقدرنا ينفذوا عقوبة الاعدام

وَقَدْ ف هنا وكمجموعة ناقشوا السؤال ده: في ثقافتكم، عقوبة التجديف شنو — او اهانة — الله؟ هل ممكن يتم قتل زول لانو خالف قانون او خالف قانون ديني ؟ لو كده، كيف بيتقتل الناس اللي بيخالفوا القانون ؟

وَقَدْ ف التسجيل ده هنا شوية

اعضاء السنهدين بعد دالك بصقوا على يَسْ. وَقَدْ فوا وضربوه عَشْ. ان يظهر انو ليهم رفضوه. ربطوا عيون يَسْ. وَقَدْ فوا وطلبوا منو يتنبأ، او يقول ليهم منواللي ضربو، ربما لانهم كانوا عايزينو يحاول يثبت مرة ثانية انو هو كان الماسايا

كثير من المسيحيين في زمن مُرْفُس تعرضوا للاضطهاد. القصّة دي بتدي المسيحيين المضطهدين مثال عَشْ. ان يتبعوه في رد فعل يَسْ. وَقَدْ فوا على الاضطهاد. كمان بيعض التناقض بين يَسْ. وَقَدْ فوا وبطرس، اللي حينكر يَسْ. وَقَدْ فوا في القصّة الجاية

Step 3

تحديد المشاهد

تَحْدِيدُ الْمَشْهَدِ هَذِهِ مُرْفُسُ 14 : 53 — 65 (**)

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس — 53 : 14 في الترجمة الاسهل عشان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة تحدد المشاهد، الشخصيات، والإعداد للمُفْطَح ده، بعد داك المجموعة حتتخيل المُفْطَح ده
المُفْطَح طع ده فيهو ثلاثة مشاهد

في المُشْهُد الأول: الحشود بتقود يَسُوع لبيت رئيس الكهنة. بطرس ماشي وراهم

في المُشْهُد الثاني الحشود بتأخذ يَسُوع لغرفة كبيرة اللي فيها السنهدين، مجلس اليه يُود
الاعلى، منتظرينو. شهود كذبة بيقولوا شهادات كاذبة عنو. رئيس الكهنة بيسأل يَسُوع اسئلة
ويَسُوع بيذعي انو هو الماسايا

في المُشْهُد الثالث السنهدين بيقول انو يَسُوع مُذنب. بيصقوا فيهو، ويبربطوا ليهو عيونو، ويبضربو هو
الشخصيات في المُفْطَح طع ده هم

• يَسُوع طع

• الحشود اللي قبضوا على يَسُوع وساقو هو لبيت رئيس الكهنة

• بطرس

• حراس بيدقو نفسهم في حوش بيت رئيس الكهنة

• السنهدين، متكون من معلمي شريعة الدين، قادة الكهنة والشيخ

• شهود كذبة

• رئيس الكهنة

• الحراس اللي يبضربوا يَسُوع طع

بكمجموعة، انتبهوا للاجزاء دي من إعداد المُفْطَح

من المهم اننا ننذك ر انو الحشود بتمشي مباشرة من جنيئة الزيتون اللي اسمها جثسيماني، بيرجعوا عبر الوادي لأورشليم في
المحل اللي فيهو بيت الكاهن الاعلى او رئيس الكهنة. في نفس الوقت بطرس بيمشي وراء الحشد. هو بيتبع الحشد لداخل بيت رئيس
الكهنة. الحشد بياخدوا يَسُوع لغرفة كبيرة فيها عدد من الرجال من السنهدين، او المحكمة
اليه. بوطر بس يقعد في الخارج في حوش البيت ويبدفي نفسو جنب النار مع الحراس

من المهم اننا ننذك ر انو يَسُوع بيدخل لغرفة قاعدين فيها قادة الكهنة، الشيخ ومعلمي شريعة الدين
كسنهدين اليه، او المحكمة العليا. في الغرفة دي اعضاء السنهدين غالبا قاعدين في شكل نص دائرة. الشهود
ويَسُوع قاعدين في كراسي في نص الدائرة. شهود كتار تانيين كانوا هناك كمان. الشهود ديل بيكدبوا في يَسُوع طع

بعض الشهود بيقفوا ويكدبوا، " احنا سمعنا هو بيقول، " انا حأهدم الهيكل ده المعمول بيد الانسان وحأبني واحد، ما معمول بيد الانسان. " مع ذلك، اي شاهد
بيقول الكلام مختلف شوية من الثاني. رئيس الكهنة بيقف فوق وبيقول، " هل حترد على الاتهام ده؟ انت عايز تقول شنو عشان تدافع عن
نفسك؟ " يَسُوع ما بيقول حاجة. رئيس او الكاهن الاعلى بجيهو احباط. هو بيسأل يَسُوع، " هل انت
الماسايا، ابن المبارك؟ " يَسُوع بيرد. " انا هو. انتو حتشوفوا ابن الانسان قاعد على يمين الله. هو حيي في السحاب في السماء. " ده
بيعني انو يَسُوع حيي بمجد الله وقوتو

رئيس الكهنة بيتصدم وبيحزن جداً لانو يَسُوع جَدَف. هو بيقول، " لشنو احنا بنحتاج لشهود عيان تانيين؟ " او " احنا
ما بنحتاج لشهود عيان تانيين. انتو كلكم سمعتو هو بيهين الله. الحكم بتاعكم شنو؟ هل هو مُذنب؟ " اعضاء السنهدين بيقولوا انو يَسُوع
مُذنب وبيستحق الموت. بيصقوا في يَسُوع. ويبربطوا عيون يَسُوع بقطعة بعد داك يبضربو هو وبيقولوا ليهو
ينتبا و يقول ليهو منو اللي ضربو. الحراس يبضربو هو بأيادي مقولة عشان يتالم. بعد داك بياخدوا يَسُوع طع بعيد

جسع، المجموعة مفروض يتخيلوا، يرسموا، او يستخدموا بعض الحاجات عشان يتخيلوا المُفْطَح طع والاحداث الموجودة فيها

Step 4

تجسيد النص

تَجَسَّد يَسُوع ص (مُرْفُس 14: 53 - 65)

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 14 : 53 — 65 في الترجمة الاسهل عشان تفهم

في المرحلة دي، المجموعة حتمل المُفْطَح طع

المَقْ طَع ده فيهو ثلاثة مشاهد

الشخصيات في المَقْ طَع ده هم

- يَسْ _____ وع
- الحشود اللي قبضوا على يَسْ _____ وع وساقوهو لبيت رئيس الكَهْ _____ نة
- بطرس
- حراس بيدقو نفسهم في ساحة بيت رئيس الكَهْ _____ نة
- السنهدين، متكون من معلمي شريعة الدين، قادة الكَهْ _____ نة و الشيوخ
- شهود كذبة
- رئيس الكَهْ _____ نة
- الحراس اللي بيضربوا يَسْ _____ وع

مجموعة، مثلوا المَقْ طَع مرّتين. انتو مفروض تمثّلوا المَقْ طَع باللغة بتاعتكم

في الاول، مثلوا المَقْ طَع بدون تَوَقُّف. ف. خلوا بالكلم للحوار، تدفق الكلام، الكلام المكتوب بالخط العريض، وتسلسل المَقْ طَع. إتأكدوا انكم ما تفتوا تمثيل الاجزاء الصعبة او المهمة من المَقْ طَع. ساعدوا بعضكم البعض عَشْ _____ ان تتذكروا كل الاجزاء بتاعة المَقْ طَع

وَقْ _____ ف التسجيل ده هنا شوية ومثلوا المَقْ طَع

المجموعة مفروض يمثلوا المَقْ طَع للمرة الثانية. في نقاط محددة في التمثيلية، وَقْ _____ فوا التمثيل وأسألوا الزول اللي قاعد يمثل دور الشخصية، " انت بتشعر بشنو او قاعد تفكر في شنو؟ " الزول اللي قاعد يمثل الشخصية مفروض يجاوب بالحاجة اللي هو شاعر بيها او قاعد يفكر فيها لو هو كان الشخصية دي. بعد داك واصلوا التمثيلية

وَقْ _____ ف التسجيل ده هنا شوية ومثلوا المَقْ طَع للمرة الثانية

الحاجة الجاية هي مثال للتمثيلية والردود الممكنة

الحشود بتمشي مباشرة من جنبية الزيتون اللي اسمها جتسيماني، بيرجعوا عبر الوادي لأورَشَ _____ ليم في المحل اللي فيهو بيت الكاهن الاعلى او رئيس الكَهْ _____ نة. في نفس الوقت بطرس بيمشي وراء الحشد. هو بيتبع الحشد لداخل بيت رئيس الكَهْ _____ نة. الحشد بياخدوا يَسْ _____ وع لغرفة كبيرة فيها عدد من الرجال من السنهدين، او المحكمة الَهْ _____ ودية. بطرس بيقتد في الخارج في حوش البيت وبيدقي نفسه جنب النار مع الحراس*. وَقْ _____ ف التمثيل شوية*. اسال الزول اللي بيمش _____ ل دور بطرس، " انت بتشعر او بتفكر في شنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " بفتش في طريقة لانتفاذ يَسْ _____ وع، " " خايف لكن بحاول اكون شجاع. " واصل التمثيل

يَسْ _____ وع بيدخل لغرفة يجتمعوا فيها قادة الكَهْ _____ نة، الشيوخ، ومعلمي شريعة الدين كسنهدين، او المحكمة العليا اعضاء السنهدين كانوا قاعدين يحاولوا يلقوا دليل اللي بيسمح ليهم يحكموا على يَسْ _____ وع بالاعدام. كثير من شهود آخرين كانوا هناك. كمان. الشهود ديل بيكذبوا في يَسْ _____ وع. وما كانوا متفقين في شهاداتهم

بعض الناس بيقفوا وبيكذبوا، " احنا سمعناهو بيقول، ' انا حأهدم الهيكل ده المعمول بيد الانسان وحأبني واحد، ما معمول بيد الانسان. ' " مع ذلك، اي شاهد بيقول الكلام مختلف شوية من الثاني. رئيس الكَهْ _____ نة بيقف فوق وبيقول، " هل حترد على الاتهام ده؟ انت عايز تقول شنو عَشْ _____ ان تدافع عن نفسك؟ " يَسْ _____ وع ما بيقول حاجة. وَقْ _____ ف التمثيل شوية. اسال الناس اللي بتمثل دور معلمي شريعة الدين، " انتو بتشعروا او بتفكروا في شنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " محبطين اننا ما قادرين نثبت انو يَسْ _____ وع مذنب، " " محبطين انو يَسْ _____ وع ما بيرد على السؤال. " واصل التمثيل

رئيس او الكاهن الاعلى بجيهو احباط. وداير يلقي طريقة عَشْ _____ ان يثبت انو يَسْ _____ وع مذنب. هو ببسال يَسْ _____ وع، " هل انت الماسايا، ابن المبارك؟ " رئيس الكَهْ _____ نة بيستخدم لقبين اللي بيعنوا نفس الحاجة للشعب الَهْ _____ ودي — نفس اللقبين بتشير للمخلص الموعود. يَسْ _____ وع بيرد. " انا هو. انتو حتشوفوا ابن الانسان قاعد على يمين الله. هو حيي في السحاب في السماء. " ده بيعني انو يَسْ _____ وع حيي بمجد الله وقوتو

لقب "ابن الانسان" برضو بيعني يَسْ _____ وع هو الماسايا او المخلص الموعود. رئيس الكَهْ _____ نة بيتصدم وبيحزن جداً لانو يَسْ _____ وع جذف. هو بيقول، " لشنو احنا بنحتاج لشهود عيان تانيين؟ " او " احنا ما بنحتاج لشهود عيان تانيين. انتوا كلكم سمعتوهو بيهين الله. الحكم بتاعكم شنو؟ هل هو مذنب؟ " اعضاء السنهدين بيقولوا انو يَسْ _____ وع مذنب وبيستحق الموت. ببيصقوا في يَسْ _____ وع. وبيربطوا عيون يَسْ _____ وع بقطعة بعد داك بيضربوهو وبيقولوا ليهو يتنبأ و يقول ليهم منو اللي ضربو الحراس بيضربوهو بأيادي مقولة عَشْ _____ ان يتالم. بعد داك بياخذو يَسْ _____ وع بعيد. وَقْ _____ ف التمثيل

شوية. اسأل الناس اللي بيمثلوا دور اعضاء السنهدين، " انتو بتشعروا بشنو او بتفكروا في شنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " مصدومين انو في زول ممكن يقول انو هو الماسايا، " فرحانين انو اخيراً يسوع قال حاجة اللي بتخليه يكون مذنب. " اسأل الزول اللي بيمثل دور "، يسوع، " انت بتشعر بشنو او بتفكر في شنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " فرحان اني اخيراً بقدر اقول بصورة مباشرة انا منو " حزين انو مافي زول بيصدقني، " واثق انو ابوي حيديني القوة عشت ان اخوض في الامر ده "

Step 5

ملي الفراغات

مَ لي ألف _____ رَاغَات (**مُرْفُس 14 : 53 - 65) **

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 14 : 53 — 65 في الترجمة الأسهل عشت ان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة حتناقش العبارات المفتاحية والكلمات في المقطع ده

الحشود بتقود يسوع لبيت الكاهن الاعلى. الكهنة في الدين اليه يودي ربطوا الشعب مع الله بتقديم الاضاحي عنهم لله، تعليم الشعب، والعناية بهيكل الله. الكهنة كانوا ممثلين الله لشعبو وممثلين الشعب لله. الكاهن الاعلى كان الرأس الديني لاسرائيل. هو بيقدم ضحية خاصة عن الشعب الاسرائيلي. الكاهن الاعلى بيقود المحكمة الدينية لكل الشعب اليه يودي. استخدم نفس الكلمة او العبارة للكاهن زي ما انت عملت في المقاطع السابقة، وللکاهن الاعلى ضمن كلمة اللي بتعني " قائد ". لمزيد من المعلومات حول کاهن للقاموس الرئيسي

قادة الكهنة، الشيوخ، ومعلمي شريعة الدين كانوا يجتمعوا في بيت الكاهن الاعلى. استخدم نفس الكلمات او العبارات لمجموعات الرجال. ديل زي ما انت عملت في المقاطع السابقة وإندك ر انو كل الكلمات دي موجودة في القاموس الرئيسي

بطرس مشي وراهم من مسافة ودخل لحوش بيت الكاهن الاعلى. الحوش هي منطقة محاطة من جميع الاتجاهات بالمباني ولكنها مفتوحة على السماء من فوق. قد تكون للبيوت الاكبر غرف كثيرة مبنية حول مساحة مفتوحة

وقف هنا وناقشوا ياتو كلمة او عبارة حتستخدموها للحوش

وقف التسجيل ده هنا شوية

الحراس كانوا بيتدقو حول النار. بطرس بينضم ليهم. الحراس كانوا خدام للکاهن الاعلى وبيساعدوا في حراسة الهيكل. استخدم نفس الكلمة او العبارة للحراس زي ما عملت في المقاطع السابقة

داخل البيت المجلس الاعلى كان قاعد يحاول يلقي دليل عشت ان يحكموا على يسوع بالاعدام. المجلس الاعلى اسمو السنهدين وبيكون من قادة الكهنة، الشيوخ، ومعلمي شريعة الدين. المجموعة دي بتستمع للقضية وتصدر احكام استناداً على شريعة الدين. لمزيد من المعلومات حول السنهدين ارجع للقاموس الرئيسي

بعض الناس بيقفوا فوق وبيقولوا يسوع قال، " انا حأهدم الهيكل وحابنيهو مرة ثانية في ثلاثة ايام. " استخدم نفس الكلمة او العبارة للهيكل زي ما انت عملت في المقاطع السابقة وإندك ر انو كلمة هيكل موجودة في القاموس الرئيسي

الکاهن الاعلى بيسأل، " هل انت الماسايا، ابن المَبَرَك؟ " استخدم نفس الكلمة او العبارة للماسايا اللي انت استخدمتها في المقاطع السابقة وإندك ر انو كلمة ماسايا موجودة في القاموس الرئيسي. ابن المَبَرَك بتشير لابن الله. الشخص المَبَرَك او " المَبَرَك " ممكن كمان يترجم ل " الشخص المُكْرَم " او " الشخص اللي يجب تمجيدو "

يسوع بيقول، " انا هو، " او " انا الماسايا. " بعد داك بيواصل وبيقول، " انتو حتشوفوا ابن الإنسان قاعد في محل التشريف على يمين الله. " استخدم نفس الكلمة او العبارة لابن الإنسان ان زي ما عملت سابقاً وإندك ر انو كلمة ابن الإنسان ان موجودة في القاموس الرئيسي

الناس اللي بيقعدوا على يمين الله هم الناس اللي بيقعدوا في محل التشريف

يسوع بيقول انو هو حيي في السحاب في السماء. ده بيعني انو يسوع حيي بمجد وقوة الله. استخدم نفس الكلمة للسماء اللي انت استخدمتها في المقاطع السابقة وإندك ر انو كلمة السماء موجودة في القاموس الرئيسي

الکاهن الاعلى قال يسوع جَنَف، التجديف هو لما زول يقول او يعمل حاجة بتيهن الله وبتخلي الله اقل عظمة. استخدم نفس الكلمة او العبارة للتجديف زي ما انت استخدمتها في المقاطع السابقة. لمزيد من المعلومات ارجع للقاموس الرئيسي

بعد ما قادة الدين بيقولوا انو يسوع مذنب، بيبصقوا فيهو، وبربطوا ليهو عيونو، وبيسالوهو يتنبأ. يتنبأ بيعني انو بيحجب رسالة من الله في الحالة دي قادة الدين بيطلبوا من يسوع انو يقول ليهم منو اللي ضربو. استخدم نفس الكلمة او العبارة لكلمة النبوة زي ما انت استخدمتها في المقاطع السابقة، وإندك ر انو كلمة النبي هو اسم الزول اللي بيتنبأ، موجودة في القاموس الرئيسي

Step 6

تَكَلِّم كَلَامَ اللَّهِ

تَكَلِّم كَلَامَ اللَّهِ (مُرْفُس 14: 53 — 65)

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 14 : 53 — 65 في الترجمة الأسهل عَشْرَ أن تفهم

في الفقرة دي، اعيدوا حكاية المُقْ طع، كمجموعة، وبلغتكم الخاصة

في الاول، كل المجموعة مفروض يتمزونا على حكاية المُقْ طع بلغتكم الخاصة. اذكروا انكم تضيّنوا الحاجات اللي انتو قرررتوها في الخطوات السابقة، زي، التسلسل، الكلمات، العبارات، المشاعر، او اي حاجة تانية اللي ناقشتوها

واحد من افراد المجموعة مفروض يقول جزء بسيط من المُقْ طع و يقف. واحد تاني من المجموعة مفروض يقول الجزئية اللي بعدها و يقف. اعملوا كده لحد ما المجموعة تعيد حكاية المُقْ طع كلو. اعضاء المجموعة ممكن يصححوا بعضهم البعض في المرحلة دي

وَقْفْ التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، كل واحد من اعضاء المجموعة مفروض يحكي كل المُقْ طع بدون تَوَقْفْ على الاقل مرة واحدة. واحد من اعضاء المجموعة ممكن يستخدم ادوات عشوائية، حركات، او القصة مصورة عَشْرَ ان يساعدكم يتذكروا المُقْ طع

وَقْفْ التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، المجموعة ممكن تقرر ياتو زول حكي بطريقة اعجبتهم أكثر. انتو ممكن تقرررو انو عجبكم الطريقة اللي حكي بيها واحد من افراد المجموعة مَشْهد واحد ولكن انتو احببوا الطريقة اللي حكي بيها عضو تاني في المجموعة مَشْهد آخر

وَقْفْ التسجيل ده هنا شوية

اخيرا، المجموعة ممكن يعملوا النسخة النهائية من المُقْ طع اللي كل الاعضاء متفقين عليها. كل عضو في المجموعة مفروض يتدرب على حكي النسخة النهائية من المُقْ طع

مُرْفُس 14:53-65

Audio Content

[webm zip](#) (17858580 KB)

[FIA Step 1](#) •

[FIA Step 2](#) •

[FIA Step 3](#) •

[FIA Step 4](#) •

[FIA Step 5](#) •

[FIA Step 6](#) •

[mp3 zip](#) (18344194 KB)

[FIA Step 1](#) •

[FIA Step 2](#) •

[FIA Step 3](#) •

[FIA Step 4](#) •

[FIA Step 5](#) •

[FIA Step 6](#) •

مُرُقُس 14:66-72

Step 1

الإستماع والقلب

الإستماع والقلب (مُرُقُس 14: 66 - 72)

في المرحلة دي، أسمع لإنجيل مُرُقُس 14: 66 - 72 وأحفظهو في قلبك

أسمع لإنجيل مُرُقُس 14: 66 - 72 ثلاثة مرّات، مِن ثلاثة تَرْجمات مُختلفة، لو ممكن. بعد داك، وكف ريقُ ناقِشوا الأسئلة دي:

1. دَه شنو اللي عَجَبَك في المَقْ طَع ده ؟
2. دَه شنو اللي مَا عَجَبَك أو اللي مَا فَهَمْتُو في المَقْ طَع ده ؟
3. المَقْ طَع ده بيقول لينا شنو عَنْ الله او عن يسوع ؟
4. المَقْ طَع ده بيقول لينا شنو عَنْ النَّاس ؟
5. المَقْ طَع ده مُمكن يَأْتِرْ على حَيَاتُك اليَوْمِيَّة كَيْف ؟
6. مِنْو أَلِي إِنْـتَ يَتَعَرَفُو ، مُحتَاجُ يَسْمَعُ المَقْ طَع ده ؟

Step 2

تجهيز المشرح

تَجْـمِـزُ المَـشْرَـحُ (مُرُقُس 14: 66 - 72 **)

استمع للنسخة الصوتية من مُرُقُس 14: 66 - 72 في الترجمة الاسهل عَشْـان تفهم

مُرُقُس بيرجع للقِصَّة اللي بتحصل في نفس الوقت اثناء محاكمة يَسُوع في المقطع السابق. السنهدين، محكمة اليَهُـود الدينية، قاعدين يسألوا يَسُوع في نفس الوقت، بُـطَرُوس بَرَه في الحوش "تحت". ده بيشرح انو يَسُوع قد يكون في غرفة في الطابق الثاني من البيت

سابقاً في المساء داك، بُـطَرُوس كَلَم يَسُوع انو هو ابدأ ما حينكر انو هو بيعرف يَسُوع. في القِصَّة دي، نبوءة يَسُوع انو بُـطَرُوس حينكرو حتتحقق

الليالي في أُورُشَلِيم في الايام ديك من السنة باردة. في نار مولعة عَشْـان تدفئ الناس. بُـطَرُوس واقف جنب النار في الحوش مع خُدام رئيس الكهنة. واحدة من خادمت رئيس الكهنة بتدخل الحوش. بتعاين لبُـطَرُوس من قريب بتقول، " انت كنت مع يَسُوع الناصري." الناس ما كنت بتحترم او بتكرّم الناس من الناصرة لانو الناصرة كانت مدينة صغيرة غير هامة، فآلمة غالباً كانت بتحاول اهانة يَسُوع وبُـطَرُوس. احنا ما بنعرف هي شافت بُـطَرُوس وين قيل كده، لكن بطريقة ما، هي عرفتو. بُـطَرُوس بيقول عبارة رسمية اللي بتستخدم مرّات في المحاكم القانونية — " انا ما بعرف ولا بفهم انتي بتعني شنو." بُـطَرُوس قاعد يقول انو ما بعرف يَسُوع. في النقطة دي، بُـطَرُوس ما ذكر اسم "يَسُوع" او بصورة مباشرة انكر الحاجة اللي قالتو المَـرَـة — هو بس بيجابو بشكل عام " انا ما بعرف

وَقَفْـفْـنا هُنا وكمجموعة ناقشوا السؤال ده: في ثقافتكم، كيف الناس بينكرو انهم عملوا حاجة؟ ياتو انواع كلمات او عبارات بتستخدموها لما الناس يسألوهم اسئلة عن الحاجة اللي عملوها لما يكونوا عايزين يقولوا هم ما عملوها؟

وَقَفْـفْـنا التسجيل ده هنا شوية

بعد داك بُـطَرُوس بيمشي لباب الحوش الخارجي عَشْـان يتحرك بعيد من الخادمة. ده المدخل من الشارع او الخارج لحوش البيت. ده ما مدخل البيت. من الطبيعي، كرجل، بُـطَرُوس ما يخاف من مَـرَـة، لكن في الليلة دي، بُـطَرُوس بيظهر خائف جداً. لما بُـطَرُوس يتحرك لمدخل الحوش الديك بيصيح او بيعمل صوت عالي زي ما الديك بيعمل في الفجر. بعض نصوص الكتاب المقدس ما بتضمن صباح الديك الاول ده. انتو ممكن تقررلو عايزين تضمنوها بناءً على اللي بيقولوا الكتاب المقدس عندكم

وَقَفْـفْـنا هُنا وكمجموعة عاينوا لصورة ديك

. عاين لخريطة اسرائيل اللي بتضمن أُورُشَلِيم ومنطقة الجليل وفيها الناصرة

وَقَفْـفْـنا التسجيل ده هنا شوية

مع ذلك، الخادمة بتواصل تقول للناس، " من المؤكد الرجل ده واحد منهم، " — اللي بيعني انو الرجل ده هو واحد من تلاميذ يسُ. — وُع او اتباع يسُ. وُع. بُ. طُرُس بيرد مَ. رَّة ثانية وبيقول مَ. رَّة ثانية انو هو ما يعرف يسُ. وُع. بعد داك بوقت، بعض من الناس واقفين جنب بُ. طُرُس يقولوا، " انت قد تكون واحد من اصدقاء يسُ. وُع، لانك من الجليل الناس اللي من منطقة الجليل عندهم لهجة مختلفة من الناس اللي في أُورُشليم. لما بُ. طُرُس بينكلم، الناس التانيين اللي في الساحة بيعرفوا انو هو من الجليل. هم يفترضوا ، لانو يسُ. وُع برضو من منطقة الجليل، انو بُ. طُرُس لازم يكون مع يسُ. وُع. بُ. طُرُس بيحلف، او بيقول بقوة، " اللعنة علي، " او " الله يحاسبني ! " بعد داك بيقول انو هو ما بيعرف " الرجل ده " اللي قاعدين تتكلموا عنو. " بُ. طُرُس حتى ما بيقول اسم يسُ. وُع — هو بس بيعني يسُ. وُع " الرجل ده وُقُ. ف هنا وناقشوا السؤال ده كمجموعة: كيف بتوعدوا بقوة في ثقافتكم ؟ ياتو كلمات او عبارات اللي بتستخدموها عشُ. ان بقوة تتكروا انكم ما عملتوا حاجة؟

وُقُ. ف التسجيل ده هنا شوية

حالا بعد ما بُ. طُرُس بيقول ده، الديك بيصيح للمَ. رَّة الثانية. في أُورُشليم يبدو انو الديك بيصيح ثلاثة مرات بين منتصف الليل و الساعة 3 صباحاً. خلال ساعة واحدة، بُ. طُرُس بينكر يسُ. وُع ثلاثة مرات، زي ما يسُ. وُع قال بالضبط

" في الحال، بُ. طُرُس بيتذكر كلمات يسُ. وُع، " قبل ما الديك يصيح مرتين، انت حتكرني ثلاثة مرات انك حتى ما بتعرفني بُ. طُرُس " انهيار وبكى، " ما يعني انو بُ. طُرُس كان غارق في الحزن على الحاجة اللي عملها وبدأ يبكي بشدة. بُ. طُرُس ما يقدر يسيطر على دموعو. بعض المرات مُرْقُس س ما بقول لنا بالضبط القَصّة بتنتهي كيف، وهنا مَ. رَّة ثانية في القَصّة دي احنا ما نعرف كيف بُ. طُرُس هرب من بيت رئيس الكهنة

وُقُ. ف هنا وناقشوا السؤال ده كمجموعة: في ثقافتكم، كيف الناس بيظهروا الحزن او الندم؟ احكوا قَصّة عن وقت لما زول اظهر كيف هو كان حزين. هم بيعملوا شنو وبيقولوا شنو؟

كيف بتقولوا في ثقافتكم انو زول عاطفياً مغمور ، حزين، وببيكي بشدة؟

وُقُ. ف التسجيل ده هنا شوية

احنا بنشوف من خلال خط القَصّة في انجيل مُرْقُس س انو مُرْقُس س بيخلينا مستعدين لنكران بُ. طُرُس. بيخلينا نتساءل عن الحاجة اللي جيعملها بُ. طُرُس في الحالة دي. في الاول، احنا بنشوف بُ. طُرُس بيقول ليسُ. وُع انو هو ابدأ ما حينكرو. لكن بعد داك بينوم في جنينة الزيتون. لكن بعد داك من المحتمل بُ. طُرُس ياهو اللي بيقطع اضان خادم رئيس الكهنة في جنينة الزيتون. بُ. طُرُس بيمشي وراء الحشد لكن من بعيد اثناء ما هم بياخدو يسُ. وُع لبيت رئيس الكهنة. نة. هو عايز يكون قريب من يسُ. وُع لكن ما عايز يتم التعرف عليهم. في حالة صعبة جداً، بُ. طُرُس بينكر يسُ. وُع ثلاثة مرات زي ما يسُ. وُع قال قبل كده

مُرْقُس س عايز جمهورو يشوفوا التناقض بين نكران بُ. طُرُس ليسُ. وُع و تصميم يسُ. وُع على اكمال مهمتو اللي اداها ليهو الله

Step 3

تحديد المشاهد

تَحْدِيدُ الْمَشْهُدِ هَذَا (مُرْقُس 14 : 66 — 72 **)

استمع لنسخة صوتية من مُرْقُس 14 : 66 — 72 في الترجمة الاسهل عشُ. ان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة تحدد المشاهد، الشخصيات، والإعداد للمُ. طع ده، بعد داك المجموعة حتتخيل المُ. طع ده المُ. طع ده فيهو ثلاثة مشاهد

في المشهد الاول بُ. طُرُس في الساحة تحت الغرفة اللي فيها يسُ. وُع مع السنهدين. واحدة من الخدامات بتسأل لو بُ. طُرُس كان مع يسُ. وُع الناصري. بُ. طُرُس بينكر. بُ. طُرُس بيمشي لمدخل الساحة. الديك بيصيح

" في المشهد الثاني، المَ. رَّة الخادمة بتواصل تقول للناس، " الرجل ده واحد من الناس ديل اللي مع يسُ. وُع بُ. طُرُس مَ. رَّة ثانية بينكر

في المشهد الثالث، بعد شوية وقت، ناس تانيين بيقولوا لِب. طُرُس انو هو قد يكون صديق ليسُ. وُع، لانو هو كمان من منطقة الجليل. بُ. طُرُس بينكر بشدة. الديك بيصيح مَ. رَّة ثانية، وِب. طُرُس بيتذكر انو يسُ. وُع اتنبأ انو هو حينكر يسُ. وُع ثلاثة مَرّات. بُ. طُرُس بيبكي بحزن عميق

الشخصيات في المُ. طع ده هم

- بُـ_____طُرُس
- المـ_____رّة الخادمة
- ناس تانيين في الحوش، بما فيهم خدام رئيس الكهـ_____نة
- اتنين ديك

بكمجموعة، انتبهوا للاجزاء دي من اعداد المـ_____طع

من المهم اننا نَنَدِّجَ _____ر انو القِصّ _____ة دي بتبدأ بـ " في أثناء " عَشْ _____ان يظهر انو القِصّ _____ة دي
بتحصل في نفس الوقت بيتكلم فيهو المحكمة اليهـ _____ؤدية العليا، السنهدين مع يسـ _____وع

بيت رئيس الكهـ _____نة غالباً كان من طابقين، فيها على الاقل غرفة واحدة كبيرة في الطابق الاعلى. ده المحل اللي فيهو السنهدين
ويسـ _____وع كانوا قاعدين. البيت فيهو مساحة مفتوحة في نص مباني البيت. الخدام بيولعوا نار في المساحة المفتوحة
عَشْ _____ان تدفي الناس. بُـ_____طُرُس بيقد جنب النار في المساحة المفتوحة مع الخدام

مـ_____رّة خادمة بتجي لمحل النار. بتشوف بُـ_____طُرُس. بعد داك بتعاين لبـ_____طُرُس من قريب وتقول، " انت واحد من الناس اللي
" مع يسـ _____وع الناصري

بُـ_____طُرُس بيقول، " انا ما بعرف ولا بفهم الحاجة اللي انت بتتكلمي عنها. " بُـ_____طُرُس بيقول هو ما بعرف، بعد داك بُـ_____طُرُس
بيقول هو ما بفهم. هو بيقول حاجتين اللي بتعني نفس الحاجة عَشْ _____ان يكرر نفس الفكرة مرتين، بشدة. بُـ_____طُرُس خايف يعترف
انو هو واحد من تلاميذ يسـ _____وع، لانو هو ما عايز يقبضو هو. بعد داك بُـ_____طُرُس بيمشي لمدخل البيت — المحل اللي فيهو
الحوش بتفتح للخارج او للشارع. الديك ببصيح

المـ_____رّة الخادمة بتواصل تقول للناس في الحوش انو هي بتفتكر انو بُـ_____طُرُس كان مع يسـ _____وع. بُـ_____طُرُس
بيبكر مـ_____رّة ثانية

بعد داك بشوية، احتمال بعد ساعة، بعض من الناس بيقولوا لبـ_____طُرُس، " انت لازم تكون واحد من الناس ديل اللي مع يسـ _____وع
، لانك من الجليل. " بُـ_____طُرُس بيحلف، او ببوع بشدة، " الله يحاسبني لو كذبت. انا ما بعرف الراجل ده اللي انتو قاعدين تتكلموا عَنو ! " في الحال
الديك ببصيح للمـ_____رّة الثانية. بُـ_____طُرُس بيسمع الديك. حالاً بُـ_____طُرُس بيتذكر كلمات يسـ _____وع
يسـ _____وع ما موجود هناك مع بُـ_____طُرُس، لكن بُـ_____طُرُس بيتذكر انو يسـ _____وع كَلَمُو قِبل ساعات
قليلة في الليلة ديك. " قبل ما الديك يصيح مرتين انت حتتكر ثلاثة مرات انك بتعرفني. " بُـ_____طُرُس بيبدأ ييكي بشدة. هو مغمور بالحزن للحاجة
اللي عملها

حس، المجموعة مفروض يتخلوا، يرسموا، او يستخدموا بعض الحاجات عَشْ _____ان يتخلوا المـ_____طع والاحداث الموجودة
فيها

Step 4

تجسيد النص

تَجَسَّدُ _____يدُ الأتـ_____ص (مُرْفُس 14: 66 - 72)

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 14 : 66 — 72 في الترجمة الاسهل عَشْ _____ان تفهم

في المرحلة دي، المجموعة حتمل المـ_____طع

المقطع ده فيهو ثلاثة مشاهد

الشخصيات في المقطع ده هم

- بُـ_____طُرُس
- المـ_____رّة الخادمة
- ناس تانيين في الحوش، بما فيهم خدام رئيس الكهـ_____نة
- اتنين ديك

بكمجموعة، مثلوا المـ_____طع مرتين. انتو مفروض تمثلوا المـ_____طع باللغة بتاعتكم

في الاول، مثلوا المُرْفُس طَع بدون توقف. خلوا بالكلم للحوار، تدفق الكلام، الكلام المكتوب بالخط العريض، وتسلسل المُرْفُس طَع إتأكدوا انكم ما تفتقوا تمثيل الاجزاء الصعبة او المهمة من المُرْفُس طَع. ساعدوا بعضكم البعض عَشَّ ان تتذكروا كل الاجزاء بناعة المُرْفُس طَع

وقف التسجيل ده هنا شوية ومثلوا المُرْفُس طَع

المجموعة مفروض يمثلوا المُرْفُس طَع للمُرْفُس الثانية. في نقاط محددة في التمثيلية، وقفوا التمثيل وأسألوا الزول اللي قاعد يمثل دور الشخصية، " انت بتشعر بشنو او قاعد تفكر في شنو؟ " الزول اللي قاعد يمثل الشخصية مفروض يجاوب بالحاجة اللي هو شاعر بيها او قاعد يفكر فيها لو هو كان الشخصية دي. بعد داك واصلوا التمثيلية

وقف التسجيل ده هنا شوية ومثلوا المُرْفُس طَع للمُرْفُس الثانية

الحاجة الجاية هي مثال للتمثيلية والردود الممكنة

لانو القَصَّ دي بتحصل في نفس الوقت اللي بتحصل فيهو القَصَّ قلة قبل محاكمة يَسَّ وُوع قدام السهدين، فكر برضو في تمثيل القصتين بصمت في نفس الوقت لكن في اجزاء مختلفة من الغرفة. ممكن مجموعة واحدة من الناس تمثل محاكمة يَسَّ وُوع قدام السهدين والمجموعة الثانية تمثل نكران بُ طُرُس في الحوش

بُ طُرُس موجود في الساحة تحت الغرفة اللي كان فيها يَسَّ وُوع مع السهدين. بُ طُرُس واقف جنب النار مع خدام رئيس الكَهَّ نة لانها كانت ليلة باردة. خادمة بتجي لمحل النار. بتشوف بُ طُرُس. بعد داك بتعين لبُ طُرُس "من قريب وبتقول، " انت كنت واحد من الناس اللي مع يَسَّ وُوع الناصري

بُ طُرُس بيقول، " انا ما بعرف ولا بفهم الحاجة اللي انت بتتكلمي عنها. بعد داك بُ طُرُس بيمشي لمداخل البيت — المحل اللي فيهو "الحوش بيفتح للخارج وللشارع. الديك بيصيح. وقف التمثيل شوية. اسال الزول اللي بيمثل دور بُ طُرُس، " انت بتشعر او بتفكر في شنو؟ انت ممكن تسمع حاجات زي، " مشاعر مختلطة — انا خائف، لكن عايز اكون قريب من يَسَّ وُوع، " " اشعر بالذعر لانو في زول عرفني. " اسال الزول اللي بيمثل دور الخادمة، " انت بتشعري بشنو او بتفكري في شنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " انا فضولية فقط لانو بيبدو لي معروف — لشنو هو خايف؟ " واصل التمثيل

المُرْفُس رة الخادمة بتواصل تقول للناس في الحوش انو هي بتفكر انو بُ طُرُس كان مع يَسَّ وُوع. بُ طُرُس بينكر مَرَّة ثانية

بعد داك بشوية، احتمال بعد ساعة، بعض من الناس بيقولوا لبُ طُرُس، " انت لازم تكون واحد من الناس ديل اللي مع يَسَّ وُوع، لانك من الجليل. " بُ طُرُس بيحلف، او بيوع بشدة، " الله يحاسبني لو كذبت. انا ما بعرف الراجل ده اللي انتو قاعدين تتكلموا عنو! " وقف التمثيل شوية. اسال الزول اللي بيمثل بُ طُرُس، " انت بتشعر بشنو او بتفكر في شنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " حسم انا حقيقة مذعور. انا ما بفهم انا قاعد اعمل في شنو، انا خائف جداً. " اسال الناس اللي بيمثلوا دور الناس اللي كانوا في الساحة، " انتو بتشعروا او بتفكروا في شنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " هو حقيقة خائف — هو خائف لشنو؟ " او " هو لازم يكون مذنب! " واصل التمثيل

في الحال، الديك بيصيح للمُرْفُس الثانية. بُ طُرُس بيسمع الديك. حالاً بُ طُرُس بيتذكر كلمات يَسَّ وُوع قبل ما الديك يصيح مرتين انت حنتكر ثلاثة مرات انك بتعرفني. " بُ طُرُس بيبدأ يبيكي بشدة. اللي بيعني انو بكى بشدة. هو مغمور بالحزن " ،للحاجة اللي عملها. وقف التمثيل شوية. اسال الزول اللي بيمثل بُ طُرُس، " انت بتشعر او بتفكر في شنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي "خج لان جداً من الحاجة اللي انا عملتها، " " حزين حقاً

Step 5

ملح الفراجات

مُرْفُس الفَاغَات (**مُرْفُس 14 : 66 - 72)**

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 14 : 66 — 72 في الترجمة الأسهل عَشَّ ان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة حنتاقتش العبارات المفتاحية والكلمات في المُرْفُس طَع ده

بُ طُرُس في حوش رئيس الكَهَّ نة الحوش هي مساحة مقفولة بكل الجوانب بالمباني، لكنها مفتوحة من فوق على السماء. البيت الكبير قد فيها غرف كثيرة مبنية حول مساحة مفتوحة. استخدم نفس الكلمة او العبارة للحوش زي ما انت استخدمتها في المقاطع السابقة

وَقَّ ف هنا وناقشوا كمجموعة: في ثقافتكم، بيوتكم مبنية كيف؟ هل عندكم مساحات مفتوحة في بيوتكم؟ كيف بتوصفوا المساحة دي في لغتكم؟

وَقَّ ف التسجيل ده هنا شوية

مَرَّة خادمة بتجي لمحل النار. مَرَّة خادمة هي المَرَّة العبد اللي غالباً بتعمل في البيت. احنا ما بعرف عمرها كان كم. رئيس الكَهَّ نة غالباً كان عندو عدد من النسوان شغالات في بيتو عَشَّ ان يساعدوا في النظافة، الطباخة، والعناية بالبيت

وَقَفْ هُنا وناقشوا كمجموعة ياتو كلمة او عبارة اللي حستخدموها للمَرْة الخادمة: هل عندكم كلمة للمَرْة اللي بتشتغل في البيت كخادمة، تطبخ، تنظف وتقوم بالاشغال المنزلية؟

وَقَفْ هُنا التسجيل ده هنا شوية

المَرْة الخادمة بتسمى يَسْ. وُع الناصري. الناصري بيعني زول من مدينة الناصرة، في الجليل. الناس مَرَات ما يحترموا الناس اللي من الناصرة، فهي اظهرت عدم الاحترام لما سمّت يَسْ. وُع بالناصرى، او قالت، " يَسْ. وُع، الرجل داك اللي من الناصرة." لمزيد من المعلومات حول الناصري، ارجع للقاموس الرئيسي

بُسْ طُرْس انكر انو هو بعرف يَسْ. وُع، اللي بيعني انو بُسْ طُرْس قال هو ما بعرف يَسْ. وُع انك تنكر حاجة بيعني انك تقول انو الحاجة اللي قالها زول ما صحيحة. استخدم نفس الكلمة او العبارة لكلمة ينكر او نكر زي ما عملت في المقاطع السابقة

بُسْ طُرْس اتحرك للباب الخارجي للحوش، او المدخل للحوش. ده المدخل من الشارع او الخارج لحوش البيت. ده ما مدخل البيت

بعد داك، واثنا ما بُسْ طُرْس بيتحرك للباب الخارجي للحوش، الديك هو ضكر الجداد اللي بيعمل صوت عالي مَرَات قبل الفجر في أُوْرَشْ. ليم في الوقت داك، الديوك بتصبح عادة حوالي ثلاثة مرات بين نص الليل والساعة ثلاثة صباحاً. استخدم نفس الكلمة او العبارة للديك زي ما عملت في المقاطع السابقة

وَقَفْ هُنا ووري فريقك بتاع الترجمة صورة لديك

وَقَفْ هُنا التسجيل ده هنا شوية

بعض من الناس قالوا لِبُسْ طُرْس، " انت لازم تكون رفيق لبُسْ. وُع، لانك جليلي." جليلي بيعني لزل من منطقة الجليل او اقليم الجليل. الناصرة هي واحدة من مدن الجليل. استخدم نفس الكلمة او العبارة للجليل زي ما عملت في المقاطع السابقة. لمزيد من المعلومات حول الجليل ارجع للقاموس الرئيسي

وَقَفْ هُنا ومَرْة ثانية وري خريطة لاسرائيل اللي بتشمل أُوْرَشْ. ايم واقليم الجليل وفيها الناصرة

وَقَفْ هُنا التسجيل ده هنا شوية

"، بُسْ طُرْس بيرد بقوة. بُسْ طُرْس بيحلف، اللي بيعني هو وعد رسمياً و جادي انو كان بيقول الحقيقة. بُسْ طُرْس قال اللعنة علي،" او هو " دعى اللعنة على نفسه." دي بيعني انو هو طلب من الله انو يعاقبو اذا كذب. استخدم نفس الكلمة او العبارة لللعنة زي ما عملت في المقاطع السابقة. لمزيد من المعلومات حول اللعنة، ارجع للقاموس الرئيسي

Step 6

تَكَلِّم كلام الله

تَكَلِّم كلام الله (مُرْفُس 14: 66 — 72)

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 14 : 66 — 72 في الترجمة الأسهل عَشْ. ان تفهم

في الفقرة دي، اعيدوا حكاية المُمُ طع، كمجموعة، وبلغتكم الخاصة

في الاول، كل المجموعة مفروض يتمزنوا على حكاية المُمُ طع بلغتكم الخاصة. اتذكروا انكم تَضَمِّنُوا الحاجات اللي انتو قررتموها في الخطوات السابقة، زي، التسلسل، الكلمات، العبارات، المشاعر، او اي حاجة ثانية اللي ناقشتوها

واحد من افراد المجموعة مفروض يقول جزء بسيط من المُمُ طع ويقف. واحد تاني من المجموعة مفروض يقول الجزئية اللي بعدها ويقف. اعملوا كده لحد ما المجموعة تعيد حكاية المُمُ طع كلو. اعضاء المجموعة ممكن يصححوا بعضهم البعض في المرحلة دي

وَقَفْ هُنا التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، كل واحد من اعضاء المجموعة مفروض يحكي كل المُمُ طع بدون تَوَقَّف على الاقل مرة واحدة. واحد من اعضاء المجموعة ممكن يستخدم ادوات عشوائية، حركات، او القصة مصورة عَشْ. ان يساعدكم يتذكروا المُمُ طع

وَقَفْ هُنا التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، المجموعة ممكن تقرر ياتو زول حكي بطريقة اعجبهم أكثر. انتو ممكن تقرروا انو عجبكم الطريقة اللي حكي بيها واحد من افراد المجموعة مَشْ. هـد واحد ولكن انتو احببتموا الطريقة اللي حكي بيها عضو تاني في المجموعة مَشْ. هـد آخر

وَقَفْ هُنا التسجيل ده هنا شوية

اخيرا، المجموعة ممكن يعملوا النسخة النهائية من المُمُ طع اللي كل الاعضاء متفقين عليها. كل عضو في المجموعة مفروض يتدرب على حكي النسخة النهائية من المُمُ طع

مُرُقُس 72-14:66

Audio Content

[webm zip](#) (15911269 KB)[FIA Step 1](#) •[FIA Step 2](#) •[FIA Step 3](#) •[FIA Step 4](#) •[FIA Step 5](#) •[FIA Step 6](#) •[mp3 zip](#) (14788858 KB)[FIA Step 1](#) •[FIA Step 2](#) •[FIA Step 3](#) •[FIA Step 4](#) •[FIA Step 5](#) •[FIA Step 6](#) •

مُرُقُس 15-15:1

Step 1

الإستماع والقلب

الإستماع والقلب (مُرُقُس 15: 1 - 15)

في المرحلة دي، أسمع لإنجيل مُرُقُس 15: 1 - 15 وأحفظهو في قلبك

أسمع لإنجيل مُرُقُس 15: 1 - 15 ثلاثة مرّات، مِنْ ثلاثة تَرْجمات مُختلفة، لو ممكن. بعد داك، وكف ريقُ ناقشوا الأسئلة دي

1. دَه شنو اللي عَجَبَك في المُقْطَع ده ؟
2. دَه شنو اللي مَا عَجَبَك أَو اللي مَا فِهمتو في المُقْطَع ده ؟
3. المُقْطَع ده بيقول لينا شينو عَنْ الله او عَنْ يسوع ؟
4. المُقْطَع ده بيقول لينا شينو عَنْ النَّاس ؟
5. المُقْطَع ده مُمكن يَأْتِرْ عَلَى حَيَاتِكَ اليَوْمِيَّة كَيْف ؟
6. مِنْو أَلِي إِنْشِتْ بَتَعْرِفو ، مُحْتَاجُ يَسْمَعُ المُقْطَع ده ؟

Step 2

تجهيز المسرّح

تَجْهِيْزُ الْمَسْرَحِ (**مُرُقُس 15: 1 - 15 **)

استمع للنسخة الصوتية من مُرُقُس 15: 1 - 15 في الترجمة الاسهل عَشَّان تفهم

في القصّة دي مُرْقُس بيظهر لجمهورو، المسيحيين المضطهدين، كيف يتصرفوا في محاكمتهم. هو بيظهر لنا انو يَسُوعُ إتصرّف بشرف. مُرْقُس كمان بيظهر لنا انو يَسُوعُ كان اعدموهو بسبب انو قال هو الماسايا، او ملك اليه. يُود. لقب الماسايا بيشير الى انو الماسايا ملك، لكن ملكوت يَسُوعُ كان مُختلف عن المملكة السياسية

القصّة دي بتبدأ بدري خالص في صباح اليوم التالي، قبل شروق الشمس، بعد محاكمة يَسُوعُ من السنهدين او المجلس اليه. يُودي الاعلى. السنهدين كلهم بيجمعوا عشّة. ان يعملوا خُطة انهم يعملوا شنو بعد داك مع يَسُوعُ

مجلس اليه. يُود الاعلى، السنهدين، حكم على يَسُوعُ بالموت لانهم قالوا انو يَسُوعُ جَنَف و قال هو الماسايا. التجديف بيعني إهانة الله. كان على السنهدين انو يقرر انهم يعملوا شنو بعد داك، لانو السلطات اليه. يُودية ما كان مسموح ليها انها تقتل يَسُوعُ، يعني يقتلوه بسبب جريمة. المسؤولين الرومان فقط يمكن ليهم اعدام زول. في الوقت داك، اسرائيل، ارض اليه. يُود، كانت محكومة بواسطة الامبراطورية الرومانية او المملكة الرومانية. الامبراطور الروماني، او الملك، بيع. يَسُوعُ كان يحكموا مناطق صغيرة من الارض داخل الامبراطورية. بيلاطس حكم المنطقة اللي فيها اليه. يُود عايشين. كان الحاكم اليه. يُودي برضو بيساعد بيلاطس، لكن كُممّل روماني، فقط بيلاطس كان عندو السُلطة لادانة يَسُوعُ بالموت

حراس السنهدين ربطوا ايادي يَسُوعُ وساقوهو بعيد لقصر الحاكم، اللي كان غالباً في الجهة الثانية من مدينة أُورُشَلِيم. بيلاطس، الحاكم الروماني، كان في أُورُشَلِيم. ايم عَشّة. ان يحتفل بعيد الفصح. هو قعد في قصر الحاكم في أُورُشَلِيم. المحكمة الرومانية الرسمية بتبدأ في الفجر، عَشّة. ان كده السنهدين بيحتاج انو يأخذ يَسُوعُ لبيلاطس في اقرب وقت مُمكن

السنهدين بيسلم يَسُوعُ لبيلاطس، عَشّة. ان بيلاطس يحكم على يَسُوعُ ويقتلوه. الحكومة الرومانية ما حتعدم يَسُوعُ بْه. عَشّة. المُدة التجديف في الديانة اليه. يُودية. عَشّة. ان كده، السنهدين بيكلّم الحاكم الروماني انو يَسُوعُ. عَشّة. ان، اللي هو الزول اللي عايز يَف. لِب الحكومة الرومانية ويبقى هو الملك بنفسو

وَقَفْ هنا وكمجموعة ناقشوا الاسئلة دي: نظامكم بتاع المحكمة بيشتغل كيف؟ منو اللي بيقرر يدين الناس ويحكم عليهم بالاعدام في ثقافتكم؟ ياتو انواع من الجرائم اللي بتعبروها جرائم كعبة في ثقافتكم؟ وصّف الحاجة اللي بتحصل غالباً لما يتم الحكم على زول في جريمة في ثقافتكم

وَقَفْ التسجيل ده هنا شوية

في المحاكم الرومانية، الناس اللي بتهموا زول بارتكاب جريمة بيقدموا اتهامهم للقاضي الروماني، والقاضي الروماني قد يسأل اي اسئلة هو عايزها للزول المُتهم. السنهدين احتمال قال لبيلاطس انو يَسُوعُ كان عايز يَف. لِب الحكومة الرومانية ويبقى هو الملك عَشّة. ان كده، بيلاطس سأل يَسُوعُ السؤال، " هل انت ملك اليه؟" يُود. "بمعنى، السنهدين كان كلامو صحيح يَسُوعُ كان ملك — لكن هو ما كان ثائر اللي كان عايز يَف. لِب الحكومة الرومانية —

كان الشعب اليه. يُودي مجموعة من الناس اللي بينحدروا من جدهم ابراهيم. معظمهم عاشوا في منطقة من الارض اسمها اسرائيل. في منطقة مشابهة لدولة اسرائيل الحالية. لانو الحكومة الرومانية حكمت الكثير من العالم، بما فيها اسرائيل، ما كان من الجيد الادعاء انك تكون الملك بديلاً للملك الروماني. مع ذلك، الشعب اليه. يُودي كانوا منتظرين الماسايا اللي هم بيتمنوا انو يبقى ملك اللي حينقدهم من اضطهاد الحكومات الاجنبية كانت خُطة الله للماسايا هي انو يحكم في قلوب شعب الله ويخلّي الشعب يتبع الله. يَسُوعُ بيقول انو هو ملك — هو الماسايا — لكن هو ما ملك من النوع اللي بيسال عَنو بيلاطس

"، يَسُوعُ عرف انو بيلاطس ما فهم انو يَسُوعُ كان ياتو نوع من الملوك. يَسُوعُ ردّ، " انت قلت كده اللي بيعني انو هو قاعد يقول انو هو الملك، لكن من المُحتمل مُختلف من اللي كان متوقعو بيلاطس. قادة الكَهَنَة اتهموا يَسُوعُ بجرائم كثيرة، وبيلاطس سأل يَسُوعُ. عَشّة. انو يدافع عن نفسو. يَسُوعُ ما قال حاجة، اللي كانت حاجة غير طبيعية في المحاكم الرومانية. بيلاطس كان مُدهش. بيلاطس ما اعتقد انو يَسُوعُ كان مُذنب. لكن عَشّة. ان يَسُوعُ ما دافع عن نفسو، كان صعب اكتر لبيلاطس يقول انو يَسُوعُ برئ

وَقَفْ هنا وكمجموعة ناقشوا الاسئلة دي: لما زول يكون برئ بيتصرف كيف؟ لما زول يكون مُذنب بيتصرف كيف؟ يَسُوعُ كان ساكت، لكن احنا بنعرف انو كان برئ. في ثقافتك، هل الناس بيصدقوا انو يَسُوعُ كان برئ ولا مُذنب لانو هو كان ساكت؟

وَقَفْ التسجيل ده هنا شوية

الحاكم الروماني عندو السلطة انو يفك سجين واحد خلال اسبوع احتفالات الفصح كهدية للسكان اليه. يُود. بيتّم فك السجين بعد داك وما بيتعاقب، على الجرائم بتاعتو. حشود الناس طلبت من بيلاطس انو يفك ليهم سجين. وعَشّة. ان بيلاطس اعتقد انو يَسُوعُ كان برئ هو طلب من الحشود لو هم كانوا عايز ينوا يفك ليهم يَسُوعُ. عَشّة. هو سمى يَسُوعُ. عَشّة. انو ملك اليه. يُود، احتمال بيّفكر انو ده حيخلى الجموع ترغب في فك يَسُوعُ. عَشّة. بيلاطس ما كان بيحب قادة اليه. يُود. هو عرف انو القادة اليه. يُود قبضوا على يَسُوعُ. عَشّة. بيلاطس ما كان عايز يستسلم لمطالب السنهدين عَشّة. ان هو فعلاً كان ثائر. بيلاطس ما كان عايز يستسلم لمطالب السنهدين

مع ذلك، قادة الكهنة كَلَمُوا الحشود انهم يطلبوا من بيلاطس يفك باراباس، السجين الذي كان عايز يُفك. لب الحكومة. خلال محاولة واحدة للانقلاب على الحكومة، باراباس قتل زول. قادة الكهنة غالباً كَلَمُوا الحشود انهم حكموا على يسوع بالموت بتهمة التجديف في المحكمة بتاعتهم. الحشود وباصرار طلبوا انو يصلبوا يسوع. بيلاطس سأل الحشود من الخطأ الذي عملو، يسوع. الجموع ما ردّت، لكن اصلت انها تقول، " اصلبو !" بدلاً من خلق حالة بحيث بإمكانو اطلاق سراح يسوع. بيلاطس خلق مؤقّف ف اللي ممكن يكون خطير لو ما تم اعدام يسوع. مؤقّف

بيلاطس ما كان عندو خيار غير انو يفك باراباس للجمهور بدلاً من ده للجموع. بيلاطس امر الجنود انهم يجلدوا يسوع. الجنود في الغالب أخذوا يسوع داخل قصر الحاكم عشت. ان يجلدو هو في الحوش بعيد من الناس. الجنود الرومان كانوا يجلدوا الناس بربطهم بعمود وهم عربانين وضربهم مرّات كثيرة بسوط مصنوع من الجلد. يربطوا قطع من العظام، القزاز، او الرصاص بالجلد عشت. ان يخلوا السوط يكون اكثر ضرر. ناس كتار ماتوا بسبب الجلد. بعد ما الجنود ضربوا يسوع، بيلاطس امر الجنود انهم يصلبوا يسوع. الرومان بيصلبوا الناس بتسمير ايديهم وارجلهم على قطعتين من الخشب موضوعات في شكل صليب

كانوا ببوق. فوا الصليب في وضع مستقيم وبيخلوا الزول يموت ببطء وبألم

وَقَفَ هنا وعين لصورة سوط ومربوطة فيهو رصاص، قزاز وعظام

ناقشوا السؤال ده كمجموعة: هل عندكم طرق للاعدام في ثقافتكم؟ كيف هي بتشابه او بتختلف عن الطريقة دي؟

وَقَفَ التسجيل ده هنا شوية

وبالطريقة دي، بيلاطس حقق النبوءات انو يسوع حُيَدم كماسايا، او ملك

الحكومة الرومانية اعتقدت انو يسوع كان أُعْدم عشت. ان هو إدعى انو هو ملك وعشت. ان عايز يُفك. لب الحكومة الرومانية. مع ذلك، يسوع كان بيدعي انو هو ملك في ملكوت الله

Step 3

تحديد المشاهد

تَحْدِيدُ الْمَشْهُدِ (مُرْفُس 1: 15 — 15 **) اِهْدِ

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 1: 15 — 15 في الترجمة الاسهل عشت. ان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة تحدد المشاهد، الشخصيات، والإعداد للمقطع ده، بعد داك المجموعة تحتخيل المقطع ده

المقطع ده فيهو خمسة مشاهد

في المَشْهُدِ الأول: السنهدرين يجتمعوا مع بعض في الفجر، قبل طلوع الشمس، عشت. ان يخططوا

في المَشْهُدِ الثاني: ببدا مع شروق الشمس. السنهدرين بيأخذوا يسوع لبيلاطس الحاكم وبيتهموا يسوع بمحاولة الانقلاب على الحكومة الرومانية. بيلاطس ببسأل يسوع. لو هو ملك اليه. ود

في المَشْهُدِ الثالث: مُرْفُس ببدينا معلومات كخلفية. هو بيقول انو الحاكم مرّات بيفك سجين خلال احتفالات الفصح. مُرْفُس ببوصف باراباس، زول تائر مسجون

في المَشْهُدِ الرابع: حشود الناس في احتفالات الفصح بيطلبوا من بيلاطس انو يفك ليهم سجين واحد. بيلاطس ببسأل لو هو ممكن يفك يسوع، ملك اليه. ود. لانو هو مايبعتقد انو يسوع. مؤقّف. الحشود بتصرخ وبتنادي باسم باراباس وبتقول لبيلاطس انو يصلب يسوع. مؤقّف

في المَشْهُدِ الخامس: بيلاطس ببسلم يسوع للجنود عشت. ان يضربو هو. بعد داك بيلاطس بيقول للجنود يصلبو هو

الشخصيات في المقطع ده هم

- يَسْ _____ وُ ع
- السنهدين، اللي هم معلمي شريعة الدين، قادة الكَهْ _____ نة و الشيوخ
- بيلاطس، الحاكم الروماني
- الجنود الرومان
- حشود الناس في احتفالات الفصح
- باراباس، الثائر اليَهْ _____ وُدي اللي عايز يَهْ _____ لب الحكومة الرومانية

بمجموعة، انتبهوا للاجزاء دي من اعداد المقطع

من المهم اننا نتذكّر _____ ر انو القَصّ _____ ة دي بتبدأ في الفجر، مع طلوع الشمس. قادة الكَهْ _____ نة، الشيوخ ومعلمي شريعة الدين بيعملوا خُطط عَشْ _____ ان يأخذو يَسْ _____ وُ ع للحاكم، بيربطوا ايادي يَسْ _____ وُ ع وبيسوقوه بعيد لقصر الحاكم محل اقامة بيلاطس. النص فقط بيقول انو القادة الدينين بيأخذوا يَسْ _____ وُ ع لبيلاطس، لكن مستمعينك قد ما يعرفوا بيلاطس "ده منو. بعض ترجمات الاناجيل بتوصّ _____ ف بيلاطس " بالحاكم الروماني

وَقْ _____ ف هنا وكمجموعة ناقشوا السؤال ده: كيف بتقدموا شخصيات جديدة في قصصكم الحقيقية؟ وَقْ _____ ف التسجيل ده هنا شوية

"بيلاطس بيبدا المحاكمة زي اي محكمة رومانية، بيلاطس بيسأل يَسْ _____ وُ ع، " هل انت ملك اليَهْ _____ وُدي؟ يَسْ _____ وُ ع بيقول " انت قلت كده،" ده قد يعني انو يَسْ _____ وُ ع قاعد يقول، " نعم، انا هو،" او انو يَسْ _____ وُ ع عايز بيّين هو منو بطريقة لطيفة. قادة الكَهْ _____ نة بيتهموا يَسْ _____ وُ ع بحاجات كتيرة. احنا ما بنعرف حاجات محددة اتهموهو بيها. بيلاطس بيسأل يَسْ _____ وُ ع، هل انت ما عايز تجاوب؟ هم بيتهموك بحاجات كتيرة. "بيلاطس بيتوقع يَسْ _____ وُ ع يجاوب. يَسْ _____ وُ ع ما يجاوب، وبيلاطس بيستغرب. بيلاطس ما بيفهم لشنو يَسْ _____ وُ ع ما يجاوب، لانو اغلب الناس المتهمين بيكونوا عايزين يقتنعوا المحكمة انهم ابرياء

مُرْفُس بيوقّ _____ ف القَصّ _____ ة عَشْ _____ ان يقول لينا معلومة كخلفية. مُرْفُس بيقول انو في عادة انو الحاكم بيفك سجين واحد للشعب اثناء احتفالات الفصح. بعد داك مُرْفُس بيقول لينا انو واحد من السجناء كان باراباس. باراباس كان سجين في السجن الروماني عَشْ _____ ان هو كان ثائر او متمرّد. باراباس كان عضو في مجموعة رجال اللي حاولوا يقلبوا الحكومة الرومانية. خلال واحدة من المحاولات للانقلاب على الحكومة باراباس قتل زول

وَقْ _____ ف هنا وكمجموعة ناقشوا السؤال ده: كيف بتقولوا المعلومات الخلفية لقَصّ _____ ة؟ كيف المستمعين بتاعينكم بيعرفوا _____ انو المعلومة دي ما جزء من احداث القَصّ _____ ة

وَقْ _____ ف التسجيل ده هنا شوية

حسح مُرْفُس بيرجع للقَصّ _____ ة. جموع الناس بيطلبوا من بيلاطس انو يفك ليهم سجين. بيلاطس بيشوف دي فرصتو. بيلاطس بيعتقد انو يَسْ _____ وُ ع برئ. بيلاطس بيعتقد انو قادة الكَهْ _____ نة جابوا ليهو يَسْ _____ وُ ع عَشْ _____ ان هم بيكر هوا يَسْ _____ وُ ع. بيلاطس بيسأل الناس، " انتو عايزيني افك ليكم ملك اليَهْ _____ وُدي؟ " قادة الكَهْ _____ نة بيقولوا للناس انهم يطلبوا من بيلاطس انو يفك ليهم باراباس

بيلاطس بيسأل الناس، " انا اعمل شنو بزول بتسموهو ملك اليَهْ _____ وُدي؟" الناس بيصرخوا، " اصلبو ! " اللي بيعني يقتل يَسْ _____ وُ ع بتسميرو على الصليب. الحشود بتبقى فوضوية. بيلاطس عايز يرضي الجموع ويخليهم سعداء حتى ما يبقوا خطرين. بيلاطس بيسلم يَسْ _____ وُ ع للجموع

في المرحلة دي، بيلاطس بيقول للجنود انهم يجلدوا يَسْ _____ وُ ع. الجنود غالباً بيأخذوا يَسْ _____ وُ ع لداخل القصر، بعيد من الجمهور، عَشْ _____ ان يجلدوه. احنا ما بنعرف بالضبط الجنود جلدوا يَسْ _____ وُ ع وين. من المُحتمل بعد ما الجنود جلدوا يَسْ _____ وُ ع، بيلاطس بيقول ليهم يصلبوا يَسْ _____ وُ ع على الصليب

حسح، المجموعة مفروض يتخلوا، يرسموا، او يستخدموا بعض الحاجات عَشْ _____ ان يتخلوا المقطع والاحداث الموجودة فيها

Step 4

تجسيد النص

تَجَسّد _____ يذُ النّص _____ ص ** (مُرْفُس 15:1 - 15) **

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 15 : 1 — 15 في الترجمة الاسهل عَشْ _____ ان تفهم

في المرحلة دي، المجموعة حتمً _____ ثل المُمّ _____ طع

84

في المرحلة دي، بيلاطس بيقول للجنود انهم يجلدوا يَسْ. وُع. الجنود غالباً بيأخذوا يَسْ. وُع لداخل القصر، بعيد من الجمهور، عَشْ. ان يجلدوه. احنا ما بنعرف بالضبط الجنود جلدوا يَسْ. وُع وين. من المُخْتَمَل بعد ما الجنود جلدوا يَسْ. وُع، بيلاطس بيقول ليهم يصلبوا يَسْ. وُع على الصليب

Step 5

ملي الفراغات

مَ لي الفَ _____ رَاغَات (مُرْفُس 15 : 1 - 15) **

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 15 : 1 — 15 في الترجمة الأسهل عَشْ. ان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة حتناقش العبارات المفتاحية والكلمات في المقطع ده

بدري جداً في الصباح قادة الكَهْ. نَّة، الشيوخ، ومُع. أَمي شريعة الدين اتقابلوا عن يناقشوا يعملوا شنو بعد ده. المجموعة دي من الرجال بيكونوا السنهدين، المجلس الاعلى لليْه. وُد. استخدم نفس الكلمات او العبارات لمجموعات الرجال ديل زي ما عملت في المقاطع السابقة وإذْكَر. ر. انو الكلمات دي موجودة في القاموس الرئيسي

اعضاء السنهدين بيأخذوا يَسْ. وُع لبيلاطس، الحَ. اِكَم الرومَ. اتني. في الوقت داك، اِسْ. رائيل، ارض، اليْه. وُد، كانت محكومة بواسطة الامبراطورية الرومانية او المَ. لكة الرومانية. الامبراطور الروماني، او المَ. لِك. عَيْن حُكَام عَشْ. ان يحكموا مناطق اصغر من الارض داخل الامبراطورية. بيلاطس حَكَم المنطقة اللي كان اليْه. وُد عايشين فيها

وَقْ. ف هنا وكمجموعة ناقشوا ياتو كلمة او عبارة حستخدوها للحَ. اِكَم الرومَ. اتني

وَقْ. ف التسجيل ده هنا شوية

مُرْفُس بيقول لينا انها كانت عادة في عيد او احتفالات الفَصْ. ح. انو يتم اطلاق سراح سجين للشعب اليْه. وُد. احتفالات الفَصْ. ح. كانت بتستمر 7 او 8 يوم. بعض الاناجيل بتستخدم الاسم المحدد للاحتفال — الفَصْ. ح — وبعضها فقط بتقول احتفال او عيد. انت مُ. كن تستخدم اي واحد من المصطلحين اللي انت عايزو، لكن اختار العبارة اللي ح تساعد مستمعينك انهم يفهموا، الفَصْ. ح. بصورة واضحة. لو انت قلت الفَصْ. ح، استخدم نفس العبارة اللي انت استخدمتها في المقاطع السابقة وإذْكَر. ر. انو كلمة فَصْ. ح موجودة في القاموس الرئيسي

بيلاطس سأل يَسْ. وُع، "هل انت مَ. لِك اليْه. وُد؟" الشعب اليْه. وُد. كانوا مجموعة من الناس اللي جايبين من جَدَه. ابراهيم. اغلبهم عاشوا في ارض اسمها اِسْ. رائيل، في محل مشابه لدولة اِسْ. رائيل الحالية. لانو الحكومة الرومانية حكمت الكثير من العالم، بما فيها اِسْ. رائيل، ما كانت حاجة كويسة الادعاء بانك مَ. لِك بدلاً من المَ. لِك الروماني. مع ذلك، الشعب اليْه. وُد. كانوا منتظرين الماسايا اللي بتمنوا انو يبقى مَ. لِك اليْه. وُد. حينقدهم من الاضطهاد بواسطة الحكومات الاجنبية. حُطَة الله للماسايا كانت انو هو حيحكهم على قلوب شعب الله وحيخلي شعب الله يتبعوه. يَسْ. وُع قال هو مَ. لِك — هو الماسايا — لكن هو مَ. لِك زي النوع اللي بيسأل عنو المَ. لِك بيلاطس

وَقْ. ف هنا وكمجموعة ناقشوا ياتو كلمة او عبارة اللي حستخدوها لَمَ. لِك اليْه. وُد

وَقْ. ف التسجيل ده هنا شوية

الجموع بتطلب انو بيلاطس يصُ. ب. يَسْ. وُع. الصليب كانت اسوأ انواع الاعدام في زمن يَسْ. وُع. غالباً الجنود بيجلدوا الضحية، بعد داك بيسمروا اياديها وارجلو في قطعتين من الخشب في شكل صليب. الجنود بيوقُ. فوا الصليب لفوق. والضحية بيتعلُ. ق في الم لساعات لغاية ما يموت. استخدم نفس الكلمة او العبارة للصليب زي ما عملت في المقاطع السابقة

وَقْ. ف هنا وكمجموعة ناقشوا ياتو كلمة او عبارة حستخدوها للصليب. لمزيد من المعلومات حول الصليب و الصليب ارجع للقاموس الرئيسي.

وَقْ. ف التسجيل ده هنا شوية

الجنود جلدوا يَسْ. وُع. ده بيعني انهم بيربطوا الضحية على عمود، ويبطلعوا مئو ملابسو ويبجلدوه مرات كثيرة بسوط من الجلد اللي مربوط عليهو قزاز، رصاص وعظام

بعض المَرَات الناس مُ. كن يشوفوا الاعضاء الداخلية للزول بعد الجلد. بعض المَرَات الناس بتموت من الجلد. استخدم نفس الكلمة او العبارة للجلد زي ما عملت في المقاطع السابقة

بيلاطس سَأَ. م. يَسْ. وُع عَشْ. ان يتم صلبو، اللي بيعني انو بيلاطس سَأَ. م. يَسْ. وُع للجنود اللي حبسوهو على الصليب

Step 6

تَكَلِّم كَلَامَ اللَّهِ

تَكَلِّم كَلَامَ اللَّهِ (مُرْفُس 15:1 — 15)

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 15:1 — 15 في الترجمة الأسهل عَشْرًا تفهم

في الفقرة دي، اعيدوا حكاية المُقْ طَع، كمجموعة، وبلغتكم الخاصة

في الاول، كل المجموعة مفروض يتمزّنوا على حكاية المُقْ طَع بلغتكم الخاصة. اذكروا انكم تضيّنوا الحاجات اللي انتو قررر توها في الخطوات السابقة، زي، التسلسل، الكلمات، العبارات، المشاعر، او اي حاجة تانية اللي ناقشتوها

واحد من افراد المجموعة مفروض يقول جزء بسيط من المُقْ طَع ويقيف. واحد تاني من المجموعة مفروض يقول الجزئية اللي بعدها ويقيف. اعملوا كده لحد ما المجموعة تعيد حكاية المُقْ طَع كَأْ. و. اعضاء المجموعة ممكن يصححوا بعضهم البعض في المرحلة دي

وَقَفَّ التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، كل واحد من اعضاء المجموعة مفروض يحكي كل المُقْ طَع بدون تَوَقَّف على الاقل مرة واحدة. واحد من اعضاء المجموعة ممكن يستخدم ادوات عشوائية، حركات، او القصة مصورة عَشْرًا ان يساعدوهم يتذكروا المُقْ طَع

وَقَفَّ التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، المجموعة ممكن تقرر ياتو زول حكي بطريقة اعجبتهم أكثر. انتو ممكن تقرروا انو عجبكم الطريقة اللي حكي بيها واحد من افراد المجموعة مَشْرُ. هـ واحد ولكن انتو احببوا الطريقة اللي حكي بيها عضو تاني في المجموعة مَشْرُ هـ آخر

وَقَفَّ التسجيل ده هنا شوية

اخيرا، المجموعة ممكن يعملوا النسخة النهائية من المُقْ طَع اللي كل الاعضاء متفقين عليها. كل عضو في المجموعة مفروض يتدرب على حكي النسخة النهائية من المُقْ طَع

مُرْفُس 15:1-15

Audio Content

[webm zip](#) (21049197 KB)

[FIA Step 1](#) •

[FIA Step 2](#) •

[FIA Step 3](#) •

[FIA Step 4](#) •

[FIA Step 5](#) •

[FIA Step 6](#) •

[mp3 zip](#) (20475406 KB)

[FIA Step 1](#) •

[FIA Step 2](#) •

[FIA Step 3](#) •

[FIA Step 4](#) •

[FIA Step 5](#) •

[FIA Step 6](#) •

مُرُقُس 15:32-32

Step 1

الإستماع والقلب

الإستماع والقلب (مُرُقُس 15: 16 - 32)

في المرحلة دي، أسمع لإنجيل مُرُقُس 15: 16 - 32 وأحفظهو في قلبك

أسمع لإنجيل مُرُقُس 15: 16 - 32 ثلاثة مرّات، مِن ثلاثة تَرْجَمَات مُختلفة، لو ممكن. بعد داك، وكف ريقُ نَاقِشُوا الأسئلة دي:

1. دَه شنو اللي عَجَبَك في المَقْ طَع ده ؟
2. دَه شنو اللي مَا عَجَبَك أو اللي مَا فَهَمْتُو في المَقْ طَع ده ؟
3. المَقْ طَع ده بيقول لينا شنو عَنْ الله او عن يسوع ؟
4. المَقْ طَع ده بيقول لينا شنو عَنْ النَّاس ؟
5. المَقْ طَع ده مُمكن يَأْتِرْ على حَيَاتُكَ اليَوْمِيَّة كَيْف ؟
6. مِنْو أَلِي إِنْـتَ يَتَعَرَّفُو ، مُحتَاجُ يَسْمَعُ المَقْ طَع ده ؟

Step 2

تجهيز المشرح

تَجْـمِـيـزُ المَـشْرَـحُ (**مُرُقُس 15: 16 - 32 **)

استمع للنسخة الصوتية من مُرُقُس 15: 16 - 32 في الترجمة الاسهل عَشْـان تفهم

،القَصْـة دي بتبدأ مباشرة بعد ما الجنود بيجلدوا يَسْـ. انا ما بنعرف الجنود جلدوا يَسْـ. وُـع وين لكن من المحتمل اخدوهو للحوش داخل قصر الحاكم قريب من المحل اللي ساكنين فيهو الجنود. عادة ما بيحوا جنود اضافيين غير يُهْـ. وُـد مع الحاكم بيلاطس للاحتفال بعيد القَصْـح عَشْـان يساعدوا في حماية أُورُشْـليم. كثير من الشعب اليهْـ. وُـدي كانوا في أُورُشْـليم لعيد القَصْـح، وفي بعض المَرَّات الشعب اليهْـ. وُـدي بيعملوا شغب ضد الحكومة. عَشْـان كده، كتيبة من الجنود- حوالي 200 - 600 رجل — كانوا في البريتوريوم- رئاسة الحاكم. ربما الجنود بيكونوا متوترين جداً بسبب الخطر في أُورُشْـليم خلال الاحتفالات الكبيرة زي عيد القَصْـح.

يَسْـ. وُـع غالباً كان بينزف وضعيف جداً من الجلد. الجنود دبل عرفوا انو يَسْـ. وُـع قال انو هو كان مَـلِك اليهْـ. وُـد. الجنود ببسخروا مَنو بالتمثيل انهم بيحترموا كَمَـلِك. جنود من الكتيبة لَبَسُو يَسْـ. وُـع عباية بنفسجية — لون الملوك — واللي ربما كانت مجرد قطعة قماش بنفسجية قديمة او سَجَاد. نسجوا من فروع الشوك دائرة ودخلوها في راس يَسْـ. وُـع. سَمَو الدائرة بتاعة فروع الشوك تاج المَـلِك. بعد داك الجنود ببسخروا من يَسْـ. وُـع ببصرخوا، " السلام، او التكريم ليك يا مَـلِك اليهْـ. وُـد ! " بطريقة مشابهة للطريقة اللي بيكلماوا بيها المَـلِك الروماني الجنود ضربوا يَسْـ. وُـع على راسو بعصاية، بصقوا فيهو، وركعوا بركبهم عَشْـان يتظاهروا بعبادة يَسْـ. وُـع. كان البصق واحدة من اسوأ الطرق لاهانة زول في ثقافة يَسْـ. وُـع. بعد داك الجنود بيقلعوا العباية البنفسجية وبيرجعوا لِبَسُو يَسْـ. وُـع ملابسو

وَقَـفْـ هُنا وعايِنوا كمجموعة صورة عباية بنفسجية او بلون احمر غامق، وصورة لعصاية اللي قد تُستخدم لضرب زول

ناقشوا الاسئلة دي كمجموعة: كيف الناس بيهينوا الآخرين في ثقافتكم؟ في القَصْـة دي، ضربوا يَسْـ. وُـع وبصقوا فيهو وبرضو سخروا مَنو بالتظاهر بانو هو كان مَـلِك. الناس بيعملوا شنو في ثقافتكم؟

وَقَـفْـ ف التسجيل ده هنا شوية

عادةً، قائد عسكري واربعة من جنود الاعدام ببسوقوا السجين لمحل الاعدام عبر المدينة. السجين ببشيل الجزء الاقصر من الصليب في طريقو لمحل الاعدام. محل الصلب كان بزة اسوار مدينة أُورُشْـليم، غالباً على جانب الطريق

وَقَـفْـ هُنا وعايِنوا كمجموعة لصوره صليب واشيروا للعارضة بتاعة الصليب

وَقَـفْـ ف التسجيل ده هنا شوية

الجنود اما يبشيلوا لافتة او بيخثوا لافتة على السجين مكتوب عليها الجريمة بتاعتو. يَسُوع كان عندو لافتة بتقول، " مَــــ لِك الِيهُ. عُشْ " ان تظهر انو تم اعدامو لانو بيقول انو هو كان مَــــ لِك الِيهُ. عُشْ

يَسُوع كان ضعيف جداً بعد الجلد، وما كان قادر يشيل صليبو على طول الطريق. وفي نفس الوقت واثنا ما يَسُوع كان ماشي لمحل الاعدام، كان في راجل جاي لأورُشليم من الريف. كان اسمو سمعان. سمعان كان يَهُودي عايش في أُورُشليم او جاء لأورُشليم لاحتفال الفصح، لكن هو كان من قيروان، وهي مدينة في شمال افريقيا. الناس في جمهور مُرْقُس قد يكونوا بيعرفوا سمعان واو لادو، لانو مُرْقُس بيقول لينا انو سمعان كان ابو الكساندر و روفس

كانت عادته في التقاليد الِيهُودية للمزة الِيهُودية انها تقـ يَسُوع كان خمر فيهو مُر، ودي عصارة خاصة من شجرة، عُشْ ان تساعد السجين على تخفيف ألم الصليب. مُرْقُس ما بيقول لينا ده منو اللي بيقدم لِيَسُوع رفض الخمر المخلوط بالمُر عُشْ ان يقدر يتحمل الألم الكامل للصليب

مُرْقُس ما بيدي تفاصيل كاملة في كيفية صلب الرومان لمساجينهم، ربما عُشْ ان جمهورو سلفاً فاهمين الطريقة بشكل جيد. عادةً الرومان بيقلعوا ملابس السجين ويخلعو عريان. الشعب الِيهُودي ما كانوا بيعحبوا انو يعدموا المساجين وهم عربانيين، فبعض المرات الجنود الرومان بيسمحوا لمساجينهم انهم بلبسوا قطعة قماش في صلبهم وحول كرعينهم، احنا ما بنعرف لو يَسُوع ليس واحدة ولا لا. الجنود مددوا ليهو ايديهم، وسمروا او ربطوا ليهو ايديهم على لوح الصليب. احتمال كانوا بيدقوا المسمار على ذراع الضحية. وكان الصليب بيترفع لفوق وبيتربط بويد او عمود مغروز مسبقاً في الارض. بعد داك بيتنبت الارجل على العمود المستقيم. الارجل على الارح كان بيتنبت تسميرها مع بعض بمسمار واحد طويل. ربما كانت في قطعة من الخشب متبنتة في النُص عُشْ ان تنبت الجسم. السُجاء غالباً بيعموتوا من الازهاق من محاولة رفع اجسادهم عُشْ ان يتنفسوا. بيعضعوا بسبب الجلد ونزيف الدم، العملية دي عادة بتأخذ ساعات قليلة

ارتفاع الصليبان قد تكون على ارتفاع راجل، لكن في حالة يَسُوع كانت تقريباً أطول شوية عُشْ ان مزيد من الناس يقدروا يشوفو هو. قادة الدين سخروا من يَسُوع وقالوا ليهو " انزل من الصليب،" اللي بيعني انو صليبو ربما كان اعلى من الطبيعى

الرومان كانوا بيسمحوا للناس اللي بينقذوا الاعدام انهم يطالبوا بممتلكات الزول اللي تم اعدامو. كانت ممتلكات يَسُوع الوحيدة هي ملابسو. ربما كان عندو قميص خارجي وقميص داخلي. ومن المحتمل غطاء للرأس. الجنود بيعملوا فرعة، او بيرموا عيدان في الواطة عُشْ ان يجذدوا منو اللي حيشيل ياتو قطعة من الملابس

وَقَفْ هُنا وعايينا صورة للفرعة اللي قد يكون رموها

ناقشوا الاسئلة دي كمجموعة: في ثقافتكم، كيف الناس بيخـ لخوا او بيهينوا الاخرين؟ ياتو انواع حاجات اللي الناس بتعملها عُشْ ان يعاملوهم بالطريقة المخزية دي ؟

وَقَفْ هُنا التسجيل ده هنا شوية

" بعد داك مُرْقُس بيقول لينا انو الجنود بيصلبوا يَسُوع في الساعة 9 صباحاً، او حسب زمن الِيهُودي الساعة الثالثة. " ده ما بيتوافق مع التوقيت في روايات الاناجيل الثانية عن صلب يَسُوع، او حتى مع رواية مُرْقُس بنفسو. قد يكون المرجع للتوقيت ده فكرة لاحقة من مراجع سابق لانجيل مُرْقُس، او ببساطة مجرد وقت تقديري للوقت اللي تم فيهو اعدام يَسُوع

الجنود خثوا الباقعة اللي كان يَسُوع لابسها — مَــــ لِك الِيهُودي عُشْ - على الخشب فوق لراسو. الجنود كمان صلبوا اثنين راجل في صليبان على اطراف يَسُوع. الرجلين ديل تم وصفهم " كصوص " او " حرامية " الرومان كانوا ما بيصلبوا الناس لكونهم حرامية، عُشْ ان كده فالتفسير الاكثر ترجيح للوصف ده انو الرجلين ديل كانوا برضو ثوار وحاولوا الانقلاب على الحكومة

بعض الناس مَرّوا وهزوا اياديهم او حركوا رؤوسهم، بطريقة بتظهر انهم بيهينوا يَسُوع. قالوا، " انت قُلت انت حتهدم الهيكل وحتعيد بناءو بعد ثلاثة ايام. " الناس ديل ربما كانوا في الغرفة في الليلة السابقة مع السنهدين او سمعوا الحاجة اللي قالوها الشهود الكذبة عن " يَسُوع. " الناس برضو قالوا، " انزل من الصليب وانقذ نفسك

.اعضاء السنهدين، قادة الكهنة ومُعـ لَمي شريعة الدين اتكلما فيما بينهم بطريقة سرية. " هو خلص الآخرين، لكن هو ما يقدر يخلص نفسه خلو " الماسايا " ده " مَــــ لِك اسرائيل ده، ينزل من الصليب عُشْ ان احنا نؤمن بيهو. " هم غالباً بيقصدا انو يَسُوع انقذ الآخرين بشفاءهم. ومن المفارقات، يَسُوع بيقدر ينقذ الناس روحياً لانو هو ما انقذ "نفسو" بالنزول من الصليب. قادة الدين ببسمو يَسُوع " مَــــ لِك اسرائيل " بدلاً من " مَــــ لِك الِيهُودي عُشْ " زي ما عمل بيلاطس. الرومان ببسموا مجموعة الناس اللي كانت عايشة في اسرائيل " الِيهُودي عُشْ " الشعب الِيهُودي عُشْ " ودي بنفسهم احبوا انهم يستخدمو اسم ارضهم، اسرائيل

الثوار اللي كانوا في الصليبان بجانب يَسُوع سخروا من يَسُوع، اللي بيعني انهم قالوا فيهو حاجات كعبة

Step 3

تحديد المشاهد

تَحْ دِيْدُ الْمَشْهَدُ _____ اِهْدُ (**مُرْفُس 15 : 16 — 32 **)

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 15 : 16 — 32 في الترجمة الاسهل عَشْ ان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة تحدد المشاهد، الشخصيات، والإعداد للمَقْ طَع ده، بعد داك المجموعة حتتخيل المَقْ طَع ده

المَقْ طَع ده فيهو اربعة مشاهد

في المَشْهَدُ _____ هَد الاول: الجنود في رئاسة الحاكم، ببسخروا من يَسْ وَع

، في المَشْهَدُ _____ هَد الثاني يَسْ وَع بببدأ يشيل عمود الصليب بتاعو لمحل الاعدام. هو ما بيقدّر يشيلو طول الطريق وسمعان القبرواني ببشيلو باقي المسافة للجلجثة، مكان الجمجمة

في المَشْهَدُ _____ هَد الثالث زول ببقدّم لَيَسْ وَع خمر مخلوط بمُر، والجنود ببسمروا يَسْ وَع على الصليب. كانوا في اتنين ثَوَار اتصلبوا على جانبي يَسْ وَع

في المَشْهَدُ _____ هَد الرابع الناس، قادة الكهنة، ومُع لَمِي شريعة الدين ببسخروا من يَسْ وَع. الثوار الاتنين على جانبي يَسْ وَع ببسخروا من يَسْ وَع

الشخصيات في المَقْ طَع ده هم

- يَسْ وَع
- جنود في رئاسة الحاكم
- سماعان القبرواني
- الزول اللي ببدي يَسْ وَع خمر ومُر
- الجنود اللي بيصلبوا يَسْ وَع
- ثوار اتنين اللي بيتّم صلبهم على جانبي يَسْ وَع
- ناس ببشاهدوا عملية الصلب
- قادة كهنة، مُع لَمِي شريعة الدين

كمجموعة، انتبهوا للاجزاء دي من اعداد المَقْ طَع

احنا قلنا القِصَّة دي وادّينا تفاصيل في الوقت اللي حصلت فيهو. ده قد يكون مُفيد ليكم عَشْ ان تفهموا الوقت اللي حصلت فيهو الحاجات في القِصَّة دي

، من المهم اننا ننذّر رانو القِصَّة دي بتبدا مباشرة او بعد ما الجنود ببجلدوا يَسْ وَع. في مرحلة ما اما قبل او بعد جلد يَسْ وَع مباشرة، ببأخذوا يَسْ وَع لحوش المحكمة في رئاسة الحكومة. كتيبة من الجنود فيها حوالي 200 - 600 جندي ببطلعوا عَشْ ان يشوفوا يَسْ وَع وببسخروا مَنو. الجنود ببتظاهروا انهم بيعاملوا يَسْ وَع وكانهم بيتعاملوا مع مَ لِك. ببختوا عليهو عباية بنفسجية او بلون احمر غامض. ببختوا في راسو تاج مصنوع من فروع الشوك. ببسلموا عليهو، او ببنادوهو زي المَ لِك، "السلام عليك يا مَ لِك اليه" وُد "بعد داك ببضربوهو في راسو بعصاية وبببصقوا عليهو عَشْ ان يهينوهو. ببركعوا قدامو كانهم ببسجدوا ليهو. بعد داك ببشيلوا منو العباية البنفسجية وببلبسوهو ملايسو. من المهم اننا ننذّر رانو ده مهين جداً لَيَسْ وَع

، بعد داك في الغالب حوالي اربعة جنود ومعاهم قائد ببختوا على كتف يَسْ وَع عمود الصليب، اللي هو عبارة عن قطعة خشب طويلة "، وبببدو يسوقو يَسْ وَع لمحل الاعدام. الجنود اما كانوا شابلين بافتة او خنوها على يَسْ وَع اللي مكتوب فيها مَ لِك اليه" وُد، "يَسْ وَع بببدأ يشيل القطعة الطويلة من الخشب عبر مدينة أورشليم. كان في ناس كتار في المدينة من حولو. يَسْ وَع ببضعف جداً بعد ما جلدوهو. هو ما بيقدّر يشيل الصليب تاني. الجنود ببجبروا راجل اسمو سماعان، من قبروان، عَشْ ان يشيل الصليب. مُرْفُس ببوقف حكاية القِصَّة هنا وببيدنا معلومة انو سماعان هو ابو الكساندر وروفس، وانو سماعان من مدينة قبروان في شمال افريقيا

وَقْ ف هنا وكمجموعة ناقشوا السؤال ده: اتذكروا كيف قدمتموا المعلومات الخلفية في المَقْ طَع السابق. حتختها وين في التسلسل ده؟

وَقْ ف التسجيل ده هنا شوية

سمعان، الجنود، وَيَسُوعُ يمشوا عبر المدينة وبيطلعوا من المدينة عبر بوابة على السور. في مكان للاعدام خارج اسوار مدينة أُورُشَلِيم اسمو الجلجثة، مكان الجمجمة

زول، ومن المحتمل مَرَّة يَهُسُوعُ بقديم لِيَسُوعُ خمر مخلوط بمُر عَشَـان يساعد في تحمّل الألم يَسُوعُ بيرفض الخمر. مُرْفُس يقول لنا انو كانت الساعة 9 في الصباح، او قريب من الساعة الثالثة بعد طلوع الشمس لما الجنود بيصلبوا يَسُوعُ. الجنود بمددوا ايادي يَسُوعُ على عمود الصليب اللي كان شايلو سمعان بييسقروا ايدينو، من المُحتمل في منطقة الساعد، كل واحدة في نهاية عمود الصليب. بعد داك بيوقُفُوا الصليب على عمود خشبي عمودي. هم من المحتمل بييسقروا ارجل يَسُوعُ مع بعض في منطقة الكعب في الجزء العمودي من الخشب قريب من نهايتو. بيختنوا "ياقة فوق لراس يَسُوعُ مَكْتُوب فيها "مَـإِك إِلِيْهُ" وُد

الجنود بيصلبوا اثنين راجل اللي كانوا تُوار بنفس الطريقة وفي نفس المكان وبيختنوا صلبانهم علي جانبي يَسُوعُ. صليب يَسُوعُ كان في النُص. الجنود بيعملوا قُرعة، في الغالب برمي خُجار صغار فيها علامات على الارض. الطريقة اللي بتقع بيها الخُجار في الارض بتحدّد منو اللي حيشيل شنو من ملابس يَسُوعُ

كان الناس بييمروا وبيهنوا يَسُوعُ. كانوا بيهزوا رؤوسهم عَشَـان يظهرُوا اسمنازاهم وبيقولوا، " انت عايز تهدم الهيكل وتبينه في ثلاثة ايام. انزل من الصليب وانقذ نفسك!" قادة الكهنة ومُعَلَمي شريعة الدين اتكلموا لبعضهم البعض وسخروا من يَسُوعُ. " هو انقذ الاخرين، لكن ما بقدر ينقذ نفسه! الماسايا ده، مَـإِك إِيْسُرَانِيل، مفروض ينزل من الصليب عَشَـان احنا نشوفو و نؤمن بيهو. " الثوار الاثنين اللي كانوا على الصليب جنب يَسُوعُ برضهم سخروا من يَسُوعُ

حس، المجموعة مفروض يتخيلوا، يرسوا، او يستخدموا بعض الحاجات عَشَـان يتخيلوا المَقَطع والاحداث الموجودة فيها

Step 4

تجسيد النص

تَجَسَّدَ يَسُوعُ النَّصَّ ص ** (مُرْفُس 15: 16 - 32) **

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 15 : 16 — 32 في الترجمة الاسهل عَشَـان تفهم

في المرحلة دي، المجموعة حتمَـا تَلْ المَقَطع

المَقَطع ده فيهو اربعة مشاهد

الشخصيات في المَقَطع ده هم

- يَسُوعُ
- جنود في رئاسة الحاكم
- سمعان القيرواني
- الزول اللي بيدي يَسُوعُ خمر ومُر
- الجنود اللي بيصلبوا يَسُوعُ
- ثوار اثنين اللي بيتنم صلبهم على جانبي يَسُوعُ
- ناس بيشاهدوا عملية الصلب
- قادة كَهَنَة، مُعَلَمي شريعة الدين

كمجموعة، مَـ تَلُّوا المَقَطع طع مرتين. انتو مفروض تَمَـ تَلُّوا المَقَطع طع باللغة بتاعتكم

في الاول، مَـ تَلُّوا المَقَطع طع بدون تَوَقُّف. ف. خلوا بالكم للحوار، تدفق الكلام، الكلام المكتوب بالخط العريض وتسلسل المَقَطع. إتاكدوا انكم ما تقطّوا تمثيل الاجزاء الصعبة او المهمة من المَقَطع. طع. ساعدوا بعضكم البعض عَشَـان تتذكروا كل الاجزاء بتاعة المَقَطع طع

وَقَفُوا التسجيل ده هنا شوية ومَـ تَلُّوا المَقَطع طع

المجموعة مفروض يَمَـ تَلُّوا المَقَطع طع للمرة الثانية. في نقاط محددة في التَمَثُّل، وقَفُوا التَمَثُّل واسألوا الزول اللي قاعد يَمَـ تَلُّ دور الشخصية، " انت بتشعر بشنو او قاعد تفكر في شنو؟ " الزول اللي قاعد يَمَـ تَلُّ الشخصية مفروض يجاوب بالحاجة اللي هو شاعر بيها او قاعد يفكر فيها لو هو كان الشخصية دي. بعد داك واصلوا التَمَثُّل ثيلية

وَقَدْ تَسَجَّلَ دَه هَنَا شَوِيَّة وَمَ تَلَّوَا الْمَ تَطَعَ لِلْمَرَّةِ التَّانِيَّةِ

الْحَاجَّةِ الْجَايَةِ هِي مِثَالٌ لِلتَّمَثِيلِيَّةِ وَالرَّدودِ الْمُمَكِّنَةِ

الْقَصَّةُ دِي تَبْدَأُ مِبَاشَرَةً أَوْ بَعْدَ مَا الْجُنُودُ بِيحُوا لِدَوَا يَسُوعَ فِي مَرَحَلَةِ مَا، أَمَا قَبْلُ أَوْ بَعْدَ جَلْدِ يَسُوعَ مِبَاشَرَةً، بِيَاخُذُوا يَسُوعَ لِحُوشِ الْمَحْكَمَةِ فِي رِئَاسَةِ الْحُكُومَةِ. كَتَبِيَّةٌ مِنَ الْجُنُودِ فِيهَا حَوَالِي جُنْدِيٌّ يَبْطَلِعُوا عَشْتًا أَنْ يَشُوفُوا يَسُوعَ وَيَسْخَرُوا مِنْهُ. وَالْجُنُودُ يَبْتَظَاهِرُوا أَنَّهُمْ يَبْعَمَلُوا 200 - 600 يَسُوعَ وَكَانَهُمْ يَبْعَمَلُوا مَعَهُ لِكِ بِيخْتُوا عَلَيْهِ عِبَايَةَ بِنَفْسِيَّةٍ أَوْ بِلَوْنِ أَحْمَرٍ غَامِضٍ. بِيخْتُوا فِي رَاسِو تَاجَ مَصْنُوعٍ مِنْ فُرُوعِ الشُّوْكِ. يَبْسُأُ مَوَا عَلَيْهِ، أَوْ بِيَنَادُوهُ زِي الْمَ لِكِ، "السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَ لِكِ الْيَهُودِ" وَدُ "بَعْدَ دَاكِ بِيضْرِبُوهُ فِي رَاسِو بِعَصَايَةٍ وَبِيَبْصُقُوا عَلَيْهِ عَشْتًا أَنْ يَهِينُوهُ. بِيْرَكِعُوا قَدَامَهُ وَكَانَهُمْ بِيَسْجُدُوا لِيَهُ. بَعْدَ دَاكِ بِيَشِيلُوا مِثْلَ الْعِبَايَةِ الْبِنَفْسِيَّةِ وَبِيَلْبَسُوهُ مَلَبَسًا. وَقَدْ تَمَّ ثِيْلُ شَوِيَّةٍ. إِسَالُ النَّاسِ اللَّيْ بِيَمَ تَلَّوَا دُورَ الْجُنُودِ، "أَنْتَوُ بَبْتَشْعُرُوا بِشْنُو أَوْ بَتَفَكَّرُوا فِي شْنُو؟" أَنْتَ مُمَكِّنُ تَسْمَعُ حَاجَاتِ زِي، "دِي طَرِيقَةُ كَوَيْسَةٍ لَتَخْفِيفِ الضَّغُوطِ بِنَاحَةِ مَحَاوَلَةِ حَمَايَةِ أَوْزَشْتِ لِيَمِ خَلَالِ الْفَصْحِ،" "مَسْتَعْرِبِينَ أَنْو يَسُوعَ مَا بِيَقُولُ لِينَا حَاجَاتِ غَضَبٍ." إِسَالُ الزُّوْلُ اللَّيْ بِيَمَ تَلَّوَا دُورَ يَسُوعَ، "أَنْتَ بَبْتَشْعُرُ بِشْنُو أَوْ بَتَفَكَّرُ فِي شْنُو؟" أَنْتَ مُمَكِّنُ تَسْمَعُ حَاجَاتِ زِي، "حَزِينٌ، لَأَنَّهُمْ مَا عَارَفِينِ أَنْو أَنَا حَقِيقَةُ مَ لِكِ." وَأَصْلُ التَّمَّ ثِيْلُ

حَوَالِي أَرْبَعَةِ جُنُودٍ وَمَعَاهُمْ وَاحِدٌ قَائِدٌ بِيخْتُوا عَلَى كَتْفِ يَسُوعَ عُمُودَ الصَّلِيبِ، اللَّيْ هُوَ عِبَارَةٌ عَنْ قَطْعِ خَشَبٍ طَوِيلَةٍ، "وَبِيَبْدُو بِسُوقُوا يَسُوعَ لِمَحَلِ الْإِعْدَامِ. الْجُنُودُ أَمَا كَانُوا شَائِلِينَ يَافِتَةً أَوْ خَتَّوَهَا عَلَى يَسُوعَ اللَّيْ مَكْتُوبٌ فِيهَا مَ لِكِ الْيَهُودِ،" يَسُوعَ بِيَبْدَأُ يَشِيلُ الْقَطْعَةَ الطَوِيلَةَ مِنَ الْخَشَبِ عِبْرَ مَدِينَةِ أَوْزَشْتِ لِيَمِ. كَانَ فِي نَاسِ كَثَرٍ فِي الْمَدِينَةِ مِنْ حَوْلِ يَسُوعَ بِيَضْعَفِ جَدًّا بَعْدَ مَا جَلَدُوهُ. هُوَ مَا بِيَقْدَرُ يَشِيلُ الصَّلِيبَ تَآنِي. الْجُنُودُ بِيَجْبِرُوا رَاجِلَ اسْمِو سَمْعَانَ، مِنْ قِيْرَوَانَ، عَشْتًا أَنْ يَشِيلَ الصَّلِيبَ. اِتَذَكَّرُ أَنْو سَمْعَانَ هُوَ أَبُو الْكَسَّانْدَرِ وَرُفُسَ، وَأَنْو سَمْعَانَ مِنْ مَدِينَةِ قِيْرَوَانَ فِي شَمَالِ أَفْرِيْقِيَا

سَمْعَانَ، الْجُنُودِ، وَيَسُوعَ بِيَمْشُوا عِبْرَ الْمَدِينَةِ وَبِيَبْطَلِعُوا مِنَ الْمَدِينَةِ عِبْرَ بَوَابَةٍ عَلَى السُّورِ. فِي مَكَانٍ لِلْإِعْدَامِ خَارِجَ إِسْوَارِ مَدِينَةِ أَوْزَشْتِ لِيَمِ اسْمُ الْجَلِجَّةِ، مَكَانُ الْجَمْعَةِ. وَقَدْ تَمَّ ثِيْلُ شَوِيَّةٍ. إِسَالُ الزُّوْلُ اللَّيْ بِيَمَ تَلَّوَا دُورَ سَمْعَانَ، "أَنْتَ بَبْتَشْعُرُ بِشْنُو أَوْ بَتَفَكَّرُ فِي شْنُو؟" أَنْتَ مُمَكِّنُ تَسْمَعُ حَاجَاتِ زِي، "أَنَا مَتَعَجَّبُ الزُّوْلُ دَه بِيَقِيْ مَنْو،" "أَنَا بَكُونُ عَايِزٌ أَعْرِفُ أَكْثَرَ عَتَّوْ، لَأَنو بِيَبْدُو مُخْتَلَفٌ،" "أَنَا حَزِينٌ لِلرَّاجِلِ دَه." إِسَالُ النَّاسِ اللَّيْ عَلَى طُولِ الطَّرِيقِ فِي أَوْزَشْتِ لِيَمِ، "أَنْتَوُ بَبْتَشْعُرُوا بِشْنُو أَوْ بَتَفَكَّرُوا فِي شْنُو؟" أَنْتَ مُمَكِّنُ تَسْمَعُ حَاجَاتِ زِي، "أَنَا حَزِينٌ جَدًّا،" "أَنَا مَسْتَعْرِبِينَ الرَّاجِلِ دَه عَمَلُ شْنُو كَعْبَةٍ خَالِصٍ كَدَه — هُوَ لَا زَمَ يَكُونُ رَاجِلُ كَعْبٍ!" "أَنَا مَا قَادِرِينَ نَعَايِينَ، دَه حَزِينٌ جَدًّا،" "أَنَا بَبْتَشْعُرُ بِالْفُضُولِ، أَمَا عَايِزِينَ نَمْشِي وَارْهَمُ عَشْتًا أَنْ نَشُوفَ الْحَاجَةَ الْمَاشِيَةَ تَحْصُلُ." وَأَصْلُ التَّمَّ ثِيْلُ

بِيُوصَلُوا لِلْجَلِجَّةِ. زُولُ، وَمِنْ الْمُحْتَمَلِ مَرَّةً يَهُودِيَّةً، بَتَقَدِّمُ لِيَسُوعَ خَمْرَ مَخْلُوطَ بُمُرَ عَشْتًا أَنْ يَسَاعِدَ فِي تَحْمَلِ الْأَلَمِ. يَسُوعَ بِيَرْفُضُ الْخَمْرَ. الْجُنُودُ بَمَدَدُوا إِيَادِي يَسُوعَ عَلَى عُمُودِ الصَّلِيبِ اللَّيْ كَانَ شَائِلُو سَمْعَانَ. بِيَسْمَرُوا إِيْدِيْنُو، مِنْ الْمُحْتَمَلِ فِي مَنَاطِقَةِ السَّاعِدِ، كُلُّ وَاحِدَةٍ فِي نَهَايَةِ عُمُودِ الصَّلِيبِ. بَعْدَ دَاكِ بِيُوقُّ فَوَا الصَّلِيبِ عَلَى عُمُودِ خَشَبِيٍّ عُمُودِيٍّ. هُمُ مِنَ الْمُحْتَمَلِ بِيَسْمَرُوا أَرْجُلَ يَسُوعَ مَعَ بَعْضٍ فِي مَنَاطِقَةِ الْكَعْبِ فِي الْجُزْءِ الْعُمُودِيٍّ مِنَ الْخَشَبِ قَرِيبَ مِنْ نَهَائِيْتُو. بِيخْتُوا يَافِتَةً فَوْقَ لِرَاسِ يَسُوعَ مَكْتُوبٌ فِيهَا "مَ لِكِ الْيَهُودِ" وَدُ. وَقَدْ تَمَّ ثِيْلُ شَوِيَّةٍ. إِسَالُ النَّاسِ اللَّيْ بِيَمَ تَلَّوَا دُورَ الْجُنُودِ، "أَنْتَوُ بَبْتَشْعُرُوا بِشْنُو أَوْ بَتَفَكَّرُوا فِي شْنُو؟" أَنْتَ مُمَكِّنُ تَسْمَعُ حَاجَاتِ زِي، "أَنَا بَنَحَاوُ مَا نَفَكِّرُ، دَه قَاسِي." إِسَالُ الزُّوْلُ اللَّيْ بِيَمَ تَلَّوَا دُورَ الْمَرَّةِ اللَّيْ قَدَمْتُ لِيَسُوعَ الْخَمْرَ وَالنَّاسِ التَّانِيَيْنِ اللَّيْ قَاعِدِينَ يَعَايِنُو، "أَنْتَ بَبْتَشْعُرُ بِشْنُو أَوْ بَتَفَكَّرُ فِي شْنُو؟" أَنْتَ مُمَكِّنُ تَسْمَعُ حَاجَاتِ زِي، "أَنَا مَا عَايِزِينَ نَعَايِينَ دَه،" "حَزِينٌ،" "مَحْبُطٌ أَنْو يَسُوعَ مَا بِيَعْمَلُ مَعْجَزَةً عَشْتًا أَنْ يَوْقُّ فَدَه،" "مَحْبُطِينَ أَنْو يَسُوعَ مَا جَاءَ عَشْتًا أَنْ يَفُ" وَأَصْلُ التَّمَّ ثِيْلُ

الْجُنُودُ بِيُصَلِّبُوا اثْنَيْنِ رَاجِلَ اللَّيْ كَانُوا ثَوَارَ بِنَفْسِ الطَّرِيقَةِ وَفِي نَفْسِ الْمَكَانِ وَبِيخْتُوا صَلْبَانَهُمْ عَلَى جَانِبِي يَسُوعَ. صَلِيبُ يَسُوعَ كَانَ فِي النَّصِّ. الْجُنُودُ بِيَعْمَلُوا قُرْعَةً، فِي الْغَالِبِ بِرَمِي حُجَارٍ صَغَارٍ فِيهَا عَلَامَاتٌ عَلَى الْأَرْضِ. الطَّرِيقَةُ اللَّيْ بَتَقَعُ بِيهَا الْحُجَارُ فِي الْأَرْضِ بِتَحْدِيدِ مَنْو اللَّيْ حِيْشِيلُ شْنُو مِنْ مَلَبَسِ يَسُوعَ

كَانُوا النَّاسُ بِيَمْرُؤُوا وَبِيَهْنُوا يَسُوعَ. كَانُوا بِيَهْزُوا رُؤُوسَهُمْ عَشْتًا أَنْ يَظْهَرُوا أَشْمَنَازَهُمْ وَبِيَقُولُوا، "أَنْتَ عَايِزُ تَهْدِمُ الْهَيْكَلَ وَتَبْنِيَهُ فِي ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ. أَنْزِلْ مِنَ الصَّلِيبِ وَأَنْقِذْ نَفْسَكَ!" قَادَةُ الْكَهَنَةِ وَمُعَلِّمَةُ شَرِيعَةِ الدِّينِ أَتَكَلَّمُوا لِيَعْضَمِ الْبَعْضُ وَسَخَرُوا مِنْ يَسُوعَ. "هُوَ أَنْقَذَ الْآخَرِينَ، لَكِنْ مَا يَقْدِرُ أَنْقِذَ نَفْسَهُ! الْمَاسَايَا دَه،" مَ لِكِ إِسْرَائِيلَ، مَفْرُوضٌ يَنْزِلُ مِنَ الصَّلِيبِ عَشْتًا أَنْ أَحْنَا نَشُوفُو وَنُؤْمِنُ بِيَهُ. "التَّوَارِ الْآتْنَيْنِ اللَّيْ كَانُوا عَلَى الصَّلِيبِ جَنْبَ يَسُوعَ بَرَضَهُمْ بِيَسْخَرُوا مِنْ يَسُوعَ. وَقَدْ تَمَّ ثِيْلُ شَوِيَّةٍ. إِسَالُ النَّاسِ اللَّيْ بِيَمَ تَلَّوَا الثَّوَارَ الْآتْنَيْنِ فِي الصَّلِيبَيْنِ التَّانِيَيْنِ، "أَنْتَوُ بَبْتَشْعُرُوا بِشْنُو أَوْ بَتَفَكَّرُوا فِي شْنُو؟" أَنْتَ مُمَكِّنُ تَسْمَعُ حَاجَاتِ زِي، "أَنَا قَاعِدٌ أَعَايِي، يَتَمَنَّى الْجَمِيعُ يَعَايِنُوا كَمَا،" "أَنَا يَتَمَنَّى فَعَلًا يَسُوعَ كَانَ الزُّوْلُ اللَّيْ مُمَكِّنُ يَنْقُذُنَا كُلَّنَا — أَنَا مَحْبُطٌ مَرَّةً تَانِيَةً." إِسَالُ النَّاسِ اللَّيْ بِيَمَ تَلَّوَا دُورَ قَادَةِ الدِّينِ، "أَنْتَوُ بَبْتَشْعُرُوا بِشْنُو أَوْ بَتَفَكَّرُوا فِي شْنُو؟" أَنْتَ مُمَكِّنُ تَسْمَعُ حَاجَاتِ زِي، "فَرَحَانِينَ أَنْو أَخِيرًا يَسُوعَ مَا بَعِيدُ مِنْ طَرِيقُنَا!" إِسَالُ الزُّوْلُ اللَّيْ بِيَمَ تَلَّوَا دُورَ يَسُوعَ، "أَنْتَ بَبْتَشْعُرُ بِشْنُو أَوْ بَتَفَكَّرُ فِي شْنُو؟" أَنْتَ مُمَكِّنُ تَسْمَعُ حَاجَاتِ زِي، "مَفْرُوضٌ،" "وَحِيدٌ،" "حَزِينٌ أَنْو النَّاسُ دِيلٌ مَا بِيَفْهَمُوا أَنْو عَلِيْ أَمُوتَ عَشْتًا أَنْ أَهْذَمُ رُوحِيًّا"

ملی الفراغات

استمع لنسخة صوتية من مُرْقُوس 15 : 16 — 32 في الترجمة الأسهل عَشْرًا ان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة حتناقش العبارات المفتاحية والكلمات في المَفْطَح طمع ده

الجنود يأخذوا يُسْـمُوعَ للبريتوريوس، وهذه الاسم المُحدد لمحل إقامة الحاكم الرسمي ومكتبو. على الأرجح، القِصَّة دي حصلت في الحوش، المنطقة الخارجية اللي حولها مباني

وَقَدْ _____ ف هنا وكمجموعة ناقشوا ياتو كلمة او عبارة تحتخدموها للبريتوريوم

وَقَّ ف التَّسْجِيل ده هنا شوية

الجنود ببنادق كل المؤسسة او كتيبة الجنود بره عَشَّ
 ان يشوفوا يسَّ
 ع. كتيبة الجنود كانت بتكون فيها غالباً حوالي
 جندى، لكن الكتيبة دى قد يكون فيها من 200 - 600 جندى 600

الجنود يبحثون عناية نفسية على يسار. اللون البنفسجي هو اللون اللي بين الازرق والاحمر. يمكن اعتبارو احمر غامق او داكن او ازرقي داكن. الملابس النفسية كانت غالبية وتستخدم للملوك

وَقَدْ هُنَا وَعَيْنٌ لَصُورَةٍ عَبَايَةٍ بِنَفْسِجِيَّةٍ مَرَّةٍ ثَانِيَةٍ. كَمَجْمُوعَةٍ نَاقِشُوا يَاتُوا كَلِمَةً أَوْ عِبَارَةً حَتَّى تَسْتَخْدِمُواهَا لِلنَّفْسِجِيَّةِ. مُمْ كَيْنَ تَسْتَخْدِمُوا لَوْنٍ حَاجَةً مَعْرُوفَةً فِي تَقَاتِفَتِكُمُ إِلَى هُوَ أَحْمَرُ غَامِقٍ أَوْ أَزْرَقٍ دَاكِنٍ. مَثَلًا، وَرْدَةٌ، ثَوْتٌ، أَوْ طَيْرَةٌ

وَقَقِّفْ التَّسْجِيلَ ههنا شوية

الجنود بيخنّوا تاج من الشوك في راس يسْ _____ وُع. الجنود بيلقوا فروع من الشوك في شكل دائرة. الدائرة دي كانت زي تاج خاص، او
طاقية، اللي بيلبسو المَ _____ إك في زمن يسْ _____ وُع. الملوك بيلبسوا حلقة في راسهم عَشْ _____ ان يظهروا انهم
مُملوك

بعد ذاك الجنود ببسوقوا بِسْ _____ وُجْ عَشْ _____ ان يَنْصَلِبْ. استخدم نفس الكلمة لِلنَّصَبِ و يَصْلِبُ اللي انت استخدمتها في المقاطع السابقة و اذكر انو كلمة **الصلب** موجودة في القاموس الرئيسي

الصلب هي عملية صلب زول

استخدم نفس الكلمة للصليب اللي انت استخدمتها في القِصَّة السابقة واذكر انو كلمة الصليب موجودة في القاموس الرئيسي. اذكر انو

وَقِفْ هُنَا وَعَيْنُوا كَمَجْمُوعَةٍ صَوْرَةَ لَصَالِبٍ وَاشْتَرُوا الْعُمُودَ الصَّالِبِ

وَقِّفْ _____ ف التَّسْجِيل ده هنا شوية

[illegible]

زول، وربما مَرّة يُهـ وُدِيّة بِتَقْدِمَ لَيْسَ وُعُ خمر (شراب مخمّر مصنوع من فاكهة اسمها عنب) مخلوط بمُر، ودي عصارَة
نوع من الشجر. المُر هو زى دواء اللّى ببساعد فى عدم الاحساس بالألم

وَقِفْ هُنَا وَكَمْجُمُوعَةً نَاقِشُوا يَأْتُو كَلِمَةً أَوْ عِبَارَةً حَتَّى تَسْتَخْدِمُوا هَازِلَ الْمُرَرِّ

وَقِّفْ _____ ف التَّسْجِيل ده هنا شوية

الجنود يبيعونهم أو يبيعهم لأقرباءهم
الجنود يبيعونهم أو يبيعهم لأقرباءهم

وَقَفَّ ف هـ نَا وَكَمْجُمُوعَا عَابَنُوا صَوْرَةَ لُقْرَةَ مَرَّةً ثَانِيَةً

وَقَفِّفْ التَّسْجِيلَ ههنا شوية

مَرْفُوس قال انو يسوع كان اتصلب في الساعة الثالثة، اللي كانت 9 صباحاً، او ثلاثة ساعات بعد طلوع الشمس

فَهِنَا وَنَاقِشُوا كَمَجْمُوعَةٍ يَأْتُو كَلِمَةً أَوْ عِبَارَةً الَّتِي حَسِبْتُمْ أَنَّهَا لِلْوَقْتِ دَهْ مِنْ الْيَوْمِ

وَقَّـفَ _____ ف التـسجـيل ده هنا شوية

اتنين " لصوص " " حرامية" او ثوار كانوا اتصلبوا على جنبتين يَسْـ _____وُـع. استخدم نفس الكلمة للثوار اللي انت استخدمتها في المقاطع السابقة. اتذكر انو الثائر هو الزول اللي عايز يقلب الحكومة

الناس بيهينوا يَسْـ _____وُـع وبيقولوا ليهو انو هو قال انو جيهدم الهـ _____يُـكل وبينيهو. استخدم نفس الكلمة للهـ _____يُـكل اللي انت استخدمتها في المقاطع السابقة في انجيل مُرْفُس _____س واتذكر انو كلمة هـ _____يُـكل موجودة في القاموس الرئيسي

قادة الكـ _____هنة ومُعـ _____لَمي شريعة الدين سخروا من يَسْـ _____وُـع وقالوا، " خلوا الماسايا ده، مَـ _____لِك إسـ _____رانيِل ده، ينزل من الصليب عَشْـ _____ان احنا نشوفو ونؤمن بيهو." استخدم نفس الكلمات او العبارات لقـ _____ادة الكـ _____هنة ، مُعـ _____لَمي شريعة الدين، والماسـ _____ايا اللي انت استخدمتها في المقاطع السابقة، واتذكر انو الكلمات دي موجودة في القاموس الرئيسي

قادة الدين استخدموا لقب مَـ _____لِك إسـ _____رانيِل بدلا من مَـ _____لِك اليهـ _____وُد لانو الشعب اليهـ _____وُد دي كانوا بيفضّلوا يسموا أنفسهم بشعب إسـ _____رانيِل، الاسم اللي سمّاهم بيها الله في فترة جدّهم يعقوب

Step 6

تكلّم كلام الله

تكلّم كـ _____لام الله (مُرْفُس _____س 15: 16 — 32)

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس _____س 15 : 16 — 32 في الترجمة الأسهل عَشْـ _____ان تفهم

في الفقرة دي، اعيدوا حكاية المُقْـ _____طع، كمجموعة، وبلغتكم الخاصة

في الاول، كل المجموعة مفروض يتمرنوا على حكاية المُقْـ _____طع بلغتكم الخاصة. اتذكروا انكم تضمّنوا الحاجات اللي انتو قررتموها في الخطوات السابقة، زي، التسلسل، الكلمات، العبارات، المشاعر، او اي حاجة تانية اللي ناقشتوها

واحد من افراد المجموعة مفروض يقول جزء بسيط من المُقْـ _____طع ويقف. واحد تاني من المجموعة مفروض يقول الجزئية اللي بعدها ويقف. اعملوا كده لحد ما المجموعة تعيد حكاية المُقْـ _____طع كلو. اعضاء المجموعة ممكن يصححوا بعضهم البعض في المرحلة دي

وَقَفْـ _____ف التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، كل واحد من اعضاء المجموعة مفروض يحكي كل المُقْـ _____طع بدون توقّف _____ف على الاقل مرة واحدة. واحد من اعضاء المجموعة ممكن يستخدم ادوات عشوائية، حركات، او القصة مصورة عَشْـ _____ان يساعدكم يتذكروا المُقْـ _____طع

وَقَفْـ _____ف التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، المجموعة ممكن تقرر ياتو زول حكي بطريقة اعجبهم أكثر. انتو ممكن تقررروا انو عجبكم الطريقة اللي حكي بيها واحد من افراد المجموعة. مَشْـ _____هد واحد ولكن انتو احببتوا الطريقة اللي حكي بيها عضو تاني في المجموعة مَشْـ _____هد آخر

وَقَفْـ _____ف التسجيل ده هنا شوية

اخيرا، المجموعة ممكن يعملوا النسخة النهائية من المُقْـ _____طع اللي كل الاعضاء متفقين عليها. كل عضو في المجموعة مفروض يتدرب على حكي النسخة النهائية من المُقْـ _____طع

مُرْفُس 32-15:16

Audio Content

[webm zip](#) (23342660 KB)

• [FIA Step 1](#)• [FIA Step 2](#)• [FIA Step 3](#)• [FIA Step 4](#)• [FIA Step 5](#)• [FIA Step 6](#)[mp3 zip](#) (21571690 KB)• [FIA Step 1](#)• [FIA Step 2](#)• [FIA Step 3](#)• [FIA Step 4](#)• [FIA Step 5](#)• [FIA Step 6](#)**مُرْفُس 39-15:33***Step 1**الإستماع والقلب***الإستماع والقلب (مُرْفُس 39 - 33: 15)**

في المرحلة دي، أسمع لإنجيل مُرْفُس 39 - 33: 15 وأحفظهو في قلبك

أسمع لإنجيل مُرْفُس 39 - 33: 15 — 39 ثلاثة مرّات، مِنْ ثلاثة تَرْجَمَاتْ مُخْتَلَفَة، لو ممكن. بعد داك، وكف — رِيَقْ نَاقِشُوا الأَسْئَلَة دي:

1. دَه شِنُو اللّٰي عَجَبَكْ فِي الْمُرْفُس طَع ده ؟
2. دَه شِنُو اللّٰي مَا عَجَبَكْ أَوْ اللّٰي مَا فَهَمْتُو فِي الْمُرْفُس طَع ده ؟
3. الْمُرْفُس طَع ده بِيَقُول لِينَا شِنُو عَنْ اللّٰه أَوْ عَنْ يَسُوع ؟
4. الْمُرْفُس طَع ده بِيَقُول لِينَا شِنُو عَنْ النَّاس ؟
5. الْمُرْفُس طَع ده مُمَكِّنْ يَأْتِرْ عَلَى حَيَاتِكَ الْيَوْمِيَّة كَيْف ؟
6. مِنْو أَلِي إِنْشِتْ بَتَعْرِفُو ، مُحْتَاجْ يَسْمَع الْمُرْفُس طَع ده ؟

*Step 2**تجهيز المسرح***تَجْهِيْزُ الْمَسْرَح (مُرْفُس 39 - 33: 15)**

استمع للنسخة الصوتية من مُرْفُس 39 - 33: 15 في الترجمة الاسهل عَشْ — ان تفهم

في الْمُرْفُس طَع السابِق، مُرْفُس بِيَقُول اَنُو الْجُنُود صَلَبُوا يَسُوع فِي السَّاعَة 9 فِي الصَّبَاح. يَسُوع كَان بِيَعَانِي فَوْق الصَّلِيب لِسَاعَات. فِي الْمَسَاء الشَّمْس اظلمت، مَعَ اَنُو الشَّمْس مَا قَاعِدَة تَبْقَى مَظْلَمَة فِي الْاَوْقَات دي مِنْ السَّنَة. مَعَ ذَلِكَ، النَّاس فِي زَمَن يَسُوع قَدْ يَكُونُوا بِيَعْتَقِدُوا اَنُو الظَّلام كَانَ رَمَز لِحَاجَة كَعْبَة. النَّبِي الْيَهُودِي عَامُوس قَالَ اَنُو الشَّمْس حَتْبَقِي مَظْلَمَة لَمَّا اللّٰه يَجِي عَشْ — اَن يَحَاسِب الْعَالَم. بَعْض النَّاس بِيَعْتَقِدُوا اَنُو الظَّلام كَانَ رَمَز لِمَوْت الْمُلُوك أَوْ خَرَاب الْمُدُن. قَبْل الْفِصْح الْاَوَّل، لَمَّا

الله انقذ الاسرائيليين من مَصَّـر، كان في وباء الظلام اللي بترمز للجنة الله على مَصَّـر. شريعة موسى بتقول انو الله بيعاقب او بيلعن الزول اللي بيعلقو هو على شجر. ربما للسبب ده اظلمت الشمس

"في الساعة 3 بعد الظهر، ثلاثة ساعات بعد بداية الظلام، يَسُّـوُ صرخ بصوت عالي، " إلهي، لشنو خليتني؟ يَسُّـوُ بيبقي زي هو إتفصل بالكامل من الله، فيسُّـوُ قال الجزء الاول من المزمور، او الاغنية، او المراثية في اغنية المراثية دي، المُغَنِّي بيتوسل الي الله عَشَّـوُ ان يساعد الزول اللي بيعاني بطريقة ظالمة او بطريقة خطأ. مزامير المـُـرَاثِي غالباً بتنتهي بالوعـُـد انو الله حيكون معاهم وحيساعدهم في متاعبهم

من المُحْتَمَل يَسُّـوُ قال اسم الله — إلهي — إلهي — بالعبرية وبقيّة السؤال بالأرامية. العبرية كانت لغة الكتاب المقدس لليهُـُـوُ، لكن الأرامية كانت اللغة اللي بيتكلموا بيها اليهُـُـوُ. أُود في فترة الرومان. بعض الناس من حولو قد ما يكونوا فهموا كلماتو الاولى. يَسُّـوُ ببصرخ لله، لكن الكلمة اللي هو استخدمها لله بقت زي الاسم العبري للنبي اليهُـُـوُ. أُودي العظيم إلهي. الشعب اليهُـُـوُ. أُودي كانوا بيعتقدوا انو روح إلهي — يا حتجي عَشَّـوُ ان تنقذ الناس المستقيمين لما يكونوا في خطر. من المفهوم انو الناس اعتقدت انو يَسُّـوُ كان بينادي إلهي — يا بدلاً من انو بينادي الله

الشعب اليهُـُـوُ. أُودي اعتقدوا انو خَلَّ النبيذ، اللي كان نبيذ حامض ورخيص، بينعش ويبساعد الناس العطشانين. زول سمع يَسُّـوُ بينادي وكان عايز يساعده. الزول بيدخل اسفنجة في خل نبيذ، ويبخُت الاسفنجة في عصاية طويلة، ويبمدها فوق إلهي. يَسُّـوُ

يَسُّـوُ بيكون عندو قُوَّة كفاية عَشَّـوُ ان ينكأ بم صوت عالي لحد نهاية حياتو. ده كان غير عادي—اغلب الرجال بيبقوا اضعف ويبفقدوا وعيهم قريب من نهاية صلبهم وما بيكونوا قادرين يتنفسوا بشكل جيّد

مُرْفُس بيحكى عن حدث بيحصل في محل مُختلف لكن في نفس الوقت اثناء الصلب. الـهَيْكَل في أُورُشليم فيهِو سترتين كبيرتين معلقتين فيهِو عَشَّـوُ ان تغطي المداخل. الستارة الداخلية هي الستارة اللي بتفصل بين القدس وُقُدس الاقداس. قُدس الاقداس هو المكان في الـهَيْكَل اللي فقط رئيس الكهنة ممكن يمشي فيهِو في يوم الكَفَّارة الخاص عَشَّـوُ ان يقدم ذبيحة لجميع شعب اسرائيل لمغفرة خطاياهم. الستارة الخارجية هي الستارة اللي بتفصل المناطق الخاصّة جداً بتاعة الكهنة عن الساحات اللي لغير الكهنة. الجمهور ممكن يشوفوا الستارة الخارجية، لكن كهنة قليلين ممكن يشوفوا الستارة الداخلية

وَقَفَّـوُ هنا وعين رسمه للهيكَل، بتتضمن قُدس الاقداس، القدس، والساحات

وَقَفَّـوُ التسجيل ده هنا شوية

احنا ما متاكدين ياتو ستارة انقسمت لقسمين من فوق لتحت. بعض العلماء بيعتقدوا انو الستارة الخارجية هي اللي اتقسمت لقسمين من فوق لتحت، لانو عامة الناس ممكن يشوفوها من الساحات ويكلموا الآخرين انها اتقسمت. ناس كتار بيعتقدوا انو الحدث ده هو نبوءة بانو في يوم من الايام حيتم تدمير الـهَيْكَل. بالفعل الـهَيْكَل كان اتدمر في سنة 70 ميلادية، بعد اربعين سنة فقط من حصول ده. على اي حال، انشقاق الستارة الي قطعتين بيمرر الى انو يَسُّـوُ قاعد يغـُـيّر التقاليد اليهُـُـوُ. أُودية الاصلية المتمثلة في الحوجة للهيكَل وكهنة لتقديم ذبائح في قُدس الاقداس لاجل خطايا الناس. يَسُّـوُ هو الذبيحة الكاملة

كان قائد المية، او الضابط الروماني، كان مع يَسُّـوُ من بداية الصلب لغاية موتو. كان بيعرف انو يَسُّـوُ كان مُختلف الي حد ما، من الضحايا الآخرين. يَسُّـوُ ما مات موت طبيعي او اتصرّف زي المجرمين العاديين اللي كانوا بيعدموهم. الضابط الروماني بينعجب وبيقول، " بالتاكيد الراجـُـل ده كان ابن الله." الضابط الروماني ده ربما فهم انو يَسُّـوُ هو إلهي او بطل إلهي اللي قَبِل مصيره من الله. مع ذلك، الضابط الروماني ما يفهم المعنى الكامل لكلامو

كلام الضابط ده هو قَفَّـوُ انجيل مُرْفُس. كلو. مُرْفُس كان عايز يظهر لجمهور " يَسُّـوُ عده منو؟" مُرْفُس كان عايز يظهر لجمهور انو يَسُّـوُ هو الماسايا الموعود، الملك، وابن الله. مُرْفُس بيبدأ انجيلو بالقول انو ده سرد لحياة يَسُّـوُ " الماسايا، ابن الله." بعد داك يَسُّـوُ عده يَسُّـوُ بيسأل تلاميذو هو منو، وبطرس بيعلم، " انت الماسايا." بعد داك رئيس الكهنة بيسأل يَسُّـوُ عده في المحاكمة بتاعتو لو هو كان الماسايا، ابن الله. حسم حتى الضابط الروماني المسؤول عن موت يَسُّـوُ عده بيدو انو يفهم منو هو يَسُّـوُ. عده حيكون من دواعي سرور الرومان اللي مُرْفُس قاعد يكتب ليهم انهم يعرفوا انو حتى الضابط الروماني يفهم يَسُّـوُ عده كان منو

Step 3

تحديد المشاهد

تَحـُـدِثُ المَشْهَدُ هَـذِهِ (مُرْفُس 15 : 33 — 39 **)

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 15 : 33 — 39 في الترجمة الاسهل عشان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة تحدد المشاهد، الشخصيات، والإعداد للمقطع ده، بعد داك المجموعة تحتل المَقْـطَع ده

المَقْـطَع ده فيهِو اربعة مشاهد

المَشْهَدُ هَـذِهِ الاول بيبدأ في الظهر. الشمس بتظل—م ثلاث ساعات

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 15 : 33 — 39 في الترجمة الأسهل عش_____ان تفهم

في المرحلة دي، المجموعة حتمثل المَقَطع_____

المَقَطع_____طع ده فيهو اربعة مشاهد

الشخصيات في المَقَطع_____طع ده هم

• يَسُوع_____وع

• الناس اللي واقفين جنب الصليب

• الزول اللي بيجيب خمر حامض في اس_____فنجة

• الضابط الروماني، اسمو قائد المية

كمجموعة، مثلوا المَقَطع_____طع مرتين. انتو مفروض تمثلوا المَقَطع_____طع باللغة بتاعتكم

في الاول، مثلوا المَقَطع_____طع بدون توق_____ف. خلوا بالك للحوار، تدفق الكلام، الكلام المكتوب بالخط العريض، وتسلسل المَقَطع_____طع. إتأكدوا انكم ما تفتوا تمثيل الاجزاء الصعبة او المهمة من المَقَطع_____طع. ساعدوا بعضكم البعض عش_____ان تتذكروا كل الاجزاء بتاعة المَقَطع_____طع

وَقَف_____ف التسجيل ده هنا شوية ومثلوا المَقَطع_____طع

المجموعة مفروض يمثلوا المَقَطع_____طع للمرة الثانية. في نقاط محددة في التَمَثيل_____ثيلية، وَقَف_____فوا التَمَثيل_____ثيل وأسألو الزول اللي قاعد يمثل دور الشخصية، " انت بتشعر بشنو او قاعد تفكر في شنو؟ " الزول اللي قاعد يمثل الشخصية مفروض يجاوب بالحاجة اللي هو شاعر بيها او قاعد يفكر فيها لو هو كان الشخصية دي. بعد داك واصلوا التَمَثيل_____ثيلية

وَقَف_____ف التسجيل ده هنا شوية و مثلوا المَقَطع_____طع للمرة الثانية

الحاجة الجاية هي مثال للتَمَثيلية والردود المَقَطع_____كنة

القَص_____ة دي بتبدأ في الظهر بظلام بيغطي كل المنطقة، بيغطي غالباً فقط منطقة اسرائيل او حتى فقط المنطقة حول أُورُشَلِيم_____ليم. ثلاثة ساعات بتمر. حوالي الساعة 3 في الظهر، يَسُوع_____وع يبصرخ بصوت عالي. من المهم اننا نَنَدَك_____ر انو مُرْفُس_____س بيدينا كلمات يَسُوع_____وع باللغة الاصلية: " ايل_____وي، ايل_____وي، لما شقيقتي؟ " اللي بيعني " ايل_____هي، ايل_____هي، لماذا تركتني؟ " وَقَف_____ف التَمَثيل_____ثيل شوية. اسال الزول اللي " "، بيمثل يَسُوع_____وع، " انت بتشعر بشنو او بتفكر في شنو؟ " انت مُم_____مكن تسمع حاجات زي، " ماحصل ابدأ اني بقيت وحيد مهجور تماماً، اسال الناس اللي بيمثلوا دور الناس الواقفين قريب، " انتو بتشعروا بشنو او بتفكروا في شنو؟ " انت مُم_____مكن تسمع حاجات زي، " مستغربين هو قاعد يتكلم لمنو، " حزنين ليهو. " واصل التَمَثيل_____ثيل

زول — احنا ما بنعرف هو منو — بيجري ويبغطس اس_____فنجة في خمر حامض. وبيخُت الاس_____فنجة في عصاية طويلة وبيرفعها "إليَسُوع_____وع. الراجل قال، " انتظر، خلينا نشوف لو ايل_____يا بيحي عش_____ان ينزلو من الصليب يَسُوع_____وع يبصرخ بصوت عالي وبيتنفس انفاسو الاخيرة. وبيموت. في نفس الوقت اثناء ما يَسُوع_____وع بيموت، ستارة ال_____هيلك بتنشق لاتنين، من فوق لحت. ال_____هيلك موجود في الناحية الثانية من أُورُشَلِيم_____ليم من المحل اللي مات فيهو يَسُوع_____وع. وَقَف_____ف التَمَثيل_____ثيل شوية. اسال الزول اللي بيمثل دور الراجل، " انت بتشعر او بتفكر في شنو؟ " انت مُم_____مكن تسمع حاجات زي، " محبط، " اسال الناس اللي بيمثل دور الناس اللي كانوا واقفين قريب، " انتو بتشعروا بشنو او بتفكروا في شنو؟ " انت مُم_____مكن تسمع حاجات زي، " حزنين، " مرتاحين انو الموضوع انتهى، " " حزنين انو يَسُوع_____وع مات بدون سبب. " واصل التَمَثيل_____ثيل

ضابط روماني، او قائد مية، واق_____ف قريب من الصليب لانو هو المسؤول من صلب يَسُوع_____وع. هو بيقول، " انا متأك_____د الراج_____ل ده كان ابن الله ! " وَقَف_____ف التَمَثيل_____ثيل شوية. اسال الزول اللي بيمثل دور قائد المية، " انت بتشعر بشنو " "، او بتفكر في شنو؟ " انت مُم_____مكن تسمع حاجات زي، " يَسُوع_____وع كان بيتمتع بكرامة اكثر من الآخرين اللي ماتوا يَسُوع_____وع ما كان غضبان زي الآخرين، " " يَسُوع_____وع مات بشكل مُختلف من الآخرين، " " انا باستطيع اشعر انو الله كان "مع الراجل ده

Step 5

ملحِ الفراغات

م_____لي أَل_____رَاغَات (**مُرْفُس 15 : 33 - 39)**

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 15 : 33 — 39 في الترجمة الأسهل عشان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة حتناقش العبارات المفتاحية والكلمات في المقطع ده

في الظَّهر الظَّلام حل في كل الارض لغاية الساعة ثلاثة. كل الارض قد يشير فقط للمنطقة حول أُورُشَلِيم، ايم، او لشعب إسرائيل. من المُحتمل هي ما بتشير لكل العالم. الظَّلام بيحلي بيغني انو الشمس وَقَفَتْ من الاضاءة. ده حصل في الظَّهر، وَيَسُوع صرخ في الساعة 3 بعد الظَّهر. بعض اللغات قد ما يكون عندها كلمات بتحدّد وقت مُحَدَّد لو دي الحالة، انت ممكن تقول حاجة زي، "نُص اليوم"، او "نُص النهار"، او باي طريقة انت بتتكلم بيها عن الاوقات في اليوم في ثقافتك

يَسُوع صرخ، إيلَـوي، إيلَـوي، لما شبقنتي؟ دي لغة عبرية وأرامية ل "إلـهي، إلـهي، لشنو تخليت عني؟" او "لشنو تركنتي او هجرتني؟" يَسُوع من المُحتمل بيقول اسم الله، إيلَـوي بالعبرية، وبعد داك باقي السؤال بالارامية. العبرية كانت لغة الكتاب المقدس لليَـهود، لكن الارامية كانت اللغة اللي بيتكلموا بيها الشعب اليَـهودي في زمن الرومان. مُرْفُس بيدينا الاتنين العبرية والارامية، وترجمتها للغتنا. انت قد تحتاج انك تعمل كده كمان. لو كده، حاول تقول الجملة العبرية بنفس الطريقة الاصلية في العبرية والارامية، بعد داك ترجمها للغتك زي ما عمل مُرْفُس لجمهورو

بعض الناس افكروا انو يَسُوع كان بينادي في النبي إيلَـيا. يا. ترجم اسم إيلَـيا بنفس الطريقة اللي عملت بيها في المقاطع السابقة وإثْذَكُرْ انو إيلَـيا موجود في القاموس الرئيسي

زول بيدي يَسُوع خمر حامض، او خمر فيهو خل عشان يشرب عشان يساعده ما يعطش. خمر بالخل هو مشروب مخمر رخيص. لانو الخمر في الاسفنج، انت ممكن تقول انهم قدموا لِيَسُوع خمر عشان يمص

وَقَفْ هنا وناقشوا ياتو كلمة او عبارة حتستخدموها للخمر الحامض او خمر بالخل

وَقَفْ التسجيل ده هنا شوية

يَسُوع بيتنفس انفاًسوا الاخيرة، بيعني انو مات

وَقَفْ هنا وكجموعة ناقشوا هل جمهوركم حيفهموا انو يَسُوع مات في المرحلة دي، ولا انت بتحتاج تخلي ده "واضح — هل بتحتاج تقول "يَسُوع مات؟

وَقَفْ التسجيل ده هنا شوية

لما يَسُوع مات، الستارة في الـهـيكل انشقت من فوق لتحت. كانت في ستارتين في الـهـيكل، واحنا ما متاكدين ياتو واحدة فيهم انشقت. مع ذلك، الستارة الرئيسية في الـهـيكل كان طولها 20 متر، وعرضها عشرة امتار وسمكها زي سمك كف يد الرجل. الستارة كانت مصنوعة من القماش وكانت بتستخدم لتغطية المدخل. انت ممكن تقول "الستارة اتقسمت لقسمين". استخدم الكلمة للهـيكل زي ما انت عملت في المقاطع السابقة، وإثْذَكُرْ انو كلمة هـيكل موجودة في القاموس الرئيسي

لما يَسُوع مات، قائد المية اللي كان مسؤول عن صلب يَسُوع قال، "بالتاكيد هو كان ابن الله!" قائد المية هو ضابط روماني في الجيش اللي بيقود مية جندي. ترجم عبارة ابن الله بنفس الطريقة زي ما عملت في المقاطع السابقة وإثْذَكُرْ انو كلمة ابن الله موجودة في القاموس الرئيسي

وَقَفْ هنا ناقشوا كمجموعة ياتو كلمة او عبارة حتستخدموها لقائد المية. لمزيد من المعلومات حول قائد المية، ارجع للقاموس الرئيسي

Step 6

تكلّم كلام الله

تكلّم مـلام الله (مُرْفُس 15:33 — 39)

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 15 : 33 — 39 في الترجمة الأسهل عَشْـان تفهم

في الفقرة دي، اعيدوا حكاية المُقْطَع، كمجموعة، وبلغتكم الخاصة

في الاول، كل المجموعة مفروض بيمرّنوا على حكاية المُقْطَع بلغتكم الخاصة. اذكروا انكم تضمنوا الحاجات اللي انتو قررتموها في الخطوات السابقة، زي، التسلسل، الكلمات، العبارات، المشاعر، او اي حاجة تانية اللي ناقشتوها

واحد من افراد المجموعة مفروض يقول جزء بسيط من المُقْطَع ويقف. واحد تاني من المجموعة مفروض يقول الجزئية اللي بعدها ويقف. اعملوا كده لحد ما المجموعة تعيد حكاية المُقْطَع طع كلو. اعضاء المجموعة ممكن يصححوا بعضهم البعض في المرحلة دي

وَقَفْ التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، كل واحد من اعضاء المجموعة مفروض يحكي كل المُقْطَع طع بدون توقّف على الاقل مرة واحدة. واحد من اعضاء المجموعة ممكن يستخدم ادوات عشوائية، حركات، او القصة مصورة عَشْـان يساعدهم يتذكروا المُقْطَع طع

وَقَفْ التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، المجموعة ممكن تقرر ياتو زول حكي بطريقة اعجبتهم أكثر. انتو ممكن تقررروا انو عجبكم الطريقة اللي حكي بيها واحد من افراد المجموعة مَشْنُهد واحد ولكن انتو احببتم الطريقة اللي حكي بيها عضو ثاني في المجموعة مَشْنُهد آخر. وقَف التسجيل ده هنا شوية

اخيرا، المجموعة ممكن يعملوا النسخة النهائية من المَقْطع اللي كل الاعضاء متفقين عليها. كل عضو في المجموعة مفروض يتدرب على حكي النسخة النهائية من المَقْطع

مُرْفُس 39-15:33

Audio Content

[webm zip](#) (17056343 KB)

[FIA Step 1](#) •

[FIA Step 2](#) •

[FIA Step 3](#) •

[FIA Step 4](#) •

[FIA Step 5](#) •

[FIA Step 6](#) •

[mp3 zip](#) (14930002 KB)

[FIA Step 1](#) •

[FIA Step 2](#) •

[FIA Step 3](#) •

[FIA Step 4](#) •

[FIA Step 5](#) •

[FIA Step 6](#) •

مُرْفُس 47-15:40

Step 1

الإستماع والقلب

الإستماع والقلب (مُرْفُس 47 - 40: 15 س)

في المرحلة دي، أسمع لإنجيل مُرْفُس 47 - 40: 15 س وأحفظهو في قلبك

أسمع لإنجيل مُرْفُس 47 - 40: 15 س — 47 ثلاثه مرّات، مِنْ ثلاثة تَرْجمات مُختلفة، لو ممكن. بعد داك، وكَف رِيَق نَاقِشوا الأسئِلة دي:

1. دَه شنو اللي عَجَبَك في المَقْطع ده ؟
2. دَه شنو اللي مَا عَجَبَك أَو اللي مَا فَهَمْتُو في المَقْطع ده ؟
3. المَقْطع ده بيقول لينا شينو عَنْ الله او عَنْ يَسُوع ؟
4. المَقْطع ده بيقول لينا شينو عَنْ النَّاس ؟

5. المَقْطَع ده مُمَكِّن يَأْتِرْ عَلَى حَيَاتِكَ الْيَوْمِيَّة كَيْفَ ؟
6. مِنْو أَلِي إِنْشَاءً بَتَعْرِفُو ، مُحْتَاجُ يَسْمَعُ الْمَقْطَع ده ؟

Step 2

تجهيز المشرح

تَجْزِئُ الْمُنْرَخُ (**) مُرْفُس 47 — 40 : 15 س (**)

استمع للنسخة الصوتية من مُرْفُس 47 — 40 : 15 في الترجمة الاسهل عَشْرَ ان تفهم

في الْمَقْطَع السابق، يَسْطَعُ مَات. الجنود الرومان اللي اعدموا يَسْطَعُ على صليب بصلبو، طريقة للاعدام عند الرومان. الْمَقْطَع ده ببدا بالقول انو كان في مجموعة من النسوان اللي كانوا بيعاينوا من مسافة. كان في نسوان، غالباً كانوا من الجليل، اللي تبعوا يَسْطَعُ لَأُورُشَلِيم. تم ذكر فقط اسماء ثلاثة من النسوان ديل، على الرغم من وجود الكثير من النسوان التانيات هناك كمان.

واحدة منهم مَرْيَمُ المجدلية. مَرْيَمُ هو اسم شائع للنسوان في إِسْرَائِيل. بتسميتها بالمجدلية، مُرْفُس قاعد يقول انو هي من مدينة المجدل، وهي قرية صيد سمك على ساحل بحر الجليل. مَرْيَمُ تانية، برضو اسمها مَرْيَمُ، هي ام يعقوب الاصغر ويوسي او يوسف. مُرْفُس بيسمي يعقوب " الاصغر " من المحتمل لانو كانوا موجودين على الاقل نفرين آخرين اسمهم يعقوب اللي كانوا معروفين لمستمعي مُرْفُس. اسم الْمَرْيَمُ التالته كان سالومة

وَقَدْ ف هنا وكمجموعة ناقشوا السؤال ده: كيف الناس في ثقافتك بيتكلموا عن الناس اللي بيشتروا في نفس الاسم؟ ناقشوا الطرق اللي ممكن تتكلموا بيها عنهم عَشْرَ ان تساعد الآخرين يفهموا بالضبط انتو قاعدين تتكلموا عن منو

وري خريطة للجليل اللي بتشمل مدينة المجدل مع الاشارة الى ما اذا كان الفريق متعود على المدينة دي

وَقَدْ ف التسجيل ده هنا شوية

النسوان ديل اتعلّمو من يَسْطَعُ وكمكان كانوا بيهتموا بيهو، او بعض الاناجيل بتقول ' خدمو هو ' ده بيعني انهم ساعدوه ممكن بالمال او بالطباخة واهتموا بملابس يَسْطَعُ ومجموعة اتباع يَسْطَعُ ومجموعة المقربين

النسوان ديل ما خدموا يَسْطَعُ كزوجات او بأي طريقة جنسية

وَقَدْ ف هنا وناقشوا كمجموعة: كيف حتوصفوا النسوان ديل اللي ساعدوا يَسْطَعُ في ثقافتكم ولغتكم، كيف بتوصّفوا الْمَرْيَمُ اللي هي ما زوجة لكن بتساعد وبتهتم بالتانيين بطرق زي تجهيز الاكل والاهتمام بالملابس

وَقَدْ ف التسجيل ده هنا شوية

موت يَسْطَعُ حصل في يوم الاستعداد، اليوم اللي قبل يوم السبت، يوم الْيَهُود للراحة وعبادة الله. حسم كان قريب من المساء وبمجرد ما الشمس تغيب حيكون غير قانوني عمل اي شغل، بما فيهو تحريك جسد ميت

السلطات الرومانية مَرَات قد تخلي الاجساد المصلوبة تعفّون وتتفسخ اثناء ما هي معلّقة على الصليب. هم لاحقاً ممكن يشيلوا الجسد المتعفن ويدفوه في قبر جماعي، ده بيظهر عدم تكريم الشخص الميت. مع ذلك، الدفن المناسب مهم في الثقافة الْيَهُودية. الدفن المناسب بيحتاج يتعمّل قبل غروب الشمس

يوسف الرامي كان حدّد انو يَسْطَعُ لازم يتدفن بشكل مناسب

وَقَدْ ف هنا وكمجموعة ناقشوا الاسئلة دي: كيف بيكون الدفن مهم في ثقافتك؟ شنو هي أنشطة الدفن الشائعة عند اهلك؟ كيف بتختلف أنشطة الدفن لما يتم احترام الزول بدلاً من عدم احترامو؟ هل في أنشطة مختلفة للرجال والنسوان؟ الناس الكبار والناس الصغار؟

وَقَدْ ف التسجيل ده هنا شوية

المَقْطَع ده فيهو تفاصيل كثيرة عن الراجل اللي اسمو يوسف. هو كان من مدينة الرامة، اللي كانت واقعة حوالي 32 كيلومتر (او ميل) شمال غرب أُورُشَلِيم. يوسف كان مشهور او عضو مُحترَم شديد في المجلس الديني لِلْيَهُود، اسمو 20 السنهدين. الْمَقْطَع ده بيقول انو يوسف كان بيفتّش او مُنتظر ملكوت الله

ده بيعني انو يوسف كان عايز الوقت يجي لما الله يحكم على شعبو كملك. بالاضافة الي ذلك، ده برضو قد يرجّح انو يوسف كان تابع لِئِسْطُوع

يوسف كان عايز يكرّم يَسْطَعُ بدفنهو لجسد يَسْطَعُ يوسف كان شجاع وطلب من بيلاطس جسد يَسْطَعُ ده بيعني انو يوسف طلب من بيلاطس الإذن عَشْرَ ان يدفن يَسْطَعُ. انت حتتذكّر انو بيلاطس كان حاكم روماني اللي أدّى الامر لصلب يَسْطَعُ. بيلاطس كان مستغرب انو يَسْطَعُ مات بسرعة لانو هو اتأكد من قائد المية، ضابط الجيش الروماني، عَشْرَ ان يتأكد انو يَسْطَعُ كان بالفعل مات. الصلب، او الموت على الصليب

كان غالباً موت بطيء. في بعض الحالات، الرجال قد ما يموتوا لحد يومين او ثلاثة ايام بعد ما يسَمَرُوهم على الصليب. يُسَمَرُ مات في اقل من ثمانية ساعات بعد ما سَمَرُوهم على الصليب

ببلاطس كان راغب في السماح ليوسف عَشَـ ان يشيل جسد يُسَمَرُ

وَقَفَ هنا وعابنوا صورة لصليب وعملية الصلب لو المجموعة بتاعتك ما شافتهم قبل كده

وَقَفَ ف التسجيل ده هنا شوية

المُـ طع يقول لنا انو يوسف بيجَهـ جسد يُسَمَرُ لدفن. كان في وقت قصير عَشَـ ان يكمل المهمة دي والمهمة ما كانت بسيطة. بالرغم من انو مُرْقُس ما يقول لنا انو كان تم مساعدة يوسف، ناس كُتار بيعتقدوا انو تم مساعدة يوسف، من المُحتمل من خدامو. يوسف بيلف جسد يُسَمَرُ في قماش كتان طويل. الكتان ده هو نوع القماش بجودة عالية مصنوع من خيوط الكتان

حسب التقاليد اليهـ وُدِيه، الناس بيلقوا جسد الميت بقماش قبل ما يدفنوا الجسد. مُرْقُس ما بيذكر انو يوسف غسل الجسد قبل ما يلقوا، لكن العلماء بيعتقدوا انو يوسف غسل الجسد. غسل جسد الميت هو جزء مُهم من عادات اليهـ وُد في الدفن اللي سمحت شريعة اليهـ وُد للناس انهم يغسلوا الاجساد الميتة في يوم السبت. بعد لف جسد يُسَمَرُ يوسف خت الجسد في مقبرة، مقبرة في كهف اللي كانت محفورة على صخرة. دحرجوا حجر كبير في باب القبر

وَقَفَ هنا وكمجموعة عابنوا صورة لقماش كتان. عابنوا صورة لقبر محفور في صخر وفيهو حجر كبير في الباب

ناقشوا عادات الدفن عند اهلكم. كيف بيتم تجهيز الميت؟ وين بيخنوا الجسد بعد التجهيز للدفن؟

وَقَفَ ف التسجيل ده هنا شوية

مَرْيَم المجدلية ومَرْيَم، ام يعقوب ويوسي بيشوفوا يوسف الرامي خت جسد يُسَمَرُ وِين. في الثقافة اليهـ وُدِيه، النسوان ما كان مسموح ليهن انهم يشاهدوا. مع ذلك، النسوان كانوا هم الوحيدين من تلاميذ يُسَمَرُ وِين اللي شافوا الحاجات اللي حصلت لجسد يُسَمَرُ. مُرْقُس بيظهر انو الرواية دي هي قصـة صحيحة في انو بيدينا تفاصيل صحيحة عن الحاجات اللي حصلت

وَقَفَ هنا وكمجموعة ناقشوا الاسئلة دي: في ثقافتك، دور النسوان شنو كشهود للاحداث؟ منو اللي عندو السلطة انو يشاهد الحدث وبقول للناس الحاجة اللي حصلت؟

Step 3

تحديد المشاهد

تَحـ دِيـ المَشـ هَـ (مُرْقُس 15 : 40 — 47)

استمع لنسخة صوتية من مُرْقُس 15 : 40 — 47 في الترجمة الاسهل عَشَـ ان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة تحدد المشاهد، الشخصيات، والاعداد للمقطع ده، بعد داك المجموعة تحتل المُـ طع ده

المُـ طع ده فيهو ثلاثة مشاهد

في المَشـ هَـ الاول: يسوع مات حسع على الصليب. النسوان اللي تبعوا يُسَمَرُ وِين قاعدين يعابنوا من مسافة. كان من ضمنهم مَرْيَم المجدلية، مَرْيَم ام يعقوب الاصغر ويوسي، وسالومة

في المَشـ هَـ الثاني: الوقت في بداية المساء في اليوم قبل السبت. يوسف اللي من الرامة بيمشي لببلاطس عَشَـ ان يأخذ الاذن لدفن جسد يُسَمَرُ. ببلاطس بيسأل قائد المية، او الضابط الروماني، عَشَـ ان ياكـ د موت يُسَمَرُ. ببلاطس بيدي ليوسف الاذن عَشَـ ان يدفن جسد يُسَمَرُ وِين

في المَشـ هَـ الثالث يوسف بيجَهـ ز جسد يُسَمَرُ لدفن. هو بيلف جسد يُسَمَرُ وِين بقماش كتان طويل يوسف بيخت جسد يُسَمَرُ وِين في قبر محفور في الصخر. حجر كبير بيخت في باب القبر. مَرْيَم المجدلية ومَرْيَم، ام يعقوب بيشوفوا جسد يُسَمَرُ وِين اتخت وِين

الشخصيات في المُـ طع ده هم

- يَسُ —————
- مَرْيَم ————— المجدلية
- مَرْيَم ————— ام يعقوب الاصغر ويوسي
- نسوان آخرين تبعوا يَسُ —————
- يوسف الرامي
- بيلاطس
- قائد المية

بمجموعة، انتبهوا للاجزاء دي من إعداد المَقْ ————— طَع

اثناء بداية المَشْ ————— هَد الاول، يَسُ ————— يُوع بيموت في الصليب. كثير من النسوان اللي كانوا تابعين لِيَسُ ————— يُوع قاعدين يعاينوا من مسافة — قاعدين يعاينوا من بعيد: هم ما كانوا واقفين قريب من الصليب. من المهم اننا نَنَدُكَ ————— ر انو النسوان ديل ساعدوا يَسُ ————— يُوع خلال فترة وجودو في الجليل. مَرْيَم ————— المجدلية، مَرْيَم ————— ام يعقوب الاصغر ويوسي، وسالومة كانوا من ضمن النسوان

حسح الوقت بداية المساء في اليوم قبل السبت. من المهم اننا نَنَدُكَ ————— ر انو لما السبت بيدأ، على الشعب اليَهْ ————— وُدي انهم يتبعوا قوانين محددة حول الحاجات اللي مُمُ ————— كِن يعملوها والحاجات اللي ما مُمُ ————— كِن يعملوها في يوم السبت. ده بتضمن انو من غير المسموح تحريك او دفن الجسد الميت في يوم السبت

يوسف الرامي بيطالب الاذن من بيلاطس عَشْ ————— ان يدفن جسد يَسُ ————— يُوع. من المهم اننا نَنَدُكَ ————— ر انو يوسف كان عضو محترم في المجلس او السنهدين وكان منتظر جِيَة ملكوت الله. اتَنَدُكَ ————— ر انو السنهدين حكم على يَسُ ————— يُوع بالموت واخذو لبيلاطس عَشْ ————— ان يحكم ويعدم يَسُ ————— يُوع. مع ذلك، احنا بنعرف من رواية انجيل آخر، انو يوسف كان تابع لِيَسُ ————— يُوع بالسبر لحد لحظة موت يَسُ ————— يُوع

الطلب من بيلاطس جسد يَسُ ————— يُوع كان عمل جريئ و شجاع

،وَقَفْ ————— ف وبمجموعة ناقشوا السؤال ده: مَرْفُوس ————— س بيدينا خلفية عن يوسف اللي من الرامة. ناقش كيف، زي المَقْ ————— طَع السابق، انت حترجم وتقول الخلفية

،وَقَفْ ————— ف التسجيل ده هنا شوية

من المهم اننا نَنَدُكَ ————— ر انو في المَقْ ————— طَع السابق، بيلاطس خَتْ يَسُ ————— يُوع في المحكمة وامر انو يتم قتل يَسُ ————— يُوع على الصليب. بيلاطس بيسأل قائد المية، او الضابط الروماني، لو كان صحيح انو يَسُ ————— يُوع مات بالفعل. بيلاطس بيندهش في كيف يَسُ ————— يُوع مات بالسرعة دي، بعض المَرَات بيتطلب من الناس يومين لتلاتة ايام عَشْ ————— ان يموتوا في النوع ده من الاعدام. قائد المية بيكَلْ ————— م بيلاطس انو يَسُ ————— يُوع مات

بيلاطس بيدي يوسف الاذن عَشْ ————— ان يدفن جسد يَسُ ————— يُوع

من المهم اننا نَنَدُكَ ————— ر كيف يوسف جهز جسد يَسُ ————— يُوع و المحل اللي خَتْ فيهو جسد يَسُ ————— يُوع. غالباً يوسف غسل جسد يَسُ ————— يُوع قبل ما يلفو بقماش كتان طويل. يوسف بيخَتْ الجسد في قبر، كهف دفن اللي اتحفر على الصخر. حجر كبير بيتم دحرجتو على باب القبر

من المهم اننا نَنَدُكَ ————— ر انو الاتنين نسوان اللي اسمهم مَرْيَم ————— م شافوا المحل اللي خَتُوا فيهو جسد يَسُ ————— يُوع

حسح، المجموعة مفروض يتخيلوا، يرسموا، او يستخدموا بعض الحاجات عَشْ ————— ان يتخيلوا المَقْ ————— طَع والاحداث الموجودة فيها

Step 4

تجسيد النص

تَجَسِدْ ————— يَدُ اَلُنْ ————— ص (مَرْفُوس 40 : 15 - 47)

استمع لنسخة صوتية من مَرْفُوس 15 : 40 — 47 في الترجمة الاسهل عَشْ ————— ان تفهم

في المرحلة دي، المجموعة حتمثل المَقْ ————— طَع

المَقْ ————— طَع ده فيهو تلاتة مشاهد

الشخصيات في المُمّ طَع ده هم

- يَسُ طَع
- مَرَي م المجدلية
- مَرَي م ام يعقوب الاصغر ويوسي
- نسوان آخرين تبعا يَسُ طَع
- يوسف الرامي
- بيلاطس
- قائد المية

كجموعة، مثلوا المُمّ طَع مَرَتَيْن. انتو مفروض تمثّلوا المُمّ طَع باللغة بتاعتكم

في الاول، مثلوا المُمّ طَع بدون تَوَقّف. ف. خلوا بالكّم للحوار، تدفق الكلام، الكلام المكتوب بالخط العريض، وتسلسل المُمّ طَع. إتأكّدوا انكم ما تفتّوا تمثيل الاجزاء الصعبة او المهمة من المُمّ طَع. ساعدوا بعضكم البعض عَشّ ان بتذكروا كل الاجزاء بتاعة المُمّ طَع

وَقّف التسجيل ده هنا شوية ومثلوا المُمّ طَع

المجموعة مفروض يمثلوا المُمّ طَع للمرة الثانية. في نقاط محددة في التّمّ ثيلية، وَقّفوا التّمّ ثيل وأسألوا الزول اللي قاعد يمثل دور الشخصية، " انت بتشعر بشنو او قاعد تفكّر في شنو؟ " الزول اللي قاعد يمثل الشخصية مفروض يجاوب بالحاجة اللي هو شاعر بيها او قاعد يفكّر فيها لو هو كان الشخصية دي. بعد داك واصلوا التّمّ ثيلية

وَقّف التسجيل ده هنا شوية ومثلوا المُمّ طَع للمرة الثانية

الحاجة الجاية هي مثال للتّمثيلية والردود المُمّ كنة

يَسُ طَع بيموت في الصليب. كثير من النسوان اللي كانوا تابعين لَيَسُ طَع قاعدين يعابنوا من مسافة. كان من ضمنهم مَرَي م المجدلية، مَرَي م ام يعقوب الاصغر ويوسي، وسالومة. النسوان ديل ساعدوا يَسُ طَع خلال فترة وجودو لما كان في الجليل. وَقّف التّمّ ثيل هنا شوية. اسال الناس اللي بيمثلوا دور النسوان، " انتو بتشعروا بشنو او بتفكروا في شنو؟ " انت مُمّ كين تسمع حاجات زي، " احنا ممثّلين بالحزن ! احنا عملنا ليهو الاكل هو والتلاميذ قلوبنا مكسورة. احنا غسلنا ليهو ملايسو، " او " احنا حزنين جداً. كيف يقتلوه؟ هو كان المخلص الموعود. " واصل التّمّ ثيل " "

جسع الوقت بداية المساء في اليوم قبل يوم السبت. يوسف الرامي بيطلب الاذن من بيلاطس عَشّ ان يدفن جسد يَسُ طَع وَقّف التّمّ ثيل هنا شوية. اسال الزول اللي بيمثل دور يوسف، " انت بتشعر او بتفكر في شنو؟ " انت مُمّ كين تسمع حاجات زي، " انا عايز اكرّم يَسُ طَع. هو بيستحق دفن مناسب. " شجاع. انا عارف انو بيلاطس امر بقتل " يَسُ طَع لكن انا ماشي اطلب منو الاذن. " او " مستعجل. احنا بنحتاج ندفن يَسُ طَع بطريقة مناسبة قبل بداية يوم السبت واصل التّمّ ثيل

بيلاطس بيسال قائد المية عَشّ ان يتأكّد من موت يَسُ طَع. قائد المية بيقول لبيلاطس انو ده صحيح يَسُ طَع مات. وَقّف التّمّ ثيل شوية. اسال الزول اللي بيمثل دور بيلاطس " انت بتشعر بشنو او بتفكر في شنو؟ " انت مُمّ كين تسمع حاجات زي، " انا مستغرب. كيف يَسُ طَع يكون مات بالفعل؟ لسع يداب مَرَت ساعات قليلة او " انا بشعر بالذنب. يَسُ طَع كان برئ. كان مفروض اخليهو يمشي. انا حاقبل بالطلب ده. " واصل التّمّ ثيل

بيلاطس بيدي يوسف الاذن عَشّ ان يدفن جسد يَسُ طَع. يوسف بيجوّز جسد يَسُ طَع بانو بيلف الجسد، في قماش كتان بعد داك بيخّ الجسد في قبر. حجر كبير بيتّم دحرجتو على باب القبر. مَرَي م المجدلية ومَرَي م ام يعقوب الاصغر بيشوفو المحل اللي ختوا فيهو جسد يَسُ طَع. وَقّف التّمّ ثيل شوية. اسال الزول اللي بيمثل دور يوسف " انت بتشعر او بتفكر في شنو؟ " انت مُمّ كين تسمع حاجات زي، " انا مرتاح. احنا قدرنا نعمل ده قبل السبت. " او " انا فرحان اني كنت قادر اكرّم يَسُ طَع بالطريقة دي

Step 5

ملح الفراغات

مَلي أَلْفَ رَاغَات (**مُرْفُس 47 - 40 : 15)س

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 47 — 40 : 15 في الترجمة الأسهل عَشّ ان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة حتناقش العبارات المفتاحية والكلمات في المقطع ده

يُسْـُـوعُ حَسَمَ مَاتَ عَلَى الصَّلِيبِ بِالصَّلِيبِ. استخدم نفس الكلمة أو العبارة للصليب و الصلب اللي انت استخدمتها في المقاطع السابقة و اتذكر
أنو الصليب و الصلب موجودة في القاموس الرئيسي

وَقَفْـَـفْ هَنَا و عاينوا صورة لصليب و الصلب لو فريقك ما شافوها قبل كده

وَقَفْـَـفْ التسجيل ده هنا شوية

في المساء في اليوم قبل يوم السبت، اليوم اليهْـُــودي للراحة. استخدم نفس الكلمة أو العبارة للسبت زي ما عملت سابقاً. ولمزيد من المعلومات
ارجع للقاموس الرئيسي

يوسف اللي من الرامة كان عضو محترم في المجلس. المجلس اليهْـُــودي الاعلى اسمو السنهدين وبيتكون من قادة الكهنة
الشيوخ، و معلمي شريعة الدين. استخدم نفس الكلمة للسنهدين اللي انت استخدمتها سابقاً. التعريف الكامل للمجلس ممكن تتلقي في القاموس الرئيسي مسجلة
للسنهدرين

يوسف طلب من بيلاطس الاذن عشان يدفن جسد يسْـُـوع. بيلاطس سأل قائد المية، ضابط الجيش الروماني، لو كان
صحيح أنو يسْـُـوع مات. قائد المية بياكد أنو يسْـُـوع كان مات. استخدم نفس الكلمة أو العبارة لقائد المية اللي انت
استخدمتها سابقاً و اتذكر أنو قائد المية موجودة في القاموس الرئيسي

يوسف لفت جسد يسْـُـوع في قماش من الكتان وحنأه في قبر اللي كان محفور على الصخر . القبر هو مكان الدفن. كانت عادة
للْهْـُــود أنهم يدفنوا الموتى في كهوف طبيعية أو في كهوف اللي اتحفرت على الصخر. حجر كبير بيتم دحرجتو على باب القبر. استخدم
نفس الكلمة أو العبارة للقبر اللي انت استخدمتها في المقاطع السابقة و اتذكر أنو كلمة قبر موجودة في القاموس الرئيسي

وَقَفْـَـفْ هَنَا و عاينوا صورة لكهوف الدفن و قبر محفور على الصخر

Step 6

تَكَلِّم كَلَامِ اللَّهِ

تَكَلِّم كَلَامِ اللَّهِ (مُرْفُس 47 : 15 — 40)

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 47 : 15 — 40 في الترجمة الأسهل عشان تفهم

في الفقرة دي، اعيدوا حكاية المُمْـُـطَّع، كمجموعة، وبلغتكم الخاصة

في الاول، كل المجموعة مفروض يتمرنوا على حكاية المُمْـُـطَّع بلغتكم الخاصة. اتذكروا انكم تضيفوا الحاجات اللي انتو قررتموها في الخطوات
السابقة، زي، التسلسل، الكلمات، العبارات، المشاعر، أو اي حاجة تانية اللي ناقشتوها

واجد من افراد المجموعة مفروض يقول جزء بسيط من المُمْـُـطَّع و يقف. واجد تاني من المجموعة مفروض يقول الجزئية اللي بعدها و يقف
اعملوا كده لحد ما المجموعة تعيد حكاية المُمْـُـطَّع طع كلو. اعضاء المجموعة ممكن يصححوا بعضهم البعض في المرحلة دي

وَقَفْـَـفْ التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، كل واحد من اعضاء المجموعة مفروض يحكي كل المُمْـُـطَّع طع بدون تَوَقُّف على الاقل مرة واحدة. واحد من اعضاء
المجموعة ممكن يستخدم ادوات عشوائية، حركات، أو القصة مصورة عشان ان يساعدكم يتذكروا المُمْـُـطَّع طع

وَقَفْـَـفْ التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، المجموعة ممكن تقرر ياتو زول حكي بطريقة اعجبهم أكثر. انتو ممكن تقرررو انو عجبكم الطريقة اللي حكي بيها واحد من افراد المجموعة
مَشْـُــهد واحد ولكن انتو احببوا الطريقة اللي حكي بيها عضو تاني في المجموعة مَشْـُــهد آخر

وَقَفْـَـفْ التسجيل ده هنا شوية

اخيرا، المجموعة ممكن يعملوا النسخة النهائية من المُمْـُـطَّع طع اللي كل الاعضاء متفقين عليها. كل عضو في المجموعة مفروض يتدرب على
حكي النسخة النهائية من المُمْـُـطَّع طع

مُرْفُس 47-15:40

Audio Content

[webm zip](#) (16470522 KB)

[FIA Step 1](#) •

[FIA Step 2](#) •

[FIA Step 3](#) •

[FIA Step 4](#) •

[FIA Step 5](#) •

[FIA Step 6](#) •

[mp3 zip](#) (14789470 KB)

[FIA Step 1](#) •

[FIA Step 2](#) •

[FIA Step 3](#) •

[FIA Step 4](#) •

[FIA Step 5](#) •

[FIA Step 6](#) •

مُرُقُس 8-16:1

Step 1

الإستماع والقلب

الإِسْتِماع والقلب (مُرُقُس 8 - 1: 16)

في المرحلة دي، أسمع لإنجيل مُرُقُس 8 - 1: 16 وأحفظهو في قلبك

أسمع لإنجيل مُرُقُس 8 - 1: 16 ثلاثه مَرَّات، مِنْ ثلاثة تَرْجمات مُختلفة، لو ممكن. بعد داك، وكف رِبْقُ ناقِشوا الأسئِلة دي

1. دَه شنو اللي عَجَبَك في المُقْطَع ده ؟
2. دَه شنو اللي مَا عَجَبَك أَو اللي مَا فَهَمْتُو في المُقْطَع ده ؟
3. المُقْطَع ده بيقول لينا شينو عَنْ الله او عَنْ يَسُوع ؟
4. المُقْطَع ده بيقول لينا شينو عَنْ النَّاسِ ؟
5. المُقْطَع ده مُمَكِّن يَأْتِرْ عَلَى حَيَاتِكَ اليَوْمِيَّة كَيْفَ ؟
6. مِنْو أَلِي إِنْشِتْ بَتَعْرِفُو ، مُحْتَاجْ يَسْمَع المُقْطَع ده ؟

Step 2

تجهيز المسرح

تَجْهِيْزُ الْمَسْرَحِ (مُرُقُس 8 - 1: 16)

استمع للنسخة الصوتية من مُرُقُس 8 - 1: 16 في الترجمة الاسهل عَشْرَ ان تفهم

،في المُقْطَع السابق، يَسْأَلُ عُنْ كان اتقتل بواسطة السلطات الحاكمة. بعد موتو، كان اتدفن في قبر يوسف الرامي. مريم المجدلية مريم ام يعقوب ويوسي، تبعوا عَشْرَ ان يعرفوا المحل اللي دفنوا فيهو يَسْأَلُ عُنْ كانوا عايزين يجيَ زوا جسد يَسْأَلُ عُنْ للدفن بالزيوت و التوابل، حسب عاداتهم. ما بيقدروا يعملوا ده بسبب انو يوم السبت، يوم الراحة الديني، كان جاء

يوم الراحة حسع خلاص انتهى والنسوان ديل ومعاهم سالومة اشترىوا الزيوت اللي بيحتاجوا ليها والتوابل عَشْ—ان يمسحوا جسد يَسْ—وُع

عادة الدفن كانت تجهيز جسد الميت للدفن بالمسح بالزيوت، والمراهم، وتوابل متعددة. دي كانت طريقة لتكريم الشخص الميت. هدف الزيوت دي والتوابل كانت لتغطية الروائح الكعبة اللي بتطلع لما الجسد يتعفن، ما كانوا بيحططوا الجسد، زي ما هو عادة في بعض الثقافات الأخرى. احنا ما بنعرف بالضبط كيف النسوان كانوا عايزين يمسحوا جسد يَسْ—وُع، لكن اتذكّر انو يَسْ—وُع كان ملفوف بقماش كتان طويل، فالنسوان من المُحتمل كانوا عايزين يمسحوا الزيوت والتوابل فوق القماش

وَقْ—ف هنا وعارين صورة للتوابل والزيوت كمجموعة. ناقشوا الطرق اللي الناس في ثقافتكم بيكرمو بيها الزول الميت. كيف بيتم تجهيز الجسد الميت للدفن في ثقافتك؟

وَقْ—ف التسجيل ده هنا شوية

النسوان مشوا للقبر المحل اللي دفنوا فيهو يَسْ—وُع الصباح بدري، مع طلوع الشمس. انت حتتذكّر انو القبر اللي تم فيهو دفن يَسْ—وُع كان فيهو حجر كبير في الباب. الحجارة اللي بتقلق ابواب القبور قد تكون مُسطحة او دائرية. غالباً الناس، حتى راجل واحد قوي جداً، ممكن يدرج الحجر قدام القبر عَشْ—ان يفتلوا. مع ذلك، تحريك الحجر بعيد من الباب قد يكون صعب جداً للنسوان عَشْ—ان يحركوهو

اثناء ما النسوان ماشيات لمحل الدفن، بدأو يسالوا بعضهم البعض منو اللي حيقدر يحرك ليهم الحجر عَشْ—ان يقدروا يدخلوا جوة عَشْ—ان يمسحوا جسد يَسْ—وُع

لما بيوصلوا للقبر، بيندهشوا انو الحجر كان مدرج سلفاً

وَقْ—ف هنا وكمجموعة عاينوا صورة لقبر

وَقْ—ف التسجيل ده هنا شوية

النسوان بيدخلوا القبر ويبشوفوا شاب لابس عباية بيضاء. في اناجيل متى ولوقا، هم وصّ—فوا الشاب ده كملاك، رسول من الله. مُرْقُس—س بيختار انو يوصّف فقط بمظهره، كشاب لابس عباية بيضاء. العباية هي جلابية خارجية طويلة. الشاب كان قاعد في الجهة اليمين للنسوان، داخل القبر المصطلح شاب في الحالة دي غالباً بتشير لشاب اللي في عُمر ممكن يتزوج

وَقْ—ف هنا وكمجموعة عاينوا صورة عباية. ناقشوا الشئو بتفكروا مُرْقُس—س فقط وصّف الملاك لكن ما سماهو ملاك. ناقشوا الطرق اللي بيها الناس في ثقافتك بيتكلموا عن الناس او الحاجات بدون ما يذكروا اسماءهم

وَقْ—ف التسجيل ده هنا شوية

لما النسوان شافوا الشاب، كانوا مستغربات وخايفات. الشاب قال ليهم ما يخافوا. هو بيقول ليهم انو الزول اللي هم قاعدين يفتشوا عليهو، او يَسْ—وُع الناصري اللي كان اتقتل على الصليب، هو حي الان. الله رجّعوا للحياة مرّة ثانية. هو قال ليهم انهم يشوفوا المحل اللي كان جسد يَسْ—وُع راقده فيهو، اللي كان غالباً رف حجر داخل القبر. مُرْقُس—س عايز وبصورة واضحة يقول انو الشخص الحقيقي ده في التاريخ يَسْ—وُع الناصري، كان ميت لكن الان هو حي. بعد داك بيقول للنسوان انهم يقولوا للتلاميذ، بما فيهم بطرس. احتمال هو شمل بطرس لانو بطرس كان نكر يَسْ—وُع وكان مُحْتَاج يعرف معلومة انو يَسْ—وُع بيتذكرو ويبحثو. الشاب قال يَسْ—وُع حيمشي قدام لمنطقة الجليل وانهم حيشوفوهو هناك، زي ما هو قال ليهم قبل ما يموت. النسوان كانوا بيرجفوا وخايفات لما مشوا. هم ما قالوا لاي زول لانهم كانوا خايفات

وَقْ—ف هنا وكمجموعة عاينوا خريطة لاسرائيل اللي بتضمن اورشليم ومنطقة الجليل

Step 3

تحديد المشاهد

تَحْ—ديد المُشْ—هذ (**مُرْقُس 16 : 1 — 8 **)

استمع لنسخة صوتية من مُرْقُس 1 : 16 — 8 في الترجمة الاسهل عَشْ—ان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة حتحدد المشاهد، الشخصيات، والإعداد للمُ—طع ده، بعد داك المجموعة حتتخيل المُ—طع ده

المُ—طع ده فيهو اربعة مشاهد

المُشْ—هذ الاول بيبدأ في اليوم السابق ليوم السبت، يوم الراحة الديني. النسوان بيمشوا بيشترىوا زيوت وتوابل عَشْ—ان يقدروا يمسحوا بيهم جسد يَسْ—وُع

في المُشْ—هذ الثاني: النسوان بيمشوا للقبر. بيتناقشوا في كيف حيركووا الحجر الكبير اللي قافل باب القبر. ولما بيوصلوا قريب من القبر بيشوفوا من بعيد انو الحجر الكبير حركوهو

في المَشْءُ ————— هَـدِ الثَّالِثُ: النسوان ببدخلوا القبر وببشوفوا شاب لابس ابيض. الشاب بيقول للنسوان انهم ما يخافوا. هو بيقول انو يَسْءُ ————— وُوع اللي هم بيقتشوا عليه ما موجود هنا. بيقول ليهم انهم يشوفوا المحل اللي كان راقد فيهو. هو حي. بيقول ليهم انهم يكأ ————— موا بطرس والتلاميذ الباقيين انو يَسْءُ ————— وُوع حيمشي قدامهم للجليل

في المَشْءُ ————— هَـدِ الرابع: النسوان بيمشوا من القبر. هم محتارات وخايفات. ما بيقولوا لاي زول الحاجة اللي حصلت

: الشخصيات في المَقْءُ ————— طَع ده هم

- مَــــريَم المجدلية
- مَــــريَم ام يعقوب و يوسي
- سالومة
- الشاب اللي لابس ابيض

:كمجموعة، انتبهوا للاجزاء دي من اعداد المَقْءُ ————— طَع

اثناء بداية المَشْءُ ————— هَـدِ الاول، اِئْذْكَ ————— ر انو النسوان كانوا منتظرين السبت يوم الراحة ينتهي عَشْءُ ————— ان يقدروا يشتروا الزيوت والتوابل عَشْءُ ————— ان يمسحوا جسد يَسْءُ ————— وُوع، وفقاً لعادات الدفن عندهم

في يوم السبت، بعد غروب الشمس، يوم السبت بيكون رسمياً انتهى. ده الوقت اللي فيهو النسوان يشتروا توابل وزيت للجسد

في الصباح التالي، ده اليوم الاول من الاسبوع، مباشرة مع او قبل طلوع الشمس. النسوان بيمشوا للقبر المحل اللي دفنوا فيهو يَسْءُ ————— وُوع واثناء ما هم ماشين للقبر، النسوان بيتناقشوا صعوبة تحريك الحجر اللي في باب القبر. اِئْذْكَ ————— ر انو الحجر كان كبير جداً، وتقليل جداً، احتمال قطرو يكون قريب من متر. واثناء ما هم قريبين من القبر ، بيعاينوا للباب وببشوفوا انو في زول دحرج الحجر بعيد من الباب

هم ببدخلوا القبر وببشوفوا شاب لابس عباية بيضاء. الشاب قاعد جوة القبر على يمين النسوان. ارتعبوا انهم يلقوهو هناك. اِئْذْكَ ————— ر انو الشاب "!" بيقول، " ما ترتعبوا، او تخافوا. انتو بفتشوا في يَسْءُ ————— وُوع الناصري، اللي كان اتصلب. هو ما هنا. هو قام، او الله اقامو من الموت اِئْذْكَ ————— ر انك تتأكد انو هو بيظهر للنسوان المحل اللي كان راقد فيهو جسد يَسْءُ ————— وُوع. المحل اللي كان راقد فيهو جسد يَسْءُ ————— وُوع غالباً كان رف حجر داخل قبر محفور في الحجر. بعد داك الشاب بيقول للنسوان انهم يكلموا التلاميذ و بطرس، " هو ماشي قدام". لمنطقة الجليل. هناك حتشوفوهو، زي ما هو قال ليكم قبل كده

النسوان بيمشوا من القبر. كانوا بيرجفوا وخايفين وما بيكلموا زول بالحاجة اللي حصلت

حس، المجموعة مفروض يتخيلوا، يرسموا، او يستخدموا بعض الحاجات عَشْءُ ————— ان يتخيلوا المَقْءُ ————— طَع والاحداث الموجودة فيها

Step 4

تجسيد النص

تَجَسَّدُ ————— يَدْ اَلْأَنَسْ ص (مُرْفُس 1:16 - 8)

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 1: 16 — 8 في الترجمة الاسهل عَشْءُ ————— ان تفهم

في المرحلة دي، المجموعة حتمثل المَقْءُ ————— طَع

المَقْءُ ————— طَع ده فيهو اربعة مشاهد

:الشخصيات في المَقْءُ ————— طَع ده هم

- مَــــريَم المجدلية
- مَــــريَم ام يعقوب و يوسي
- سالومة
- شاب لابس ابيض

:كمجموعة، مثلوا المَقْءُ ————— طَع مرتين. انتو مفروض تمثلوا المَقْءُ ————— طَع باللغة بتاعتكم

في الاول، مثلوا المَقْءُ ————— طَع بدون تَوَقْءُ ————— ف. خلوا بالكلم للحوار، تدفق الكلام، الكلام المكتوب بالخط العريض، وتسلسل المَقْءُ ————— طَع. اِتأكدوا انكم ما تفتوا تمثيل الاجزاء الصعبة او المهمة من المَقْءُ ————— طَع. ساعدوا بعضكم البعض عَشْءُ ————— ان تتذكروا كل الاجزاء بتاعة المَقْءُ ————— طَع

وَقْءُ ————— ف التسجيل ده هنا شوية ومثلوا المَقْءُ ————— طَع

المجموعة مفروض يمثلوا المُرُقُس طَع للمرة الثانية. في نقاط محددة في التَّمْ ثيلية، وَقَّ فوا التَّمْ ثيل وأسألوا الزول اللي قاعد يمثل دور الشخصية، " انت بتشعر بشنو او قاعد تفكر في شنو؟ " الزول اللي قاعد يمثل الشخصية مفروض يجاوب بالحاجة اللي هو شاعر بيها او قاعد يفكر فيها لو هو كان الشخصية دي. بعد داك واصلوا التَّمْ ثيلية وَقَّ ف التسجيل ده هنا شوية و مثلوا المُرُقُس طَع للمرة الثانية. الحاجة الجاية هي مثال للتثيلية والردود الممكنة.

،خلي الفريق يمثلوا النسوان وهم ماشين يشتروا الزيت والتوابل عَشَّ ان يمسحوا بيهو جسد يَسُّ. وُ.ع. بعد ما يشتروا بيمشوا في طريقهم للقبر وبيتناقشوا في المهمة. وَقَّ ف التَّمْ ثيل شوية. اسال الناس اللي بيمثلوا دور النسوان، " انتو بتشعروا او بتفكروا في شنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " احنا حزينين، " " احنا بنتمنى لو كنا بنقدر نجهز جسد يَسُّ. وُ.ع. في وقت اقرب. ثلاثة ايام مَرَّوا، " او " عاجزين، كيف حنحرك الحجر الكبير داك؟ " واصل التَّمْ ثيل

النسوان ببيعينوا وبيشوفوا القبر المفتوح. بيدخ لوا وبيشوفوا شاب لابس عباية بيضاء، وقاعد على يمين القبر. هو بيقول، " ما تخافوا. انتو قاعدين تفتشوا في يَسُّ. وُ.ع. من الناصرة، اللي كان اتصلب. هو ما موجود هنا ! هو قام من الموت. عاينوا! جسدو كان راقده هنا. حسم امشوا " وكلموا التلاميذ وبطرس انو يَسُّ. وُ.ع. ماشي قدامهم للجليل وانتو حنشوفوهو هناك، زي ما هو قال ليكم قبل ما يموت وَقَّ ف التَّمْ ثيل شوية. اسال الزول اللي بيمثل دور الشاب، " انت بتشعر بشنو او بتفكر في شنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " لي الشرف اني اكون قادر اكلم النسوان الاخبار السمحة دي " او " لشنو النسوان مستغربات؟ يَسُّ. وُ.ع. قال هو جيعيش مرة ثانية. " واصل التَّمْ ثيل

النسوان بيمشوا من القبر وهن خايفات ومايكلما اي زول بالحاجة اللي حصلت. وَقَّ ف التَّمْ ثيل شوية. اسال الناس اللي بيمثلوا النسوان، " انتو بتشعروا بشنو او بتفكروا في شنو؟ " انت ممكن تسمع حاجات زي، " محتارين. يَسُّ. وُ.ع. مشي وين؟ هل هو "فعلا حي؟" او " خايفين. هل في زول حيصدقنا؟ " متحمسين، ده منو كان الشاب داك؟

Step 5

ملي الفراغات

مَ لي أَلَفَ رَاغَات (مُرُقُس 1: 16 - 8)**

استمع لنسخة صوتية من مُرُقُس 1: 16 — 8 في الترجمة الأسهل عَشَّ ان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة حتناقش العبارات المفتاحية والكلمات في المقطع ده

السبت، يوم الراحة الديني، انتهى. حسب الشريعة اليَ هُودية، برضو اسمو شريعة موسى، ما كان مسموح للناس انهم يشتغلوا في اليوم ده. ده بيتضمن المشي للسوق لشراء مَوَاد محتاجين ليها. إندك ر انك تستخدم نفس الكلمة للسبت اللي انت استخدمتها في المقاطع السابقة. لمزيد من المعلومات حول السبت ارجع للقاموس الرئيسي

مَرَّي م المجدلية، مَرَّي م ام يعقوب ويوسي، وسالومة اشتروا توابل اللي كانت مخلوطة بالزيت عَشَّ ان يمسحوا بيها جسد يَسُّ. وُ.ع. وفقاً لعاداتهم بتاعة الدفن. في الحالة دي، المسح بيعني وضع الزيت او المرهم في جثمان الزول عَشَّ ان يجهزوهو للدفن. التوابل دي اللي بتتخلط بالزيت بتساعد الجسم المتحلل على انها تتشم بشكل افضل. جسد يَسُّ. وُ.ع. اتلفت سابقاً بالقماش، فالنسوان على الاغلب عايزين يخنوا الزيت او الخلطة فوق على القماش

وَقَّ ف هنا وناقشوا ياتو كلمة اللي انتو حستخدموها للمسح في ترجمتك لمزيد من المعلومات حول المسح ارجع للقاموس الرئيسي

النسوان مشوا للقبر، او محل الدفن. إندك ر انك تستخدم نفس الكلمة للقبر اللي انت استخدمتها في المقاطع السابقة. ارجع للقاموس الرئيسي لمزيد من المعلومات حول القبر

النسوان دخلوا للقبر وشافوا شاب لابس عباية بيضاء. ده شاب اللي في عمر ممكن يتزوج. احنا بنعرف من روايات الانجيل الثانية انو الشاب ده كان في الحقيقة ملاك. استخدم نفس الكلمة للعباية زي ما انت عملت في المقاطع السابقة وإندك ر انو كلمة عباية موجودة في القاموس الرئيسي

"الشاب بيقول، " انتو قاعدين تفتشوا على يَسُّ. وُ.ع. الي من الناصرة، او يَسُّ. وُ.ع. الناصري، اللي كان اتصلب استخدم نفس الكلمة للناصرة او الناصري اللي انت استخدمتها في المقاطع السابقة. لمزيد من المعلومات حول الناصرة، ارجع للقاموس الرئيسي. استخدم نفس الكلمة لكلمة اتصلب اللي انت استخدمتها في المقاطع السابقة وإندك ر انو الصلب موجودة في القاموس الرئيسي

الشاب بيقول للنسوان، " امشوا وكلموا تلاميذو بما فيهم بطرس انو يَسُّ. وُ.ع. ماشي قدامهم لمنطقة الجليل. " استخدم نفس الكلمات للتلاميذ والجليل اللي انت استخدمتها في المقاطع السابقة وإندك ر انو الكلمات دي موجودة في القاموس الرئيسي

Step 6

تَكَلِّم كَلَامَ اللَّهِ

تَكَلِّم كَلَامَ اللَّهِ (مُرُقُس 1:16 — 8)

استمع لنسخة صوتية من مُرُقُس 1:16 — 8 في الترجمة الأسهل عَشْرًا تفهم

في الفقرة دي، اعيدوا حكاية المُقْ طَع، كمجموعة، وبلغتكم الخاصة

في الاول، كل المجموعة مفروض يتمزّونوا على حكاية المُقْ طَع بلغتكم الخاصة. اذكروا انكم تضيّنوا الحاجات اللي انتو قررّتوها في الخطوات السابقة، زي، التسلسل، الكلمات، العبارات، المشاعر، او اي حاجة تانية اللي ناقشتوها

واحد من افراد المجموعة مفروض يقول جزء بسيط من المُقْ طَع و يقف. واحد تاني من المجموعة مفروض يقول الجزئية اللي بعدها و يقف. اعملوا كده لحد ما المجموعة تعيد حكاية المُقْ طَع كلو. اعضاء المجموعة ممكن يصحّحوا بعضهم البعض في المرحلة دي

وَقِفْ التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، كل واحد من اعضاء المجموعة مفروض يحكي كل المُقْ طَع بدون تَوَقُّف على الاقل مرة واحدة. واحد من اعضاء المجموعة ممكن يستخدم ادوات عشوائية، حركات، او القصة مصورة عَشْرًا ان يساعدوهم يتذكروا المُقْ طَع

وَقِفْ التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، المجموعة ممكن تقرر ياتو زول حكي بطريقة اعجبتهم أكثر. انتو ممكن تقرروا انو عجبكم الطريقة اللي حكي بيها واحد من افراد المجموعة مشّهد واحد ولكن انتو احببّو الطريقة اللي حكي بيها عضو تاني في المجموعة مشّهد آخر

وَقِفْ التسجيل ده هنا شوية

اخيرا، المجموعة ممكن يعملوا النسخة النهائية من المُقْ طَع اللي كل الاعضاء متفقين عليها. كل عضو في المجموعة مفروض يتدرب على حكي النسخة النهائية من المُقْ طَع

مُرُقُس 1:16-8

Audio Content

[webm zip](#) (12868157 KB)

[FIA Step 1](#) •

[FIA Step 2](#) •

[FIA Step 3](#) •

[FIA Step 4](#) •

[FIA Step 5](#) •

[FIA Step 6](#) •

[mp3 zip](#) (12042958 KB)

[FIA Step 1](#) •

[FIA Step 2](#) •

[FIA Step 3](#) •

[FIA Step 4](#) •

[FIA Step 5](#) •

[FIA Step 6](#) •

مُرْفُس 20-16:9

Step 1

الإستماع والقلب

الإستماع والقلب (مُرْفُس 20 - 9: 16)

في المرحلة دي، أسمع لإنجيل مُرْفُس 20 - 9: 16 وأحفظهو في قلبك

أسمع لإنجيل مُرْفُس 20 - 9: 16 ثلاثه مَرَّات، مِنْ ثلاثة تَرْجمات مُختلفة، لو ممكن. بعد داك، وكف ريقُ ناقشوا الأسئلة دي

1. دَه شنو اللي عَجَبَك في المُقْ طَع ده ؟
2. دَه شنو اللي مَا عَجَبَك أَو اللي مَا فَهَمْتُو في المُقْ طَع ده ؟
3. المُقْ طَع ده بيقول لينا شنو عَنْ الله او عَنْ يسوع ؟
4. المُقْ طَع ده بيقول لينا شنو عَنْ النَّاس ؟
5. المُقْ طَع ده مُمكن يَأْتِرْ عَلَى حَيَاتِكَ اليَوْمِيَّة كَيْف ؟
6. مِنْو أَلِي إِنْسَانِتْ يَتَعَرَفُو ، مُحتَاجُ يَسْمَعُ المُقْ طَع ده ؟

Step 2

تجهيز المشرح

تَجْهِيزُ الْمُسَرِّحِ (مُرْفُس 20 - 9: 16)**

استمع للنسخة الصوتية من مُرْفُس 20 - 9: 16 في الترجمة الاسهل عَشْ ان تفهم

معظم العلماء بيعتقدوا انو مُرْفُس بيختم قصصو عن حياة يَسُوع لما قال، " النسوان جروا بعيد من القبر، وهن خايفات ومُحترات وما قالن حاجة لاي زول لانهم كانوا خايفين جداً". النصوص المكتوبة الاكثر احتراماً لإنجيل مُرْفُس بتنتهي الكتاب هنا. قد يبدو غريب انو مُرْفُس ينهي قصصو وهو بيقول انو الناس كانوا خايفين، لكن مُرْفُس غالباً بيتهي قصص عن يَسُوع وهو بيقول انو الناس كانوا مندهشين او خايفين. مع ذلك، مُرْفُس ما بيتهي بعض خطوط القصص اللي بداها في وقت سابق في كتابو مثلاً، مُرْفُس ما بيقول لينا لو يَسُوع قابل تلاميذو في الجليل زي ما يَسُوع والشباب او الملاك في القبر قالوا ليهم انو حيعل. احتمال مُرْفُس كان ناوي يواصل في قصصو لكن نهايتو ضاعت

مع ذلك، من المُحتمل انو مُرْفُس بيقول، " ما قالوا لزول باي حاج حاجة من الحاجات اللي حصلت." وعَشْ ان يتحدى جمهورو عَشْ ان يشاركوا الاخبار السارة مع الجميع

معظم العلماء بيعتقدوا انو في زول تاني كتب النهاية بناءً على القصص من الاناجيل الثانية لانو ما عجبهم النهاية في انجيل مُرْفُس. النسخ الاطول في النهاية بتستخدم انواع مُختلفة بالكامل من الكلمات و الاوصاف عن اللي بيستخدمها مُرْفُس خلال جميع كتابه

كثير من الترجمات بتشمل مُرْفُس 20 - 9: 16، فانت ممكن تعمل حسب الحاجة الموجودة في الترجمة الغالبة الموجودة في منطقك

وَقَفْ هنا وكمجموعة ناقشوا السؤال ده: لو انتو قرررتوا انكم تضمّنوا الجزء الاخير ده من مُرْفُس، كيف حظهروا لجمهوركم انو الجزء ده قد يكون وقد لا يكون حقيقة جزء من انجيل مُرْفُس؟

وَقَفْ التسجيل ده هنا شوية

الجزء ده من مُرْفُس بيبدأ مباشرة بعد ما يَسُوع قام من الموت الصباح بدري يوم الاحد، اللي كان اليوم الاول في الاسبوع اليه. الكاتب بيوصف مَرْيَم المجدلية، واحدة من النسوان اللي مشوا عَشْ ان يخطوا، التوابل على جسد يَسُوع سابقاً في خدمة يَسُوع، يَسُوع طرد سبعة شياطين منها ومَرْيَم كانت بقت تابعة لِيَسُوع بعد وقت بعد ما مَرْيَم جرت من القبر، مَرْيَم يتشوف يَسُوع وهي بتمشي للي كانوا مع يَسُوع، او التلاميذ، اللي كانوا حزينين جداً بيبكوا على موت يَسُوع. هي بتكلمهم انها شافت يَسُوع. يَسُوع حي. التلاميذ يذ ما بيصدقوا انو يَسُوع كان حي وانها كانت فعلاً شافت يَسُوع

بعد داك يَسُوع بيظهر لانتين تانين من اتباعو. كانوا ماشين في الطريق من اورشليم للريف. يَسُوع ظهر بشكل مختلف لما ظهر للتابعين ديل في الطريق عن شكلو قبل القيامة ولما ظهر لمَرْيَم. التابعين الاتنين ما بيعرفوا يَسُوع لما ادركوا انو هو كان يَسُوع، مشوا وكلموا الحذاشر تلميذ انهم شافوا يَسُوع وهو كان حي، لكن التلاميذ يذ مرة تانية ما صدقوهم

مُؤخراً في اليوم داك، يَسُءُ _____ يُعْ ظَهر للتلاميذ _____ يذ الحداشر الباقيين. انذكُر انو يهوذا خلاهم لانو هو خان يَسُءُ. _____ يُعْ. التلاميذ _____ يذ الحداشر كانوا بياكلوا _____ وا مع بعض، راقدين حول المائدة زي ما كانت العادة "يَسُءُ _____ يُعْ وَيُخ التلاميذ _____ يذ وقال انو قلوب التلاميذ _____ يذ "كانت قاسية" او " عنيدة _____ ف هنا وكمجموعة ناقشوا السؤال ده: كيف بتتكلّموا عن الناس اللي بيكونوا عنيديين جداً اللي بيرفضوا يصدقوا الحاجات؟ ياتو نوع من الكلمات اللي بتستخدموها عَشْ _____ ان توصفوهم؟

وَقَفْ _____ ف التسجيل ده هنا شوية

يَسُءُ _____ يُعْ كان قاسي معاهم لانهم ما صدقوا الناس اللي شافوهو حي. بعد داك يَسُءُ _____ يُعْ اذى تلاميذ _____ يذو وصية. هو قال ليهم انهم يمشوا لكل العالم ويبشروا او يكلموا الناس بالانجيل. الانجيل هو الاخبار السارة عن يَسُءُ _____ يُعْ وملكوت الله "يَسُءُ _____ يُعْ قال انو يقولوا الاخبار دي للخليقة كلها، اللي بيعني " لكل الناس

،يَسُءُ _____ يُعْ بيوصل وبيقول انو كل من يسمع الاخبار السارة دي ويؤمن بيَسُءُ _____ يُعْ وبيتعمّد خيخلص من عقاب خطاياهو لكن كل من لا يؤمن حيحاسب _____ ب على خطاياهو

في القِصّة _____ دي، يَسُءُ _____ يُعْ بيقول، العلامات، او معجزات خاصّة حطّهر للآخرين انو اتباع يَسُءُ _____ يُعْ هم حقيقة قاعدين يقولوا الحقيقة. اتباع يَسُءُ _____ يُعْ حيطردوا الشياطين باسم، او بقوة يَسُءُ _____ يُعْ. اتباع يَسُءُ _____ يُعْ حيتكلموا بلغات ثانية اللي هم ما بيعرفوا يتكلّموا بيها قبل كده. حيشيلوا ثعابين سامّة بايديهم ويشربوا سموم قاتلة. شيل الثعابين السامة او شراب السموم القاتلة في الغالب بتأذي او بتقتل الزول، لكن الناس اللي بيؤمنوا بيَسُءُ _____ يُعْ حيكونوا قادرين يعملوا الحاجات دي بدون ما يتأذوا. لو مؤمنين خنوا اياديهم في زول مريض، الزول المريض حيشفى

وَقَفْ _____ ف هنا وعابنوا صورة لثعبان س_____ام

وَقَفْ _____ ف التسجيل ده هنا شوية

بعد ما يَسُءُ _____ يُعْ بيتكلم مع تلاميذ _____ يذو، الله بيرفع يَسُءُ _____ يُعْ فوق عير السماء — المحل اللي بيعيش فيهو الله، وَيَسُءُ _____ يُعْ بيقدد في محل الشرف الخاص والسلطة على يمين الله

التلاميذ _____ يذ عملوا تماماً زي ما يَسُءُ _____ يُعْ قال ليهم، انتشروا وبشروا في كل مكان. يَسُءُ _____ يُعْ ساعدهم وأذاهم معجزات عَشْ _____ ان الناس يعرفوا انو الرسالة او الكلمة اللي قالوها التلاميذ _____ يذ كانت صحيحة. بالرغم من انو يَسُءُ _____ يُعْ ما كان جسدياً موجود مع التلاميذ _____ يذ، الا اننا حنشوف في اعمال الرسل انو يَسُءُ _____ يُعْ ساعدهم بارسال الروح القدس عَشْ _____ ان يكون معاهم

وَقَفْ _____ ف هنا وكمجموعة ناقشوا السؤال ده: لما زول في ثقافتك بيتشر او يعلّم حاجة مهمة، كيف الناس بيعرفوا وبيصدقوا انو ده صحيح؟ هل بيكونوا عايزين يشوفوا علامات زي دي، او هل في حاجات ثانية اللي بتخلي زول يصدق رسالة خاصة؟

وَقَفْ _____ ف التسجيل ده هنا

" بعض نُسخ مُرْفُس بتنتهي المقطع ده، والكتاب، بكلمة " امين، " اللي بتعني " حيكون حقاً بالطريقة دي

Step 3

تحديد المشاهد

تَحْ _____ دِيذُ الْمَشْ _____ اِهْذُ (مُرْفُس 9: 16 — 20)

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 9: 16 — 20 في الترجمة الاسهل عَشْ _____ ان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة حتحدد المشاهد، الشخصيات، والإعداد للمُظْ _____ طع ده، بعد داك المجموعة حتتخيل المُظْ _____ طع ده المُظْ _____ طع ده فيهو خمسة مشاهد

في المَشْ _____ هَدُ الاول: يَسُءُ _____ يُعْ بيقوم من الموت. ويظهر لَمَرْيَ _____ م المجدلية

في المَشْ _____ هَدُ الثاني: مَرْيَ _____ م المجدلية بتمشي عَشْ _____ ان تكلم التلاميذ _____ يذ انو يَسُءُ _____ يُعْ. _____ يُعْ حي. هم ما بيصدقوها

في المَشْ _____ هَدُ الثالث: يَسُءُ _____ يُعْ بيظهر لاثنتين آخرين من الاتباع في الطريق. بيكلموا المجموعة الاكبر من التلاميذ _____ يذ انهم شافوا يَسُءُ _____ يُعْ، لكنهم ما بيصدقوهم

في المَشْ _____ هَدُ الرابع: يَسُءُ _____ يُعْ بيظهر للحداشر تلميذ اثناء ما كانوا بياكلوا. يَسُءُ _____ يُعْ بيويخ التلاميذ _____ يذ لعدم تصديقهم. يَسُءُ _____ يُعْ بيقول ليهم انهم يتكلموا بالاخبار السارة في كل الاماكن. يَسُءُ _____ يُعْ بيكلمهم انو هو حيعمل معجزات عَشْ _____ ان يظهر لاي زول انو الحاجات اللي هم قاعدين يقولوها صحيحة

في المَثْنُ هَذِهِ الخَامِسَ يَسُوعُ بيمشي فوق للسماء وبيقعد على يمين الله. التَّلَامِيذُ يبشرون في كل الاماكن، وَيَسُوعُ بيعمل معاهم عَشْرَ اَنَ بَيَّنَّ اَنو رسالتهم صحيحة

الشخصيات في المَثْنُ طَع دة هم

- يَسُوعُ
- مَرْيَمُ المجدلية
- التَّلَامِيذُ
- تلميذين آخرين في الطريق
- كل الخليقة، كل البشر

كجموعة، انتبهوا للاجزاء دي من اعداد المَثْنُ طَع

من المهم اننا نتذكر انو القِصَّة دي ربما ما كتبها مَرْفُسُ. زول ثاني من المحتمل شال معلومات اللي عندو ليها عن حياة يَسُوعُ واضافها لنهاية انجيل مَرْفُسُ. المعلومات دي بتبدأ مباشرة بعد قيامة يَسُوعُ من الموت في اليوم الاول من الاسبوع، او يوم الاحد. يَسُوعُ بيظهر لَمَرْيَمُ المجدلية بعد ما هربت من القبر. الكاتِبُ بيدينا بعض الخلفية اَنو يَسُوعُ كان طرد سبعة شياطين من مَرْيَمُ في وقت سابق من خدمتو، قبل ما تحصل القِصَّة دي

وَقَدْ ف هنا واتذكر انت كيف قررت انك تضمن المعلومات الخلفية في ترجمتك

وَقَدْ ف التسجيل ده هنا شوية

التَّلَامِيذُ يبشرون مع يَسُوعُ قاعدين بيكوا عليهم. مَرْيَمُ بتقول ليهم انها شافت يَسُوعُ! هم ما بيصدقوها

لاحقاً، يَسُوعُ بيظهر لتابعين آخرين او تلميذين لَيَسُوعُ، اثناء ما كانوا ماشين للريف. بالرغم من ديل كانوا تلميذين لَيَسُوعُ، لكن ما كانوا اتنين من الحداثر تلميذ الاقرب لَيَسُوعُ. انا ما بنعرف بالضبط التلميذين ديل كانوا وين، ربما كانوا في مدينة اورشليم وحسب ماشين للريف، بره المدينة. يَسُوعُ بيبدو ليهم مُخْتَلَفٌ لَمَّا يظهر ليهم عن لما ظهر لَمَرْيَمُ. هم ما بيعرفوا يَسُوعُ. اخيراً التابعين الاتنين بيعرفوا يَسُوعُ وبيرجعوا للتَّلَامِيذُ يبشرون ويقولوا ليهم انهم شافوا يَسُوعُ، لكن الحداثر ما بيصدقوا التلميذين

بعد داك، في وقت لاحق، في نفس اليوم، يَسُوعُ بيظهر للحداثر تلميذ اثناء ما كانوا بياكلوا مع بعض في تربية. هم راقدين على التربة زي ما الناس عادة بيعملوا لما بيكونوا بياكلوا في وجبة. يَسُوعُ بيتكلم ليهم بقسوة لانهم ما صدقوا اَنو هو كان حي — قلوبهم كانت قاسية او عنيدة عَشْرَ اَنَ كده ما بيصدقوا. يَسُوعُ بيقول للتَّلَامِيذُ، "امشوا لكل العالم وبشروهم او قولوا ليهم الاخبار السارة عني لكل الناس. لو زول آمن بي واتعمد، حيخلص من عقاب خطاياهم، اللي بيعني اَنو الله حيقل اَنو هو معفي من "خطاياهم. لو زول ما آمن بي، حَيْدَان، او الله حيقل هو مذنب في خطاياهم وحياسب

بعد داك يَسُوعُ بيوصل وبيقول، "لو زول آمن بي، العلامات دي، او المعجزات، تحصل. حيطردوا الشياطين بقوتي وسلطتي حيتكلموا لغات اللي هم ما بيعرفوها قبل كده. حيشيلوا ثعابين بايديهم. حيشربوا سموم قاتلة وما حتأذيهم. حيتخنوا اياديهم على الناس العيانيين والناس العيانيين حيقبوا كويسين. العلامات دي حتظهر اَنو الحاجات اللي بيقولها المؤمنين عن يَسُوعُ هي صحيحة

بعد ما يَسُوعُ بيقول الحاجات دي، التَّلَامِيذُ يبشروا يَسُوعُ وهو بيرتفع فوق للسماء التَّلَامِيذُ يبشروا، من حاجات قالها يَسُوعُ قبل كده، اَنو حسب يَسُوعُ قاعد على يمين الله في مكان الشرف والسلطة. هم ما بالضرورة بيعرفوا يَسُوعُ قاعد على يمين الله بعيونهم الجسدية

بعد داك التَّلَامِيذُ يبطلعوا للمجتمع وللعالم، وبيشروا او بيقولوا الاخبار السارة. يَسُوعُ، الرب، بيعمل معاهم وبيظهر اَنو رسالتهم صحيحة بانو بيدّي الناس اللي هم قاعدين يتكلموا معاهم، المعجزات، او العلامات دي

يَسُوعُ ما موجود جسدياً مع التَّلَامِيذُ، يذ، لكن انا حنشوف اَنو هو ببساعدهم وبيعمل معاهم من خلال روح القدس

حسب، المجموعة مفروض يتخيلوا، يرسموا، او يستخدموا بعض الحاجات عَشْرَ اَنَ يتخيلوا المَثْنُ طَع والاحداث الموجودة فيها

Step 4

تجسيد النص

تَجَسَّدُ يَسُوعُ ص (مَرْفُس 16:9 - 20)

في المرحلة دي، المجموعة حتمثل المَقْطَع

: الشخصيات الموجودة في المقطع ده هم

- يَسُوعُ _____
- مَرْيَمُ _____ مَجْدَلِيَّةُ
- التَّلَامُذَةُ _____ يَزِيدُ الْحَدَاشِرُ
- يُتْلَمُ _____ يَزِينُ آخَرِينَ فِي الطَّرِيقِ
- كُلُّ الْخَالِيقَةِ، كُلُّ الْبَشَرِ

كـمـجـمـوعـة، مـثـلـوا المـة طـع مـزّـتـين. انـتـو مـفـر و ض تـمـثـلـوا المـة طـع بـالـلـغـة بـتـاعـتـكـم

في الاول، مثلوا المَقْ طَع بدون تَوْقَ ف. خلوا بالكم للحوار، تدفق الكلام، الكلام المكتوب بالخط العريض، وتسلسل المَقْ طَع. إتأكدوا انكم ما تقطوا تمثيل الاجزاء الصعبة او المهمة من المَقْ طَع. ساعدوا بعضكم البعض عَشْ. ان تتذكروا كل الاجزاء بتاعة المَقْ طَع وقْ. ف التسجيل ده هنا شوية ومثلوا المَقْ طَع

المجموعة مفروض يمثلوا المَفْ طَع للمرة الثانية. في نقاط محددة في النَّم ثبالية، وَقَ فوا
النَّم نيل وأسألوا الزول اللي قاعد يمثل دور الشخصية، " انت بتشعر بشنو او قاعد تفكر في شنو ؟" الزول اللي قاعد يمثل الشخصية
مفروض يجاوب بالحاجة اللي هو شاعر بيها او قاعد يفكر فيها لو هو كان الشخصية دي. بعد داك اصلوا اللَّم ثبالية

٤٠ ف التَّسْجِيلُ ده هنا شوية و مثلوا المَقَّ طَع للمرة الثانية

الحاجة الجاية هي مثال للتمثيلية و الردود الممكنة

هذه اليوم الاول من الاسبوع، او يوم الاحد. يَسُءُ _____
 مع يَسُءُ _____
 يَسُءُ _____
 مَرَبِّهِمْ _____
 ثَانِيًا، "اسأل الناس اللي بيتمثلوا التلاميذ _____
 "شونو _____
 اصل التَّمْثِيلِ _____

بعد وقت يَسُدُّ يُوعِ بِيظْهَرِ لِأَمِّ يَذِينُ آخِرِينَ. التَّأَمُّ يَذِينُ بِيرْجَعُوا لِلْحَدَاشِ ثَلَاثَ يَذِينُ
وَيَقُولُوا لَهُمْ أَنَّهُمْ شَافُوا يَسُدُّ يُوعِ، لَكِنْهُمْ مَا يَبْصُرُونِ التَّأَمُّ يَذِينُ. وَقَدْ فِ التَّأَمِّ ثَلِيلُ
شَوِيحَةٍ. اسْأَلِ النَّاسَ الَّتِي يَبْمَثِلُوا دُورَ التَّلَامِ يَذِينُ، " أَنْتُمْ بَشَعْرُوا أَوْ بَقَرُوا فِي شَعْو؟ " أَنْتَ مُمْكِنُ تَسْمَعُ حَاجَاتِ زِي، " أَحِنَا حَقًّا مُحْتَارِينَ
بِالتَّكَادُبِ يَسُدُّ يُوعِ بِالْحَقِيقَةِ مَا هِيَ؟ " وَأَصْلُ التَّأَمِّ ثَلِيلُ !

بعد ذلك، في وقت لاحق، في نفس اليوم، يَسُـدُ ————— دُوع يَبيطهر للحادِثِ ثَلَمُ ————— يذ انتاء ما كانوا بياكلوا مع بعض في تربية
هم راقيين على التريزة زي ما الناس عادة بيعملوا لما بيكونوا بياكلوا في وجبة. يَسُـدُ ————— دُوع بيتكلم ليهم بقسوة لانهم ما صدقوا انو هو
"، كان حي — قلوبهم كانت قاسية او عنيدة عَشَ ————— ان كده ما بيصدقوا. يَسُـدُ ————— دُوع بيقول لثلام ————— يذو
امشوا لكل العالم وبشروهم او قولوا ليهم الاخبار السارة عني لكل الناس. لو زول آمن بي واتعمد، حيخلص من عقاب خطايا هو، اللي بيعني انو الله حيقول
"ان هو معفي من خطاي هو. لو زول ما آمن بي، حندان، او الله حيقول هو مذنب في خطاي هو وحياسب

بعد داك يَسْـُـوُوعُ بيواصل وييقول، "لو زول آمن بي، العلامات، او المعجزات دي، حتحصل. حيطردوا الشـَـيْطَانِ بقوتي وسلطتي. حينكلمو لغات اللي هم ما بيعرفوها قبل كده. حيشيلوا ثعابين بابايديهم. حيشربوا سموم قاتلة وما حتأذيهم. حينخُوا اياديهم في الناس العيانين، والناس العيانين حيبقوا كويسين." **وَقَدْ فَتَنَهُ** ثيل شوية. اسأل الناس اللي بيمثلوا دور التلاميذ حتارين ومغمورين شوية." انا "بصدق اي حاجة حسع — انا حسع شفت يَسْـُـوُوعُ حي! اسأل الزول اللي بيمثل دور يَسْـُـوُوعُ، " انت بتشعر بشنو او بتفكر في شنو؟" انت ممكن تسمع حاجات زي، " انا بحب التلاميذ. يذبل — انا حااتم بيهم، " فرحان بالمغامرة والفرح اللي هم قريبين من انهم يختبروها، " انا بتمنى ناس كتار يختاروا انهم يتعنوني لما يشوفوا المعجزات." **وَأَصْلَ تَنَمُّ** ثيل

بعد ما يَسُـ _____ يُوع يقول الحاجات دي، التَّلامِـ _____ يذ بيشفوا يَسُـ _____ يُوع وهو بيرتفع فوق للسماء
التَّلامِـ _____ يذ بيعرفوا، من حاجات قالها يَسُـ _____ يُوع قبل كده، انو حسع يَسُـ _____ يُوع قاعد على يمين
الله في مكان الشرف والسلطة

بعد داك التَّلامِـ _____ يذ بيطلعوا للمجتمع وللعالم، ويببشروا او يقولوا الاخبار السارة. يَسُـ _____ يُوع، الرب، بيعمل معاهم
وبيظهر انو رسالتهم صحيحة بانو بيدي الناس اللي هم قاعدين يتكلموا معاهم، معجزات، او علامات

Step 5

ملي الفراغات

مَـ _____ لي أَلـ _____ رَاغات (**مُرْفُس 20 - 9 : 16)

استمع لنسخة صوتية من مُرْفُس 20 - 9 : 16 في الترجمة الأسهل عشان تفهم

في الخطوة دي، المجموعة حتناقش العبارات المفتاحية والكلمات في المقطع ده

يَسُـ _____ يُوع ظهر في الاول لَمَرْبِـ _____ م المجلية، يَسُـ _____ يُوع طرد سبعة شياطين من
مَرْبِـ _____ م. يَسُـ _____ يُوع قال للشياطين انها تطلع من مَرْبِـ _____ م. ده حصل قبل فترة قبل موت
يَسُـ _____ يُوع. استخدم نفس الكلمة للشيطان او نجس او روح شريرة اللي انت استخدمها سابقاً وإئذكَ _____ ر انو كلمة شيطان موجودة
في القاموس الرئيسي

مَرْبِـ _____ م كلمت ديل اللي كانوا مع يَسُـ _____ يُوع — التَّلامِـ _____ يذ، الحاجة اللي هي شافتو. انت
مُـ _____ كن تستخدم الكلمة اللي انت استخدمتها سابقاً للتَّلامِـ _____ يذ، او كلمات اللي بتعني اصدقاء مقربين او اصحاب. لو انت استخدمت
الكلمة تَّلامِـ _____ يذ، استخدم نفس الكلمة اللي انت استخدمتها في المقاطع التانيه، وإئذكَ _____ ر انو كلمة التَّلامِـ _____ يذ موجودة
في القاموس الرئيسي

لاحقاً يَسُـ _____ يُوع ظهر لاتنين آخرين اثناء ما كانوا ماشين للريف — ديل قد يكونوا اتنين اصدقاء آخرين او تابعين، لكن ما اتنين من
الحداش تَلَمِـ _____ يذ المقربين

لاحقاً، يَسُـ _____ يُوع ظهر للحداش تَلَمِـ _____ يذ. إئذكَ _____ ر انو فضلوا حداش تَلَمِـ _____ يذ فقط — يهوذا كان
خان يَسُـ _____ يُوع. يَسُـ _____ يُوع وبخهم او شاكلهم لَقِـ _____ نة ايمانهم، او عدم ايمانهم، وقساوة القلوب. عدم
الايمان و قساوة القلب بتعني تقريباً نفس الحاجة. قساوة القلب بيعني انو التَّلامِـ _____ يذ كانوا عنيدين جداً وما كانوا عابزين يصدقوا انو
يَسُـ _____ يُوع قام من الموت

وَقِـ _____ ف هنا وناقشوا ياتو كلمة او عبارة اللي حستخداموها لقساوة القلب

وَقِـ _____ ف التسجيل ده هنا شوية

الحداش ببشير للحداش تَلَمِـ _____ يذ من التَّلامِـ _____ يذ الانتاشر الاصيلين. في الوقت ده، يهـ _____ ودا ما كان تاني مع
التَّلامِـ _____ يذ الانتاشر لانو هو خان يَسُـ _____ يُوع. في الوقت ده، كان في فقط حداش تَلَمِـ _____ يذ

يَسُـ _____ يُوع قال للتَّلامِـ _____ يذ، " امشوا لكل العالم و بشروا بالانجيل، او بالاخبار السارة لكل الناس." لما زول
ببشِـ _____ ر، هو بيكَلِـ _____ م او بيعلن حاجة

الانجيل، او الاخبار السارة، هي الاخبار السارة انو يَسُـ _____ يُوع كان في الارض، ومات لاجل خطايانا وأقيم من الموت. استخدم نفس الكلمة
او العبارة للاخبار السارة او الانجيل زي ما عملت في المقاطع السابقة وإئذكَ _____ ر انو كلمة الانجيل موجودة في القاموس الرئيسي

بعد داك يَسُـ _____ يُوع قال، " اي زول بيؤمن وبيتَعِـ _____ د حيخلص." استخدم نفس الكلمة او العبارة للمعـ _____ مودية زي ما
عملت قبل كده وإئذكَ _____ ر انو كلمة المعـ _____ مودية موجودة في القاموس الرئيسي

لما يَسُـ _____ يُوع يقول انو الزول حيخلص، هو بيعني انو هو حيخلص الزول بالمعنى الكامل — حينقذو من حساب خطايهاو و يخليهو كامل
او مكتمل

لما يَسُـ _____ يُوع يقول انو الزول حَيْدان، هو بيعني انو الله حيقول انو هو مذنّب عشان خطايهاو وهو لازم يتحاسب

وَقِـ _____ ف هنا وناقشوا ياتو كلمة او عبارة اللي حستخداموها للادانة

وَقِـ _____ ف التسجيل ده هنا شوية

يَسُـ _____ يُوع يقول انو علامات معجزية حتحصل عشان تظهر انو الحاجات اللي تلامِـ _____ يذو قاعدين يقولوها هي صحيحة. في
الحالة دي، العـ _____ لامة هي اشارة او مؤشر انو الحاجة صحيحة او حتحصل. استخدم نفس الكلمة او العبارة للعـ _____ لامة، في السياق ده
زي ما عملت في المقاطع السابقة وإئذكَ _____ ر انو كلمة علامة موجودة في القاموس الرئيسي

يَسُوعُ يقول انو واحدة من العلامات حتكون " في اسمي حيطردوا شياطين." ده بيعني انو الناس حيكون عندهم القوة والسلطة بتاعة يَسُوعُ. عشان يقولوا للشياطين انها تطلع من الناس

يَسُوعُ يقول انو المؤمنين حيتكلموا بلغات جديدة، او بالسنة. السنة بتشير للغات غريبة او ثانية. احنا ما بنعرف هي ياتو انواع من اللغات. استخدم نفس الكلمة او العبارة للسنة زي ما عملت قبل كده. لمزيد من المعلومات عن السنة ارجع للقاموس الرئيسي

الرب يسوع كان اتشال للسماء وقعد على يمين الله. استخدم نفس الكلمة للرب و السماء زي ما عملت سابقاً وإندك ر انو كلمة الرب و السماء موجودة في القاموس الرئيسي. يمين الله هو مكان الشرف والسلطة

بعض الاناجيل بتشمل كلمة امين في نهاية انجيل مرقس. امين هي طريقة للقول والاتق مع الله انو " حيكون الامر بالطريقة دي حقاً." لمزيد من المعلومات عن كلمة امين، ارجع للقاموس الرئيسي

Step 6

تَكَلَّمْ كَلَامَ اللَّهِ

تَكَلَّمْ م كَلَامَ اللَّهِ (مَرْقُس 9:16 — 20)

استمع لنسخة صوتية من مَرْقُس 9:16 — 20 في الترجمة الأسهل عَشْرَان تفهم

في الفقرة دي، اعيدوا حكاية المَرْقُس، كمجموعة، وبلغتكم الخاصة

في الاول، كل المجموعة مفروض بتمزنوا على حكاية المَرْقُس. طع بلغتكم الخاصة. اتذكروا انكم تضمنوا الحاجات اللي انتو قررتموها في الخطوات السابقة، زي، التسلسل، الكلمات، العبارات، المشاعر، او اي حاجة ثانية اللي ناقشتوها

واحد من افراد المجموعة مفروض يقول جزء بسيط من المَرْقُس. طع وبقيف. واحد ثاني من المجموعة مفروض يقول الجزئية اللي بعدها وبقيف. اعملوا كده لحد ما المجموعة تعيد حكاية المَرْقُس. طع كلو. اعضاء المجموعة ممكن يصححوا بعضهم البعض في المرحلة دي

وَقَفْ ف التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، كل واحد من اعضاء المجموعة مفروض يحكي كل المَرْقُس. طع بدون تَوَقُّف على الاقل مرة واحدة. واحد من اعضاء المجموعة ممكن يستخدم ادوات عشوائية، حركات، او القصة مصورة عَشْرَان يساعدهم يتذكروا المَرْقُس. طع

وَقَفْ ف التسجيل ده هنا شوية

بعد داك، المجموعة ممكن تقرر ياتو حكي بطريقة اعجبهم أكثر. انتو ممكن تقررروا انو عجبكم الطريقة اللي حكي بيها واحد من افراد المجموعة. مَشْهد واحد ولكن انتو احببتوا الطريقة اللي حكي بيها عضو ثاني في المجموعة مَشْهد آخر

وَقَفْ ف التسجيل ده هنا شوية

اخيرا، المجموعة ممكن يعملوا النسخة النهائية من المَرْقُس. طع اللي كل الاعضاء متفقين عليها. كل عضو في المجموعة مفروض يتدرب على حكي النسخة النهائية من المَرْقُس. طع

مُرْقُس 9:16-20

Audio Content

[webm zip](#) (18986127 KB)

[FIA Step 1](#) •

[FIA Step 2](#) •

[FIA Step 3](#) •

[FIA Step 4](#) •

[FIA Step 5](#) •

[FIA Step 6](#) •

[mp3 zip](#) (17322502 KB)

- [FIA Step 1](#)
- [FIA Step 2](#)
- [FIA Step 3](#)
- [FIA Step 4](#)
- [FIA Step 5](#)
- [FIA Step 6](#)